



ରାଜ୍ୟମଂ
ଶ୍ରାବନ୍ଦିକାଳେ
ପିଲାତୁମ୍ଭୁତ୍ତା



შემოცნებით-საზოგადოებრივი
ჟურნალი ამერიკაში

№ 3(71) გართი-
აპრილი, 2013

მთავარი რედაქტორი მანუჩარ კაჭახიძე
EDITOR&PUBLISHER MANUCHAR KATCHAKHIDZE

შურნალის ამ ნომრის დაბეჭდვა
შესაძლებელი გახდა „მამულის“ დიდი
მეგობრის, ბატონ ილია ბარამიძის
უშუალო ხელშეწყობითა და თანადგომით

ჩვენი სამსახური: **ასაკა-დასავალი**
მოგვერესი: PO Box 13121, Jersey City, NJ 07303
ტელ.: 1-347-724-0770; თელეფონი: 2-420-320
ელფოსტა: mamuliusa@gmail.com; www.mamuli.com

შურნალი აკრებილია, დაკაბადონებულია,
დაბეჭდილია და აკინძულია შექრთებულ
შტატებში და ამ ნომრის გამოცემის დროს
წარმოადგენს ერთადერთ ემიგრანტულ,
ქართულ გამოცემას ა.შ.შ.-ში.

სამეცნიერო კონფერენციანი



- 5** სარედაქტორო
მატარებელში რომ მოხვდე!
- 13** პრეზიდენტი რბამას
სიტყვა საემიგრაციო რეფორმაზე
- 16** პატრიარქის
საშობაო ეპისტოლე
- 19** ველეთონი
ტკივილი ოუმორში ნათქვამი
- 21** ასე დაიცყო
ერთი გაზეთის ასავალ-დასავალი
- 23** „იღუზიონი“ კაბადონებში
„ნიურნბერგის პროცესი“
- 30** გურამ თიპანეამა
ოღონდ ყინულის ლოგინში...
- 36** ვედოთ ბორსეს!
ლაშა ბუღაძის ფიქრები
- 39** აგვისტოს ომის გმირები
ერეკლე ჭულოშვილი, თემურ ბერიძე...
- 43** ბამილ
ლევან ბერძენიშვილის მოგონება
- 47** აინჭანი ღმერთზე
ბოროტება ღმერთის არარსებობაა
- 48** მარადი ტკიცილი
კუბოებს შორის ჩავჯექი...
- 52** დაგვიანებული მასტერპლასი
ერლომ ახვლედიანთან
- 56** გაპვეთილები ისტორიისათვის
ნაწყვეტები ვაცლავ პაველის დღიურიდან
- 64** თბილი საღამო
ვიგონებთ ჯემალ აჯაშვილს

გამურვე მუკის მუკე!

... დედაშენი არის ღმერთი!

შენ რომ ზიხარ და უუურებ,
ისიც რომ გიუურებს. შენ რომ ღე-
დას ეძახი და ის შვილს გეძახის,
ამიტომ შენ გგონია ღმერთი არ
არის? შენ ღმერთი ფინ გგონია?

წვერებიანი ბაბუა?

ღრუბლებზე ზის და ჰირს რომ
იბანს, წვიმა მოდის?

ღმერთი ისე ნათელია, ისე ას-
ლობელი, ისე ახლო და ისე უბრა-
ლო, რომ როდესაც სედავ, არ იცი
რომ ღმერთია, ამაშია ღმერთის
უბედურება, ამიტომ არ სწამო ღმე-
რთისა. ღმერთი რომ სხვაგან იქოს,
შორს ჩვენგან, ცალკე და მაღლა,
ღმერთი რომ ჩვენში არ იქოს, მა-
მის უველა იწამებდა.

ამაშია საქმე! ღმერთი მაშინ
უნდა იწამო, ღმერთის სახე რომ
არ აქვს, რომ არ ჰგავს ღმერთს,
რომ არ გეუბნება - „ღმერთი ვარ“,
ზურს რომ გიეოფს, სადილს რო
გიყეთებს, ტანხე რომ გაცმევს, თავ-
ზე რომ გასურავს, გიღიმის და გე-
ფერება, გპოცნის და ტირის შენი
გულისთვის, გვდება შენი გულის-
თვის, ცივა, წუურია, მია შენთან
ერთად, სულს აძლევს ეშმაკს შენი
გულისთვის, მაშინ უნდა იწამო...

აბა, ღმერთმა თუ თავისი სახე
გაჩვენა, პერელთან მიგაეენა, ეუ-
რი აგიწია და თვითონ თუ გითხა
„ღმერთი ვარ და მიწამეო“, მაშინ
რაღად უნდა ღმერთს შენი რწყენა?

ასეთ ღმერთს შენ კი არა, უველა
იწამებს. ღმერთი მაშინ უნდა იწა-
მო, შენ რომ გვავს, მე რომ მვავს,
დედაშენს რომ ჰგავს, გასაგებია?

**❖ მანუჩარ პაჭახიძე,
უკრაინ „მამულის“ რედაქტორი**

ქართველებს უცნაური მისწრაფებები გვაქვს და ეს უცნაურობები სრულად გამოხატავს ეროვნულ თვითმყოფადობას, მის მიზანსა და მარად ღირებულებებს.

ეს არაა გამოწვეული

ან გონიერებისგან,

ან უგუნურებისაგან.

ამაში ბეფისწერის ხელი ურვია და ამ ბედისწერის ბორბალზე დაგდივართ დღენიადაგ. ეს ბედისწერა მაგიური წრეა და სხვა არაფერი.

ჩვენ სულ წინ მივისწრაფით უკეთესი მომავლისაკენ:

წარსულის დატირებით,

აწმყოს დაძლევა-ქილიკით,

მოძალის იმედით.

თვითონაც ვრა ვერმნობთ, როგორ ვტრიალებთ მაგიური წრის გარშემო. მთელი ჩვენი ენერგია, მისწრაფება, გულზეიადობა იხარჯება და, შეიძლება ითქვს, იულანგება კიდეც ამ ფუჭებს მოძრაობაში. ამას უწიგნურობას ვერ დავარქემვე, მაგრამ ეს არც წიგნიერებიდან მომდინარეობს.

ჩვენი აწმყო იმ მატარებელს პავს, რომელიც უცებ ჩამოგიქროლებს,

შორი-ახლოს გააჩერებს,

მეზავრებს ჩაისყამს,

ზოგს გადმოყრის უცერებმონიოდ (გადმოსმა ხომ ჩვენში არ ხდება).

შენ მირბისარ გაღებულ კარამდე. ახლოს რომ მიხვალ, ვაგონი უცებ დაიძრება. ნაბიჯეს მოუჩქარებ, იქნებ მოვასწრო და გაქანებულ მატარებელს მანიც შევახტე... ნახტომს ვერ მოასწრებ, ისე დაიხურება კრი.

ბარგასაც აღარ დაეძებდი,

დაყრიდი ბაქნზე,

ოღონდ იმ საოცნებო მატარებელში შეგერგო თავი.

მატარებელი კი გამუდმებით წრეზე დადის, როგორც მუშტაიდის ბაღში საბავშვო მატარებელი. ჩვენგან ძალიან შორს მყოფსაც კარგად ვხედავთ, თითქოს გვერდით დაჩიქიშიქობდეს.

ერთია რომ, არ გვეზარება არასოდეს მეზავრობანას თამაში და ბოლოს ბარგად გულზე დადებული გაწილება.

არც მატარებლის მემანქნენს ბეზრდება მემანქნეობანს თამაში, სანამ გაჩერებასთან ხელის გაწვდონაზე მიახლოებული მატარებლის რომელიდაც ავარა და თავზე ხელადებული მეზავრიაგანა მიზეზით თუ უმიზეზოდ არ ჩამოაგდებს მემანქნეს, რაღვანაც ბენებით ფირალები ვართ ქართველები. ეს ისეთივეა, ამერიკულ ვესტერნებში რომ მატარებლების გაძარცვა ხდება შუა გზაში.

ვარცვავთ ამ ჩვენს მატარებელს დაუ-



დაზიანებელი რომ მოხვდე!

ზარებლად,

მატარებელი კი არა,

სადღაც შორეული სოფლიდან ქალაქს ჩამოყვანილი ვირი ყოფილყოს,

გზა რომ აება უპატრონოს და წრეზე დადის გულის მისაოხებლად.

ისიც მიეჩვია ამას და ჩვენც.

ლიანდაგებია ახლა არ დაგბულა. დაპირება ბერია: მრავალმხრივი,

მრავალწახნაგოვანი.

ვისაც არ ეზარება, ფეხდავებს მისდევს ამ მატარებელს, სანამ ძალ-ღონე ჰყოფნის, მისთვის, რომ სწავლულ-ნაკთხად წრმოგანითო ჩვენა თავი, ამ ძალ-ღონეს ენთუზიაზმი ჰქვას.

ენთუზიაზმიც მალე ჩაქრება და დაღლილ-ჟრშნებული აღარ გაედენება მატარებელს. ასე ითიქრებს:

„იქნებ მემანქნენდ აღრე თუ გვიან ჩემიანი დაკადეს და ზედ ფეხებთან გამიჩროს მატარებელი.“

გასავათებული თავის ჩემოდნებზე დაჯდება და ასე გაადევნებს თვალს მატარებელს, თუ როდის დაარტყას წრეს და მოუხსლოვდება არა მატარებელი, არამედ მემანქნე თავის უკანასკნელ და საბედისტერო გაჩერებას. მოუხსლოვდულს ხელს დაუქნევს მეზავრობის კანდიდატი, თითქოს ტაქსს იჭერდეს, ისე.

მატარებელი არ გააჩერებს,

ჩაიქროლებს,

თუ ნდობულ მემანქნედ საკუთარი იჯახის წევრი იყოს, რადგან მატარებელმა თავისი ისტორიული გაჩერება და შესვენება ეს-ესაა უკვე გააკეთა.

ათ, გულაცრუება

მერე იწყება,

თუ იწყება,

ევროპულ ენაზე რომ ვთქვათ და სწავლულ-ნაკთხად წარმოგანითო ჩვენი თავი, ამ გულაცრუებას ნიპილიზმი ჰქვას.

არადა, რა არის ასეთი ამ მატარებელში, რომელიც წრეზე დადის და სინაძვიოლეში არსად მიდის?

მხოლოდ შე მოსველრის საკალური იცნება, სხვა არაფერი.

თუ ვინიცობაა და გაგიმართლა და მოხვდი ამ მატარებელში,

აუცილებლად გამოიწვევ შურსა და ზიზღა მატარებლის მიღმა დარჩენილებისას, ესო და, რატომ შენ და არა მეო,

და შეეცდებიან გზაში ჩაგისაფრდნენ და შენ და შენი მეგობრები ჩამოგყრონო ვაგონებიდან.

ჰო, მართლა, ამ მატარებელში ინდივიდუალურად ვერ შეხვალ,

მასში ჯვუფურად უნდა შეხვიდე,

თორებ ისეთი ამავია შესვლაზე, შეიძლება ჰყლებას ესესვერპლო კიდეც. მეობრები, რომელებიც კართან ახლოს არიან, კველანარიად შეეცდებიან შენც შეგიყვანონ, თუ მეგობრად ჩაგთვლიან, ან შეთანხმდებან ზემოთ და შენთვის დაიბრონება ბილუთი, რათა იმ ვაგონებში მარტო მეგობრების ადგილები იყოს.

თუ ენთუზიაზმით მიადგები, ჩამწერეთ თქვენს მეგობართა რეესტრშით, გადაგოლებებ იგივე მეგობრები, კონკურენციის მზაკვრობაშ იცის ეს და სხვა არაფერმა.

თუ მატარებელში ერთი-ორი არამეგობარი შეეპარათ, შევიდ მეზავრობაში ხელი შეეშლებათ და მათი წყალობით ასეც

ბას (რაც მეტად საჭიროა და ღლევნდელ ცხოვრებაში) და ცხოვრებაში ხელალებით აღარასვერს უკრყოვ, აღიარებ და ძირით ძირამის განვითრებულ არასასურველსაც.

უშინარსით კოსტვა, მხოლოდ იმის-
თვის, რომ რაოდენობაში ჩაეთვლოს მკით-
ხველს ესა თუ ის წიგნი წაკითხულად,
ბოროტების მომტანა კადვაც უფრო მეტად,
ვიდრე თვით ბოროტების ქმნა. ასეთ დროს
ადამიანში იძალება ანტი-იდეა, რომელიც
არ კვლება და წარმოშობს ათასგვარ მავ-
ნებლობებს. ქმედება კრიზის, რაღაც გარემო-
ულ დროშია მოქცეული, ფიქრი ამ ქმედე-
ბებზე კი ხანგრძლივი პროცესია, რომელიც
ადამიანს ზეზულად რყვნის და ბოლოს
სრწინს. როგორი მაღალიღდეური წიგნიც
არ უნდა წაკითხო ასეთი წაკითხვით, ის
ვერ გადავა ცოცხლად მკითხველში. თუ
გონი არ გაუჩნდა კაცმა სხვის ნაზრებს
და თავისი ნაზრევი არ დაუხვდრა და
არ მოახდინა ამ ნაზრევთა შეკერება,
თუნდაც ჭიდოლი, ან პაქრობა, იქნებ სულაც
ურთიერთმეტავსებაც, აზრი კარგება თვით
წიგნის დაწერის აზრსაც.

წიგნი ქი ისეით რამ არის, როგორი უნიჭო დაწერილიც არ უნდა იყოს, აუცილებლად რაღაცას შეგძენს, მთავარია შენ იყო მზად შინაგანად წიგნის წასკითხად.

წიგნი ისეთი რამა, რომელიც განახებს, რაც ჯერ არ გინახავს, განგვდევთ ნებს, რაც ჯერ არ განგიცდია, გაგაცნის მას, ვინც ჯერ არ გაუგიცვნაა, გმრტყის მას, რაც ჯერ არ გაგიგონხა, თანდისისონობით, ნაბაჯნაპივ აზროვნების დიასაზონს გაგიფართოვებს და შეინ მსოფლმხედველობის არეალი მრავლისმომკავშირი გახდება.

შეიძლება გულდაცულ რომელიც სა-
მეცნიერო ლიტერატურას გაეცნო, რომე-
ლიც რაღაც სახით კავშირში იყოს სხვა-
დასხვა სამეცნიერო დარგებთან, მაგრამ
მხატვრული ლიტერატურა არათუ დილე-
ტანტურად, არამედ პროფესიონალურად
უდიდეს ყველა მეცნიერების სფეროს. მეცნი-
ერისა და შხატვრობის მეტყველებაც კა-
ვერ მასწვდება მხატვრული ლიტერატუ-
რის მეტყველებას, თუნდაც მათ თარგმანი
არ ჰქითბდებოდეთ და ზოგადად ყველა
ადამიანისთვის იყოს ხელმისაწვდომი მათი
აზროვნება ყოველგვარი წინაპირობის გარე-
შე. მხატვრული ლიტერატურა, რაც უფრო
რომელი და ყოველისმოცველია, მთ უფრო
მრავალფეროვანია მასში ფერთა პალიტრა
და ხმათა ხავირდოვანი ჰარმონია.

ვერც გრთი მეცნიერული ღიატერატუ-
რა, ვერც გრთი ისტორიული წყარი, ვერც
ერთია მსოფლიო მნიშვნელობის გამოკვლევა
თავისი დააპაზონით, მზერის დააპაზონის
მოცულობით ვერ შეეძლება თუნდაც ერთია
უძილო ღევზის მოქმილობას და ყოვლის-
მოქმედობას.

კუთხეობის გალავაზე მომდევნო სტუმრად მი-

ნერვულის მეცნიერებათა აკადემიაში. შენგვედრის შეტყვებ საყოველთაოდ ცნობილმა მეცნიერებმა სთხოვეს დიდ პოტენციალს მასთან სურათი გადაელოთ. ნაკირ მუსხელიშვილმა დასძინა, რომ ჩვენთვის, მეცნიერებისათვის დიდი პატივია გაღლაკტიონთან სურათის გადატყობა, რადგან შეიძლება ჩვენ ისტორიას არ შემზრებთ, გაღლაკტიონი კი საქართველოს მარადი თანამდევი იქნება და ჩვენც ამ ფოტოთი იქნება ერთი ხანი გაგსდიოთ მის სიკაშუაჭესო.

ასევა თუ ისე, დიღმე მეცნიერა ზუსტად
ასახა ის, რაც მსატვრული სიტყვის დი-
ღოსტატის ხვედრია მსოფლიო აზროვნე-
ბის დინებაში თვით მეცნიერებათან შედა-
რებით.

უმაღლესი მათემატიკის სიახლეებს
მხოლოდ ვიწრო სპეციალისტები თუ წაი-
კითხავნ,

მედიცინის მიღწევებს მხოლოდ ექიმები
თუ ეზიარებიან,

ფსიქოანალიზის კვლევებს მხოლოდ
ფსიქოლოგები თუ გაეცნობიან,
არ ქვემოთა არა თუ პაციენტის მოყვა-

ამ ექიმოლოგიური და პალეობრელოგიური გათხრების შედეგად ნაბოგნ ნივთებსა და ძვლებს ისკვ ისტორიკულსები თუ გაუკრიბებს შეფასებას და ისტორიკულსებივე თუ გაუკანონდას მათ.

ხოლო მსატვრულ ლიტერატურას თა-
ნაბარზომიერად კითხულობენ

ექიმებაც,
ფიზიკოსებაც,
ქიმიკოსებიც,
ისტორიკოსებაც,
იურიონსტებიც,
მუშებიც,
გლეხებიც,
უმუშევრებიც და მომუშავენიც,
ჩინიანიც და უჩინოც,
გამრჩინებულიც და უჩინარიც...
აი, მისი ძალა,
აი, მისი ყოვლისმომცველობა.

ამიტომ მსატვრულმა ლიტერატურამ

საზოგადოების კველა სფეროს ინტერესები უნდა დაგძმაყოფილოს. კველა სფეროს შესახებ უნდა იცოდეს, რათა შექმნას ღირებული, ზღვაში გასულ მეტზურების გზაც კი უნდა გაუკვალოს მხატვრულმა ლიტერატურამ.

აფროვანი გეგმების მეზღვაურები ლამბნ-შის სრუტეის უსაფრთხო გადალახვისათვის საგანგებოდ კითხულობდნენ ჰიუგოს რო-მანს „ყაცი, რომელიც იცინის“, სადაც ზემდიწვნითა აღწერილი რა მონაკვეთი გშია არის სახიფათო გეგმებისათვის მოგზაურობა რიცებისა გამო. რუქებზე ასეთი დეტალები არაა მონიშნული, შესაბამისად სწავლობ-დნენ იმას, რაც საყოველთაოდ ხელმისაწ-ვდომი და სანდო იყო, თუნდაც მცდარი, მარჯნი ამით ისინი სივრთხის სწავლობ-

იზიარებდნენ.

ასე და ამრიგად დაიკარგა ხელმეორებდ და სამწუხაორი საბოლოოდ კონსტიტუციის გამსახურდას სრულიად „უცნობი რომანი „უშანევ ურდილი“, რომელიც ერთხანს ისახებოდა უერსალ „ქართული მწერლობის“ არქივში, რომელიც შემდეგ მიგდებულ სხვენად იქცა. ამავე მიზეზთა გამო მაქსიმალურად შეიზღუდა გრივოლ რობაქიძის შემოქმედების გაურკველება საქართველოში. მართალია, დღიმა მწერალმა თავის ერთადერთ მექვანილულ თავისი გერი გმოაცხადა, მან კი უარი განაცხადა მექანიზრებაზე, სამაგიეროდ ხარბად დაეწაფენ ამ მექანიზრებას მწერლის დისტვილები და უპირველეს ყოვლისა ერთმანეთის ჯიბრზე გამოსცეს გრიგოლ რობაქიძის წინები და მასში დაუფარავად აჩენდნენ თავიანთ ამბიციებს, მიყლოთ რაც შეძლება მეტი სარგებელი. იმ გამოცემულ წიგნებმც კი (რომ არაუკრ ვთქვათ სუვთა პოლიგრაფიულ სარვეზებზე) არის ზემი უმსგავსობისა და ისხარბის. ვიდრემდე არ შეწყვებოდა სავტორო უფლებით სარგებლობის კანონით გათვალისწინებული ვადები (მწერლის გარდაცვალებიდან, ან კონკრეტული ნაწარმოების დაწერიდან 50 წელი), ეს ქაშობა, უპირველეს ყოვლისა ერთმანეთში, შემდეგ კი გამომცემლებზე მიდარაჯება, გრძელდებოდა უთავსემოდ. წაგებული კი დარჩა არათუ ვინებ სხვა, თუ არა ისევ და ისევ მკითხველი.

ამ ქიშხობმ მხოლოდ ის გავეკთა, რომ
გრიგოლ რობაქიძის ნაწარმოებები კარგა
ხნით აღარ დაიხსუდა, თარგმანებიც კი
ყველა ერთიდებოდა სასამართლო დავტეს -

ဂამორცებლობაც და მთარგმნელიც, კანონ-
მდებლობის მიხედვით, გამოკლევების შემ-
თხვევაში საკუტორო უფლების ქონე არის
მხოლოდ მკლევარი და არა საკლევი
ობიექტის მემკვიდრე. ამიტომ იყო, რომ
მხოლოდ სუფთა მეცნიერული კლევის
დართვით გამოვიდა მწერლის 13 სონეტი
და ხანდაზმულობის ვალის გასვლამდე
ორი წლით ადრე „ჰიტლერი უცხოელი
მწერლის თვალით“ (მთარგმნელი დალი
უანგიკიძე) და „მუსოლინი - მზიურნიშ-
ნეული“ (მთარგმნელი ნანა გოგოლაშვი-
ლი). კიდევ უფრო ადრე გამოაპარეს კრე-
ბული „სიყვარული მესამე ნაპირზე“ (კომ-
პიუტერული დასკებით), სადაც შესულია
როგორც გრიგოლ რობაქიძის, ასევე სხვათა
წერილები და ესეები, აგრეთვე დართულია
მწერლის უკანასკნელი სიყვარულის ამსახ-
ველი დოკუმენტური მასალა - წერილები
გიტა შტრახვიტცს. ეს უკანასკნელი ისე-
თივე ზეაღმატებული და აპოთეოზითაა
აწეული, როგორც რაინერ მარია რილკე-
სა და მარინა ცეტავას მიმოწერა, ორთავე
შემთხვევა რომ საბეჭისწეროდ დასრულდა
რობაქიძისთვისაც და რილკესთვისაც -
სიკვდილით.

სამაგიეროდ სასვლორო უფლების კანონმდებლობის საფუძველზე დადგენილი მწერლის გარდაცვალებიდან 50-ე წლის-თვეზე (გრიგოლ რობაქიძე გარდაცვალა 1962 წელს) ერთი ერთმანეთზე გამოვიდა წიგნები საერთო კლიმეტი - „უცნობი გრიგოლ რობაქიძე“: „კავკასიური ნოველები“, „დღისწინ და მთისის“, „პირტუტებები“, „პირადი მიმწერა“, „ქალ-ღმერთის ძანი-ლი“, „მცველი გრალისა“, „მეგა - ქართველი გოგონა“, „pro domo sua“.

ვინც არ უნდა ყოფილიყო ამ საგა-
მომცემლო პროექტის ავტორი, ჩემთვის
საზეიძმით ის ფაქტია, რომ კომუნისტური
რეჟიმის აკრძალვის შემდეგ თავისიაუნე-
ბურად გრიგოლ რობაქიძეს კრძალავდნენ
მისივე დისტანციულები - ყველა მათგანი ერ-
თად და ცალ-ცალქე, თავიანთი ამბიციე-
ბისა გამო და ყველგან აწერდნენ „ერთეუ-
თი მეტყვიდრე... ესა და ეს“. ახლა გრიგოლ
რობაქიძის მეტყვიდრე თვით საქართველო
იქნება და მის და მყითხევლთა ინტერე-
სებს ამერიდან სახელმწიფო დაცუაცს.
არადა, რაც საბჭოებუში პირველად დაი-
ხეჭდა „გველის პერანგი“, ამის შემდეგ
გამუდმებით ვეტერი რობაქიძის თითოეუ-
ლუ საშრომს, საგანგებობრივი გინოლავდი მუცე
საუკუნის 20-იანი წლების პერიოდიკას
(გვრმანულ პერიოდზე ხელი, რა თქმა უნდა,
არ მიგვიწვდებოდა) და თუ რაიმეს ვიპო-
ვიდი, იქვე ვაღარებდი მწერლის ბიბლიოგ-
რაფიას, იყო თუ არა ცნობილი ესა თუ
ის ნაწარმოები, სტატია, ესსე თუ თარგმა-
ნი ლიტერატურათმცოდნებისათვის და
საზოგადოების ფართი წრისათვის.

ეს კიდევა არაფერი, ბოლოს და ბოლოს
კანონმდებლობის ღონებზე დაიხვეწება
პრობლემა ისე, რომ
არც გამომცემლობები დაზარალონენ,
არც ინტელექტუალური საკუთრების
მექანიზმები პირები, არც ავტორები და რაც
მთავარია, არც მკითხველები.
სწორედ მკითხველი უნდა იყოს დომი-
ნანტი და ამისავალი წერტილი ნებისმი-
ერი კანონისა და ინტელექტუალურ-სამექ-
აფილურ უფლებების წარმართვისას. ასეთ
შემთხვევაში, სულ უბრალოდ, იურისტთა
ჯგუფის და საკანონმდებლო ცვლილებებზე
მუშაობაა საჭირო.

ლეგენდად გაპნეული

ବ୍ୟାକରଣ ପାଠୀ

შემთხვევითი ფაქტი არ იყო ის, რომ იღლიას ქართველმა ერმა უკიორგვინი მე-
ფე უწინდა. თვით სტალინური ტერორის
ქაშ მყიფი მოსახლეობა გულაისტყრით
ეკრობოდა ქართველი მწერლების ხმას.

საკუთარ ტრაგედიად მივიღეთ მიხეილ
ჯავახიშვილისა და ტიკანან ტაბაძის მკვ-
ლელობა, პალლო იაშვილის თვითმკვლე-
ლობა საკუთარ გულში გატარებულ ცხელ
ტყვიას უძრიდა. ყველას მოღალატეობას
და ვიჯერებდით, გარდა მიხეილ ჯავახიშ-
ვილისა, სათუთად ვინახავდით კვაჭისა
და ჯაყის წიგნებს, საკუთარი სიცოცხლის
ფასადაც კი. ხელი არ გვიძრუნდებოდა
ტიციანის სურათი შავი მელნით გადაგვეჩ-
ხანა, როგორც ხალხის მტრისა, მის ლექ-
სებს გულდაგულ ვიზეპარებდით. სულაც
არ მიგანჩდა სიცოცხლეებლად და სისუს-
ტედ საბჭოთა მოქალაქე პალლო იაშვი-
ლის თვითმკვლელობა, ერთგვარ გმირულ
საციელად მივჩინეთ მისი ეს ნაბიჯი
და იმ ოთახში, სადაც მისი სული დაი-
ლია, მუდამ მდუმარებით და მწუხარე
შეძრწუნებით შედიან, ან თუ შესაძლებე-
ლია, არც შედიან, რათა მისი მშოოთვარე
სულის სიმშევიდე ამით მაინც იყოს დაცუ-
ლი. ყველაზე ვიტყოფით მტერი და საბჭო-
თა მოქალაქეებისათვის შეიფარებელი ელე-

ხარ პიეტი და ხარ ქართველი - ესე
იგი ხელში გიჭირავს ერის მაჯისცემა და
საკუთარი სიცოცხლით გადმოსცემ ამას,
აწვდი იმას,

ვისაც ყური აქვს სასმენად და
თვალი აქვს სამზერად.

არათუ მარტო ნაწარმოებით, ქართველი რალი ზენობრივი მაგალითი იყო ერთ-ისეს, თავისი ნაწარმოების შესაფერისი მისი ცხოვრება, და მიტომ ყოფილი კალთაბანდი, იმას ნიშნავდა, რომ არ და ყოფილიყავი მწერალი. იქნება ამის რევლენჯერობები თვით დიდი რუსთველი, ვინ იყის. ქართველი მწერლის ცხოვრა მუდამ ერის ცხოვრების მსგავსი, არც მეტი და არც ნაკლები. ამიტომ არ თვლი ლიტონისტებიად ამ სიტყვა და დავთიურ ჟეშმარიტებად აღვიტვამ „ერის წყლული მაჩნდეს წყლულად, ძენიდეს მის ტანჯვით სული.

მის ბეჭით და უბეჭობით,

დამედავოს მზეკიცი გული“.

ერთია მწერლის თავდაცება მკ

სა და ერის წინაშე, მეორეა საპასუხო
გრძნობა მკითხველისაგან, ესე იგი ერის-
გან. მკითხველი კონკრეტულად აღიტული
მოაზროვნე ერის ნაწილია, მკითხველთა
კრძალი ერის აზროვნებაა და სულისკე-
თება. რომ არა მკითხველის ერთგულება
და სიყვარული, ჩვენ დღეს აღარ გვექნე-
ბოდა „გვეჯისტყოსასან“, როგორც სახელ-
მწიფო მნებან სრულად ამოშანა რუსთ-
ველის სახელი (თამარს ორი მესტორიე
ჰყვდა და არც ერთ მათგანში რუსთვე-
ლი თუ არა, თამარის ეპოქის გვარგვინი -
„გვეჯისტყოსასანიც“ კა არაა სწერბული.
ესაა სწორედ სახელმწიფო რეპრესია).
არავინ იცის რა დაუშავა რუსთველმა
საქართველოს. ამ გადასახელიდან სასაცი-
ლოც კია ამაში ეჭვის შეპარებაც კი. სა-
ხელმწიფომ კი („ახალ ბიზანტიად გამზა-
დებულ“ საქართველოზე ლაპარაკა, თამარს
რომ სულ ოქროს ვაშლები უკრეფია, -
როგორც ამას მურმან ლებანიძე დასძენს
თავის მშვენიერ ქმნილებაში) ბიოგრაფია
დაუ არაა საკონძრიო მოაზროვნეს.

მეორე და არანაკლებ საშიში მოწინა-
აღმდეგე რუსთველისა კლება იყო, რომე-
ლმაც კვლება დროის ქართული პოეზიის

მშვერება მწვალებლობად მიიჩნია. სავარაუდო ისიცა, რომ შესაძლებელია თვით კლესია გამხდარიყო სახელმწიფოსა და რუსთველის შორის განხეთქილების ინსპრატორი. განაცოტა ანალოგიური შექმნებული დაფიქსირებული რელიგიის ისტორიაში?! ამ აზრს ისიც ამგვეთრებს, რომ საქართველოში არ მოიძენება ეკლესია, სადაც რუსთველის ნავსაყედარი ყოფილიყო. მარტილენ იერუსალიმის ჯვრის მონასტერია ის ერთადერთი მტკიცებულება, რაც ანამდევლებს ლეგნძებში გადახრიდა ადამიანურ გაუცხოებას. თუ იყო, ესეც იძულებითი აღკვეთი იწებოდა, თუ ჰქონდა საერთოდ აღვილი ასეთ რამეს.

ერთი ასეთი მტკიცებულება:

„კვებისტებულისანი“ ერთ-ერთ ხელნაწერ
ვარიანტში ასე იწყება - „პირველ თავი,
დასწევისა. ნათქამია იგ სპარსული, კუბ-
ძობა კეფების ტყაოსნობით, არსეს შეიქს
ხორცეს, არ სულად, საერთო, არ ახსენებს
სამეჯასა ერთ-არსულად, [და] თუ უკურა
მონაზომან, შეიწების გაპარსულია.“

რა თქმა უნდა, ეს სტრიქონები რუს-
თველს არ კეთვნის, ეს უფრო რეცენზია,
ან ავისმდომი ცენზორის არძალვა გალექ-
სილი ფორმით. ეს ტაქტი დაგნიხებაა არა-
თუ მხოლოდ ავტორის, არამედ ქმნილები-
სიც კი. როული გამოსაცნობი არაა, რომ
სტრიქონები საეკლესიო მოღვაწეს უნდა
კეთვნილეს. რომელი საუკუნის ჩანართია,
მნიშვნელობა არა აქვს მხოლოდ ამ შემ-
თხვევაში, აյ მთავარი პათოსია, რომლის
საუკუნევლებელ იქრძალება „ვეზნისტყაისა-
ნი“, ან აკრძალვის მოტივებია და ოვთ ამ
აკრძალვის გამართლებაა. ამით „იწყება“
საქართველოს ოქროს ხანად წილებული
პოქებს დამაგვირგვინებელი ძეგლი და აქარ-
წყლებს მომდევნო ტაქტს:

„რომელმან შექმნა სამყარო
ძალითა მით ძლიერითა
ზეგარდმო არსნი სულითა
ყვნა ზეცით მონაბეჭითა...“
და ასე შემდეგ.

როგორი კონტრასტია: „თუ უყურა
მონაზონმან, შეიქნების გაპარსულადღ“ და
„რომელმან შექმნა სამყარო ძალითა მით
ძლიერითაც...“

შთაბეჭდილება გამაოგნებელია.

რუსთველი თავისი მსოფლისებრევლობით
ვერ შეგვებოდა სარწმუნოებრივ ღოვან-
ტებს, იგი თავისუფალი მოაზროვნებ იყო
და საგნებს, მოვლენებსა და საძყროს თავი-
სებურად აღიქვამდა, მაგრამ არა უდმრთო-
ების პრინციპით. დოგმებისაგან თავისუფა-
ლი აზრი კი არათუ მხოლოდ საშუალო
საუკუნეებში, დღესაც კი საშიშმა, რადგან
დღემდე გვაქვს შემორჩენილი გენეტიკურ
კოდად დოგმატისადმი ბრმა და უკრიტი-
კო მორჩილება. რუსთველის შემდეგ ასეთი
წესებისაგან თავისუფალი მოაზროვნე სა-

ქართველოს აღარ ჰყოლია.

ამ ძალას, რაც გნებავთ, ის დაარქვით -
შიში და რიდი ძლიეროთ მიმართ, შინაგა-
ნი სიღდისა, ოფატცებზურა, ოფიციოზისათ-
ვის ანგარიშის გაწევა თუ აღვინოსსნიღო-
ბისაკენ სულსწრაფვა და მიღრეკილება,
რათა კიდაკამ თქვენს რაღაც.

ამიტომ წავიდა რუსთველი ძალიან შორს და ძალიან ახლოს დადგა სიტყვის თავდაპირელობასთან.

ამიტომაა დღემდე რომ ებრძვიან რუს-
თველს, შინაურიც და გარეულიც.

დიდ პოეტს თუ ვინმე გამოექომავა, ეს

მისი ერთგული მეტხველია. მისმა პირ-
ველმა მკიოხველებმა იგრძნეს საფრთხე
რასთველის გაქრაბისა და მისი გადარჩენა
სრულიად ორიგინალური ხერხით გადაწყვეტილებს - ახალგათხოვილ პატარძლებს
ოჯახი შეითვალ ატანდა „ვევზნისტეფან-
სანს“. მანინდელ დროში ძვირადიარებული
ი სიამოგზება იყო წიგნის გადაწერა,
მაგრამ გასას მისი საქართველოს კანკ

რუსთველისა და თამარის სიყვარულის
მითი მხოლოდ იბ უძრებეს წინააღმდეგო-
ბის დაფარვის მცდელობაა, რაც დიდ ძეჭუ-
რჭლებურებულების დატყვდა თავს. ან არადა
სინაზულის გამოხატულებაა მომდევნო თა-
ობათაგან შოთას ბედის გაუკულმართები-
სა და ბოლოს გაქრობის გამო.

ჩევენ ვამბოძთ, საუკუნეობრივიგა შემო-
სევებდა განაპირობეს დიდი პოეტის ნაკა-
ლევის წამლა. სარწმუნოა, მაგრამ არასაკ-
მარისი არგუმენტი.

თამარის ორი მატიანე ხომ გადაურჩა

ჩინგიზ-ხანებსა და ჯალალი-ედ-დინებს და
მათ მოყოლილ რკავლიას თუ ურჯველი
დაპყრობლებს. ამ ისტორიებსა და შარა-
ვანდედებში რატომ არ იქნა მოსხენიებუ-
ლი რუსთველი თუ არა, „ვეფხისტყოსა-
ნი“ მაინც? განა რუსთველზე უკეთესი
სამშეგნისი თამარის ეპოქას რაიმე აქვს?

დღემდე რატომ ებრძვიან რუსთველს?

ვინც იცის მასი ფასი, სწორედ ის ებრძევის. იქ, შორეულ იერუსალიმშიც კი XXI საუკუნეში წმიდა ტაძარშიც შეებრძოლეს მას, ქართველთა გამოსაჯავრებლად, მაგრამ რატომ რესტველის ხაზით?

ზელი მიუწვდებოდათ? და რაზე?

ეს ასე იოლი აღსაქმელი არაა. ამას რომ მიხვდე რუსთველის სადარი და რუსთველის ტოლი მკითხველი უნდა იყო, ისეთი, რომელმაც ჩუმად გადაწერა „ვეზნისტყაოსანი“ მრავალი დამის განმავლობაში და დილაობით კი მოძღვარს აღსარებას აძრებდა....

ლეგენდაც ამას ჰქვია

თერგდალეულთა თაობამდე ურყევად
იქნა შენახული ქართველი მწერლისა და
მკითხველის ურთიერთისიცყარულის საკრა-
ლობა. პირველი შესძალების წვერი
ქართველ მკითხველს მაშინ ჩაყლაპქს, რო-
დესაც აკაგის დააბრალეს ვანო მაჩაბლის
ძღვმბლი გაუჩინარება, ესაოდა აკაგი მაჩაბ-
ლის ცოლს - ტასოს ცყვარობსო და მტ-
კიცეცულებად ოვით აკაგის ლექსები მოჰ-
ყვადათ. ბოროტმა ფანგაზამ ისიც კი
თქვა, რომ „სულიკო“ რაღაცით მინიშებ-
ბა მაჩაბლის გაუჩინარებასთან, ამას სსხვას
რას მივაწეროთ ეს სტრიქონები:

„საყვარლის საფლავს ვეძებდი,

კერ ვნახე დაკარგულიყო“.

უგუნურებმა ისიც არ იციან, რომ ეს
ლექსი ივნება მაჩაბელის სიცოცხლეშია
დაწერილი - არამც და არამც სინდისის
ქრიზის კარნასით. ამ შემთხვევაში ჩრდი-
ლს არათუ მხოლოდ პოეტს, არამედ თვით
პოეტურ შედევრსაც აყენებს და რაღაც
გულისამრევ და ამაზრზე დეტექტურ ქარ-
გაში სვამის ქართული სულის მსოფლიო
ჯამნათებას.

ასეთ ლექსისა და ასეთ მუსიკას ვერა-
ვინ დაწერდა, და მით უფრო ვერავინ

აღიქვამდა სრულფასოვნად, ნაწარმოებს რომ სისხლის სუნი სციონდეს და თანაც ისეთი ბინძური ლეგტმიტიკოთ, როგორადც წარმოაჩინეს აკაკის მტრებმა კი არა, ქართველი ერის მტრებმა.

ს სევაგან გასაკვრი და ტრაგედიაც არაა,
ეს საქართველოშია სულის დაშლის უტყუ-
არი წინაპირობა. ქართველ მწერალს ასეთ
რამეს ქართველი კაცი არ აპატიბის.

օգովզ կալց բռնլմ րեյծ ռում ճաճգ-
ցաս տաշչեց, ապաթուս օյնիք, առ, միջըրալլս զի
արականութեան է. ալյուտ մոռեալունց է այլու միջ-
րալլու մոռմարտ յարտաշեցնեց և դա օւսնուց
միջըրալլութեան ամ շրտուղաց շնանց ճաճաց-
ցան գրալունց է սակայութան նախարարութեան է ամաս
ճաճացնեց ապաթուս օյնիք և ալ պարտ իշխանաց ամաս
մուղանուս մարտաշեց ամաս.

მთელი ათწლეულების მანძილზე სდევ-
და იღიას დამრა იმისა, რომ თითქოს იგი
კოკებს ამტკრევდა თავზე გლეხებს და
საჯუთარი წყაროდან წყალს არავის ასმევ-
დაო. ისე გადავიდა მთელი თაობები ამ
ჭრით რომ კავკა მომძია, მო აწეა.

ასე თანდისტანობით იწამლებოდა მკით-
ხველის გონიბა.

մը զե՞ր զո՞ւցա, ըս շնե՞ծլոյց ձո՞նքա. յը մի՞նամմարտուլո ձօ՞ւշրջու՞լպա ոյօ, րոտաչ և խալթ՛մի արաւոյ մեռլուց ակայօն, ան օլոյաս, արամյեց Եղոցալաց մի՞շրլոն, րոցորոշ յրուն Ենքոմերոցո և սեյ լոյմա ձա օկբանիցնեա. և ածուլու Մշեցաց ու արուն...

უწინეური ხალხის კოებული მხოლოდ
ბრძანა და ბრძოს მართვა ძალზედ იოლია.

აი, ამის საწინააღმდეგო ზღუდეა ჩვენში მურალი - მკითხველი საზოგადოება რომ არ დაჩინუნდეს და არ იქცეს ერი ბრძოლ და რაოდებობრივ მასსად.

უმეტესწილოდ, ჩვენთა სამწერაოდ, ასე-
თი ფოლია ლეგენდები განსაზღვრავენ მწერ-
ლის გარშემო წარმოდგენების შექმნას
და მრავალმა ცუდად დაყრილმა ჭორომა
თვით მწერლობის საკრილობა შებდალა.
ამან გამოიწევა დეფიციტი ერის სულიე-
რი მოძღვრისა.

შეტყობინები მრავლდა არაან, მაგრამ მათში
არ მოიპოვება პირიენტება, რომელიც წარუდ-
ღვებოდა ერს, განანათლებს მას და ჰემმა-
რაზი ჯზის კენ მიუთითებს.

დღევანდელი მწერლობა დაკავებულია
უმეტესწილად კომერციული მოსაზრებით

ნაკარანასევი შემოქმედებითი მოღვაწეობით. ისინი ერთდებიან საზოგადოებაში გამოს-
ლებს, საკუთარ ნაჟუჭში არიან ჩატეტი-
ლები და თუ გამოიდან, გმოლიან მხოლოდ
პოლიტიკური მოთხოვნების ფონზე რომე-
ლიდაც პოლიტიკური პოლუსის მხარდა-
საჭრად და მოწინააღმდეგ პოლუსისადმი
პროტესტის გამოხატვით.

ეს არის და ეს.

ერთადერთი, ვნოც ნებისმიერ საკითხზე
ტელევიზიით გამოდიოდა და საკუთარ
მოსახრების თომამაძ აფიქსირებდა, ოტია
იოსელიანი იყო მხოლოდ, მაგრამ მისი
გამოსკლება კომედიანტების სკეტჩებისაგან
არაფრით განსხვავდებოდა.

თავის გმორჩენასთვის ყველა ხერხი
მისაღებაა, ოღონდ არა მწერლის სოფის. იგი
არც გამდიდოურებული ბრძენებაცას იერთი
არ უნდა იყოს საკუთარ ნაჭუჭში ჩაე-
ტოლი. ასე ჩვენ, მეთხველები, მიჩვეული
არ კოფილვართ მშობლიური მწერლობი-
სეან. ვინც როგორგბი იყენებ ბუნებით,
ისე აკლენდენ საკუთარ თავს - პრივა-
ტული კავშირ-ურთიერთობებათაც და სა-
კუთარი ნაწარმოებებითაც.

პარტიულობის მიღმება არსებობდა ადამი-
ანური ურთიერთობები და ეს ურთიერთო-
ბები ყოველთვის გულწრფელი და გულახ-
დილი იყო. სადაც პარტია ჩაერთვებოდა,
იქ უკვე მწერალი უგანა ძლანზე იხევდა
და მისგან მხოლოდ დღეოლოგიური რეპა-
რი რჩებოდა.

ასე იყო თვით გრიგოლ რობაქემესთან
მიმართებაშიც. ვერც იგი გაეტაცა გაღმა
ნაპირას იდეოლოგიურ წენებს. კი, ამბობდა
მესამე ნაპირიდან უკუმნერ მოულენებს, საგ-
ნებს და პიროვნებებსთ, მაგრამ ეს არასაკ-
მარისი იყო. ჰიტლერისა და მესოლინის
ესებბმა განსაზღვრეს მისი ომისშემდგომი
იზოლაცია საზოგადოებისგან. არავინ არა-
ფერს ერჩიდა, მაგრამ არსად არაფერს
აკარებდნენ. მარტო დარჩა, მკითხველის
გარეშე განდგომილად. არადა, ეს მისი
ბუნება სულაც არ ყოფილი და არც ასეთი
ასკეტური ცხოვრებისკენ მისწრაფოდა. მწერალს დააკარგვენეს მკითხველი. მკით-
ხველსაც დააკარგვინეს მწერალი და ამ
ფაქტორმა მარტოდე გრიგოლ რობაქემე-
ზე კი არა, თვით მკითხველთა ფართო
წრეზე იმოქმედა ნეგატიურად.

რა დააკლდა მკითხველს?

რობაქების სუკულო სიბრძნე, მისმიერი ჭვ-
რეტა საგნებისა და მოვლენებისას ადმი მესამე
ნაპირიდან, მითიურ მზეში ჩაძირვა. იგი
არათუ სასტკორიში, არამედ დასაცლებოშიც
კი აიკრძალა, მაგრამ აიკრძალა არაოფი-
ციალურად. მწერლის სივის მკითხველის
ჩამოშორება სიკვდილის ტოლფასი ქმე-
დებაა, მაგრამ მკითხველა მწერლის გარე-
შე და მარადიული ღირებულებების ზია-
რების გარეშე იმთავოთვე ზეზუკულად ჩრდინ-

განა, ვინც მხატვრულ ლიტერატურას
არ კითხულობს, ვერ ცხოვრობს და ვერ
ცოცხლობს, დროს ვერ ატარებს თუ სარ-
ჩიო-საბადიბელზე უწევს ყოველდღიური
ზრუნვა? ასეთი ხალხი ფონს იოლად გა-
დიან და წიგნი კა არა, ტელევიზიონსაც რომ
არ უყერონ და ახალი ამბებიც არ შეიტ-
ყონ, მათვის დიდი დანაკალისა სულაც
არ იქნება. არც ერთი ცხოველი წიგნს არ
კითხულობს - ჯერ იძიტომ, რომ კითხვა
არ იციან, მერეც იძიტომ, რომ შესაფერი-
სი და შესაბამის ჭკუა-გონება არ გააჩ-
ნათ წანაკითხი რომ აღიქვნა, გააზრონ
და გააანალიზონ მათ გარშემო არსებუ-
ლი რეალობა. ცხოველის ინსტიტი არის
ერთი - საჭმელი.

ძალუებად გურამ ღონიაშვილის შესანიშნავი ნაწარმოების ერთი ეპიზოდი მახსენებება: „ჩამოიარა იმან, ერთ ღორის საცოლემ, ეხ, საღომლო გამომუტკველებით სახე-ზე, როგორიცაა სიტყვა „მოისსფრო“, გვერდით კი მიჰყვებოდა კაცი, ისეთი უსიამო გამომუტკველებით სახეზე, როგორიცაა სიტყვა „გავტეხი“, და მე კი განხევ ვიდექ, ზედმეტი, როგორც სიტყვა „მაშასადამე“.

და აქედან გამომდინარე ერთი რიტო-
რიკული კითხვა - არის თუ არა მსატერუ-
ლი ლიტერატურა „ვიწრო გაგებით“.

ჩემის აზრით, ლიტერატურა, გნებავთ
მხატვრული და გნებავთ სპეციფიკური

არის ორგანიზაცია - ძეგლდრო და ცოცხალი, ძეგლდარი ლიტერატურული დამაღლიბითვე მეცნიერებისა, რაღაც მასში არანაირი ღირებული არაა არც ლიტერატურული, არც მეცნიერული. მისი არსებობა გაუმართლებელია და აფუნქციებს მკითხველის გემოვნებას, ერთგვარ მავნებლურ როლს თამაშობს მკითხველსა და ავტორს შორის. მნიშვნელობა არა აქვს როდის დაწერა ესა თუ ის მკვდრად შობილი ნაწარმოები, მისგან არც კომერციული საჩეკლობაა, რაღაც არაა მოთხოვნადი, არათუ მდორე ხარისხისა და უინტერესისის გამო, არამედ მსოთა ერთად არააქტუალურობის გამოც. ცოცხალი ლიტერატურა მკვდრის სრული ანტიპოდია, არა აქვს მნიშვნელობა, დღეს დაწერა და იწერება, თუ ანტიკური ხარის და უფრო აღრინდელი ეპოქების ნაღვაწია. არც იმასა აქვს

ფონდი „ქართული ახარიკა“ ფარმაციული სამიზრაცხოვ რეზორცის გასახელება

პრეზიდენტი: ჩემთვის სასამოწნოა ლას ვეგასში დაბრუნება! (ტაში). ასევე დაღიან სასამოწნოა ამდენი კარგი მეგობრის გვერდით ყოფნა.

აქ იმყოფება ბევრი მნიშვნელოვანი სტუმარი, თუმცა, მე მხოლოდ რამდენიმე მათგანს გამოვყოფ. პირველ რიგში, აქ იმყოფება ჩვენთვის კარგად ცნობილი, ქვეყნის უსაფრთხოების დეპარტამენტის მდივანი - ჯანეტ ნაპოლიტანო; შესანიშნავი შინაგან საქმეთა მდივანი - ეკნ სალაზარი; ყოფილი შრომის დეპარტამენტის მდივანი - ჰილდა სოლისი; კონგრესის დელეგაციის ორი მნიშვნელოვანი წარმომადგენელი წევადას შტატიდან - სტივ ჰორსფორდი და დინა ტიტუსი და ოქვენი მერი - კეროლინ გუდმანი.

და თქვენ ყველანი იმყოფებთ აქ, ისევე როგორც ჩვენი ქვენის მნიშვნელოვანი შრომითი პროფესიული კავშირების ლიდერები. და ჩვენ უბრალოდ ყველანი მადლიერები ვართ. ასევე დღეს ჩვენთან არიან ზოგიერთი ცნობილი ბიზნეს-ლიდერებიც.

აქ არიან ჩვენი შესანიშნავი სტუდენტები - ჩვენი საამაყო სტუდენტები.

ესლა გთხოვთ დაბრძანდეთ, თავისუფლად დაიკავოთ თქვენი ადგილები. არავინ მაქს საწინააღმდეგო.

წინა კვირას, პატივი მქონდა დამხდო ფიცა როგორც შეერთებული შტატების პრეზიდენტს მეორე ვადით და ჩემს საზეიმო გამოსვლაში ვისუადებ იმაზე, თუ რამდენად მნიშვნელოვანია პროგრესის მიღწევა ჩვენი დროის გამოწვევების განსაზღვრისათვის, რომელიც ჩვენგან არ მოითხოვს გამოსვლაში მდალ დონეს და ეს დაეხმარა ქვეყნას შექმნილიყ უძლიერეს კონონიმური მანქანა, რომელიც მსოფლიოს როგორც წინ ჩვენი ერთერთი ყველაზე დიდი სიძლიერე. ეს უზრუნველყოფს ჩვენთ სამუშაო ძალის ახალგაზრდობას; ეს უზრუნველყოფს ჩვენი ქვეყნის მდალ დონეს და ეს დაეხმარა ქვეყნას შექმნილიყ უძლიერეს კონონიმური მანქანა, რომელიც მსოფლიოს როგორც უნახავს.

მე ვიცა, რომ ზოგიერთი საკითხი უფრო როგორ გადასაწყვეტი იქნება, ვიდრე სხვები. ზოგიერთი დებატი უფრო დამაკამაყოფლებლი იქნება. ეს მოსალოდნელიც არის. მაგრამ, მე დღეს აქ რისთვისაც მოვდები არის ის, რომ ამ გამოწვევის მიმართ განსხვავების თანდათან მცირდება. ამ საკითხის მიმართ ფართო შეთანხმება იწყება და ქმედებებისკენ მოწოდება ისმის მოული

ამერიკიდან. მე დღეს ვარ აქ იმიტომ, რომ მოვიდა დრო საერთო და ყოველმხრივი საემიგრაციო რეფორმისთვის.

უკვე დროა. უკვე დროა. უკვე დროა.

დღეს აქ იმიტომ ვარ, რომ ამერიკელების უმრავლესია თანხმდება, რომ უკვე დროა აღვადგინოთ სისტემა, რომელიც დაიხრა ძალიან დღდა სხის წინ. მე აქ ვარ იმიტომ, რომ ბიზნეს-ლიდერები, რელაგიური ლიდერები, შრომითი კავშირების ლიდერები, სამართალდამცავები და ლიდერები ორივე პარტიიდან თანხმდებინ, რათა განაცხადონ რომ უკვე დროა ვიპოვოთ უკეთესი გზა, რათა მოვეგბოთ მოზღვაუბულ, მეგობან ემიგრანტებს, რომლებიც ჭილავ ხედავთ ამერიკას როგორც ფართო შესაძლებლობების ქვეყნას. უკვე დროა გავაკეთოთ ეს, რათა გავაძლიეროთ ჩვენი ეკონომიკა და ჩვენი ქვეყნის მომვალი.

დავიწერდით ამის შესახებ - ჩვენ განვაზღვრავთ საკუთარ თავს როგორც ემიგრანტების ქვეყნას, ეს არის რაც ჩვენ ვართ ჩვენს ძვლებში. იმდენ, რომელსაც ჩვენ გხედავთ იმ ადამიანებში, რომლებიც ჩამოდიან აქ გლობალური სამყაროს ყოველი გუთხიდან, ყოველთვის იყო ჩვენი ერთერთი ყველაზე დიდი სიძლიერე. ეს უზრუნველყოფს ჩვენთ სამუშაო ძალის ახალგაზრდობას; ეს უზრუნველყოფს ჩვენი ქვეყნის მდალ დონეს და ეს დაეხმარა ქვეყნას შექმნილიყ უძლიერეს კონონიმური მანქანა, რომელიც მსოფლიოს როგორც წინ ჩვენი ერთეულის ამუშავებენ დამატებით სამუშაო სათებს პრემიალური ანაზღაურებაზე ნაკლებს ან ამუშავებენ დამატებით სამუშაო სათებს პრემიალური ანაზღაურების გარეშე. და როგორც ეს ხდება, ეს არ არის ცუდი მხოლოდ მათთვის, არამედ ეს ცუდია მთელი ეკონომიკისთვის. იმიტომ, რომ ყველა ბიზნესი, რომელიც ცდილობს გააკეთოს ყველაზერი კანონიერად, რომლებიც ქრისტენ ადამიანებს კანონიერად, უხდიან შესაბამის ანაზღაურებას, მოქმედებებს წესების შესაბამისად, სწორედ ეს ბიზნესები განიცდიან ზარალს. მათ უწევთ კონკურენცია ისეთ კომპანიებთან, რომლებიც არღვევებ წესებს. აგრეთვე, საფრთხის ქვეშ დგას ამერიკელი მუშა-მოსამსახურების ხელფას და სამუშაო პირობები.

მაშასადამე, თუ ჩვენ ნამდვილად გვინდა გავაძლიეროთ ჩვენი სამუშაო ფენა და მიუკითხურებების მიღწევის მეტი სამუშალება მათ, ვისაც სურვილი აქვთ მეტი იმუშაონ იმისათვის, რათა გახდენ სამუშალო ფენა, ჩვენ ეს სისტემა აუცილებლად უნდა დაგხვეწოთ.

საც უკვე ვარა აქეს გასული, დამსხვეულია. ეს არის სისტემა, რომელიც უკან გვაბრუნებს, იმის მაგივრად გავზარდოთ ჩვენი კონიტიკა და გავაძლიეროთ სამუშალო ფენა.

მეტად, ჩვენ გვეც 11 მილიონი უსაბუთო ემიგრანტი ამერიკაში. 11 მილიონი მამაკაცი და ქალი მოული მსოფლიოდან, რომლებიც ცხოვრობენ ჩრდილში.

დაას, მათ დაარღვიეს წესები, მათ გადმოკვეუთს საზღვარი არალეგალურად, შეიძლება მათ ვიზის სანვრძლივობას გადააცილეს. ესთია ფაქტები. არავინ კამათობს ამის შესახებ. მაგრამ, ეს 11 მილიონი მამაკაცი და ქალი ახლა აქ არიან. ბევრი მათგანი წლებისა რაც აქ იმყოფება და ამ ინდივიდუალების უდიდესი უძრავლესობა არ წარმოადგენს საფრთხეს. ისინა არიან ჩვენი საზოგადოების წევრები, რომელთაც თავიანთი მოქალაქეები დამტკიცირობით წევრილი შეაცვლის ქვეყნის მომვალი.

დავიწერდით ამის შესახებ - ჩვენ განვაზღვრავთ საკუთარ თავს როგორც ემიგრანტების ქვეყნას, ეს არის რაც ჩვენ ვართ ჩვენს ძვლებში. იმდენ, რომელსაც ჩვენ გხედავთ იმ ადამიანებში, რომლებიც ჩამოდიან აქ გლობალური სამყაროს ყოველი გუთხიდან, ყოველთვის იყო ჩვენი ერთერთი ყველაზე დიდი სიძლიერე. ეს უზრუნველყოფს ჩვენთ სამუშაო ძალის ახალგაზრდობას; ეს უზრუნველყოფს ჩვენი ქვეყნის მდალ დონეს და ეს დაეხმარა ქვეყნას შექმნილიყ უძლიერეს კონონიმური მანქანა, რომელიც მსოფლიოს როგორც წინ ჩვენი ერთეულის ამუშავებებს ან ამუშავებენ დამატებით სამუშაო სათებს პრემიალური ანაზღაურების გარეშე. და როგორც ეს ხდება, ეს არ არის ცუდი მხოლოდ მათთვის, არამედ ეს ცუდია მთელი ეკონომიკისთვის. იმიტომ, რომ ყველა ბიზნესი, რომელიც ცდილობს გააკეთოს ყველაზერი კანონიერად, რომლებიც ქრისტენ ადამიანებს კანონიერად, უხდიან შესაბამის ანაზღაურებას, მოქმედებებს წესების შესაბამისად, სწორედ ეს ბიზნესები განიცდიან ზარალს. მათ უწევთ კონკურენცია ისეთ კომპანიებთან, რომლებიც არღვევებ წესებს. აგრეთვე, საფრთხის ქვეშ დგას ამერიკელი მუშა-მოსამსახურების ხელფას და სამუშაო პირობები.

მაშასადამე, თუ ჩვენ ნამდვილად გვინდა გავაძლიეროთ ჩვენი სამუშაო ფენა და მიუკითხურებების მიღწევის მეტი სამუშალება მათ, ვისაც სურვილი აქვთ მეტი იმუშაონ იმისათვის, რათა გახდენ სამუშალო ფენა, ჩვენ ეს სისტემა აუცილებლად უნდა დაგხვეწოთ.

მაშასადამე, თუ ჩვენ ნამდვილად გვინდა გავაძლიეროთ ჩვენი სამუშაო ფენა და მიუკითხურებების მიღწევის მეტი სამუშალება მათ, ვისაც სურვილი აქვთ მეტი იმუშაონ იმისათვის, რათა გახდენ სამუშალო ფენა, ჩვენ ეს სისტემა აუცილებლად უნდა დაგხვეწოთ.

ჩვენ უნდა კუთხიურებულყოთ, რათა ამტრი-
კაში ყოველი ბიზნესი და კველა შპრომე-
ლი თამაშობდეს ერთნაირი წესებით. ჩვენ
უნდა გამოიყენოთ ჩრდილოებანი კუონო-
მიკა სინათლეზე, იმისთვის, რომ კველა
იყოს ანგარიშმაღლდებული - ბიზნესები (იმი-
სთვის თუ ვის ქირაბიენ) და ემიგრანტე-
ბი (რათა კანონის სწორ შსაჩეს აღმოჩ-
ნდნენ). ეს არის საერთო მიღებობა. სწორედ
ამისთვის გვჭირდება ყოველმხრივი საე-
მიგრაციო რეფორმა. (აღლოდასტენტები)

არის კიდევ ერთი ეკონომიკური მიზეზი, რისთვისაც ჩვენ გვდირდება ეს რეფორმა. ეს არ არის მხოლოდ იმიტომ, რომ ისინა ჩამოყიდნენ აյ არალეგალურად და უფიქრი აქვთ ჩვენს ეკონომიკაზე. ეს კეთიდება ასევე იძათოვის, ვისაც აქ ლეგალურად უნდა ჩამოსკლა და ამას ვერ ახერხებს.

დღესდღობით, ჩვენს საუკუთესო უნი-
კერისიტეტებში სწავლობენ შესანიშნავი
სტუდენტები მთელი მსოფლიოდნ. ისინი
უფრო განვითარებიან ხარისხებს ისეთ სამომავლო
სკოლებში, როგორიცაა საინჟინრო საქ-
მიანობა და კომპიუტერული მეცნიერებე-
ბი. მაგრამ, როგორც კი ისინი სწავლას
დაასრულებენ და მიიღებენ დიპლომებს,
დიდი შანსია რომ ჩვენი ქვეყნა დატოვონ.
დაფიქრდით ამის შესახებ.

კომპანია „Intel“-ი შეიქმნა იმ ემზღვრანტის დახმარებით, რომელმაც აქ ისწულდა და შემდეგ დარჩა აქ. „Instagram“-ი ასევე შეიქმნა ემზღვრანტის დახმარებით, რომელმაც ისწულდა აქ და დარჩა. ესლაც, რომელიღაც საკლასო ოთახში არიან სტუდენტები, რომლებიც წაყლობენ თუ როგორ განახორციელონ თავიანთი დადი იღები - თავიანთი „Intel“-ი და „Instagram“-ი - შექმნან დიდ ბიზნესი. ჩვენ კამლევთ მათ ყველა აუცილებელ უნარ-ჩვევას, რაც მათ ამაში დაეხმარება. მაგრამ, შემდეგ ჩვენ მიუტრალდებით და ვუბნებით, რომ ეს ბიზნესი დაიწყონ და სამუშაო ადგილები შექმნან ჩინეთში, ინდონეზია, მექინიკში ან სასამართლოში. ეს არ არის ის მიღღომა, რომლის მეშვეობითაც გაიზრდება ახალი მრეწველობა ამერიკაში. ეს არის ის, თუ როგორ ვაძლევთ ჩვენ ახალ მრეწველობებს ჩვენს კონკურენტებს. სწორედ ამის-თვის გვჭირდება საემიგრაციო რეფორმა.

ჩემი პირველი საპრატიკო გადის დროს, ჩვენ გადავდივთ ნაბიჯები, რათა სახელდახველოდ შეგვეპტებინა სისტემის ყველაზე დიდ ბზარები.

մելով 2000 թվականին.

მეორე - ჩვენ გავაძლიერეთ სამართალ-
დამტკიცი ორგანოების საქმანობა იმ ქრიმი-
ნალების წინააღმდეგ, რომლებიც აქ არალე-
გლობურად იმყოფებიან და საფრთხეს უქმნი-
ან ჩვენს საზოგადოებას. დღეს კრიმინა-
ლების დეპორტაცია არის ყველაზე მაღალ
ნიშნულზე, რომელიც კი როგორმე წოვილო.

და მესამე - ჩვენ დავეხმარეთ ახალგაზრდას, რომლებიც აქ ჩამოიყანეს როცა

ისინი იყენებ ბავშვები, ახალგაზრდები რომ-ლებიც აქ გაიზარდნენ, შექმნეს თავიანთი ცხოვრება, რომელიცსაც აქ აქვთ მომავალი. ჩვენ ვთქვით, რომ თუ თქვენ დაკამაყოფი-ლებთ ძირითად კრიტერიუმებს, მაგალი-თად ისწავლით, მაშინ ჩვენ განიხილავთ, რომ მოგცემ შანსი გამოხვიდეთ ჩრდილი-დან და იცხოვროთ და იმუშაოთ ლეგა-ლერად, საბოლოოდ იგრძნოთ და იცოდეთ თქვენი ადგილი.

მაგრამ, ვინაბედან ეს ცელილება დროებითია, ჩეკინ გაჭირდება რომ კონგრესმა იმოქმედოს - და იმოქმედის არა მხოლოდ „ოცნების ატენა“: ჩეკინ გაჭირდება კონგრესშია იმოქმედოს ყოველმხრივ მიღებიმაზე, რომელიც საბოლოოდ შეეხება 11 მილიონ უსაბუთო ემიგრანტს, რომლებიც დღეს ქვეყანაში არიან. ეს არის ის, რაც ჩეკინ გაჭირდება! (აპლოდისმენტები)

მაგრამ, ამჯერად ამას კონკრეტული ქმედება უნდა მოჰყვეს. ჩვენ არ შეგვიძლია თავს უფლება მივცეთ, რომ საემიგრაციო რეფორმა ჩაუდლოს გაუთავებელ დებატებში. ჩვენ ამის შესახებ დებატებს ვხედავთ ძალიან დიდი ხანია. ამდენად, ეს არ არის ისე, თითქოს ჩვენ არ ვიცოდეთ თუ ტექნიკურად რა არის გასაკეთებელი. შედეგად, იმისთვის რომ დავვებმართო ამ პროცესს რომ გაგრძელდეს, დღეს მე ჩამო-ვყალიბდებ ჩემს ადევბს საემიგრაციო რეფორმის შესახებ და იმედი მაქეს, რომ ეს მიაწოდებს რამდენიმე მნიშვნელოვნებს სანიშნეს კონგრესის წევრებს, როდესაც ისინი შეიმზადებენ ანონბროუქტის. შეგახსნებთ,

რომ იღებს რომლებსაც დღეს გთავაზობთ,
ტრადიციულად მხარდაჭერილი იყო დე-
მოკრატების (მაგალითად ტედ კენედის)
და რესპუბლიკლების (მაგალითად პრეზი-
დენტ ჯორჯ ბუშის-უმცროსის) მიერ.
თქვენ არ გაქვთ ამგვარი ოანძველორა ჩში-
რად. (იცინის) ამდენად, ჩენ ვიცით სად
უნდა შედგის კონსესუები.

ეხლა, რა ოქმა უნდა, იქნება მკაცრი
დებატები მრავალი დეტალის შესახებ და
ყველა დაინტერესული მსაჩი უნდა წავი-
დეს რეალურ დათომობებზე ან შეიძლება
რაიმე მოითხოვოს ამ პროცესში. მაგრამ
ჩვენთვის მნიშვნელოვანია, რომ საფუძვე-
ლი ორპარტიული საქმიანობისთვის უკვე
შექმნილია. და თუ კონგრესი ვერ შეძლებს
დროულდად წაიწიოს წინ, მაშინ თავად
გაგარზავნი კანონმროექტს ჩემი წინადაღე-
ბებით და დაბეჯითებით მოვთხოვ დაუ-
ყოვნიბლოვ მისკან ხმა მას.

პრინციპები არის საკმაოდ პირდაპირი. არის ბევრი დეტალი მის უკან. ჩვენ შევქმნით დიკუმენტს ისე, რომ ფელას ეცოდნება თუ რაზე გსაუბრობთ. თუმცა პრინციპები არის საკმაოდ მარტივი.

ମେଗ୍ରୋ - ହେବ୍ ଜୁନ୍ଡା ମିକ୍ସ୍‌ଫେଡଟ 11 ମି-
ଲ୍‌ଟିଂ୍ ଏଫ୍‌ଆମ୍‌ବାନ୍, ରମଲ୍‌ଲେସ୍‌ବିପ୍ ଏଜ୍ ଏରାଲ୍‌ଗ୍ରା-
ଲ୍‌ଜୁର୍‌ରାଧ ଏମ୍‌ପ୍ରୋଫ୍ୟୁସନ୍‌ସାଙ୍କ. ହେବ୍ ପ୍ରେସ୍‌ଲେନ୍‌କି ତୋନ୍-
ବ୍‌ଲେସ୍‌ବିପ୍, ରୋଥ ଏମ ମାଦାପ୍‌ର୍ଯୁଦ୍ଧମା ଏବଂ ଜ୍ୟୋଲିଦ୍ଧମା
ଜୁନ୍ଡା ରୂପିତିଶାଖାର୍‌କ ତାଙ୍ଗିନାଟି ଗ୍ରେଚ୍‌ଏ-
ଲ୍‌ଜ୍ୟୋର୍‌ବିଲ୍‌ସିକ୍‌ର୍‌. ମାଗରାର ମିଳିତିତ୍ଵିକ୍, ରାତା ପ୍ରେ-
ଗ୍ରେଲ୍‌ମିଳିର୍‌ବିମା ଖୁବିଧର୍‌ବ୍‌ରୀ ର୍ଯୁଗ୍‌ରିମାର ପିଲ୍‌ମୁଣ୍ଡ-
ଲ୍‌, ଜୁନ୍ଡା ପ୍ରୋଟ ନ୍‌ଯୁଗ୍‌ଲ୍‌ର ରୋଥ ଏରାଲ୍‌ଗ୍ରା-
ଫ୍‌ର୍‌ମାର୍‌କିମିନ୍‌ଫିଲ୍‌ଡିପ୍‌) (ଅନ୍ତରିମାନ୍‌ଦିନିକିପାତ୍ରିକାରେ)

ჩვენ უნდა დაგსახოთ გზა - პროცესი,
რომელიც მოიცავს წარსულის შემოწმებას, გადასახადების გადახდას, ჯარიმების გადახდას, ინგლისურის სწავლას და ამის შემდეგ რიგის უკანა ხაზზე დაბრუნებას (იმათ უკან, ვინც ცდლობს აქ ლეგალურად ჩამოგიდეს). ეს არის სამართლიანი. ასეა?

ამდენად, ეს ნიშნავს იმას, რომ არ იქნება სწრაფი პროცესი, მაგრამ ეს იქნება სამართლიანი პროცესი. და ეს გამოიყენოს ამ ადამიანებს ჩრდილიდნ და მისცემს მათ შანსს მიიღონ „Green Card“-ი და ბოლოს კი მოქალაქეობა.

და მესამე პრინციპი არის ის, რომ ჩვენ უნდა მოვყენოთ ჩვენი ლეგალური ქმიგრაციის სისტემა 21-ე საუკუნის სტანდარტებთან შესაბამისობაში, ვინაიდან ის აღარ ასახავს ჩვენი დროის რეალიტას. მაგალითად, თუ თქვენ მოქალაქე ხართ, მაშინ აღარ უნდა გიწევდეთ წლები ლოდინი რომ თქვენი ოჯახი ამერიკაში ჩამოიყვანოთ. თქვენ არ უნდა ელორდი მას წლები.

თუ თქვენ უცხოელი სტუდენტი ხართ, რომელსაც უნდა გაიკოთოს კარიერა მცნიერების ან ტექნიკური სფეროში, ან თუ თქვენ უცხოელი მწარმე ხართ, რომელსაც უნდა ბიზნესის კოორდინატორი და დაეხმაროს ამერიკულ ინვესტორებს, მაშინ ჩვენ უნდა დაგეხმაროთ რომ ეს გააკეთოთ. იმტკიმ, რომ თუ თქვენ წარმატებას მიაღწივთ, თქვენ შექმნით ამერიკულ ბიზნესებს და სამუშაო ადგილებს ამერიკულებისთვის. თქვენ დაგვეხმარებით გავზარდოთ ჩვენი ეკონომიკა. თქვენ დაგვეხმარებით გავაძლიეროთ ჩვენი საშუალო ფენა.

ამდენად, როგორ გამოიყერება ყოველმხრივი საყიდვით რეფორმის: უფრო ჭრისას სამართლდაციით ქმედები, განა მოქალაქეობის დამსახურების განა, და ლეგალური საემიგრაციო სისტემის გაუმჯობესება, რათა ფინანსურით მაგნიტი საუკეთესო და ყველაზე ჭრისას ადამიანებისთვის მოელი მსოფლიოდნ. ეს საქამო და მარტივა.

კითხვა მარტივად დგას: ვართ თუ არა ჩვენ გაბეჭდული როგორც ხალხი, როგორც ჭრისა, როგორც მთავრობა, რომელიც საბოლოოდ უკან ჩამოიტოვებს ამ პრიოლენას. მე მჯერა, რომ ჩვენ შევძლებთ. მე მჯერა, რომ ჩვენ საბოლოოდ ვართ იმ მომწატან, რომ ყოველმხრივი საემიგრაციო რეფორმა ჩვენს ხელშია.

მაგრამ მე თქვენ გამოიყებით ერთ რამეს: რაც უფრო ახლოს მივაღო საკითხის გადაწყვეტასთან, მით უფრო ემოციური იქნება დებატები. ემიგრაცია ყოველთვის იყო ისეთი საკითხი, რომელიც აღვივებს ძლიერ გრძნობებს. ეს არ არის სიურპრიზი. ჩვენთვის, როგორც საზოგადოებისთვის, უფრო მნიშვნელოვანია რამდენიმე საკითხი, ვიდრე მათთვის, ვინც აქ ჩამოდის და ეძახის ჩვენთვის თავისი სახელში. ისინი ყველანი ჩამოიყდნენ და აცნობიერდნენ, რომ - იყო ამერიკელი, არ არის მხოლოდ სისხლი ან დაბადება, არამედ ეს არის ერთგულება ჩვენი დამფუძნებელი პრინციპებისა და რწმენა იმისა, რომ ხელისმოერ ადამიანს ნებისმიერი ადგილიდან შეუძლია დაწეროს ჩვენი ისტორიის მომდევნობით დიდი თავი.

და ეს დღესაც ასეა. კითხვთ აღანა აღემანს. აღანი დღეს აქ არის? აღანი დაიბადა მექსიკაში. ის ჩამოიყენეს მშობლებმ, როცა პატარა ბავშვი იყო. როცა გაზარდა, იგი შევიდა ამერიკულ სკოლაში, ფიცი დადო ამერიკულ დროშაზე, თავს ყოველმხრივ ამერიკულად გრძნობდა - და ის იყო კიდევაც ამერიკული, გარდა ისეთივე, როგორც იყო წინა: ამერიკული საუკუნე, გულს უსნის ყველას, ვინც ისწრაფვის მეტის გაკეთებას, ვისაც სურს იმუშაოს ძლიერად ამის მისაღწევად, ვისთვისაც ჩვენი დროშა საფიცრია.

ველოვანია გვახსოვდეს ჩვენი ისტორია: თუ თქვენ არ ხართ აბორიგენი ამერიკელი, მაშინ თქვენ საიდანაც ჩამოხვდით - ვიღაცამ ჩამოიყენოთ აქ.

კინ სალაშარი არის მექსიკელი ამერიკელი, მაგრამ ის აღნიშვნას, რომ მისი ოჯახი ცხოვრობს იქ, სადაც ის ცხოვრობს 400 წელი. ამდენად, მას არსად ემიგრირება არ მოუხდება. (სიცილი)

ირლანდიული, რომელმაც უკან ჩამოიტოვა შინშილით თავის ქვეყნაში; გრძელები, რომელებიც გაექცენ სამართლებრივ დევნის; სკანდინავიულები, რომლებიც იყვნენ პიონერები დასავლეთში; პოლონელები, რუსები, იტალიელები ჩინელები, აბონელები, დასავლელები მნიშვნელობით გადასახლდება არ უნდა ელორდი მას წლები. მასობრივი ჯგუფები, რომლებიც შემოვადნენ ელისის კუნძულის გავლით ერთ სამაპიროზე და ანგლოზის კუნძულის გავლით მეორე სანაპიროზე - ეს ადამიანები მანამ, სანამ გახდებოდნენ „ჩჩენ“, იყვნენ - „ისინი“.

როდესაც ემიგრანტების ახალი ტალღა შემოვიდნებოდა, ისინი აწყდებოდნენ წინააღმდეგობას მათგან, ვინც უკვე აქ იმყოფებოდა. ისინი გავირვებულ მდგომარეობაში იყვნენ, განიცდიდნ რასისტულ მიდგომას, მსხრად იჯდებოდნენ. მაგრამ, დროითა განმდლებაში, როდესაც მათ აწყებს ცხოვრება, დაიწყეს მუშაობა, შექმნეს ოჯახი, შემწენეს სამზიდოლ, მთა შევლები სკოლაში წავიდნენ - შეიტანეს საკუთარი წვლილი სახელმწიფოს შემნებლობაში.

ისინი იყვნენ აინშტეინები და კარ्नეგიები. მაგრამ, სევერი იყვნენ მილიონობით ქალები და მამაკაცები, რომელთა სახელები ისტორიას შესაძლოა არ ახსოებს, მაგრამ მათი ქმედება დაგვეხმარა ჩჩენ გავშედარიყვით ის, რანიც კართ დღეს. ისინი, ვინც აშენება ქვეყნა თავიათი ხელებით, თითო ავურის დადებით. ისინი ყველანი ჩამოიყდნენ და აცნობიერდნენ, რომ - იყო ამერიკელი, არ არის მხოლოდ სისხლი ან დაბადება, არამედ ეს არის ერთგულება ჩვენი დროშის და ადამიანებს. ეს არის იმ მამაკაცების და ქალების, ასევე ახალგაზრდების შესახებ, რომლებსაც არ უნდათ არაფერი, გარდა იმისა რომ მიეცეთ შანსი დაიმსახურონ თავიანთი გზა ამერიკულ ისტორიაში.

მოენად, მომდევნო კვირებში რეფორმის იდეა გახდება უფრო რეალური და დებატები კულტურული და მათ, ვინც ცდილობს გადადოს ეს საკითხი, გაიხსენეთ აღანი და ყველა ისინი, ვინც იზიარებს ივივე მიღებებს და ივივე ცუნძებს. გახსოვდეთ, რომ ეს არ არის მხოლოდ პოლიტიკური დებატები - ეს შეეხება ადამიანებს. ეს არის იმ მამაკაცების და ქალების, ასევე ახალგაზრდების შესახებ, რომლებსაც არ უნდათ არაფერი, გარდა იმისა რომ მიეცეთ შანსი დაიმსახურონ თავიანთი გზა ამერიკულ ისტორიაში.

მოენად, მომდევნო კვირებში რეფორმის იდეა გახდება უფრო რეალური და დებატები კულტურული და მათ, ვინც ცდილობს გადადოს ეს საკითხი, გაიხსენეთ აღანი და ყველა ისინი, ვინც იზიარებს ივივე მიღებებს და ივივე ცუნძებს. გახსოვდეთ, რომ ეს არ არის მხოლოდ პოლიტიკური დებატები - ეს შეეხება ადამიანებს. ეს არის იმ მამაკაცების და ქალების, ასევე ახალგაზრდების შესახებ, რომლებსაც არ უნდათ არაფერი, გარდა იმისა რომ მიეცეთ შანსი დაიმსახურონ თავიანთი გზა ამერიკულ ისტორიაში.

მოენად, ჩვენი ისტორიის მანძილზე ეს აძლიერებდა ჩვენს სახელმწიფოს. და ეს დაგვარულებების მიაში, რომ ეს საუკუნე არის ისეთივე, როგორც იყო წინა: ამერიკული საუკუნე, გულს უსნის ყველას, ვინც ისწრაფვის მეტის გაკეთებას, ვისაც სურს იმუშაოს ძლიერად ამის მისაღწევად, ვისთვისაც ჩვენი დროშა საფიცრია. დღიდ მადლობა. ღმერთმა დალოცოთ. ღმერთმა დალოცოთ სამისახურო შეერთებული შტატები.

ქართული ემიგრაციისათვის ამ გამოსვლის ქართულ ენაზე თქვენთვის მოწოდება შესაძლებელი გახდა ფონდ „ქართული ამერიკის“ დახმარებით

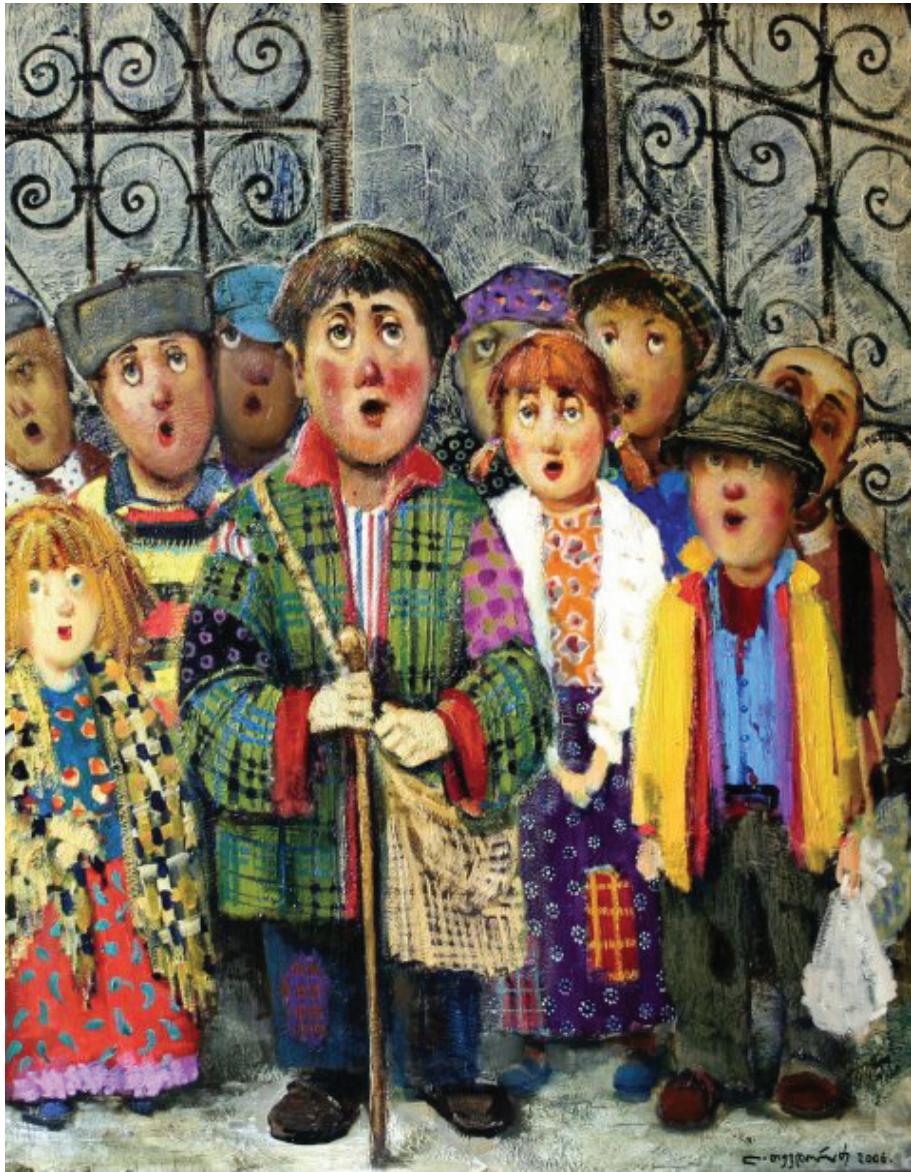
ყოვლადსამღვდელონო მღვდელმთავარნო, მოძღვარნო, დიაკონნო, ბერ-მონზონნო, ყოვლნო სულიერნო შვილნო საქართველოს სამოციქულო ეკლესიისა, ღვთივერთეული ივერიის მცირნო და ჩვენი სამშობლოს საზღვრებს გარეთ მცხოვრებნო თანამემამულებნო! „ამიტრიდან უცხონი კი აღარ ხართ, არამედ წმიდანთა თანამოქალაქენი და ღმერთის სახლეულნი“ (ეფეს. 2:19). ათასწლოვანი მოლოდინი კაცთა მოღმის ხსნისა დასრულდა. აღსრულდა მრავალ თაობათა ნაგვრა, - იშვა იქსო.

ოცი საუკუნის წინ აღმობრწყინვებული ბეთლემის ვარსკვლავი დღეს ეკლავ ასცნობს სამყაროს ენით მოუწყდომელ საიდუმლოს ღვთის განხორციელებისა; სასწაულს, რომელსაც ვერასოდეს ჩასწაულება ადმინისტრი გონება. საოცრებას, რომელსაც ვერასოდეს წარმოიდგენდა თვით ანგელოზთა დასიც. თითქმის არ არის არცერთი ქვეყანა, არცერთი ქრისტიანული ოჯახი, რომ არ სარობდეს ამ დღის დადგომით, მაგრამ ფაქტია, რომ ბევრისთვის უცნობია ასეთი განწყობის ნამდვილი მიზეზი და ისიც, თუ რას ავაღდებულებს ეს დღე ყოველ ადამიანს. უმრავლესობა ვერ გვაპასუხებს, მაინც რა მიზნით მიიღო კაცობრივი ბუნება უფალმა? რა საჭირო იყო ეს? რა შეიცვლა მისი მოსვლით დედამიწაზე? ამის გავება ზოგიერთს არც კი ანტერესებს, მათთვის ისიც საყმარისა, რომ კარგი განწყობისა და მხარულების რაღაც მაზეზია აქთ. და, იყოს ეს ქრისტეს შობა, – არსობრივ მნიშვნელობას ამას არც ანიჭებენ. მათ კი, რომელნიც ნაკლებად გათვითცნობიერებულნი არიან სარწმუნოებაში, მაგრამ ცოდნის შექმნის სურვილი აქთ, კადვე კრისტელ შევახსენებ წმინდა წერილს:

ადამი შემოქმედმა ხატად და მსგავსად თვისისა შექმნა და სამოთხეში ნეტარი ცხოვრება უბობა, მაგრამ სამყაროს გვირგვანად და განმგებლად დადგენილი კაცი თავისი ნებით, ამპარტაგნებითა და უპასუნისმებლო ქცევით ღმერთს განუდგა და მაცდურის მონობაში აღმოჩნდა. მასთან ერთად დაცა მიწიერი სამყაროც, რომელიც მას ექვემდებარებოდა. ღვთის მაღლით აღვსილი პარმონია, წმ. მაქსიმე აღმსარებელის სიტყვებით რომ ვთქათ, ეშმაკის ტირანით განმსჭვალულმა სიმულვილმა და ურთიერთდაპირისირებამ შეცალა; ეს მდგომარეობა ასახა როგორც ადამიანთა შორის ურთიერთობებში, ისე ცხოველთა, მცენარეთა და საერთოდ, მთელი ბუნების არსებობის წესში: ყველაფერი დაქვემდებარა პრინცი პი, - ბრძოლა არსებობისათვის. ასე რომ, ღმერთისა და ადამიანს შორის გადაულახავი უფსერული გაჩნდა; ადამმა და ევამ და მათმა შთამომავლებმა დაკარგეს სულიწმიდის მაღლი, რითაც

**უწმინდესისა და უნეტარესის,
სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის,
მცხეთა-თბილისის მთავარეპისკოპოსის და
ბიჭვინთისა და ცხუმ-აფხაზეთის მიჭროპოლიტის
ილია II-ის**

სამოგარ ეპისტოლა



შემოქმედთან კავშირი ხორციელდებოდა და რაც ღმერთთან მათი მსგავსების განმაპირობებელი უმთავრესი ფაქტორი იყო; ამ მაღლის მოკლებულნი, მოაკლდნენ სწორ აზროვნებასა და ქმედებასაც. ცოდვას ცოდვა შესძინეს და საკუთარ თავს მარადიული სიკვდილი განუმზადეს.

ამ რეალობის შეცვლის შესაძლებლობა კი აღარ არსებობდა, რადგან კაცთა ხსნა მხოლოდ ისეთ ადამიანს შეეძლო, რომელიც უცოდველი იყო და ხელეწიფებოდა სხვათა სიმბიმე ეგვირთა. ასეთი კი, ამგვენად არ იპოვებოდა, რადგან პირველმნილი ცოდვა ყველას მეტყვიდრებით გადაუცე-

მოდა და ამას კიდევ ცალკეულია ადამიანის პირადი ცოდვებიც ემატებითა. ყოველივე ხილულისა და უზილავის შემოქმედა და განმგებელობა (კანი მოდრიკნა, ადამიანური ბურია მიიღო და ჩვენი ხსნისათვის დაკითის ქალაქში, ბეთლეჟში, იმპერატორის და მისი მეურნეობის განვითარების გარემონტინაც და მისი მოდერნიზაცია). ამას კიდევ ცალკეულია ადამიანის პირადი ცოდვებიც ემატებითა. ყოველივე ხილულისა და უზილავის შემოქმედა და განმგებელობა (კანი მოდრიკნა, ადამიანური ბურია მიიღო და ჩვენი ხსნისათვის დაკითის ქალაქში, ბეთლეჟში, იმპერატორის და მისი მეურნეობის განვითარების გარემონტინაც და მისი მოდერნიზაცია).

აქ, ბაგაში, სიცივესა და სიმწირეში
დაიბადა ანალი აღმი, - იქსო რათა ამპარ-
ტავნებით დაცემული ძევლი აღმის ცოდვა
გამოისყიდა, მართალთა სულები ჯოჯონე-
თიდან ეხსნა და ღმერთობი კავშირი აღდე-
გინა. აი, ეს არის ჩვენი დიდი სიხარუ-
ლის მიზეზი, სათავე ენით გამოუთქმელი
ეცნირებისა.

სხვა რა უნდა შევადაროთ ამ დღის
სიდიადეს?!

როგორ ხორციელდება პირველქმნილ
ჰარმონიასთან ჩვენი დაბრუნება?

პირველ რიგში ქრისტიანული ნათლი-
სღებით. „ბეჭედი მონიჭებულ არს სული-
სა მიერ წმიდისა, ამინ!“ - ამბობს საი-
დუქტოს ალსირულებაისას მოძღვარი და
შევიდვერ სცხებს მირონს მას, ვინც ინათ-
ლება, რითაც ადამიანს ენიჭება სულიწმინ-
დის მაღლი და ეძლევე განღმრთობისა
და ნეტირი მარაზებლობის დამკავდრების
შესაძლებლობა. ამ მოწერდომელი წყლო-
ბის გამო წმინდა მამები, დავთ წინასწარ-
მეტყველის მსაგასაღ, სუკუნეთა მანძილზე
გულწრფელად გაოცებული კითხულობ-
დნენ: „რათ არს კაცი, რამეთუ მოიხსენე
მისი, ანუ მე კაცისაი, რამეთუ მოხედავ
მას?“ (თს. 8:4).

ჩევნი სწინასაოვის მაცხოვრის თავგან-
წირვა, უდიდეს პასუხისმგებლობას გვაის-
რებს და ამ ეპისტოლურებში სწორედ აღნიშ-
ნულ გრძნობაზე მიხდა განსაკუთრებით
გაგმასხილო ჭურადღება. ეს თვისება ადამი-
ანში ასაკთან ერთად ვითარდება; ამასთან,
რამდენადაც მაღალ სულიერ საფეხურზე
იძყოვება ქსა თუ ის პროვენტა, მთი შეტად
არის მასში ეს განცდა. პავლე მოციქუ-
ლი ამბობს: „როდესაც ვიყვავ ქრძა, ვატყოდი,
როგორც ქრძა, ვფიქრობდი, როგორც ქრძა,
ვმსჯელობდი, როგორც ქრძა; ხოლო რო-
დესაც დაკაცდი, ზურგი ვაქციე ყოველი-
ვი ქრმობის დროინდებს (I ქრ. 13:11).

ჩვენც გვისართებს ყრმობიდან გამოსვლა
ანუ სულიერი გაზრდა და გაცნობიერება
ჩვენი პასუხისმგებლობისა უძრაველეს ყოვ-
ლისა შემოქმედის - უფლის, სამშობლოს
და მოყვასის წინაშე; პასუხისმგებლობი-
სა როგორც ცოცხლების, ისე გარდაცვლი-
ლების მიმართ, რაც გულისხმობს ჩვენს
ვალდებულებებს შშობლებთან, ოჯახთან, მე-
გომარებთან, ნითესავგებთან, მეზობლებთან მი-
მართებაში, ასევე სამსახურებრივ პასუხის-
მგებლობას.

ჩვენი წინაპრები თავიანთ შეიღებს ბავშვობიდან უღვივებდნენ ამ გრძნობას. ამიტომაც იყო ჩვენი ერი ძლიერი. მიუ-

Ներքայած գանցի՛չպատրիէլու ռմբօննա, ոցի օձ-
րմութ կրկնեց և ամստօն, դաշվառապահ
մրումութեա և զինօնա. բժիշնոննա և մամու-
լուն և լասաւը սակարագութեան մեջ առաջա-
պահ կազմութեա.

საერთოდ კი ოჯახში, სოფელსა თუ თებში ყველას თავისი პასუხისმგებლობა ჰქონდა: მეუე ზრუნავდა მთელს ერზე, თავადა-აზნაურობა პატრონობდა და ხმლით იცავდა თავის ტრიტორიაზე მცხოვრებთ; ყველასა ანთლებდა და სულიერად ამტკიცებდა ერსსამწყსოს; გლეხები ქმნიდნენ დოკოლას; ყველანი ერთად კი შეაღებდნენ ჩენი ქვეწის ერთიან, მთლიან ცოცხალ ორგანიზმს, სადაც თითოეული თავისი შესაძლებლობის ფარგლებში ემსახურებოდა ღმერთს და ქვეყნას. რომელიმე მათგანის დაბატუნა იწვევდა ყველას დასუსტებას, რადგან არცერთი მათგანის უუნქცია არ იყო უმნიშვნელო; თუმცა რაც უფრო მაღალი იყო წოდება და თანამდებობა, მით მეტი იყო პასუხისმგებლობაც. ეს კი ხშირად სიცოცხლის გაწირვას მოითხოვდა. ზოგჯერ მეფის ან სასულიერო პირის

თავდაცება იყო საქმრისი, მაგ. წმ. დემეტრე თავდაცებული, წმ. ეკვემდეთ კათოლიკისი, ზოგჯერ კი მოული ერის, - მაგ. 100000 მოწამის. თავისუფლება და პასუხისმგებლობა ურთიერთდაგაშირებული ცნებებია. ვინც თავისუფლებას კარგავს, მოუნე მდგომარეობაში ვარდება და პასუხისმგებლობის განცდაც უქმეოდება. გავხსენოთ, რა მოხდა დამოუკიდებლობის დაკარგვის შემდეგ საქართველოში: მთელი ეს პარმონიული სისტემა მოიშალა, მეფის ხელისუფლება და ეკლესიის დამოუკიდებლობა გაუქმდა, ძალაუფლება უცხო ძალის ხელში გადავიდა, რის შედეგადაც თავადაბნაურობა უგულო ბატონად იქცა, ყოველივე ეს კი მთელი სიმწვავით გლოხეკაცობაზე აისახა. ქართველმა კაცმა მისურის დამასასიათებლი ახორიბის წესი ძირის სიახლისადამ შეავა-

ერის უპასუხისმგებლო მდგომარეობამ მიგვიყვნა იქმდე, როდ 1918 წელს წმინდა იღლა მართლის ეროვნული გზის ნაცვლად ხალხმა უკრო ქვეყნის ათეისტური პარტია აირჩია. შეძლევ კი კიდევ უფრო სამწერა-რო შედეგმაც არ დააყოვნა და მოკლე ხანში ქვეყნა კომუნისტური იმპერიის ნაწილი გახდა. უფალი, მართალია, სამარ-თლიანია, მაგრამ, ამავე დროს მოწყალეც, რომელიც არა ცოდვათა ჩევნოთაბრ მოგვა-გებს, არამედ ჩევნი გამოსწორებისათვის გვწვრთნის იმის გათვალისწინებით, თუ რამდენის დატევენა შეგვიძლია. ამიტომაც

რომ ჩვენს გარშემო ვამჩნევთ მშოლოდ
იმ ადამიანებს, რომლებიც გვიყვარს ან
გვჭულს, სხვა უძრალო ადამიანები კი ყუ-
რაღდღების მიღმა გვრჩება. ღვთის წინაშე
კი დადი და მცირე არ არსებობს.

რომ ცოდვა აღარ გვაწუხებს და მისი
სიმბიმის განცდაც აღარ გვაქვს.

რომ თითქმის გაწევეტილი გაქვს კავშირი ბუნებასთან, მისდამი მხოლოდ მომხმარებლურ დამოკიდებულებას ვიჩენთ და ჩვენი უპასუხისმგბოლო ქცევით ვანადგურებთ მის სიკეთეთ. ჩვენი დანაშაულია ისიც, რომ რომ კარგად არ ვიცნობთ ჩვენს წარსულს, ჩვენს ისტორიას; არადა მისი ცოდნა გვეხმარება, რომ არ მოვწყდეთ ჩვენს ფესვებს, საჯუთარი თავი შეკცინოთ და სიცოცხლის აზრიც ნათლად გავაცნობიროთ.

არაერთხელ მითქვამს ისიც, რომ დღეს
ინფორმაციული ობის ჟამი დგას, კამით
ანუ სიტყვით ბრძოლის დრო. მასთან შე-
ჭიდება კი გონიერმა, მცოლებელი და ამსთან
დევისმოყვარე ადამიანებმა უნდა იტვირ-
თონ. უნდა შევძლოთ, ყალბი იდეალების
ბატონობის ჩვენს ხანაში გავხდეთ სული-
ერად უფრო მტკიცენ და ძლიერნა, რათა
გავაძლორჯვოთ. განსაკუთრებით მინდა მივ-
მართო ახალგაზრდებს და ვოზოვო: გაუ-
ძელით ინფორმაციულ შემოტევას, რომე-
ლიც ნიაღვარივით მოედინება მასშედია-
დან და ცდილობს, ცრუ ლირებულებების
გავლენის ქეშ მოგაციოთ, არ გახდეთ
თანაზორნი ფსევდოკულტურისა, რომელიც
ამასინჯებს ფსიქიკას, აუხშებს გრძნო-
ბებს და აცარიელებს შინაგან სამყაროს.
შეიყვარეთ წიგნი, ისწავლეთ ლრმა აზროვ-
ნება, ისწავლეთ ლექტორის შიში და სიკა-

რული, რომ დეთისმშობლის წილზედრი ქვეყანის ერთგული მცირეოვნები გახდეთ. დღო მცირე გვაქვს და არ უნდა აღმოვჩნდეთ იმ ზეთი ქალწულის მდგომარეობაში, რომელთა კანდელსაც უფლის მოსვლისას საკმარისი ზეთი არ აღმოჩნდა და მთებედავად იმისა, რომ იყვნენ მორწმუნები და უფლის მომღლიდინები, ვერ შევიდნენ და და უფლის საუფლოში. ბოროტის გავლენისაგან თავის დაღწევა დიდ ძალისხმევას მოითხოვს და ეს მხოლოდ ძლიერ პიროვნებებს შეუძლიათ, ანუ მათ, რომელიც საკუთარ ნებას გააზრებულად უმორჩილებებ და და ამგვენიურ საცდეურთა წინააღმდეგ ბრძოლას არ უშინდებიან.

ყოველი ქრისტიანი უძრველეს ყოვლისა სწორებ ასეთი პიროვნება უნდა იყოს, - ჭეშმარიტად თავისუფლი და სულიერად ძლიერი, რათა ეს ხერხემლად ექცეს. ასეთი ადამიანების აღზრდის საქმეში ეკლესიას დიდი როლი აკისრია. საერთოდ, ეკლესია ხელს უწყობს საზოგადოების განვთარებას; იგი ის მაცხოვნებელი წიაღია, რომელიც ინარჩუნებს საუკეთესო ტრადიციებს და აქვს რა უცალებელი რჯული და მოძღვრება, ყველა ეპიქაში მოწმობს ჭეშმარიტების შესახებ. გავიხსნოთ თუნდაც ის ფაქტი, რომ საერთაშორისო საზოგადოება შეოლოდ მე-20 საუკუნის ბოლოს მიუხსოვდა ადამიანთა თანასწორობის შესახებ დირებულებებათა იმ სტანდარტებს და ფასულობებს, რასაც ეკლესია ოცი საუკუნის წინ ქადაგებდა.

მონათმებოლებლის და ფერდალიშმის პერიოდში, ძალმომრეობისა და დაუნდობლის ხანაში, ქრისტეს სახარება მოუწოდებდა ხალხს თანასწორობისაკენ. ყოველი ქრისტიანის ცხოვრება ასილუტურად თავისუფლია და ეკლესიის წევრობაც მხოლოდ მის თავისუფლ ნებაზე დაფუძნებული. თითოეული მრევლის წევრი შეოლოდ საკუთარი სინდისით არის დაკავშირებული მოძღვარიან და ერთ-ერთი უმთავრესი საიდუმლოც სინაულისა შეოლოდ მის პირად პასუხისმგებლობაზეა დამიკიდებული, - ადამიანი დამოუკიდებლად წყვეტს, რას იტყვის აღსარებაში და იმასაც, რამდენად იქნება ეს ნათქვამი სინაულით გაჯერებული.

სრული თავისუფლებით მოქმედი და, ამავე დრის, ჭეშმარიტი სინაულით განმსჭვალული პიროვნება იღებს სულიერების მდგრას, რომელიც ცვლის მის სულიერ და ყოფით სამყაროს და მას ღვთის საონო შეღლად აქცევს; შედეგ კა უკვე იგი თვითონ ხდება გზის მაჩვენებელი სხვათვის; ამაზე წერდა წმინდა სერიფიმე საროველი: მოხვევე სულიერიდის მაღლი და შეს გარშემო ათასგი ცხონდებიანო. თითოეული წევრგანი ვაღლებულია, მოიპოვოს სულის სიღრმეში დამალული უფლისგან ბოძე-

დედამიწის ღირსეულ მოქალაქეს, სრულიად საქართველოს კათოლიკოსა-პატრიარქი ილია II-ს, ვულოცავი დაბადებიდან 80 წლისთავს და ვუსურვებთ ჯანმრთელობას.

ის შეყვანისა თავისი ხალხისა, მაგრამ, როცა არ მაჰვებიან მათსავე გადასარჩენდა ნათქვაში უწმინდების სატყვას, თვითონაც რჩება ხალხთან, რათა მათი ბედი გაიზარდის, ისევე, როგორც ეს 9 აპრილს გააკეთა;

გაეცალეთ ქუჩებს, - თქვა მან, ხალხთან პირისპირ მდგომმა - გაეცალეთ, რადგან ახლა მოვლენ ისინი, ვასაც სწყვრია საკუთარი ძლიერების ჩვენება. სასტიკად გაგიტირდებიან, მე ვიცი: თავი შეავრუოთ ქშუეთს, ღვთის სახლს, მისი გაღამავნი ისტინის თქვენს სიცოცხლეს, ტაბარი გვჭირდება ჩენებს გრძელ გზასავალზე;

მაგრამ ათასობით იქ მდგომმა დაიჩიქა, ანთო სანთელი და უპასუხა: ჩვენ გიცნობთ შენ, ვეკვრა შენი, ამიტომ დავრჩებით აქ, რათა არ გიღღალატოთ შენ და საკუთარ თავს, რადგან დღეს აქ გადის ჩვენი გრძელი გზასავალი! - და ლოცვას მიეცნენ მასთან ერთად;

მამის პატრიარქმ უთხრა მათ: „თქვენ ბავშვები აღარ ხართ, (თუმცა, ბავშვებიც იყვნენ მათ შორის), შველნო ჩემთ, მე პატივს ცვემ გადაწყვეტილებას თქვენსას; კველა ვერ გადაირჩების თავს, მაგრამ გადარჩება სული. მე ვრჩები თქვენთან, მოახლოებული განსაცდელი საერთოა;

და ის იდგა ხალხთან, როცა უგუნურმა ჯარმა მშვიდობიანი, უდანაშაულო ადამიანების დასჯა დაიწყო, როცა ბრძანა, სასტიკა ძალამ უმწეო სულელები მოცელა, რომელთა სულები ცისკენ გაფრინდნენ - პატრიარქი იყო მათ შორის, იყო პირველი და თანასწორი, მას ჰქონდა არჩევნი, რომელიც უკუაღდო;

და ხალხმა განაგრძო სელი მისკენ, რათა აღისალიეთ, გაედროთლიერი მისი სინათლით, მისი რწმენით, მისი სისუვთავით, მისი ჭკეუთ... ხალხმა განაგრძო მასთან ახალმეტენილი წვილების მიყვანა და უებნებოდა მას: მოგვიანთლე შთა-

ბელი ეს საჩუქარი, ვალდებულია, ააღორინის იგი, რათა ღირსუფლად აღასრულოს თავისი ვალი ამ წუთისოუველმა და შემდეგ ჩვენს დიდებულ წისაპართ მსგავსად ზეცის მოქალაქეობა მოიპოვს. შორეული ქვეყნებიდან ახლადშობილი იქსი ქრისტეს თავანისაცმლები მიზანი, აღმოსავლენი და უდინოსობით მშენების სამებნი. მაში, წავიდეთ ჩენები, რათა ვაზილოთ ბაგასა მწოლი იქსის დიდებულებია და აღარასოდეს გან-

იური როსტი - ქართველთა ქომაგი, რუსი უერთალისტი, მწერალი, ფოტოგრაფი

მისა ფოტო-ობიექტივმა შემოუნახა ჩვენს ისტორიას 9 აპრილის ღამე. დღეს უკვე მიწისაგან აღვითლი, დაქტიფრილი სვანური სოფელი და მის მგვიდრთა სევდიანი გალერეა, ბევრი ცნობილი ქართველის უნიკალური ფოტოპორტრეტი...

წერილით „მე ქართველი ვარ“ ის საქვეწოდ გაემიჯნა საკუთარ ხელისუფლებას რუსეთიდან ქართველების დეპორტაციის გამო, ერთერთმა გაპევეთა აგვისტოს ომით გაყინული სივრცე...

ური როსტი: „ჩემზე დოკუმენტურ ფილმს იღებენ. შეგთავაზე, „ჩემს“ ქალაქებში ჩავიდეთ: კივჭმი, სალაც დავიბადე და ბაქშობა გაგატარება ახლობელ პიტერში და ბილიასში - ჩემს შეძენილ და ჯვრარდაკრულ სამშობლოში, რომელითაც დაუგიწყარი დღები მაკვშირებს...

ვბრუნდები თბილისში კიდევ და კიდევ, რომ არასდროს დავკარგო აქაურობა, რაც არ უნდა მოიმედონ პოლიტიკოსებმა...

ქალაქებს ადამიანები აცოცხლებენ, ისინი ანაფებენ მნიშვნელობას, ხიბლს, ისინი გიღებენ კარს. მე 40 წლის წინ გოგი ხარაბაძემ გამიღო თბილისის კარი და მისი ოგალით დავინახე საქართველო - თავგადასავლებით, მეგობრებითა და სიხარულით გამთბარი...

მომავლობა და არ იყო უარი არავისთვის; გამრავლდ ტაძრები და ეკლესია-მონასტრები, გამრავლდ მრევლი მისი პატრიარქების ხანაში, გამრავლდ ხალხი, რომელსაც სწავლის ღმერთი და ენდობა პოლიტიკების სამართლისა და უკუაღდოს!

იური როსტი

ველი ეს საჩუქარი, ვალდებულია, ააღორინის იგი, რათა ღირსუფლად აღასრულოს თავისი ვალი ამ წუთისოუველმა და შემდეგ ჩვენს დიდებულ წისაპართ მსგავსად ზეცის მოქალაქეობა მოიპოვს. შორეული ქვეყნებიდან ახლადშობილი იქსი ქრისტეს თავანისაცმლები მიზანი, აღმოსავლენი და უდინოსობით მშენების სამებნი. მაში, წავიდეთ ჩენები, რათა ვაზილოთ ბაგასა მწოლი იქსის დიდებულებია და აღარასოდეს გან-

„ნათლი ქრისტეს განვანის თავის ფოტოს“ ჩემი სულიერო შეიღები, ჩემი ნათლურები, კივჭმი ქართველი სამართლი, აუსაზნო, იუზინო, ბერქენი, რუსო, ასრივენო, იუზინონ და ქურთი, უკრაინელნო და უდინოსობით მშენების სამართლი, აზერბაზანი, აზერბაზანელნო, უკრაინელნო და უდინოსობით მშენების სამართლი, აზერბაზანი, აზერბაზანელნო... უკვლებმა მოგანიჭოთ მაღლი იქსის დიდებულებია და აღარასოდეს გან-

დიდი დაკვირვება არ სჭირდება იმას, რომ ყველა მოწესრიგებულ ქვეყნაში ყველაზე დიდი ქურადღება მეცნიერებას, სპორტს და კულტურას ეთმობა. ოღონდ იმ კულტურას არა, ჩვენ რომ ვეძნით, ლაგერ-ფესტივას „პაკაზს“ და ვინების ფოტოგრაფიის კადალბული დღის პურების ფოტოგამოფენას, ვგულისხმობ მკულტურას, რის გამონაბაზეც ნაცისტები პისტოლეტის ჩახმახს ფეხზე აყენებდნენ. და არც იმას სჭირდება დაკვირვება, რომ საქართველოში კულტურა (თავისი მრავალმხრივი გაგებით), სპორტი და მეცნიერება, განადგურებული თუ არა, ძალიან მძიმე მდგრმერობაში. ეს ნათლად ჩანს, თუნდაც იმაში, ტელევიზირები, რომელსაც დღლიდნ საღამომდე ვართ მიშტერებული.

ჩვენ ტელევიზორებში ყველაფერზეა ლაპარაკი, სულ ყველაფერზე, მაგრამ არა - სპორტზე ან მეცნიერებაზე, არც კულტურაზე. ჩემი აზრით, ამას ორი მიზეზი აქვს, პირველი: ის, რომ ამ სფეროებში განსაკუთრებული მართლაც არაფერი ხდება და მეორე: ქვეყანა მძიმე მდგრმარეობაშია და იმისთვის, რომ ეს უბედურება ნაკლებად თვალშისაცემი იყოს, ან, გრძებავთ, დადგებითი მოვლენებით დაბალნისდეს, ქართული ტელე-ეტერის ძრითადი დრო იმს ეთმობა, თუ როგორი შშვენიერია ცხოვრება, როგორ მაგრამ საქართველო...

თუ სწორად მანსიუს, ბოლოს ომი 2008 წლის აგვისტოში მოვიგეთ და მსოფლიო ეკონომიკური კრიზისიც მაშინ დაიწყო. არა იმის გამო, რომ ჩვენ ომი მოვიგეთ, უბრალოდ დაიწყო, ვიღაცამ რაღაც ვერ გათვალა, ან არ გათვალა. მაგრამ მეტე რა, ჩვენ ფინანსური კრიზისი არ შევეხებია. შეიძლება დედამიწზე კიდევ მოიძენება ქვეყნა, რომელსაც ეს კრიზისი არ შეხება, მაგრამ მე არ მსმნა. ჩვენა ეკონომიკა არათუ ჩამოიშალა, პირიქით, ყვავის. ჩვენთან შეხდება და შენდება, ისხება და ისხნება, იგება და იგება.

ჩვენ ძალიან დიდი სიჩქარით მივიწევთ განვითარებული ქვეყნებისკენ, კულტობრივი და კუმსგაესხით მათ, რაც ძალიან კარგად გამოგვიდის.

ვიღაცებს არ სჯერათ, რომ ბათუმი ბარისელონაა და წყალტუბო მოწყიტ კარლო იქნება. არ სჯერათ, რომ საქართველო მსოფლიო ბაზრებისთვის მწვანილის მთავარი მიმწოდებელია. არადა, მწვანილის მსოფლიო ასეციაციის პრეზიდენტმა თავად თქვა ამის შესახებ მაშინ, როცა ოფიციალური ვიზიტით იმყოფებოდა ბათუმში, რომელიც ბარისელონაა. და არც იმისი სჯერათ, რომ ბაზნეიმენტის საკუთარი ნებით ყოდელობენ ტრინბით ფურიქს, რომ შემდეგ ბულბულის ცრემლები ჩამოასხან და კორპორატიულ ქსელში ახალი წლის დღეებში გაავრცელონ.

დაუნახავებს არც იმის სჯერათ, რომ პრეზიდენტი სამთავრობო სხდომის ჩასატარებლად ისეთ ადგილს ვერ ბორელობს, უკინ, ფინად, ხარაჩოზე შემომდგარი მუშაუროს რომ არ უკაკურებდეს. ქვეყნა შენდება, ყველგან რალაცას აკეთებენ, და აბა, რაქნას პრეზიდენტმა, სადმე ხომ უნდა ჩაატაროს ეს სხდომა?! მაგრამ არა, თუ ადამიანს რამის დანახვა არ უნდა, ვერც დაანახებ. უმაღლერები.

ისევ ისეთებს არ სჯერათ, რომ ყველას არ გვისმენენ. და კაი, ვთქვათ, დავუშვათ ყველას გვისმენენ, გვონიათ, დაიკერებენ

ქვეყანაშიო.

ალბათ, გახსივთ, ერთ დროს ჩვენ დემოკრატიის შექმერა ვიყავით. დღესაც ეს ვართ - დემოკრატიის ისევ შექმერა. მაგრამ განა ამათ დააკერებ, რომ ეს ჩვენა ბრალი არ არის? ჩვენ რა შეუში ვართ, თუ გარშემო ისევ ისეთი უკუნეოთა, როგორიც ადრე იყო, არავერი შეცვლილა და ვერ ხვდებიან, რომ შორიდან, ევროპიდან და ამერიკიდან ამ უკუნეო სიბერებში ერთ ნათელ წერტილს ისევ შექმერად აღიქამნა.

რამ დაგაბრძანავათ ადამიანებო, რატომ ხართ ასეთი უგუნურები, რატომ თვალს



ესენი, რომ ჩვენივე უსაფრთხოებისთვის ირჯება ამდენი მიუურადებული ადამიანი? თქვენც არ მომიკვდეთ.

არაან ინტრიკაზები, რომლებიც არ იჯერებენ, რომ საქართველოში განსილი ქარხანა-ფაბრიკები მსოფლიოში საუკეთესოა, რომლის ანალოგიც დედამიწაზე არ არსებობს. ან ის რა არის, მიტინგს მიტინგზე რომ აწყობენ, - სიტყვის თავისუფლება, სიტყვის თავისუფლებაო. ღმერთო კი მოძალი, სად არის ისეთი სიტყვის თავისუფლება, როგორიც ჩვენთან?! მაგრამ რად გინდა, უმაღლერებს რა დაღვეს ქვეყნაზე. ჩვენთან სიტყვის ისეთი თავისუფლებაა, ადმინისტრი (და უკრნალისტებიც) თვითონ იზღუდავნ ამ ღვთისგან ბოძებულ თავისუფლებს, მიმისვის, რომ მია მნიშვნელობის ფასი ყოველთვის იცოდნენ. ჩემი თუ არა, პრეზიდენტის მანც დაკარგოთ, თქვენ დალოცვილებო, ქართველები არ ხართ?

კაცი ამბობს, - მილიონი დამოუკიდებელი ტელევიზიადა და ტრილიონი დამოუკიდებელი შურინალ-გაზეთი გამოიდის ჩვენ

არ ახელთ და რეალობას არ უსწორებთ. რატომ აყოლილხართ ჭორებს, რომელიც ქუჩაში გესმთ, მეგობრისგან და ნათესავისგან? ეს ხომ ჭორებია! რატომ არ ჩართავთ ტელევიზორს, რომელიმე არხზე, სადაც ცხოვრებაც მშვენიერია და ვაშლებიც სამოთხის? რატომ არ გადართავთ იმ არხზე, სადაც სიმართლის დრო მხოლოდ მათვის დგება, ვისიც არც სიმართლე გაინტერესებთ და არც - ტელილი. ან იმ არხს მანც უკურება, რომლის ოფციალური მისამართიც სადღაც კარიბის ზღვის აუზშია, თუ სადღაც წყარი ჰკეანეში, იქ, სადაც ამჟღა ერაკარტი დაიკარგა.

გადართეთ ამ რომელიმე არხზე და დარწმუნდებით, რომ ყველაფერი ის, რაც გითხართ, სიმართლეა და, მიუხედავად იმისა, რომ ამ არხზე თითქმის არაფერია არც მეცნიერებაზე, არც კულტურაზე და არც სპორტზე, თუ მოინდომებთ, აუცილებლად დარწმუნდებით, რომ ცხოვრება მართლაც მშვენიერია, განსაკუთრებით კი - საქართველოში.

ასე დაიწყო უკრაინის ასავარ-რასავარი

აღარც მახსოვს, როდის გახდა ეს რიტუალი ჩემს მარად ტრადიციად - აი, ისეთად, დღლით ყავის დალევა რომ არის, ან სახლიდან გასვლისას ქოჩორის გადავარცხნა.

ორშაბათი „ასავალ-დასავალის“ დღეა და თავად რომ არ გვეგმავ, უნდაურად დგება დღის გრაფიკში მისი გადაფურცვლის საათები.

15-იოდე წლის წინ, ემიგრაციაში წამოსვლისას, ჩვენი ქვეყნა უცხო რომ იყო ინტერნეტ-აბლობურისათვის და არც ტელეგადცემბი იყო ხელმისაწვდომი, ჩემი სამშობლოს ასავალ-დასავალს ოჯახის მიერ ქრისტულ ტყემალთან ერთად გამოვზავნილი ერთი გაზეთით ვეცრობოდი.

სტრიქნებს შორის ვლობდი გამეგო, თუ რა ამინდი იყო ჩემს მატერიში, ათველა თბილისეს? იქნებ გაზეთის ფურცლებს ქართული გაზაფხულის სურნელი შემონასა ათას საპატიო კლომეტრის გამოვლის შედეგებად.

სამშობლოდან შორს უნდა წახვდე, მისი ფასი უკეთ რომ შეგრძნო და დაინახავ რომ ადრინდელ და ახლა ნათელი წარმომატებულ სამშობლოს სადღეგრძელებში ერთი დიდი განსხვავებაა - **ტე-ვი-ლი!**

ამ ტე-ვი-ლის კი სალბური სჭირდება, თუნდაც ის, რომ შენს ნაცვლად შენი სამშობლოს სადარავოზე, ეროვნულის დასაცავად, ვაღაც იძრგის, იღამქრებს, მშინ - როცა შეურაცხოვენ ქართვის დედას; - გიჩსაპნან რუსთველის ფრესკას - შინ და გარეთ;

- სცენაზე ისვრიან სამზითვო წიგნს, ანტიატერისტებები;

- ბურუსით მაღავენ პირველი პრეზი-

- ოფლიო შექმნილს გართმევე...

და ამ დროს შენ ჩემს სათქმელს ამბობ ვაჟგაცურად: „ეჰ, ემანდ სამშობლოსთან, არაფერი შეგეშალოს!“

და ისნინ, ვისაც ეშლება, გეხსიან, „ქსენოფონიურს“, „ვითომ“ არ გკითხულობენ და აგვისტოს ხვატში გტოვებენ უსახლკაროლ; კარში, წვიმასთან ჭიდილისთვის, გიყიან წლებით რუდუნებით შექმნილ უნიკალურ არქივს, შეუცვლელ ხელნაწერებს; ღამის ჯალით-ბარბაროსები ფეხვეულ თელავები იაკლი ააშიძის, კონსტანტინეს, მუხრანის, შოთა ნიშანანიძის და სხეუთა პირად წერილებს თუ ავტოგრაფიულ წიგნებს... და შენ გული გტეკვა, ჩემო ლაშა ნადარებებით, თხემთ ტრიუმფე ქრისტელი, რომელიც ლახვარჩაცემული, გახლებილი გულით, ნანცარქტებით არ ეპუება შიდადადმცირდების და უწყვეტად სავლე ძღვომარეობაში გმოსცემ გაზეთს.

და როცა შენს ქვეყნაში აუშენებელ თეატრებს ხსნან, რაღაც რევოლუციას წლისთვებს აღიშნავენ, შენ ჩუმადა ხარ 10 წლის, 15 წლის, 20 წლის, 21 წლის დღეობებზე, ქვეყნას რომ არ ეზემბა, მიომა!

მე ბევრი რამ მახსოვს - 1992 წლის 3 მირკანის ის დღეც, ხელში ახლადაუვანილმა წაკითხვის-თანავე დაწვა რომ გვთხოვე და თითქმის ათი წლის მანძილზე უანგარო მმობაც ემზრაციაში გამომავალ გაზეთ „მამულთან“. და ამის დავიწყება არ იქნება!

განუჩრდი კატასტოფი
- „მამულის“ სახელით



დენტის სიკვდილს;

- დედაქალაქის მთავარ გამზირზე შენ დას და დედას ცხრააპრილს უთენებენ ნოემბერში;

- როცა პირტიტელა შვილს გიკლავენ სამართალდამცავები;

ჩვენი ქართველის ენერგერია ექიმი - მერქანტი ერთერა ეპილი

მესილი ვარიარზე ვენახის მგერნალობის
ჰაელომები და ჰელაზე ვენევიანი ვათოდი

veincenter

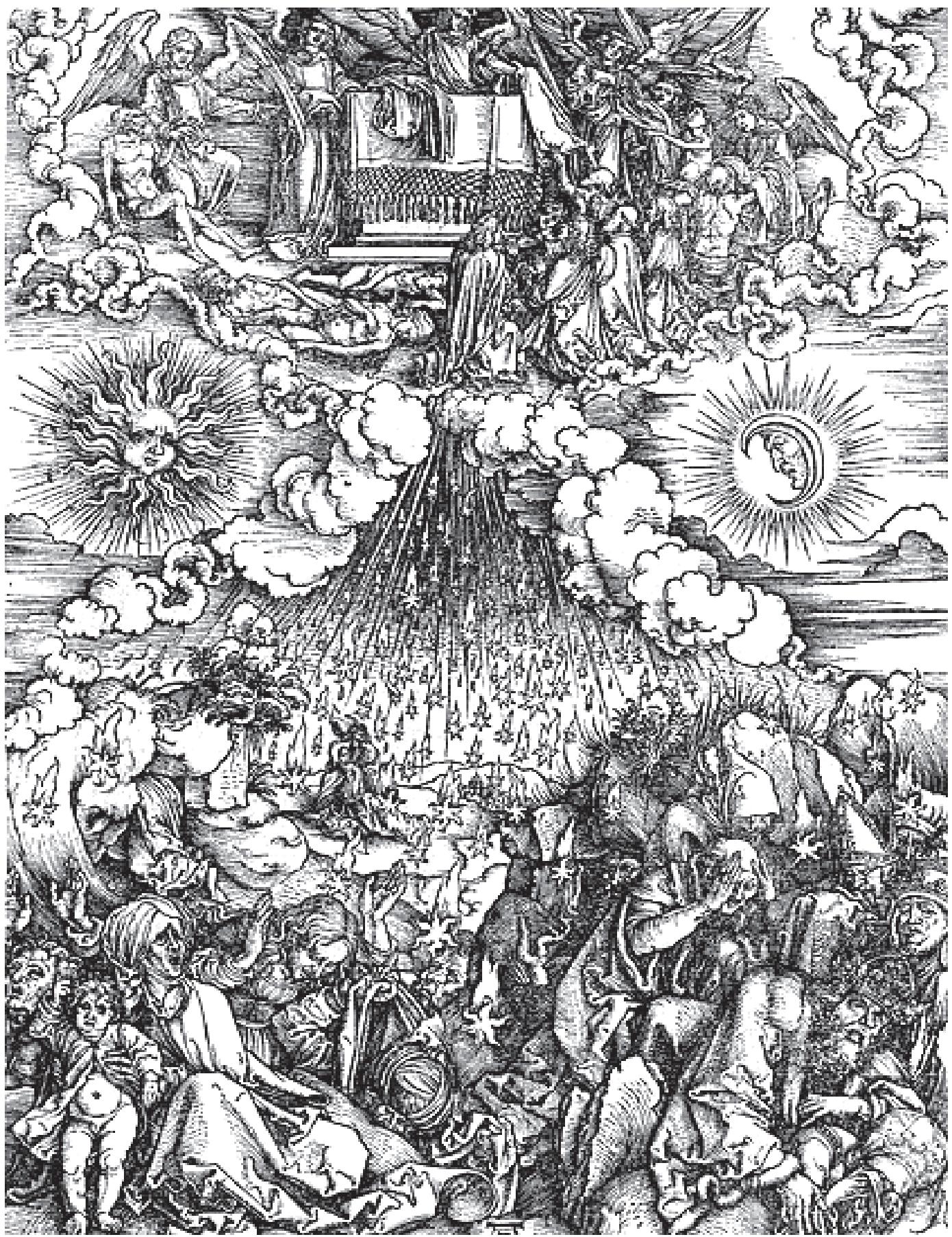
2177 65th st.
Brooklyn, NY 11204
1-718-238-1555

ვენევიან ჰელი

VEIN & LASER CENTER

ოკერაციამდე





ალბრეხტ დიურენი (1471-1528) - „აპოკალიფსიი“

„ილუზიონი“ „დიუბეული“

ოთარ სავიაზვილი,
❖ საქართველოს ხელოვნების
დამსახურებული მოღვაწე

„ჩვენ აქ იმისთვის ვიმყოფებით, რომ დავიცვათ ყოველი პიროვნების ადამიანური დირსება, სიმართლე, სამართლიანობა და სულიერი ფასულობა“, - ამბობს ჩვენი „ილუზიონის“ დღვენდელ გადაცემში წარმოდგენილი ფილმის მთავრი გმირი, ამერიკელი მოსამართლე ჰეივუდი. და ამ სიტყვებით იხსტება როგორც თავად ფილმის არსი და მრწამსი, ისე ძისი ავტორის, სცენარისტისა და დამდგმელი რეჟისორის მსოფლებული რწმენა, მოქალაქეობრივი პრინციპი.

ფილმს ჰქონია „ნიურნბერგის პროცესი“, რეჟისორი - სთენდი ქრამერი.

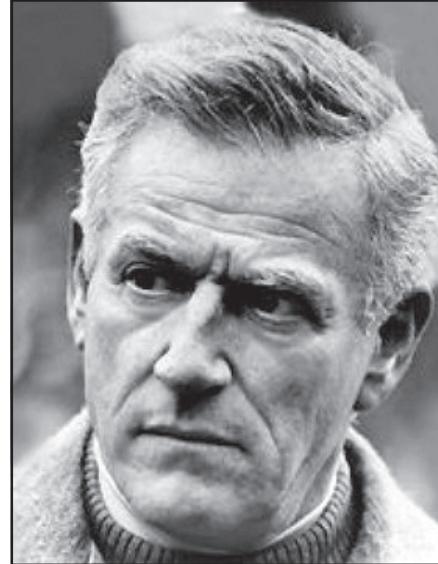
ფილმში ასახული მოვლენები თარიღდება მეორე მსოფლიო ომის შემდგომი 1948-1949 წლებით;

მოქმედება ვითარდება ომში დაბობვით დალენილ და ივარქნილ, დადოსტატ დაურერის მშობლიურ, ძველი ბავარიის ქალაქ ნიურნბერგში...

აღმა, გამინელდებოდა ცნობილი ამერიკელ კინორეჟისორებში - თუნდაც ყველაზე ნიჭიერ და ხელდაჯერებული ოსტატობით საყოველაოდ აღიარებულთა შორის, - ისეთი ხელოვანის დასახელება, რომლის ნახელებია ასე უხვად და დროული შემთხველიყო საპირივის გინოებრივებზე, როგორც სიცონი ქრამერის ფილმები. ამგვარ ვითარებაში ზოგი მკლევარი ფაქტის დაუმალი ქვეტექსტების მიგნებასა და ამონსნას ცდილობს. მე კი მგინია, რომ არავითარი ქვეტექსტები, მეტადრე - „იდუმალი“, სთენდი ქრამერის ფილმებს არ გამჩნიათ. ისინი, - მათ შორის გრანდიოზული, სამსათინი „ნიურნბერგის პროცესი“, - ფორმით უბრალო და აზრით ნათელი ნაწარმოებებია. ამ სურათების შინაგანი ფეთქებადი ძალა კი, უმთავრესად, მათშივე წმოტრილ პირბლებშია, რომელიც მუდა აქტუალურად ეხმანება დროის ტკიფლებს და სასიცოცხლოდ მნიშვნელოვანია მთლიანად საზოგადოებისათვის და თითოეული ადამიანისათვისაც. სთენდი ქრამერი მისნებასახულად მიელოვის ძალად, შთაგონებული უბრალოების მიღწევას, რათა ფილმი ადგილად გასახება და ჩასაწვდომი იყოს ყოველი მაყურებლისათვის.

და აյ ვიხსენებ შესანიშნავი ამერიკელი მსახიობის, არაჩვეულებრივად შთამბეჭდავი სფერნერ თრექის სიტყვებს - სთენ-

გთერში გავიდა 1984წ. 21 აპრილს



ლი ქრამერის გამო: „ეს ის კაცია, რომელიც მეტს აკეთებს და უერთ შეუპოვარიცა, ვიდრე ვინმე სხვა ამერიკულ კინოში. იგი მედგარი და მამაცია და იქცევა თავისი მრწამისის თანახმად, მაშინ როცა დღვენდელობაში ასე იშვიათი თვისებაა სიმაცე, მრწამისი კი - მთ უფრო დადი იშვიათობაა.“

ჩემი პროფესიის წყალობით, არაერთგზის შევხვდირივარ ამ სიმპათიურ და სიბლიოა პიროვნებას, მეტადრე - მისიკვის საერთაშორისო კინოფესტივალებზე, დავსწრებივარ მის ფიქრია, მტკიცე, პოლემიკურ და ემოციურ გამოსვლებს პრესონფერენციებზე. და ახლა, თქვენი ნებართვით გაგაცნობთ ზოგიერთ მის მაშინდედ გამონათქვამს, რომლებიც ჩამიწრია და, საბედნიეროდ, შემომრჩენია ჩემს მდიდროინდელ „ურნალისტის წიგნაკში“.

სთენდი ქრამერი ამბობდა: „მე ვცდილობ შევქმნა უბრალო და იმავდროულად გულში-ჩამწვდომი სურათები. მე მოგათხოვთ იმაზე, რასაც ვერონა, განვიცდი და რისაც მჯერა. და მინდა, რომ ჩემი მონათხოვბი სინტერესო და საჭირო იყოს ადამიანებისათვის. ზოგჯერ კიდევაც ვახერხებ ამას... მთავარია - ჰყვებოდე შენს სიმართლეს, ვიცა - ეს ჩემი სიმართლეა, იგი ერთადერთი სიმართლე ჩემთვის, სხვას მე არ ვაცნობ, და მე მოგითხოვბით მას, რადგან მცერა მისი...“

და სთენდი ქრამერი ნათლად და ზუსტად, ყოველგვარი ორაზროვნებისა და მიკიბებობის გარეშე, შეუპოვად ასა-

კაპადოვებში
„კუსუტი“

ხელებს თავისი მამხილებელი ფილმების სამზენებს: რასიზმს, პოლიტიკურ დემაგოგას, ფაშიზმს, შეუწყარებლობას და სისარბის ფიქრებს, ატომურ ომს... და თემები მისი ისეთი ფილმებისა, როგორიცაა „უკანასკენელ ნაპირზე“, „გადაჯაჭვულინი“, „ქარიშხალის მოიძევი“, „ნიურნბერგის პროცესი“, „ეს არის შემლილი, შემლილი, შემლილი მსოფლიო“ ან „ბრიტუთა ხომლიდი“ მარტოდნ ამერიკულებისათვის კი არ არის აქტუალური და მალე საცულისხმო, არამედ მათში წამოჭრილია მრავალი ქვეყნის მაყურებელთათვის საჭირბოროტო მიზშვნელოვანი საკითხები. სწორედ ეს აქცევს ქრამერის ფილმებს თანადროული კინემატოგრაფის საცულისხმო მოვლენებად.

* * *

ფილმი, რომელიც პირველად ვნახე სთენდი ქრამერის ნახელებმართაგან, იყო „უკანასკენელ ნაპირზე“. ბირველი გაოცემაც მისი ხელწერით მაშინ განვიცადე, ფილმს წინ უძღვდა ეწ. „ავტორის სეული წინათქმა“: ცრანზე იწვერებოდა: „მე მქანა სთენდი ქრამერი, მე ვარ პროდიუსერი და რეჟისორი იმ ფილმისა, რომელსაც ახლა იხილავთ“. და შემდეგ მართლა შესაშური სიმჭიდროვით, გადმოსცემდა, თუ რატომ და რისთვის გადაიღო ეს სურათი. არ ვიცი, რამდენად ლრიგინალური ან აუცილებელი იყო ეს „წინათქმა“, მაგრამ ის კი უძვოა, რომ მასში მოედნი სისრულით წარმოგებილებოდა ნამდვილი ამერიკული - ქრამერი, მისი ადამიანური და ხელოვანშემების ფილობრივით.

და რაყოდა სურათი „უკანასკენელ ნაპირზე“ ჩვენი ქვეყნის საჯარო კინოკურანებზე არ გამოსულა, ახლა რეტროსპექტიულად - ფილმიდან ფოტოკადრების ფონზე გამოძიებით - გავაცნობთ ამონადს ჩემი წიგნიდან „ომი ერანზე“, რომელიც 1975 წელს გამოიცა.

* * *

„...ფილმში „უკანასკენელ ნაპირზე“ არის ეპიზოდი: სამყაროს აღსასრულისა თუ განკითხვის დღის ძრწლით შეყრიობდებ ადამიანებს, უკანასკენელი წირვის უკანასკენელ მრვლს, პასტორი ქადაგბით მიმართავს. წირვას კი არა, პირქუშ მიტინგს უფრო ჰყავს იგი, ქალაქის მოედანზე გამართულს. მლოცველთა მიღმა კედელზე იყოთხება პლაკატი: „მებორ, ვიდრე არ არის გვიანი!“

რა არის ეს - ძეშეცომილთა ეკლესიისაკენ მოქცევისათვის მოწოდება თუ გაფრთხილებაა სამომავლოდ?

ამას მივწვდებით ბოლოს, როცა სურა-
თის ფინალში კვლავ ვიხილავთ ამავე
პლაკატს...

ფილმი ეკრანზე გამოვიდა 1959-ში.
ის იყო ლღობას იწყებდა „ატომური ომის
ფსიქოზისა“ და „კივი მოის“ ყინული.
სურათი საოცრად შესატყვისებოდა მომქნ-
ტის სულისკვეთებას. შემთხვევითი არ
არის, რომ მისი პრემიერა ერთდროულად
შედგა მსოფლიოს თვრამეტი ქვეყნის დადა-
ქლაქში, მათ შორის - მოსკოვში, მასშივრა,
თბილი დეკემბერი იდგა, რაღაც ბეჭნიერი
შემთხვევის გამო, იმ მომენტში მოსკოვში
აღმოვჩნდი და კოლეგების ხელშეწყობით
სწორედ მაშინ ვნახე „უკანასკნელ ნაპირ-
ზე“. გძმაოვნებელ შთაბეჭდილებას ახდენდა
იყი. ამას საგანგებოდ მისითვის აღვნიშნავ,
რომ ათი წლის შემდეგაც მომიხდა ამ
ფილმის ნახვა და ისე აღარ აკულელვე-
ბივრ. სთენლი ქრამერის არც ერთი ნაწარ-
მოები არ „დაბერებულა“ ასე სწრაფად.
მაგრამ მისი არც სხვა რომელიმე ფილმი
გამოხმაურებია ასეთი პუბლიცისტური
მგზნებარებით დროის სატკივარს.

სურათს საფუძვლად დაუდო ავსტრალი-
ელი მწერლის ნევილ შიუტის იმხანად
მსოფლიოში გახმაურებული რომანი. წიგ-
ნშიც და ფილმშიც გამჟღავნებული იყო
თანადროული ქვეფინერების, „სამყროს აღ-
სასრულის“ აპოკლიპსური ხილვები.

ისტორიამ იცის ისეთი პერიოდები,
როცა თვით ეკლესიის წმინდა მამებიც
კი თავს არიდებდნენ სახარების კანონი-
კურ ტექსტში ოანგუშული შეგნელი და
მრისხან „ხილვების“ შეტანას. მაგრამ
ცნობილია ისეთი წლები თუ საუკუნეე-
ბიც - ისტორიის კრიზისული, საზოგადოე-
რივი ფორმაციების დაღუპვის ეპოქები,
როცა აპოკლიპსისის „წინასწარმეტყვე-
ლებანი“ მოელი ძალით ხმიანობდა. მომაკ-
ვდავი კლასების ყველაზე „მკრძნობიარე“
დღეოლგებით თავისთ დაღუპვას სამყროს
აღსასრულს უთანაბრებდნენ.

ჩვენს საუკუნეშიც რამდენჯერ მოუწო-
ნებიათ თავი ეგზისტენციალისტებს სამყა-
როს ხვალინდელი „განკითხვის დღის
შეგრძნებით“. მეორე მსოფლიო ომის შემ-
დგომი წლებშიც, ბურჟუაზიული იდეოლო-
გები არაერთხელ დამუქრებიან კაცობრიო-
ბას მომავალი „ატომური კატასტროფის“
აპოკლიპსური წარმოსახვით. თვის დრო-
ზე რუსეთიდან გაძევებულ ფილოსოფონის
- ბერდიავეს თვით აინშტაინის თეორია-
შიც კი „აპოკლიპსური ხილვები“ ელან-
დებოდა; თანადროული სოციალური პესი-
მიზმის ერთ-ერთმა ღრმა მკვლევარმა ფ-
ბაუერმა თავის წიგნს „XX საუკუნის
აპოკლიპტიკა“ უწიდა; ფრანგი დღეოლო-
გი ანდრე მალრო უნესკოს კრებაზე ხმა-
მაღლა აცხადებდა - მრავალი საუკუნის
შემდეგ კაცობრიობა კვლავ შეპყრობილია



■ უკანასაპილი
„პარიზი“



„უკანასაპილი ნაპირი“ ■



„უკანასაპილი
ნაპირი“ ■

■ „პალები
შიურნერის
ჰიონოვიდან“



სამყაროს აღსასრულის იდეითო.

ნებილ შეუტის რომანიც ხარქს უხდიდა „ცივი ომით“ გამოწეულ პესიმისტურ განწყობილებებს, და თუმცა ფილმი „უკანასკნელ ნაპირზე“ ერთგულად მიჰყვებოდა ლიტერატურული თავშეფაროს სიუჟეტურ სკოლებს, იგი წიგნისული სულიერი დაცუ-მულობისაგან განწმენდილი აღმოჩნდა.

სურათს 1959 წლიდან გადავყავდით 1964-ში. ამ დროისათვის უკვე მომხდარია მსოფლიო თერმოატომური კატასტროფა, ყველა კონტინენტსა და კუნძულზე მოსაპობილია სიცოცხლე. გადარჩენილია მხოლოდ აქსტრალია. სწორედ მას, ამ „უკანასკნელ ნაპირს“ მასშეუტეს მერიკული წყალქვეშა ნავი, რომელიც კატასტროფის მიზნებში ძალზე ღრმად იძყოფებოდა ოკანები და ამით გადარჩა.

მაგრამ აქსტრალიაც სასიკვდილოდ განწირულია. სწავლულებს გამოიყოვლიათ: რადიატიური ღრუბლები სამხრეთისაენ დაძრულან და ზეთ თვეში ჩააღწევენ სიცოცხლის ამ უკანასკნელ კერამდე. თუ ეს მოხდა, მოისპობა კაცის სახსნებელი და ყოველი სულმდგმული დედამიწაზე. პროფესორი ჯორდანი გამოთქვას ვარაუდს - შესაძლოა ჩრდილოეთ ნახევარს ფერში წვემებმა, ან სხვა მეტეოროლოგიურმა პროცესებმა მიწას გააკრან რადაქტიური ნივთიერებანი და ულმიერლამა სიკვდილმა აქსტრალიამდე ვეღარ მაღალის.

ჰაპოეზის შესამოწმებლად დედამიწის მკვდარ ნახევარს ფერში აგზავნიან წყალქვეშა ნავს კაპიტან ტოუერისის მეთაურობით (რომლის როლსაც შესანიშნავად ასრულებს გრეგორი პეკი). ექსპედიციას სხვა დაგალებაც აქვს - გაარკვიოს წყარო აუხსელი რადიოსიგნალებისა, რომელიც მჯდარი კონტინენტიდან ისმის... და აა, წყალქვეშა ნავის პერისკოპი ჩნდება არქტიკულ ყინულთა შორის. რადაციული მოწამვლის გაზიარება შეფეხბა უწყებშა - პროფესორ ჯორდანის იმედი არ დასტურდება.

ნავი შედის ჩრდილოეთ ამერიკის ერთ-ერთ ქალაქში, საადანაც მოედინება უსისტემო რადიოსიგნალები. ირკვევა, რომ ტელევიზიის აპარატის სახელურს ჭამოსდებია ფარდა და ქარის დაბერვისას ამოძრავებდა მას. უეპელია - ჩრდილოეთ ნახევარს ფერში ცოცხალი ადამიანი არ დარჩენილა. დაწუხრებული ექსპედიცია ბრუნდება აქსტრალიაში.

გარდუვალი დაღუპვის განცდა დაუფლება სამხრეთის კონტინენტს. სპეციალური სიების მიხდვით არიგებენ აბებს, რომელსაც ჯერ ღრმა ძილში, ხოლო შემდეგ სიკვდილში გადაჰყავს ადამიანი.

ფილმში რამდენიმე სიუჟეტური ხაზი ვთარდება. ერთ-ერთია კაპიტან ტოუერისისა და ახალგაზრდა აქსტრალიელი ქალის მოირა დევიდსონის სიყვარული, რო-

მელსაც „უამიანობისას ღრეობის“ იერი უფრო დაკავას. ამ როლებში გრეგორი პეკისა და ავა გარენერის დუეტი საოცარ გაორებულ განწყობილებას ქმნიდა...

მეორე სიუჟეტური ხაზი უკავშირდება ფიზიკის პროფესორ ჯულიან ოსპორნს, რომლის როლაც პრეფენდენდ ასრულებს ერთ დრის ძალზე პოპულარული მოცეკვავე ფრედ ასთორი. სწორედ ამ ოდნავ დაღლილი, ცხოვრებისადმი თავისებურად ცინიკური დამოკიდებულების, მგრამ გამჭრიახი გონიერის გმირის იერსახეში ამჟღავნებრ ფილმის ავტორები თავიანთ კონცეფციას. როდესაც ოსპორნს ეკითხებიან - მანიც კი არის დამაშავე კატასტროფუშიონ, პროფესორი ინჭოფობის გარეშე უპასუხებს: „შესაძლოა ვიღაც ჩერჩეტს რაღოლოვატორის ეკრანზე რაღაც მოელნდა, დაღლაქს თითო დაქირა და თერმიატომეტორი რაკეტების საპასუხო დარტემა დამოიწვა. კონკრეტული დანაშავის დასახლება ძნელია. დამაშავე გამოიღებული შეარაღება“.

მხატვრული უფექტის გასაძლიერებლად რეჟისორი მიმართავს თხრობის ხაზე გასმულად რეალისტურ მანერას. იგი არ გვიჩვენებს არც იავარქენილ ქალაქებს, არც გვამებს, არც მომაკვდავი ადამიანების ფიზიოლოგიური ტანჯვის სურათებს. არც სიმბოლიკას ეძალება. მხოლოდ ერთ - საავტომობილო სრბოლის ეპიზოდში იხატება სიმბოლურად სურათის აზრი: გაჯიბრებული ავტომობილები გარბაზნ წარმოუგენელი სისწრაფით, ერთმანეთს ეკახებიან. ილენებიან. ცუცხლი ედებათ; თითქოს რაღაც ფატალურმა დარიალ ხელი სპორტშექმებს, გარდუვალი სიკლიდისაკენ მიექნებიან... ეპიზოდის სიმბოლიკა გამჭვირვალეა - მსოფლიო გამალებული შეარაღებას შედეგად კატასტროფისაკენ მიექანება.

სურათის ფინალში წყალეჭვა ნავი ტოვებს ავსტრალიის ნაპირს, „მეზღვაურები იკანები იღუპებიან...“

აღსრულდ წოველივე. სიცოცხლე მოისრა უკანს ნერგ კონტინტზეც ქალაქის უკაცრიელ მოედანზე ქარი აუარფატებს ნაცნობ პლაკატს - „მებორ, ვიდრე არ არის გვიან!“ ეს მოწოდება თუ გაფრთხილება უკვე მომართულია ჩევნები, მაურებლისაკენ, ვინც ფილმი ვნახეთ“.

* * *

„ნიურნბერგის პროცესი“ (დედაში სურათს ჰქვია „სასამართლო ნიურნბერგში“) გადაღებულია 1961-ში. იგი იმავე წელს გამოვდა ამერიკის შეერთებული შტატების კინოერანგზე, ხოლო მთავრი პრემიერა სურათისა შედგა ბერლინში, რასაც დაჟინბით მოითხოვდა თავად რეჟისორი. - რატომ?

ფილმს საფუძვლად უდევს ისტორიული ფაქტი, რომლის მიმართაც იმ დროისათვის მაყურებელს კერაც არ გაგრი-

ლებია გული. ომისშემდგომ ნიურნბერგში, საერთაშორისო ტრიბუნალზე მთავარი ფაშისტი დამაშავების გასამართლებისა და სიკვდილით დასჯის შემდეგ. 1948-49

წლებში შედგა ეწ. „მცირე“ სასამართლოში ანუ „მცირე პროცესები“. ასამართლებლენტ პოტლერელ სამხედრო პირებს, გასტაპოსა და სს-ის ხელმძღვანელებს, საკონცენტრაციო ბანაქების კომენდანტებს, ექიმებს, მრეწველებს, იურისტებს...

თავისი არსით, ეს პროცესები იყო გერმანიაში ნაციისტური რეჟიმის მიერ შექმნილი მთელი სახელმწიფო ბრიტივი და იდეოლოგიური სისტემის გასამართლება. ფილმი „ნიურნბერგის პროცესი“ კი იძლვენება ამ ეწ. „მცირე პროცესებიდა“ ყველაზე როტულია და ფერაზე მხელს - ნაცისტიურისტების, ფაქტობრივიდ კი, ფაშისტური კონიბალური „მართლმასჯულების“ გასამართლებას.

ამ, გარეგნულად პარადოქსულსა და შინაგანად უაღრესად მძაფრ ვითარებაში, ფილმის ავტორებმა - დრამატურგმა ები მანმა და რეჟისორმა სთენდი ქამერმა დაინახეს თანადროულობის ერთ-ერთი მტკიცნეული პრობლემა. სერათი ღრმად იკვლევს ფაშიზმის ბუნებას, მის ფისტოლოგიას და შეგახსენებს, რომ ფაშიზმი - ეს კაცომიტულე მოძღვრება და რეჟიმი - არა მარტივი ძალომრებია, სისხლისღრულა და ყველა ადამიანური უფლების ფეხქვეშ გათელვა, არამედ უდიდესი სიცრუეცაა, რომელიც წამლავს ადამიანთა გონებას, აყალბებს ყველა სულიერ ფასულობას, თვით ისეთ ცნებებსაც კი, როგორიცაა პატრიოტული მოვალეობა, კონი, მართმასაჯულება; რომ ფაშიზმი უმაღ იქ იბარტყებს, სადაც ადამიანი იწყებს საკუთარი თავის მოწყებას იმ აზრით, თითქოს მზანი ამართლებს ყოველგვარ საშუალებას.

და მასხენდება სიტყვები - მწერალი ფილმი ფინაპტვანგრის რომან „ოპენჰაიმის ოჯახიდან“ - ერთი პერსონაჟი რომ ამბობს ფაშისტებზე: „მათ მოსახს ცივილიზაციის ხელმწილი ზღვრი ყველისა...“ ყოველგვარი ზღვარის მოსპობითა და წამლით ამართლებდა ფაშიზმი თავის ანანაზე სისასტიკით თავდასხმას თანადროულ მორალსა და ადამიანის უფლებებზე. ყველა იმას, რაც კაცობრიობამ ბოროტმოქმედებად და დანამატალდა აღიარა, მესამე რაიხში საინორებას და კეთილმყოფელობას უწოდებდნენ; უკანონობა გამოცხადებული იყო სამართლასრულებად, ხოლო სისატიკი და ღარისელის უდირსდ ადედა - „მამაცთა და გულმედებართა“ თავშექცევად...

და ფილმში ბუნებრივად და შთაბეჭდავდ წინა პლაზე იწევს ხატი „ყოვლის ზღვარისა“: ადამიანი - უბრალო, ჩერულებივი ადამიანი. სურათში უკომპრომისირებულ ეკანება ერთმანეთს შეურიგებელი, ერთია კი შენიშნა ეს“:

მეორის გამომრიცხველი მოსაზრებანი და შეხედულებები - მრწამსი ადამიანსა და ადამიანურობაზე.

* * *

რეჟისორული ნახატი კი ფილმისა, თუ შეიძლება ითქვას, ასკეტური გვეჩვენება, თითქოს დაგეშმით უბრალოა, მაგრამ არა მარტივი. თუმცადა, თავად სთენლი ქრამერი ხომ ლამის ყოველ ინტერვიუში აღნიშნავდა: „ჩემს ფილმებში მთავარია სუჟექტი და შენახანის: მუდამ მივისწრავი დიდი სოციალური პრობლემების - რასიზმის, ატომეტრიო მოსი, პიროვნების თავისულების, ერის მორალური სახის, საკუთარი მოქმედების გამო ადამიანთა ასაუსებიშებლობის - წამოჭრისა და განხილვისაკენ. განსაკუთრებული გულისფური ვეკიდები იდეას, თემას, სიუჟეტს, - იმას, რთაც ფილმი მიიტაცებს მაყურებლის თვალსა და გონებას, გმოიწვევს მსაში თანაგრძნობას, ემოციებს, გულისკას სუჟეტებს. ამიტომაა, რომ „ნიურნბერგის“ პროცესს „საფუძვლად უდევს არა ფაშისტი სამხედრო დამაშავეთა გვთავარულობის სტენოგრაფიული ჩანაწერები და სხვა ღოკუმენტური მასალები, არამედ სურათი აგებულია მყარ მხატვრულ საძირკველზე.“

ნაწარმოებში მოედი მშატვრულ-აზრობივ-ემოციური ტეკორთმბირობა გადატანილია მსახიობებზე, მათი პერსონაჟების მწვავე შერკვებით ვითარდება სიუჟეტი, იკვეთება ფალმის იდეა. არც სცენარისტი, არც რეჟისორი, არცა როლების შემსრულებლები წუთითაც არ კარგავენ სულიერ დაძალულიას, სულაც არ უნდათ, რომ მაყურებლს, ე.ი. ჩევნ, გაგვითოლონ გზა ჭეშმარიტებისაკენ.

მათლი დრამატურგიული ხელოვნებით შეკრული, აზრთა ჭიდილობთა და მოქმედების ენერგიული განვითარებითა აღბეჭდილი მისი წერდა ავტორი ები მანი:

„ფილმის სცენარი ემყარება იმ მშატვრულ-აზრობივ-ემოციური ტეკორთმბირობა გადატანილია მსახიობებზე, მათი პერსონაჟების მწვავე შერკვებით ვითარდება სიუჟეტი, იკვეთება ფალმის იდეა. არც სცენარისტი, არც რეჟისორი, არცა როლების შემსრულებლები წუთითაც არ კარგავენ სულიერ დაძალულიას, სულაც არ უნდათ, რომ მაყურებლს, ე.ი. ჩევნ, გაგვითოლონ გზა ჭეშმარიტებისაკენ. მათლი დრამატურგიული ხელოვნებით შეკრული, აზრთა ჭიდილობთა და მოქმედების ენერგიული განვითარებითა აღბეჭდილი მისი წერდა ავტორი ები მანი:“

„ფილმის სცენარი ემყარება იმ მშატვრულ-აზრობივ-ემოციური ტეკორთმბირობა გადატანილია მსახიობებზე, მათი პერსონაჟების მწვავე შერკვებით ვითარდება სიუჟეტი, იკვეთება ფალმის იდეა. არც სცენარისტი, არც რეჟისორი, არცა როლების შემსრულებლები წუთითაც არ კარგავენ სულიერ დაძალულიას, სულაც არ უნდათ, რომ მაყურებლს, ე.ი. ჩევნ, გაგვითოლონ გზა ჭეშმარიტებისაკენ. მათლი დრამატურგიული ხელოვნებით შეკრული, აზრთა ჭიდილობთა და მოქმედების ენერგიული განვითარებითა აღბეჭდილი მისი წერდა ავტორი ები მანი:“

* * *

ფილმი სამ საათზე მეტსანს მიდის ეპრანზე. ამ დროის ცხრა მეტყვდი ანუ 90% დაობილი აქვთ სასამართლო პროცესს - „მოლაპარაკე ადამიანებს“, მათ ერთურთ დაპირისპირებულ სიტყვებსა და გამოთქმებს - ხან ფერით, სიმწრის განცდით გულიდან ამოხეთქილს, ხან დაუთმობელს, პრაგამეხებით ოქტულს. სიმრთლე შემართებასაც ითხოვს!

კურნეზე არიან - ბრალმდებული, დამცველი (ვექილი), მოწმენი და მოსამართლენი (ორივე მხრივი), ბრალდებულნი. მათ შორის საფილმის ერთ-ერთი მთავარი პერსონაჟი, მესამე რაიაში ოუსტიციის მინისტრი, ერნსტე ალინგი (მის სახეობრის შთაბეჭდავი სიღრმით გვხასატავს ამერიკელი მსახიობი ბერნარ ლანქსსთვერი). იანინგი - ბრალდებულის სკამზე აღმოჩნდარი - მოულოდნელობისაგან თავზარდაცემული ან, უბრალოდ, შემცბარი კი არ ჩანს, არამედ მის ეკრანულ სატზე საკუთარ სულწიაღში დაძირული და თაკილით ფიქრწარებული უფრო ითქმის. მას - ინტელექტუალსა და დამოუკიდებლად მოაზროვნეს, ავტორს ასურით საგულისხმო წიგნისას სამართალზე, კაცურად თავდაჭრილსა და დახვეწილი მანერების ნამდვილ ეკროპელს - ბრალს სდებენ ადამიანურობის წინააღმდეგ ჩადენილ დანამაულობებში. იგი ახლა ფიქრის პრიზმაში განაპირობებს საკუთარ წარსულს:

- რატომ არ შეეძლო მას ფაშიზმში
დაენახა თავისი ქვეყნის - ვერსალის ე.წ.
„სამშევიღბო შეიანხმებით“ დამცირებული
და გამკალტყავისული გერმანის ეროვნუ-
ლი ალორძნება?!?

- განა იგი - ერნსტი აანონგი არ იყო, რომ ცდილობდა კანონიერების სული შეეტანა ეველგან, სადაც კი ამის შესაძლებლობა ჩნდებოდა მესამე რაიხში?!

- დიას, მართალია, მას ხშირად კომპრო-
მისზე წასვლაც, უკან დახევა და დათმო-
ბაკ უხდიბოდა, -

- მაგრამ იყო, ერნსტე ასანგა რომ არა, მის ადგილს ხომ უმაღლ დააცხრებოდა და დაიკავებდა ვინმე მთლად სანდის-ხა- მუს გარეცხილი, ერთიანად ხელიდნ წასუ- ლი არამზადა?!?

ერთი შეხვედვით, ყველა დასტურ შეკოთხვაზე უკამათო და დაჯერებული ერთსახა პასუხის გაცემა ჭირს - არა მარტო დენ თავდა ფილმის პერსონაჟების მხრივ, არამედ მაფურებლებისთვისაც ანუ ჩვენთვისაც, რომელებიც თანადღროულ ამღვრულ და პარალიქსულ სუკუნეში მრავალგზის გავშნდარვართ მოწერი გლობალური სისასტეინის, სიყალბის, ადამიანური ღირსების, მორალის, ზნების ძალმომრეობით წაბილწვის, უსამართლობის აღზევებისა!...

* * *

და სცენარისტი ები მანი და რეჟისო-

აი, სასამართლოზე ჩვენებას იძლევა რუდილიუ პეტერსონი - კომუნისტი მუშის შვილი, რომელიც თხუთმეტი წლის წინ, ჯერაც ქმნივდი, გონიერივად არასრულფასევნად გამოაცხადეს და ფაშისტური სასამართლოს განაჩენით - სტერილიზება მისჯვილი - დაასჭერისეს ანუ მოუსცეს საკუთარი შთამომავლობის ყოლის შესაძლებლობა. მას ამჯერადაც ბრიუზულ შეკითხვას უსვამს თავსხედი და პირურცხვი ადვოკატი როლფი: „როგორი ფრაზის შედეგნა შეიძლება სიტყვებისაგან - „ჯურდელი, მონადირე, მინდორი?“ და იქვე ყალბი თანაგრძნიბით შეასხენებს სასამართლოს, რომ პეტერსონის დედაც ასევე გონიერი და არასრულფასევნი გიყვდოა... ამ დროს კი, თავად პეტერსონი, რაღაც სასოწარკვეთილი მოძრაობით, მოულოდნელად ჯიბდან იღებს დედამისის, ათი შეილის მშობელი ქალის ფოტოსურათს და მუდარით და უთქმელი ტკივილით აღბეჭდილი გამოხვდეთ - მოუშევრს მსაჯულებსა და დარბაზს, როგორც სათნოების ხატს, კითარუცა „ზღვარს ყოლებისას“.

შემდეგ, ცოტა მოგვანებით, ფილმის მთავარი გმირი - ამერიკელი მოსამართლე ჰეივუდი პროფესონალი იურისტის გმ-ჭოლი მზერთ ისევ დაკაცურებს ახალგაზ-რდა პეტერსონისა და საქევენოდ გაბაქე-ბულ და სტერილიზებულ ირენ ჰოფმანის, აგრძელებს მოსუც ფელდშტანისა და მესამე რაინის უდიდერად სხენებისათვის დასჯილ (სტერილიზებულ) უცნობ ბიჭუნას ფოტო-სურათებს, და ვერძნობთ - აღვოყატ ვილ-ფის შზაკვრულ ნაცისტურ ლოგიკს რო-გორი ძალით უპირისპირდება და აარაფუ-რებს ისევ „ზღვარი ყოვლისა“ - ადგმიანი, ჰოტელის თქმით „სამყაროს გვირგვინი“.

ფილმის ავტორები, ჩვეულებისამებრ, ამ-
ჯერადაც თაგა არიდებენ ყოველგვარ თვა-
ლშისაცემ რეჟისორულ თუ პრეზისტორულ
ეფექტებს, მათი ნახელებნარი ხასიათდება
თავდაპირილი, დინჯი, - თუ შეიძლება
ითქას, - „ზენიზელი რეალიზმით“ და
იმავდროულად მსახიობთა საჭრებრულებე-
ლო ზელოვნების ზედმიზევნით მაღალი
დონით, მაგრამ ის, რასაც ამ ფილმში მსა-
ხიობები აღწევენ (ეს კი, მოგრესენებათ,
რეჟისორის დამსახურების გარეშე არ ზღვ-
და), მართლა საოკრებაა.

- ვინ არიან ეს მსახიობები?

უწინარეს ყოვლისა, სფენსერ თრესი,
ამერიკული კინოს პატრიარქი, რეჟისორ

სოენლი ქრამერის უსაყვარლესი მსახიობი და თანამოაზრე, რომელიც მის არაერთ სურათშია გადაღებული.

შემდეგ: ისევ ამერიკელები - ბერთ
ლანქასთერი და რიჩარდ უილმარქი;

გერმანულები - მაქსიმილიან შელი და
მარლენ დიტრიხი;

და ისევ ამერიკელები - მონტკომერი
ქლიფთი და ჯუდი გარლანდი.

თითოეული მათგანი წარმოაგდენს არა

და თვით ამ უნიჭიტერეს და მაღალ-პროფესიონალთა მიერ შექმნილ შთაბმეჭ-დავ სახეოთა შორისაც კი შინაგანი სიღრმი-თა და ნიბლით გამოიჩინება სფერულ თრე-სისეული ამერიკელი მოსამართლე პე-გული. იგი ჩვეულებრივ, ყოველდღიურ გა-რემბიში, მართმუსავაულების სასახლის მიღმა, ერთგვარი მოუწეველი და რიდანია, ირინი-ულიც კა, უწინარეს ყოვლისა, - საკუთა-რი თავის მიმართ. მაგრამ მოსამართლის სკამზე, მანგრძაში უძალ წარმოგვიდგება ძლიერ ხელისუფლად, იგი მბრძონებელია - მორცმული და გამგებიანი, ზოგჯერ გულგრილი და სასტიკიც კა, მაგრამ ეს არის სიგრილე და სისასტიკე მართლმა-ჯულისა, რომელსაც ვერ აყოლებს და ვრც ჩათორვას ვრანარი წინასწარზრახ-ვის ცდუნება, ვერც შურისგების გრძნობა, ვერცა რამზე დროებითი ხელსაყრელი პო-ლიტიკური სარგებლიანობის გაზრება. ჰეივუდი სამართლიანობის, ჰემპრიტების ზეობის ხატია, თავად მსახიობი სფერულ თრესი კა, სცენარისტთან და რეჟისორთან ერთად ფილმის ნამდვილ თანაავტორად წარმოგვიდგება.

და მაგონელება, ერთ-ერთ ინტერვიუში სფერნერ თრესის გამზ რომ ამბობდა სოენ-ლი ქრამერი: „ჩვენ ვგავდიოთ ერთიმეორეს და ესეც ხელს გვიწყობდა ერთობლივ მუშაობაში. მან იცოდა და ხელუწიფებოდა სახეორის შექმნა „ტრიუგების“ გარეშე - შინაგანი განცდით და აზრის გარკვით. ჩვენს ბოლო ფილმში, ერთ-ერთ კულმინაციურ მოქმედში სფერნერი წარმოთქმადა გრძელ მონოლოგს კეთილისა და ბოროტის, ნათელისა და ბნელის ჭიდოლზე. და მეც - იქ მყოფ შსახობებით, ოპერატორებთან, განათებლებთან ერთად, - დღისას ტაშს ვუკრავდ მას, როლის არაჩემულებრივი სრულყოფილებით შესრულებასათვის... რაძენობებ დღეში კი, ის აღარ იყო. მძიმე, უკურნებელი სენით ჯანდაცრული გარდაცვალებამდე მეუბნებოდა: „ჩვენ კარგი ფილმი გავაკეთოთ. და მე დღეს, საღამოძლეც რომ მოკვეთდე, უჩიშოდაც შესძლებთ

მის დასრულებას“... სფერისერ თრესი ჭეშმარიტად დიდი ამერიკელი მსახიობი იყო, და ალბათ, არასოდეს გამნელდება გულში წინჯად ჩარჩენილი სინანული იმის გამო, რომ მას სიცოცხლეში ვერ ვუთხარი, თუ რარიგ მიყვარდა მე იგი“ (ამ სიტყვებშიც ნამდვილი ამერიკლის - სოფლი ქრამერის ზნეობაა გამჟღავნებული).

* * *

ფილმის ავტორებს სჯერათ და ჩვენც გვარწმუნებენ, რომ სამართლიანობა და სამართლი ერთნიშნა და შეუვალია, რომ ადამიანისა და ადამიანურობისადმი ჩადენილი დანაშაულის ხსოვნიდან წაშლა ან რითიმე გამოიყიდვა შეუძლებელია: და ამაოდ ნურავინ იმშვიდებს თავს იმით, რომ იგი პირშეკრულ ბოროტმოქმედთა შორის კი იყო, მაგრამ მსოფლოდ თავის სუფთა, „კანონიერ“ საქმეს აკეთებდა და წილი არ უდევს იმ უსამართლობაში, რომელიც ირგვლივ ხდებოდა...

და მასსენდება „ნიურნბერგის პროცესის“ ერთი რეცენზენტი რომ აღნიშნავდა სწორედ ფაშიზმთან ომის წლებში გაჩენილ ახალ დანაშაულს - „კოლაბორაციონიზმს“, რაც მტრებთან თანამშრომლობას ნიშნავს. დას, არა კაცოფლა და სისხლის-ლევა, არა ცივილიზაციის ნახელებნორის უფრური ნგრევა და იავარყოფა, არა ჩვეულებრივ ადამიანთა დასახიჩრება და მთმში ადამიანური ღირსების ჩაკვლა, არამედ - უბრალოდ - **თანამშრომლობა!**

რედაქტორის შენიშვნა: ეს გამოთქმა - „კოლაბორაციონიზმი“, რატომდაც, იმგიათად ან სულაც არ იხმარებოდა საბჭოურ უურნალისტებას და პუბლიცისტებაში.

* * *

და ბოლოს: რეალურ სინამდვილესთან საკმიოდ დიდი დისტანციის გამო, შესაძლოა, დღვეანდელი მაყურებლისათვის ზოგი მომენტი ან რომელიმე მნიშვნელოვანი დეტალი ფილმისა უცნობი ან გაუგებარიც კი აღმოჩნდეს, ამიტომ მცირე განმარტება სურათის ამა თუ იმ დეტალსა და პერსონაჟთან დაკავშირებით:

უწინარეს ყოვლისა, ის, რაც ეხება სურათში ფრაუ ბერტ პოლტის შემოსვლას, რომლის როლსაც ასრულებს მარლენ დიტრიხი - 30-იანი წლების გერმანული კინოს ყველაზე ბრწყინვალე ვარსკვლავი, ე.წ. „ცისფერი ანგელოსის“ შემოქმედი, დაჯერებული ანტიფაშისტი, რომელმაც ჰიტლერელთა სახელმწიფოს სათავეში მოსვლისთანავე დასტოგა გერმანია და აქტიურ ანტიფაშისტურ მოღვაწეობას ეწეოდა ამერიკში... ახლა კი, ორიოდე სიტყვა ამ ფილმში მარლენ დიტრიხის პერსონაჟთან დაკავშირებით:

თავის დროზე ამერიკული პრესა განსაკუთრებულ გულისფერს იჩენდა გერმანულ





სამხედრო დამნაშავეთა ცოლების მიმართ. ურნალ-გაზეობის ფურცლებზე მათ თავს ადგავდნენ წამებულთა გვირგვინს, წარმოსახავინენ ქალური ერთგულებისა და თავ-განწირვის სამაგალითო სატად. ამ ფილმითაც ვგებულობთ, რომ იმსანად ამერიკაში უჩვეულო სენსაციად ქცეულა ფრაუ ბერტჰოლტის (მარლენ დიტრიხის პერსონაჟის) თავგამოდება და ბრძოლა იმის გამო, რომ მისი ქმრისათვის - ნაცისტური ვერმახტის სიკადილმისჯაილ გენერლისათვის - ჩამოხრიბით სამარცხინო სიკვდილი შეეცალათ დახვრეტით.

ამ სურათში მარლენ დიტრიხის საოცარი ტაქტითა და ბრწყინვალე არტისტიზმით შესრულებული ფრაუ ბერტჰოლტის სახე სწორედ ამერიკული პრესის მიერ შექმნილ უდღეური მთების მტკაცე უარყოფად წარმოგვიდგინა.

აქე მავაყრობ ჩვენი მაყურებელ-მშენელის გულისუერს კიდევ ერთ საგულისხმო დეტალზე.

სურათში არის ასეთი ეპიზოდი: - რესტორანში მაგიდას უსხედან ამერიკელი მოსამართლე ჰეივუდი და მისი კოლეგა (მსახიობი რიჩარდ უილმარქი) მუედლი-თურთ. სწორედ მათ მოუხლოვდებიან ახალშემოსული ფრაუ ბერტჰოლტი და ერთი რიგითი ამერიკელი ფურნალისტი, რომელსაც დაუკავრვებელ საუბარსა თუ ლაფბობაში როგორდაც წასცემა სიტყვა „მალმედ“... და უძალ ჩამოვარდება უხერხული ჰაუზა. იძაბება სიტუაცია. და ვერძობით, რომ ეს უხერხულობა და დაბატულობა დაკავშირებულია არა მარტო მარლენ ფურნალისტის უტაქტობასთან, რომელმაც ფრაუ ბერტჰოლტს უნებურად შეახსენა მისი ცხოვრის ტრაგედია; რომ ამ დააბულ პაუზას სურათში სხვა - უფრო ღრმა აზრი და დატვირთვაც აქვს.

საქმე ის არის, რომ მალმედი ერთი პატარა ყრუ ადგილია ბელგიაში, რომლის მახლობლად 1944 წლის დეკემბერში, სან-მოკლე კონტრშეტევის დროს, გერმანელმა ესესის ტანკისტებმა უწყალიდ ამოხოცეს ამერიკელი სამხედრო ტყვეების მთელი კოლონა. შეძლევ, როგორც კი ამერიკელებმა ფეხი შედგეს გერმანიაში, იქვე დაიწყეს ამ სისხლიანი ოპერაციის მონაწილეობა საქმის გამოძიება და მათ მიმართ ანგარიშის სწორება ლოზუნგით - „შურისებრა მალმედისათვის!“ სიკვდილით დასაჯეს - ჩამოხარებს ბევრი. შეძლევ კი გაირკვა, რომ ჩამოხრიბილოთა შორის ყოფილან ისეთიც, რომლებსაც თურმე არავითარი კავშირი არ ჰქონიათ მალმედში მომხდარ სისხლიან ტრაგედიასთან. ამან კი, რაღა თქმა უნდა, აღაშფოთა საერთაშორისო საზოგადოებრიობა და გარკვეულ მართლმსაჯულებას...

აა, რატომ აღმოჩნდნენ ფილმის ამ

ეპიზოდში ამერიკელი მოსამართლე ჰეივუდი და მისი კოლეგა ესოდენ უხერხულ და ორაზოვან მდგომარეობაში, იქნება - გაწილებულიც, როცა ფრაუ ბერტკოლტის თანდასწრებით ლაფთობის აზარტში შესული უურნალისტი ახსენებს მაღმედს...

თუმცალა, შესაძლოა, რომ ფილმის ავტორებს ამ ეპიზოდში უფრო იმისათვის დასჭირდათ მაღმედის ტრაგედაზე ჩვენი გულისყურის მიქცევა, რომ არ შეგვმნოდა შთახეჭდილება, თითქოს ისინი - ჭეშმარიტების მაძიებელი, უკომპრომისო ამერიკელი მოსამართლის წარმოსახვით - აპირებდნენ მართლმსაჯულების, თუნდაც ამერიკელულის, დეალიზებას.

იქნება ამიტომა, რომ მოსამართლე ჰეივუდის სახეიერს ფილმში რაღაც ადამიანური სიმწრის განცდაც ახლავს. სურათის დასასრულს სვენსერ თრესის გმრი ბოლო კადრის სიღრმეში მიღის, მაბიჯებს დიდხანს - დაღლილი და გაწილებული, თითქოს ყველაფერზე გულაყრილი და ხელჩაქული. უკანიდან კი ჩაესმის თავხედი, ხეპრული ფაშისტური მარშები. ამ ხმების თანხლებით ეკრანზე აღმოცენებული დასკვნითი წარწერები კი რუწყება: რომ ნიურნბერგის პროცესზე გასამართლებული თუ ყველა საჯელმისჯილი სადღეისოდ უკვე გათავისუფლებულია!... ჰეივუდი უკანმოუხედვად გადის კადრიდან. ეკრანიდან ისევ ისმის ის ნაცნობი - თვითრველი და აღგზნებული სალდათური შექანილი...

ფილმის ასეთი მშრალი და იმავდროულად, გულისძამწყვეტი ინფორმაციული დასასრულით კიდევ ერთხელ მეღანდება დაგეშით ავტორთა ადამიანური გამწარებაც და მათი, როგორც მოქალაქეთა და ხელოვანთა ურყევი პრინციპი და პოზიციაც: მათ არ უნდათ, რომ მაყურებელს შეექმნას რაღაც იღუზია იმ სამყაროზე, რომელშიც გვიზღება ცხოვრება. და ჩვენ, ამ საოცარი ძალის სურათით შეძრული და შთაგონებული, თამამად ვუსწორებთ თვალს სიმართლეს!

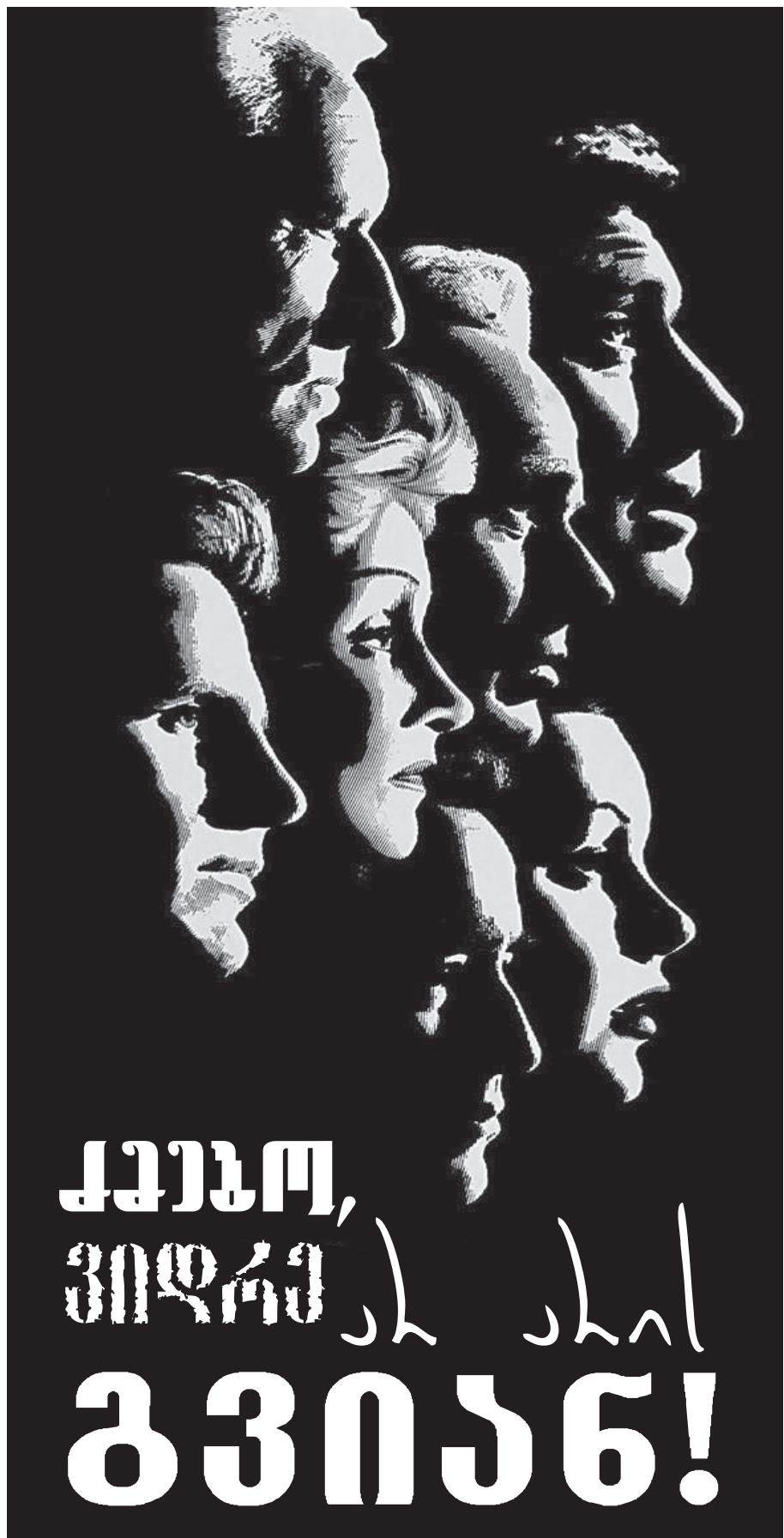
თუმცალა, მარტოდეს ჩვენ არა! - თავად რეჟისორი სთენლი ქრამერიც. მან ამ ფილმის შემდევ გადაიღო გრანდიოზული კომედიური სანახობა - „ესა შემლილი, შემლილი, შემლილი მსოფლიო“ - ფილმი კაცთა მოდგმის ამოუძირკველ მანკიერებაზე - სიხარეზე, მომხვეჭელობაზე...

ამ სურათს, უთურიდ, ვნახავთ ჩვენს პროგრამაში და მაშინ გვექნება მის გამო საუბარიც. ახლა კი, ეკრანს ვუთმობთ „ნიურნბერგის პროცესს“.

მოძავალ შეხვედრომდე!

ნახეთ ამ ლინკებ:

<http://www.youtube.com/watch?v=J62XvzlHelk>



ვო!

რა უფერულია სიკვდილი ლოგინში!
ვო! რა საშინელია სიკვდილი ლოგინში!
ისიც ლოგინში მომკვდარა, ოღონდ -
ყონულის ლოგინში!

ვო! კალა-უშგული შეკრებილა -
ყნას და სათიბს მომცდარა.
მთელი სეანეთი შეკრებილა,
მთლად საქართველო შეკრებილა,
შხარასთან ღრუბელივით მომდგარა...
ვო! შხარა სისხლით შეღებილა -
კოხტა თიკანაძე მომკვდარა!

ბექნუ ხერგანს და ბექნუს ლომებს
გურამის ნეშტი უპყრიათ ხელში,
ბექნუ ხერგანს და ბექნუს ლომებს
მმრალი ბურთები გასჩრიათ ყელში.

გურამ თიკანაძეს შხარა აუღია,
რაც მოხდა, დაშვებისას მომხდარა:
საკუთარ ხელით პალო დაუგია,
საკუთარ პალოზე მომწყდარა...
ცოცხლისგან საყველური აუგია -
თოკი ერთადერთი ჩაუბია -
თავი სიმამაცით წაუგია,
ვო-ვო, სიმამაცით მომკვდარა!..

- „ხოჩა საკაცე გამითალეთ,
დაგაწყო ხორცი და ძვალი!
სიკვდილი სიცოცხლედ ჩამითვალეთ
აღმრითში - გვნესით ამიტანთ,
გაკეზე - მითხარით ზარი!..“

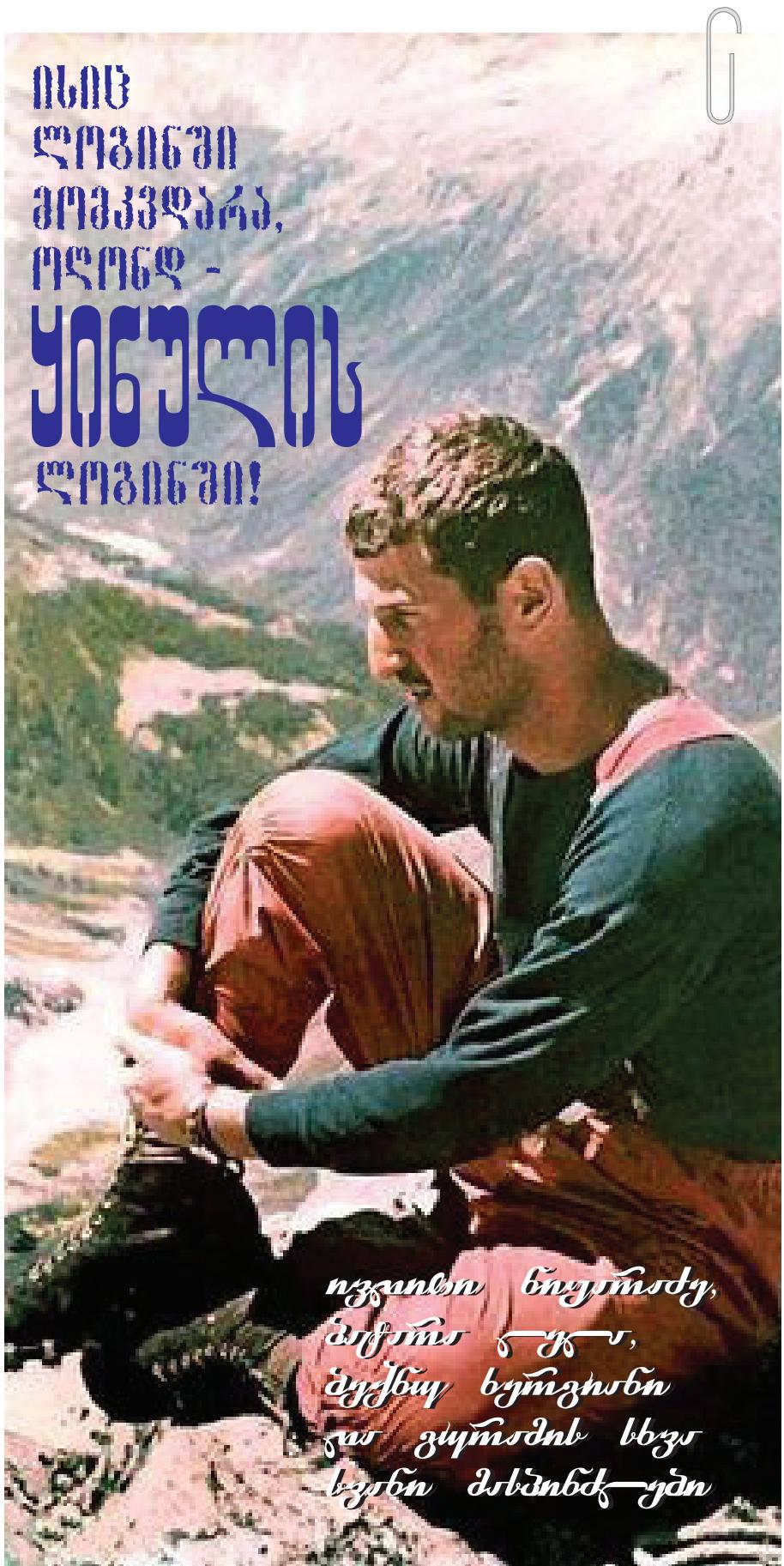
უშგულში გამოვარდა ივლითი ნიჟარაძე,
შეჰქივლა, გაიკაწრა ლოფა;
ფოსტლების ფლატუნით უხნესი დიაცი
საკაცეს ფეხდაფეხს მოჰყვა:

„ოფონულდა რა მოგუა? უშაზე რა გქონდა?
შხარაზე რა გინდოდა, გმირო?!
ვო, გურამ, რამხელა ბეჭები დაგქონდა -
რამ დაგაპატარავა, შეილო?!!“

ასი ცხენოსნით უშგული გახლავს
და ბეჭები მიდევს შენი საკაცე...
შენ დაგეუფლი ძილი და დაღლა,
შენ დასახარჯი უკვე დახარჯე...
შენ გაიცლვე ღრუბლებზე მაღლა,
შენ საქროველოს ღამე გახაზე...
ასი ცხენოსნით უშგული გახლავს
და მიტივტივებს შენი საკაცე...

ვო! რა უფერულია სიკვდილი ლოგინში!
ვო! რა საშინელია სიკვდილი ლოგინში!
ისიც ლოგინში მომკვდარა, ოღონდ -
ყონულის ლოგინში!..

გურამ თიკანაძეს შხარა აუღია,
რაც მოხდა, დაშვებისას მომხდარა:
თავი სიმამაცით წაუგია,
ვო-ვო, გურამი მომკვდარა...
ცოცხლისგან საყველური აუგია,
ჩაუქი - მკვდარიც ჩაუქი!
გარსკვლავი ვარსკვლავებს მომწყდარა!



- ქალბატონო ლელა, როგორი გახსოვთ გურამ თიკანაძე?

- 8-9 წლის ვიყავი, მესამე ქლასში... მახსოვს, ჩვენს დიდ აივანზე როგორ იდგა ხოლმე ულამაზეს, ოქროსფერობანი, ათ-ლეტური აღნაგობის ახლავაზრდა კაცი. გარედან სულ ეცა სპორტული, ეწ. „პლა-შოველის ურტკა“.

მე რომ დამინახავდა, გამომიშვერდა შეკრულ ხელს, რომელშიც მუდა ქიშმი-ში ჰქონდა, და მეტყოდა: ხომ გინდა ეს? ახლა წადი და პატარა სულგუნი მომიტანეო. ეცა სიხარულით გავრცოდი - სულგუნი რაში მაინტერესებდა, მთავარი იყო, რომ ქიშმის მაძლევდა. ხან სავარცხლით დამდევდა, თმები უნდა დაგვარცხნო, - აღბათ, სულ გაწერილი მქონდა თბა...

მას ახლდა კიდევ ოთხი ალპინისტი (ჯგუფის ხელმძღვანელი იყო ცნობილი მთამსვლელი დიმიტრი ობლობაძე), ისინიც მახსოვს, მაგრამ ასეთი დამოკიდებულება მათ მიმართ, რატომდაც, ნაკლებად მქონდა.

მერე, მე უკრავდი გარმონზე (თვითნასწავლი „მუსიკოსი“ გახლდით...), ესეც ძალიან მოსწონდა და დედაქემს უებნებოდა: დეიდა ნატო, ეს ბავშვი მე უნდა წავიყვანო თბილისში, მუსიკალურ სკოლაში უნდა მივბარო, ჩემთან იქნებათ; კარ წაგართმევთ, მერე დაგიბრუნებთო. ჩემს სიხარულს საზღვარი არ ჰქონდა, რომ თბილის ვნანავდი!.. დედაც დაითანხმა, მაგრამ, ვაი, რომ ეს ყველაფერი მხოლოდ ნათესავად დარჩა!

ერთ საღამოს შენაური კონცერტი გავმართეთ. გურამი აცხადებდა თითოეული ჩემნების სახელსა და გვარს. ხუმრობით, გვართან ერთად ამბობდა: უშესებულის დამსახურებული მსახიობო. ჩვენ ეს უზომოდ გვიხსროდ. განსაკუთრებით მოსწონდა გურამს სვანური სიმღერა ილია გაბლიანზე. მე მას ხმამაღლა ვძლეროდ:

- მი ხვი მუშან გაბლანი, ტიანშანიშ კოჯარს ძერდე, ამე გუშაგდ მი ამგანეს, ეჯდა მარ მი კოჯრეშ სერდე (მე ვარ სვანი გაბლიანი, ტიანშანის კლდეების ბინადარი, აქ გუშაგად დამაყნეს, ამ კლდეების გულშემატკიცარი)...

ამ ლექსის თარგმანი მოხვევა. დავუწერ. განსარებულმა მითხრა, დავბეჭდავ და გამოგიგზავნიო. ეს პირობაც შეუსრულებელი დარჩა...

გურამს ანტერესებდა ყველაფერი ჩვენს ოჯახში. ჩვენ და ივლითი ნიჟარაძე, ბიუროლამები, თავისი ოჯახით, ერთ დიდ სახლში ცცხოვრისძით. დედას და ივლითს სულ აკვირდებოდა, პურებს როგორ აცხობდნენ დუმელში, ან სხვა საოჯახო საქმეს როგორ აკეთებდნენ... ჩემს დედმამიშვილებს და სოფლის ბავშვებს ყველას ერთად შეგვრუ-

აგვისტოში 50 წელი შესრულდება იმ ტრაგიკული დღის შემდეგ, რაც შხარადან დაშვებისას ტრაგიკულად დაიღუპა უნიჭიერესი ფოტო-ხელოვანი და მთამსვლელი გურამ თიკანაძე.

დრომ ვერ გაახუნა კაშკაშა სახელი - მომდევნო თაობებიც უდიდეს პატივს მიაგებენ 30 წლის ასაკში აღსრულებულ სპორტსმენსა და შემოქმედს. მის განსაკუთრებულ პოპულარობაში კი არცთუ მცირე წვლილი მიუძღვის მურმან ლებანიძის შედევრს „ვოი...“ - რითმებად, რიტმებად, პოეტურ სახეებად აედრებულ ნამდვილ სვანურ ზარს.

1976 წელს პოეტმა ასევე გამოსცა მის მიერ შედგენილი ქრებული „გურამ თიკანაძე“, რომელშიც დაიბეჭდა გურამის პატარა მასპინძლის, უშესებულელი გოგონას, ლელა ნიჟარაძის შესანიშნავი წერილიც - „დაუვიწყარი სტუმარი“.

დღეს ლელა ნიჟარაძე, დიდი აკაკი შანიძის უსაყვარლესი შეგირდი, თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ქართული ენის ინსტიტუტთან არსებული ძეველი ქართული ხელნაწერების შემსწავლელი სამცნიერო ლაბორატორია „ორიონის“ (ხელმძღვანელი მზექალა შანიძე) მეცნიერ-თანამშრომელი, სვანურის ღვაწლმოსილი მკვლევარია. მისმა მეხსიერებამ ფერუცვლელად შემოინახა ადრეულ ბავშვობაში მიღებული უმაფრესი შთაბეჭდილებები, მათ შორის - ისეთიც, წიგნში დაბეჭდილ მოგონებაში რომ არ ის შეტანილი.

ჩვენს მკითხველს იგი ბევრ საინტერესო რამეს უამბობს.



ივანითი ნიჟარაძე
ევალენითურთ



ერაში ასალებაზოდები -
გურამ თიკანაძე და
გურამ რჩეულიშვილი



■ მიურა ესპერს ფინეთი
გურამ თიკანაძის ფოტო - 1960



■ გურამ თიკანაძის ფოტო



და და სურათებს გვიღებდა. რა ცუდია, რომ არც ერთი ფოტო არ მაქვს, არც დაბეჭდილა ეს სურათები, რადგანაც ის უპში თბილისში აღარც დაბრუნებულა...

- ისეთი პატარა გოგონა იყავით, და მანც - გავახსენდებათ ის მომენტი, როცა გურამი შხარას ასაღებად ვაემართა?

- დიახ, კარგად მახსოვის. გურამი უშგულში იმ მიზნით წამოვიდა, რომ შხარა დაეყორო. ამ ლაშქრობას ნებართვა სდომებია თბილისაღა, შესაბამისა უწყებდიდნ. მაშინ ამდენი საკომენიკაციო საშუალება არ არსებობდა და, მთთ უფრო, ეს უშგულიდან შეუძლებელი იყო. ამიტომ მას რამდენჯერმე მოუხდა უშგულიდან მესტრაში ჩასვლა, რომ ეს შესაბამის ნებართვა ჰქონდა... ბოლოს, როცა ჩავიდა მესტრაში (თუ არ კცდები, ეს უკვე - მესამედ), ცოტა შეაგვანდა, ანუ რამდენმე დღე. ჯგუფის დანარჩენ წევრები ჩვენს სახლში იყენენ და ისინიც ელოდებოდნენ პასუხს. მე ძალიან მოვიწყინე, სად წავიდა ამდენი წნით, რატომ არ მოდის-მეთქი, დედას ვთხოვდი პასუხს.

ერთ დღეს მე და ჩემი დედმამიშვილები, ყველანი ერთად, ვიყავით დედასთან ოთახში და, უცებ, სმაური შემოგვესმა, უფრო სწორად, რახუნი... გავიხედეთ და, რას ვხდავთ: გურამი შემოსულა ჩვენს ეზოში, ოდონდ არა - შემოსასვლელი კრიდან, არამედ, პირდაპირ ყორეზე „შემოალავა“ თავისი დიდი ნაბიჯებით და ქვებიც გადიძიებარა ღობიდნ. შემოვარდა შინ და გასარებულმა დედას უიხრა: დედა ნატო, შხარაზე ასვლის ნებართვა ავიღეო.

ეს შემდგომ ჯგუფის წევრებმაც და ივლითს ოჯახის წევრებმაც, ყველამ შეატყო.

ასე იყო ის დღე... შეუძლენ სამზადისს, რომ მეორე დღეს გამგზავრებულიყვნენ შხარას მიმართულებით...

მეორე დილით ჯგუფი აიბარგა, გადაიყიდეს თავანთი ზურგნითები და აღჭურვლობა... წინ გურამი მუქლოდათ... ყველანი გამოვდიო ეზოში, რათა ჯგუფი გაგვეცილებინა. უცბად, კედავთ, ის გურამი, რომელიც წინა დღით აღფრთოვანებული და განარებული იყო, თაგჩაქნდრული, მმიმენაბიჯებით გაუდგა გზას.

ნანა ივლითი ბავშვებს იქით მიგვერებდნა, წინ „ცუდი ფეხით“ არავინ დაუქცესო, ასე მოვაცილეთ სოფლის ბოლომდე...

- იშვიათად პქინია ვინძეს სიკვდილს ისეთი რეზონანსი, როგორიც მაშინ გურამი თიკანაძის დაღუპვას მოჰყვა. რას გაიხსენდებით?

- მესის გავარდნას ჰეგავდა შემზარავი ამბავი, გურამი დაიღუპაო... მთელი უშგული შეიკრიბა, მოდიოდნენ ჩვენს სახლშიც. მერე შეიკრიბენ მთელი სკონეთის ალპინისტები, როგორც ზემო, ისე ქვემო სკონეთის, ცნობილები და გამოცდილები, გამოიძახეს



თბილისიდან მაშველთა რაზმი და 40-კაციანი ჯგუფი უნდა წასულიყო შხარაზე გურამის ნეშტის ჩამოსასვენებლად. ჩვენს სახლში დიდი ხალხმრავლობა იყო, თბილისელებმა თუ აღგილობრივებმა, ყველაძ ჩვენთან მოიყარა თავი. მაშველთა რაზმის ხელმძღვანელი საქმაოდ ცნობილი და ჭარმაგი ბექნუ წერგიანი გახლდა.

სვანეთში დიდი მითქა-მოთქმა იყო, მას უდალატეს და ეს ამბავი მოუწყვესო, ჭორებს ბილო არ უჩანდა (ეს, უბრალოდ, თქვენთვის...). როცა ალპინისტები მივიღნენ შხარის ძირში, გადაწყდა: კლდეზე უნდა ასულიყნენ მხოლოდ სვანი მთამსვლელები და ერთი კაცი, თბილისელი თამაზი - გვარი არ მახსოვს - რომელიც იმ ტრაგი-კულ დღეს გურამთან იყო თოკში შებმული... თბილისელი მაშველები კი შხარას ძირში უნდა დარჩენილიყნენ და საჭიროების შემთხვევაში დაიხმარდნენ. ასე ავიდნენ შხარაზე, წინ - ბექნუ წერგიანი, უკან - ჯგუფი (თუ არ ვცდები, 20 კაცი)...

როცა ასული შხარაზე, გურამის ნეშტი ძალიან როტულ და მოუგალ ადგილზე ყოფილა... ნეშტისათვის რომ გადაუხედავთ, გრიშა გულბანს (რომელიც ძალიან ცნობილი, დიდი მთამსვლელი იყო) იმ თამაზისთვის (რომელიც გურამთან ერთად იყო თოკში შებმული) მოუთხოვთ, დაწვრილე-

ბით აღეწერა ის გარემოება, რომელშიც გურამი დაიღუპა, როგორ მოხხდა ეს ყველაფერი, მნ კ, თურმე, დეტალურად აუხსნა, თუ როგორ გადმოგორდა კლდიდან დიდი ქვა და როგორ ჩაჭრა გურამის ბაწარი, - ასე მოწყდათ კლდიდან. ის მთამსვლელი, თამაზი გურამის დაღუპვის მერეც ხშირად ამოდიოდა უშგულში ჩვენთან.

დადგა საკოთხო გურამის ჩამოყვანა - არჩამყანაზე. მერე ბექნუს უთქმის (ჟურში არ ესმოდა ბექნუს და ხმამაღლა უყვიროდნენ ხოლმე): დავჭრი, დავკონსერვებ, ჯიბებში ჩავიწყობ გურამის ნეშტს და ისე ჩავიტან, აქ მაინც არ დავტოვებო...

ასე იყო თუ ისე, ნეშტი ჩამოსასვენეს. მას არც კი აკადრეს რაიმე ტრანსპორტზე, მაგალითად - მარჩილზე, ან დიდ მანქანაზე დასვენება, ისე ატარეს სულ ბეჭებით. ერთმანეთს ენაცვლებოდნენ ბრგე და ახოვანი ვაჟაცება, არც სამგლოვიარო სვანური ზარი შეუწყვეტიათ და ამგვარად ჩამოიყანეს 5-6 კლომეტრის მანძილზე. დასვენების ჩვენი სახლის წინ, კოშკთან, პატარა ძოედნიზე, იქ გაუმართეს სამგლოვიარო ცერმონიალი. იყენებ ჭალები, ადგილობრივი (ორი ქალი - ერთი პედაგოგი იყო, მახსოვ - უკლება-ჩარქესვლიანი), რომელთაც ქართულად დაიტირეს, რათა სიტყვების შინარსი სტუმრებსაც გაუვოთ, რადგა-

ნაც გურამის უამრავი ახლობელი თუ მეგობარი იყო ჩამოსული თბილისიდან უშგულში პატივის მისაგებად.

გამონაკლისი იყო ბიცოლაჩემი ივლითი, რომელიც, როგორც მერმან ლებანიძე აღწერს, მართლაც კივილით გამოვირდა სახლიდან და ასე პოეტურად დაიტირა სვანურად, კაცები კი ზარს ამბობდნენ.

მერე დიდი დავა გამოიწვია აღგილობრივ, სვან მთამსვლელებში იმნ, თუ რომელი გზით წამოესვენებინათ გურამი, ლენტების თუ მესტიის... არ დატმეს მესტიელმა მთამსვლელებში: ეს ჩვენკენ უფრო მოდიოდა და ამიტომ ეს გზა ეკუთვნისო... გადაწყდა, გურამი მესტიით ჩამოსასვენებინათ თბილისში. ამასობაში დაღამდა კიდეც და მთვარიანი დამით, ზარით წამოსასვენეს გურამი მესტია-უშგულის გზით... აქაც პატივით დაკრძალეს, სვანური ქვა „პა“ და სვანური ზარი აქაც თანმდევი იყო მისითვის... ასე იყო ეს ისტორია, რაც ჩემს მეხსიერებას შემორჩა. დღემდე მახსოვს და მტკიცა გურამი...

- ვიცი, რომ გურამ თიკანაძის ოჯახთან თქვენი ურთიერთობა გაგრძელდა...

- დიახ, მე დედამისთან მას მერე სულ მქონდა ურთიერთობა, სანამ გარდაიცვლებოდა. უკვე სტუდენტი, ხშირად დაგდიოდი მასთან. მირეკავდა, მე მისთვის სასურ-



გურამ თიპანაძის ფოტო ■



გურამ თიპანაძის ფოტო ■



ველი სტუმარი ვიყავი, მიყვებოდა გურამზე ამბეჭს... ბოლოს რომ მიღიოდა სკანეში, გურამი: შვილო, რა დაკარგე ამ სკანეში ასეთი, რომ ყოველ წელს დაიხსარ! შემომხედა და მითხრა: დედა, ერთხელ წაგიყვან სკანეში და ამ კოსვას არ დამისცმო.

ძალიან კარგი ქალი იყო გურამის დედა, ტანია დეიდა, ულამაზეს ქალი! გურამი დედას პგავდა ძალიან; გურამიც და მისი დაც, რუსიკო (ახლაც ლამაზი ქლიას!). გურამის დედის მეგობრმა მთხრა, ეს და-ძმა მთაწმინდაზე როცა ჩამოივლიდნენ, გეგონებიდა, მზე და მოვარე მოდიან ერთად, ისეთი ლამაზები იყვნენო...

კარგად ვიცნობ გურამის ქალიშვილს, ია თიკარაძეს, უკვე სახელოვნო ქალს - მამამისის ასლია. მას მამა არ ახსოვს. პო, გამახსენდა, იას ვურასრი კოდეც: ალპინისტის წერაყინი რომ არის, გურამის მის ბუდეში ჰქონდა იას სურათი (ია მაშინ ერთი წლის იყო), გახსნიდა იმ ბუდეს და მიჩვენებდა ხოლმე: აი, ჩემი იაო, ეს ჩემი გოგონა არისო.

- მურმან ლებანიძემ თქვენი ბიცოლას - ივლითი ნიუარაძის - ისეთი შთამბეჭდა-გი პორტუტი შექმნა, ქართველი მკითხველის მეხსიერებიდან არასდროს აძოიშვილა: „უშველში გამოვარდა ივლითი ნიუარაძე, შეკივლა, გაიკაწრა ლოფა, ფოსტლების ფლატუნით უხნევი დაცი საკუცეს ფეხდავებ მოჰყავა: „ოთონულდა რა მოგცა? უშბაზე რა გქონდა? შხრაზე რა გინდოდა, გმირო?!“ კო, გურამ, რამხელა ბეჭები დაგჭანდა - რამ დაგასტარავა, შეიღონ?!“

მაინც, ვინ იყო გურამ თიკანაძის უბადლოდ დამტირებელი ეს სკანი ქალი?

- მან ქართული არცუ ისე კარგად იცოდა, უშველში გახლდათ დაბადებული და გაზრდილი. არაჩეულებრივი ქალი იყო და გურამიც ისე უყვარდა, როგორც საქათარი შვილი. ივლითი განთქმული გახლდათ, როგორც უბადლო მომტირალი ქალი. ახლა რომ ვფიქრობ, მისი სიტყვები ნამდვილი პოეტისა იყო...

აი, მან ასეთი რამეც დაატირა გურამს (რასაგირველა, სკაურად): საბრალო გურამის დედაო, გურამი შხარას დიდ კედლებს წასამელად (როგორც კარაქო - იგულისხმებოდა) არ ეყოო.

ჩენენ, მამაჩემის შვილები, მას დედას, ანუ ნანა ივლითს ვეძახდით, მის ზელში ვართ გაზრდილები.

ივლითი ნიუარაძე 84 წლისა გარდაიცვალა და ჰალარა არ ჰქონდა. მისი პორტუტი დაზატული აქვს ცნობილ ქართველ მსატვარს ირაკლი თოიძეს.

- თქვენი ძმისეული სახლი გამორჩეულია უშველში თავისი სიდიდით და ფასადზე შემორჩენილი ეთნოგრაფიული ორნამენტიკოთ. ამგვეროს, ის მთამსვლელთა თავშესავარი და ოჯახური კერაც



იყო წლების მანძილზე. სწორედ აქედან გავდა შესას დასალაშქრად გურამ თაკანაძეც. ამიტომ, მოღით, ცოტა ძეგლი გვიამბდეთ ამ სახლზე, თქვენს ოჯახზე...

- ჩვენი სახლი მართლაც გამორჩეულია, ძალიან დიდი წნის წინათ არის აშენებული. ამდენი წელი გავიდა მას მერე და უშეულში დღესაც ვერავინ აშენა ასეთი სახლი.

მამჩები, ლეინტი ნიუარაქე, თუ ტრადახში არ ჩამოივლება, გამორჩეული და სხვა მასშტაბების კაცი იყო - თბილისის უნივერსიტეტიდან უშეულში წასული კაცი! ყველაფერი ის გახლდათ: სკოლის დირექტორი, წარმოების დირექტორი, „მიშიაკის“ ქარხნის დირექტორი და რა ვიცი... ჩემს დროს უკვე მათემატიკას ასწავლიდა უშეგულის სკოლაში. უშეგულისთვის ბევრი რომ აქვს გაკეთებული. ოთხი შეილი ვევდით - სამი ქალი და ნაბოლარა ვაჟი (მოგებსენბათ, სვანისთვის ბაჭყარა რას ნიშნავს!). დედას არასოდეს უმუშავია, ძალიან ლამაზი და საონო ქალი იყო, მთელი მისი საზრუნავი ოჯახი და ბაგშები იყო. გაგვზარდეს, ოთხივე შეილის უშეგულისი განათლება მიგვაღებინეს, რაც მაშინ არცოთ ისე ადვოლი იყო, თანაც - უშეგულიდან!

როცა მამჩებმა ეს სახლი აშენა, უცოლო იყო. მისი ძმა, მოსე, შმრომელი კაცი

გახლდათ, მას და მის მუედლეს, ივლითს,

დიდი წვლილი მიუძღვით ამ სახლის მშენებლობაში, ამიტომ ეს სახლი შუაზე გაიყვეს, ნახევარ სახლში ჩვენ ვცხოვრობდით, ნახევარში - ისინი. მაგრამ ჩვენ გაყიფილ თითქმის არაფერი გვქინდა, ერთი ოჯახი ვიყავთ, ისინც ბევრი იყვნენ, სახლი იყ 12 ოთახი დიდი აივნებით.

რაც შეეხება იმ ბორჯოლოებს და ჩუქურთმებს, რომლებიც სახლის უკანა მსარეს შემორჩა, მამას ცოტილი ხელოსნები წაუყვინა რაჭიდან და იმათ გააკეთებინა თურმე. ადრე წინა ფასადსაც ქონდა ესენი, მაგრამ შეცვალეს წინ, ამოაშენეს (კლიმატური პირობების გამო).

სახლის უკან წარწერაც შელახულია, მაგრამ მაინც იკითხება: „ეს სახლი მოაწყო 1939 წ. ტორია თელორეს ძე გავაშელმა“ და მისი ხელიც და სამუშაო იარაღიც ამოტვიფრულია...

ახლა იქ ჩვენ არავინ ვართ, ზაფხულობით თუ წავალთ ხოლმე... დედ-მამა ცოცხლები აღარ არიან. ისე მენატრება ხოლმე ის სახლი, არ ვიცი!.. ყველა მთამსვლელის, თუ ისე ჩამოსული სტუმრის მუდმივი მასპინძლები ვიყვათ... ახლა ძალიან ბევრი უცხოელი დადის უშეგულში, - მოგებსენბათ, ტურიზმი სვანეთში ძალზე განვითარდა და ხალხის შემოსავლის მთავარ

წყაროდ იქცა. იქ დღეს უკვე გერმო სახლი-სასტუმროები აქვთ. ჩემს დროს ეს ყველაფერი უსასყიდლოდ და უნგაროდ იყო...

- იმ მემორიალურ ნივთებზეც გვიამბეთ, რომლებიც უშეგულში, თქვენს დიდ სახლში ინახება...

- პალო, რომელზეც გურამ თიკანაძე მოსწყდა, ცნობილმა მთამსვლელმა დიმიტრი დანგაძემ მომდევნო წელს ჩამოიტანა შხარადნ, როცა მწვრგვალი და პყრო (ლლბათ, იმავე მარშრუტით წავიდნენ, გურამმა და მისმა ჯვეუფა რომ გაიარეს). ეს პალო ერთხანს ჩვენს სახლში იყო. მცონი, მალევე წამოიღეს თბილისში. რაც შეეხება გურამის წარაყინსა და საძილე ტომარას, ისინი იქ არის, ჩვენს სახლში...

* * *

- ასე დამთავრდა გურამის სტუმრობა სვანეთში, რომელიც ასე უყვარდა! სამწუხაროდ, ეს სტუმრობა უკანასნელი და საბედისწერო აღმოჩნდა, - დაასრულა თხრობა ქალბატონმა ლელა.

მე კა ინტერვიუს დროს არაერთხელ მიცოცხლდებოდა თვალწინ მურმან ლებანიძის ლექსში გადმოცმული გლოვის აპოთეოზი:

„ასი ცხენოსნით უშეგული მახლავს და მიტივტივებს შენი საკაცე...“

ნანული ცხვდიანი

თავდაპირველად იყო დამოუკიდებლობა. შემდეგ იყო დათო ბარბაქაბის „ტრიუმბა წამებულთა“ და პირველი ომი.

ომებს შორის - „რეაქტიული კლუბი“.

ომების მერე - აკა მორჩილაძის ბრაზიანი რომანები.

ასე, ომებში, იშვა პისტსაბჭოური ქართული ლიტერატურა.

დამოუკიდებლობამ, ბრეხტის დედილო კურაჟის მსგავსად, ომის შეიღები - ახალი ქართული წიგნები შეა. მნიშვნელოვანი - ძალიან ცოტა. ყალბი - ძალიან ბევრი.

ეს წიგნები პანდორას ფუთვითაა: გადაშლი და ომებისგან დაავადებული ადამიანების ცვირილი შემოვებება.

ვფიქრობ, უმეტესად, ავტორიც კი ვერ ხვდება, რომ ომშე წერს: იმ შოკისგან, რომელიც ომს (ან ომებს) დაუტოვს, განკურნება წარმოუდგენლა. ეს შოკი საშუალოა.

შოკი - ქართული ლიტერატურის ბედისწერა. შიში რევლექსიებადაა განეული ქართულ ტექსტებში -

გადარჩენილები იმში გაგიუებულებშე წერენ. „ჩვენ ომის თაობა ვართ“ - ეს სიტყვები ამოვიკითხე მეთერთმეტე ქლასელს, სალომე პეტრიაშვილის სასკოლო თემაში. ის ჩემშე უცცროსია, თუმცა რაღაცნაირად ერთი ბიოგრაფია გავაქვს - ჩვენშე თანაბრად გადანაწილდა ყველა ის ომი, რომელიც 1991 წლის შემდეგ გაჩაღდა ამ ქვეყანაში.

ამ ომებმა ჩვენი ბიოგრაფიების ყველაზე მნიშვნელოვანი ამბებიც კი გადაფარეს და ერთმნეული დაგვამსტევას ერთი შეხვდით სრულიად სხვადასხვანაირი ადამიანები.

ომს ასეთი თვისებაც ჰქონია: პირად ბიოგრაფიას გოუქმებს. ამას 2008 წლის აგვისტოში მიეხვდი. ის, რაც შენი იყო და მნიშვნელოვნად გეჩვენებოდა ომამდე, ასესოლუტურად არააქტუალური და არასჭირო ხდება ომის დროს. საკუთრივ შენი აღარაფერი გრჩება: შენაირ შიშით ემშია ასობით ათას ადამიანს და ის, რაც სხვებს ახარებს, შენც იგივე გვერის ბედინერებას. მოკლედ ასეა: როგორც არ უნდა ივაჟეცო, შენ ჰქონები, როგორც ინდივიდუალობა (სხვის ბედი შენი ბედი ხდებაო, სად ეწერა?) და გარკვეულ ეტაპზე იმასაც აცნობიერებ, რომ თითქმის შეუძლებელია მხოლოდ შენი გადარჩენა. როგორი სისწრავითაც არ უნდა გავარდე „წითელი ხილისეკენ“, ან რა სიჩრაითაც არ უნდა გაქცე რუსელ ბომბებს ამერიკული ბიონგით, ამ ომს მანც ვედარსად წაუხვალ.

უცნაური, ლაბისა მეტაფზიკური შეგრძნება იყო - ბიოგრაფია გამიქრა. „ლაშა ბულაძე“ ფიქციად იქცა. ერთი თვით გაექრი. ბიოგრაფიას მხოლოდ ახლადა ვიბრუნებ ნელ-ნელა.

იქნებ სწორედ ამაზეა ზახა ბურჭულაძის „ადიბასი“? რომანი, სადაც მრავა-

ლი მთხობელია, მაგრამ ერთი ბიოგრაფიაა - ბევრი პირია, მაგრამ გადარჩენა-ვერგადარჩენის შესაძლებლობა.

რომანის გმირები ჯოუტად არ იმჩნევს ომს, მათი სარსებო სივრცე რუსული ჯარის შემოსვლის პროპორციულად მცირდება: ომი ადგისას-თბილის ჭუბებში, ტელევიზორებში, ბინებში და კაფეებში იჭრება, „ადიბასის“ ადამიანები წარიმეული (შეზღუდული) ბიოგრაფიის ნაგლევების შენარჩუნებს ცდილობებ - გაღარჩენებან, თუკა პირად ისტორიას შეინარჩუნებენ... ომი მათ სუბიექტურ თავგადასავლებს ართმევს, ამბავს (რომელიც 2008 წლის 8 აგვისტოდან იწყობა) ერთი დიდი ქირა ჰყვება - ნახერადცოცხალი ადამიანები, რომელიც ამიოდ ცდილობებ ბიოგრაფიებში დარჩენას.

რაც შეეხება აკა მორჩილაძის ბრაზიან რომანებს („მოგზაურობა ყარაბაღში“, „ფალიაშვილის ჭუბის ძაღლები“), აქ უკვე სამუდამო შეშინებული ადამიანები გვიყვებიან თავიანთ ამბებს.

მე ასე მექსის: ეს ჩვენი აღსარებაა. სოციალური აღსარება (არ არსებოს აღსარების ასეთი ფორმა?), რომელიც (როგორც ფენი შედეგანი აღსარება), გმომაჯანსაღებელ, ფიქითორაპიულ საშუალებად იქცა ჩვენთვის. აკა მორჩილაძე იოთხმოცდათანი წლებისგან განგვურნა. მოელი ეს მძვინვარე წლები - ტყვიების ზუზუნი, სისხლი, ისტერიკა, აგრესია, აბსურდი თავის რომანებში ჩამალა (ტყვიილად არ მისხენებია დასაწყისში პანდორას ფუთი) და ჯადოც აგვესნა. ნაწილობრივ მაინც მის პერსონაჟებად ქცეულნი უკვე სრულიად უსაფრთხოი ვიყავით, როგორც სხვებისთვის, ასევე საკუთარი თავებისთვისაც.

მე თუ მეოთხავ, აუთიაქებში უნდა იყიდებოდეს აკა მორჩილაძის წიგნები.

ასეთი სამკურნალო-თერაპიული წიგნები ხომ არცო ისე ბევრია.

აგრეთვე, მაგალითად, განა ჭეშმარიტად სააფთიაქ წიგნი არ იყო (ცხადია, კონტექსტის გათვალისწინებით) ომგავლილი გერმანიისთვის თომას მანის „დოქტორ ფაუსტუსი“?

ანდაც ანა ახმატოვას „რეკვიმი“, „სამზღვაულოს“ მეტობელებისთვის?

ან კი მილორად პავიზის „გარსკვლავეთის მანტია“ ბომბებით მოჰვედილი ცის ქვეშ მცხოვრები სერბებისთვის...

წიგნებს ნაციის ჰყავთ გადარჩენილი.

ან, ყოველ შემთხვევაში, დეპრესიიდან გამოყენილი მანც.

თუმცა არიან ერები, რომელიც - გავტებავ და ვიტყვი - სიბრძმავის თუ სიბრძმავის გამო, ჯერაც უარს ამობებ ლიტერატუროთერაპიაზე.

ასესოლუტურად დარწმუნებული ვარ, რომ ქაშმირის სამუდამო თუ არა, დიდი ხნით დამშვიდებდა რამდის „შუალაძის შვი-

ლები“ და „ფლორენციელი გრძნეული“.

დღვენადელ რუსეთს კა, როგორც მოქადანებული ვარუებით შეპყრობილს - ტამიზ-ლუ, ისევე სწავლად გამოაჯინსაღებდა ვლადიმერ სოროკინის „ოპრიჩინიკის ერთი დღე“! ამ წიგნის ტირაჟის გაზრდა და ჩვენგან მათი ტანკების გასვლა ერთი იქნებოდა...

იქ და იმ დროს, სადაც სიმართლე პირობით ცნებად იქცევა და სადაც არჩევნის გაეთობა არა სიცრუესა და ჭეშმარიტებას, არამედ სხვადასხვა სინადვილეებს მორის გიწევს, - შენთვის მისაღები რეალობის სასარგებლოდ, - ვიზირობ (და არა მონია, ახლა ლიტერატუროცნტრიზმი მაღაპარებდეს), ხელოვნება და, ამ შემთხვევაში კი ლიტერატურული იქნება ის სივრცე, სადაც შენი ნამდვილი ამბის ამოკითხებს შეძლება: აქ არ მოტყვევდები.

ორიოდე თვის წინ, მარჯანიშვილის თეატრის სხვენზე ომშე დაწერილი ქართული პიესები წაიკითხეს. რაძენი პიესაც იყო, იმდენანირი ომი გამოვიდა, თუმცა პარდაპირი მისწერლობით, ცხადია, არცერთ პიესში არ გაჩადებულა ხელჩართული ბრძოლა. ოცდამეტოთ საუკუნის ომები სხვანაირია - შეიძლება მიწას არც აუკიდეს დანის სუნი, მაგრამ ომი კი მაინც მოადგეს შენი სახლის კედლებს.

ამ პიესებში უცნაური ომები იყო: იმ დამეს, როცა თითქოსდა თბილისის კედ დაძრნებულ ტანკების ბილების (ბიჭებ) ფრანგულის მასწავლებლის (ქალის) სახლში მოუწია დარჩენა (ნ. კვინიკაძე); შეიდი წლის ბავშვისთვის ომი კომპუტერულ თამაშად იქცა (ბ. ჯანიგაშვილი); მოხუცმა ცოლქმანის ბანკის გამარცვა მოინდომა - აქოდა, ქარისთვის გილიაშვილი (მ. დოიაშვილი); რუს მესაზღვრულ-კუცასა და ქრონელ-ქაცას შორის ლამბასა ცოლქმანული, ბანალური რჯახური კონფლიქტი გათავაზოდა (დ. ტურაშვილი); ქართველ ემიგრანტებს ნირი წაუხდათ თავიანთ პატარა, ემიგრანტულ სუფრაზე - უცერად შეიტყვეს, რომ მათ ქვეყანაში ომი დაწერული იყო.

ამ პიესებში უცნაური ომები იყო: იმ დამეს, როცა თითქოსდა თბილისის კედ დაძრნებულ ტანკების ბილების (ბიჭებ) ფრანგულის მასწავლებლის (ქალის) სახლში მოუწია დარჩენა (ნ. კვინიკაძე); შეიდი წლის ბავშვისთვის ომი კომპუტერულ თამაშად იქცა (ბ. ჯანიგაშვილი); მოხუცმა ცოლქმანის ბანკის გამარცვა მოინდომა - აქოდა, ქარისთვის გილიაშვილის ლამბასა ცოლქმანული, ბანალური რჯახური კონფლიქტი გათავაზოდა (დ. ტურაშვილი); ქართველ ემიგრანტებს ნირი წაუხდათ თავიანთ პატარა, ემიგრანტულ სუფრაზე - უცერად შეიტყვეს, რომ მათ ქვეყანაში ომი დაწერული იყო.

რა საჭიროა სროლა და ხმაური - ეს ტექსტები ჩვენს შეგრძნებებს, შიშებს, ფიქტურებს, მოლოდინებს, იმედებს ან უმდებლის ილუსტრირებებს. აქ არ ლაპარაკობებ არც პატრიოტიზმზე და არც დალატზე (ფსევდოპატრიოტული ლექს-პოემ-მოთხრობების დაწერთა მსგავსად), პიესების პერსონაჟები ჩვენსავით მისულან მივჯნმდე: ამის იქთ, თურმებ, სიკვდილი ყოფილა, სიკოცხლე კი გრძელდება, მაგრამ ბიოგრაფიები - აღარ.

სიტყვა „ფსევდო“ შემთხვევით არ მიხმარია - აფხაზეთის ომმა სხვა ბევრ სიმანიჯებისან ერთად მრავალი ასეთი მუტანტიცი მცა: შეიქმნა უშველებელი რაოდნობების ლიტ-მაკულატურა, რომელიც ვითომდა ამ ომის ისტორიას მოგვითხრობდა. ამ ლიტ-სუროგატუმა - როგორც ნაგვის გორამ -

ისე გადაფარა ამ ომის მოწმე და მონაწილე ხალხის ნამდვილი ამბავი. ომაზიანმა ან პირიქით, საკრალური პანშვიდის პათონით დაჩეკილმა ლექსებმა, რომანებმა და ფილმებმა ასეც ვერ გაგვაგებინეს, რა იყო ეს ომი სინამდვილეში და ან ჩვენ კი როგორები ვიყვავთ ამ ომის დროს, - სიყლბის ამ ვეება მორუვმა (ომის ტეივილების შემახსენებელ უთვალავ ძალაგმოცლილ ლოზუნგსა და პოლიტიკოსთა უსიცოცხლო და გულისმრევ დაბირუებისთან ერთად) მთელი ეს ტრაგედია ერთ დიდ კინად, კარიკატურად, მომატეზრებულ პაროდიად აქცია და ფელაფერ ამის მიმართ ცოცხალი თანაგანცემის უნარი დაგვიჩილუნგა.

გეგონება, განზრახ მოვიქეცია ასე: ეს ომები („უპირველეს ყოვლისა კი, „აფხაზური“) ჩვენს სტერილურ ცრემლებში, უმწეოდ მყეფარ სიმღერებში, გამაწიოთლებელ ვიდეოკლიპებში და უთვალავი რაოდენობის ლექსისა თუ საღლევრძლოში ჩავმარხეთ.

თითქოს არ ვინდოლა, რომ გულწრფელები ვყოფილიყვათ...

არ ვიცი, როგორ უნდა მორეოდა სიყლბისა და უბასუხისმგებლობის ამ უშველებელ ლეგიონს აკა მორჩილაბის ას სამოცდაშვიდგვერდიანი „ყარაბაღი“ ან ოთარ ჭილაბის „გოდორი“?

არსებობს ერთი ასეთი იდიოტური ქართული შეკითხვა: გვიშველება რამე?

უმეტესად ტაქსის მძღოლები მისვამენ ხოლმე ამ ქოთხვის, მე კი, როგორც წესი, პასუხი არა მაქსი. უფრო სწორად, მაქსი, მაგრამ ვიცი - ეს პასუხი საქართველოში ძალიან ცოტას თუ დააკმაყოფილებს.

შხოლოდ წიგნები გვიშველიან. სხვა რა უნდა ვთქვა. თუნდაც აქ წსენებული მწერლების წიგნებია.

არ გეგონო, ზოგად რჩევებს ვიძლეოდე - ნამდვილად არ მინდა, რომ ჩემი პასუხი მხოლოდ შვილიშვილების განათლებაზე შხრუნველ ბებიებს უამბდეს გულს, ამ შემოხვევაში გადარჩენის სავსებით პრაქტიკულ გეგმაზე ესაუბრობ. ხომ გახსოვთ, რას წერდა ბორჩესი: ის, რაც ყველაზე მეტად გაშინებს - ტექსტში უნდა ახდეს, ტექსტმა უნდა დასწროს ცხოვრებას, ტექსტში უნდა გავიაროთ ჯოჯოსეთი, რათა ცხადში არ მოგვიწიოს იქ გალა...

ჰოდა, მეც ვფიქრობ, იქნებ სწორედ აკა მორჩილაბის „შენი თავგადისავლის“ გმო არ შეტოვდნენ თბილისში რუსული ტანკები? ამ რომანში ხომ ტანკები ლონდონის პიკადილიმდეც კი მიაღწევენ.

ან ეგებ ზაზას „ადიბასი“ იყოს ის ადგილი, სადაც ბოლო ნაღმი აფეთქდება საქართველოში?

წაიკითხეთ ეს წიგნები - ვინც წაიკითხა, მან უკვე გაიარა თავისი კათარზისი. მე თუ არა, ბორჩეს მაინც დაუჯერეთ.

ლაშა ბუღაძე



უურნალის თითქმის ყველა გვერდი ჩამობეჭდილი იყო, როცა გავიგეთ სასიხარულო ცნობა გვა შალუტაშვილისა და კატერინე შევლიას რჯახში ძეობის შესახებ.

ვუერთდებით ყველა მოლოცისა და ჩვენც შელოცავთ პატარა ლაზარეს დაბადებას მის ძვირფასს შემობლებს.



ივერია



абонемент \$19.99

მარილი გელვაზის და ვილაბი
პატრიკი, მარია გელვაზისონი

ზირდაპირი ეთერი, ეოთი კვირის ჩანაწერი; ნებისმიერ დროს უკრება, ზაუზა, გადახვევა; კლასიკური, დოკუმენტური, ახალი ფილმები; ქრისტიანული და საბავშვი გადაცემები; უმაღლესი ვიდეო და აუდიო ხარისხი; უმარტივესი ინსტალაცია, ქართული მენიუ.

www.tveriatv.com
1-800-959-8541



მან სამშობლოსთვის სიცოცხლე გაიმეტა, სამშობლოს მტერმა - კასეტური ბომბი მის გასანადგურებლად, სამშობლომ - ვაწტანგ გორგასლის პირველი ხარისხის ორდენი... დაღუპვის შემდეგ.

ერეკლე ფულოშვილი - მეოთხე ქვეითი ბრიგადის საარტილერიო დივიზიის მეთაური - გმირულად დაეცა ცხინვალის მისადგომებთან.

პირველად ვარ გმირის ოჯახში. რაღაც უცაური განცდაა - თითქმის მოუხელობელი, სენტიმენტებისგან, ჩვეულებრივი ცრემლებისგან დაცლილი, რაღაც გაუხუნარი სევდით მოსილი და ამაღლებული.

გმირზე, ურეკლე ფულოშვილზე, მისი მეულლე - ნინო კანდელაგი მიამბობს. გვერდით ოთახში ძიძას ხელში ატატებული ნიკუშა დაკავას. ნიკუშა ხუთი თვისაა. მამის დაღუპვიდან 2 თვის თავზე მოევლინა ქვეყანას. ნიკუშა ცქმუტავს, ჩვნენ იწვეს, იქმო, სადაც მამის გმირობის ამბებს ვევბიან. ნიკუშა უშმოღ გაიზრდება, მაგრამ მას მამის მაგალითი გაზრდის - საზღაპროფექცია მამის ბრძოლა და ომები.

ნიკუშას ისევე მოუყვებიან მამის გმირობას, როგორც დღეს უყვებიან აგვისტოს ომამდელ თუ აგვისტოს ომის ამბებს - დედამის.

ნინო კანდელაგი: „ერეკლეს ძალიან კარგად ვიცნობდი. ვიცოდი მისი ჯილდოების შესახებაც, 2004 წელს მიღებული ჰქონდა მედალი მხედრული მამაცობისთვის; და ამავე წელს - გორგასლის მესამე ხარისხის ორდენი, სამაჩაბლოს მოვლენების გამო; არაერთი სიგელი და ჯილდო... ეს ყველაფერი ვიცოდი, მაგრამ მე ჩემი მეუღლე, როგორც სამხედრო, სწორედ ომის, მისი დაღუპვის შემდეგ გავიცანი. ხალხმ რამდენჯერმე ტელევიზიით მნახს და გაიგო, რომ ერეკლეს მეუღლე ვარ. ქუჩაში მაჩერებენ ერეკლეს ნაცნობები, მისი კურსანტები, ლექტორები, ან ვისონაც ადრე უშასხურია, მაჩერებენ და მიყვებიან ამბებს. აი, ასეთი ქარი გყავდათ... თვითონ ერეკლეს არ სჩვეოდა თავისი დაშისახურებაზე, გმირობაზე სუბარი, საოცრად თავშეუკვებული და მოკრძალებული იყო, ვყელას თავს აყვარებდა თავისი სითბოთი, მევობრობით და არსად, არსადეს, არც სუფრაზე, არც საზოგადოებაში არ უთქვაშის: იცით, მე ეს ორდენი მაქსს, ან ეს გავაკეთო“.

ერეკლე ფულოშვილი მამულის დაცას შეეწირა, მისი დიდი წინაპარი, მღვდელი მიხეილ ფულოშვილი - სარწმუნოებას, თავი მოჰკვიებს მაჰმადიანებას. გმირის გმირი წინაპარი საინგილოში, ფულოშვილების საგვარეულო სასაფლაოზე განისვენებს. ერეკლე თბილისში დაიბადა, ექიმ მიხეილ ფულოშვილის ოჯახში, მეგრუ 90-იანი წლების დასაწყისში, როცა ყველაფერი აირია, როცა დიდი გამჭინერება დაიწყო, როცა თბილისს თვალობრივი დაუბნელდა და ათასი ჯურის ფორმორება ბრძან ტევიებით სეტყვავდა ქალაქს, შემინტებულმა დედამ 12-ითდე წლის ერეკლე და მისი და თბილისს გაარიდა. ოჯახი რამდენიმე წელი საინგილოში ცხოვრიდა.

„უამრავ საინტერესო ამბავს მიყვებოდა, მაკავირვებდა. ჩემთვის ის სამხედრო იყო, ოფიცერი, რომელსაც, როცა სამსახურიდან ურეკავზენ, ფეხზე დგებოდა და ისე სუბორბდა. გაფილოდა რამდენიმე წუთი და უცემ მეტყოდა, „აი, სოფელში, ბაჭიები რომ მყავდა“, ან „ბორიოლამ რომ ფეხი იტკინა“... და უცემ ეს 30 წლის კაპიტანი პატარა ბიჭი ჩდებოდა. ბავშვობაში ეზოში ასი ბაჭის ჰყავდა, ზაქს ზრდიდა, კოჭის ზრდიდა... ერთი კოჭი ლეკვივით ჰყავდა მიჩვეული. სოფელში რომ ჩავიდოდთ, ეს კოჭი მიუცემულებოდა, ფეხებთან დაუწვებოდა, ესეც ეფერებოდა, ზურგს ფხნდა, „გოჭუნა-გოჭუნას!“ ეძახდა და ჭკუაზე არ იყო. ბავშვისიდანვე საოცრად მშრომელი ყოფილა, დედას გვერდში ედგა, მაგრამ ამას მისთვის სწავლაში ხელი არ შეუშლია. იცოდა ფრანგული, გერმანული, თურქული, აზერბაიჯანული, რუსული, წერდა და კითხულობდა ინგლისურადაც. საოცარი მათემატიკური ნიჭი ჰქონდა. ათასების ფარგლებში ანგარიშობდა

მ
ე
დ
ნ
დ



კაპიტანი ერეკლე ფულოშვილი

ვახტანგ გორგასლის
I და III ხარისხის ორდენისანი,
მედალი მხედრული მამაცობისთვის

ზებირად. არტილერისტებს სულ სჭირდებათ გამოთვლა. პოლიგონზე კალებულატორის კი გამოიყენებ, მაგრამ ომის დროს ეს შეუძლებელია და ამიტომ ერეკლე თავისი ჯარისკაცებს გონებაში თვლას აჩვევდა. რომ ჰქონდავდი, დაუუშავთ, 25 787 გავყოთ 24 560-ზე, პასუხს მაქსიმუმზე 20 წაში გატყოდა. ხაზე უყვარდა. „ ბაზა უყვარდა.“

როგორც ნინო მიამბობს, ერეკლემ ბავშვობაში ყველაფერი გამოსცადა, ეწ. ქუჩაც ნახა და შრომის ფასიც იცოდა, კარგადაც სწავლობდა. სტოლის დამთავრების შემდეგ თავდაცვის აკადემიამ შეიყვანა მაბამ. მაბა-შეილის მაზნები გადაიკვეთა. შვილს შეიარაღება აინტერესებდა, მამას უნდოდა, შვილი ქუჩისოფის მოერიდებინა და ბიჭი ჯარი გაეზრდა. კაუზარდა კიდევც.

ნინო კანდელაგი: „ჩემი შშობლება მამინ საზღვარგარეთ იყვნენ და „სკაიპით“ ველაპარაკებოდი ხოლმე. იმ დღეს, ლაპარაკი რომ დაგამთავრე, რატომდაც არ გამოვედი „სკაიპიდან“, ბედისწერა იყო, ალბათ. უცემ მიღმიდის მესივი: „სალამი“. ამდაგვარი მესიჯები „სკაიპში“ უამრავია, მაგრამ ჩემი კურადღება გვარმა მიიღცა. კი, ნახევარი კაზის რაიონი ყველოშვილია, მაგრამ თბილისში იშვიათად არიან. გარდა ამისა, ეწერა ერაყი, ბალდადი... ეწერა არა, ვთქვათ, ირაკლი, არამედ ერეკლე... მეც მივესალმე და... არა აქვს მნიშვნელობა, სად შეფეხბა შეხვედრა, მთავარია, რომ შედგეს. ზუთი თვე ვკონტაქტობდით „სკაიპით“, შემდეგ ტელეფონითაც და ჩვენი შეუღლება მანამ გადაწყდა, სანამ ჩამოვიდოდა და რეალურად მანახავდა. მე ერეკლეს დავხვდი, როგორც პატარიძელი... ცხოვრებაში კიდევ უფრო უკეთესი იყო... ჩამოვიდა 21 ივნისს. არასოდეს დამავიწყდება ის წამი, იღება კარი და გამოდის ერეკლე, ჩემი მეფე ერეკლე. არ ვიცი, მერე რა მოხდა, რამდენიმე წუთი კი არა, 15-20 წუთი აქ არ ვიყვაი საერთოდ, საჩუქრები ჩამომიტნა მაღლიან ბევრი, მოუღლი პარკით, მორიდებულად მომცა, საოცრად მორიდებული ადამიანი იყო... უყვარდა სიურაციზების, საჩუქრების ეკეთება, ბალდადიდან მოახერხა და სააღმომდოდ საჩუქრად ციფრული ფოტოაპარატი გამომიგზავნა. როგორც მეუღლები, სულ 14 თვე ვიყავით ერთად, მაგრამ

მისი ხასიათიდან და ქმედებიდან გამომდინარე, ეს 14 თვე საუკუნის ტოლფასია. თან ამ ხნის მანძილზე უმეტესად პოლიგონზე იყო, ხან ყაზარმული, ხან სწავლები, ხან სამსახური... არ ვიცა, რაღა დარჩა, მაგრამ იქიდანაც ახერხებდა ყურადღების მოქცევას და არ მქონდა იმის შეგრძება, რომ ერთი თვე ერებულე არ იყო ჩემ გვერდით. დღეში 20-ჯერ ვრევავდით ერთმანეთთან, უცემ დარცევული 21-ჯერ, როგორ ხარო, მკითხვები. მე ვეუბნებოდი, რომ აი, კინოს ვუურებ, მენატრები. განატრები? მეოთხავდა, მაშინ გამიღებ კარიო. არადა ვიცი, რომ არის ახალციხეში, 25 მთის იქით, ვაღდებ კარს - დგას ტალახით დასკრილი ჩემებით, ყავილებით ხელში... ჩამეცუტებოდა და ისევ წავიდოდა, გამახარებდა, ძალას მომცემდა...“

6 აგვისტოს ნინომ ჩემულებისამებრ გააცილა ქმარი სამსახურში. ერეკლემ სადამოს დარეკა და შეატყობინა, რომ შინ ვერ მოვიღოდა - გორში გამოიძახეს. ტელევიზორთან ორი სული ნერვიულობს - ცოლი და ჯერაც არშობილი ვაჟი.

ნინო კანდელაკი: „ბოლოს ტელევიზონი 7 აგვისტოს, დამის 12-ის ნახევარზე ვესაუბრე. მთხოვა: „ახლა აქ არ არის ისეთი სიტუაცია, რომ მეუღლეს ტელევიზონით ველაპარაკო. არავერზე ინტერვიულო, შენს თავსა და ბაყშეს გაუფრთხილდით“. იმ დაქანუ უკანასწელად გავიგე ერეკლეს ხმა...“

8 აგვისტო. დიღა. რუსების იერიში ცხინვალზე. ერეკლე ცხინვალის მისადგომებთანაა, ნაძვარში, ქვეით ბრიგადასთა ერთად.

ალბათ, ხვდება, რომ ვედარ იხილავს ვერც ცოლს, ვერც მშობლებს, ვედარც ახლობლებს, მეგობრებს, ვაჟს, რომელსაც სულმოუწეველად ელოდა... მაგრამ ახლა ამის დრო არაა, საარტილერიო დივიზიას მტრის მდებარეობის კოორდინატებს აწვდის. მისი მიწოდებული ყველა კოორდინატი უტყუარია. მტერი დანაკარგს ვედარ აუდის. მოგვანებით დოკუმენტებშიც ჩაიწერება: „მეოთხე ქვეითი ბრიგადის საარტილერიო დივიზიის მეთაურის, კაპიტან ერეკლე უკულოშვილის მიერ მოწოდებულმა კოორდინატებმა მტერს მნიშვნელოვანი ზარალი მიაყენა“.

ბრძოლის ველი. ერეკლე გმირულ მაგალითის აქლებს თანამებრძოლებს. გადარჩენილი ჯარისკაცების მეხსიერებაში ასე დარჩება - ფიჭვთან მუხლებზე დაშვებული, რუკითა და რაციოთ, კოორდინატებს გადასცემს. და მორჩა. გათავდა. იმ ადგილს ნახევარტონია „ისკანდერი“ (კასეტური ბომბი) დაცა.

ცოლა 10 აგვისტოსვე გაიგო ქმრის უკვდავების ამბავი. მაგრამ ერეკლეს ცხედრის გადმოსვენება ავისტოს ბოლომდე ვერ მოხერხდა. მერე კი 4 თვე ცხედრის იდენტურიცირება განხელდა.

„45 ცხედარი გამოისავენეს. მათი ამოცნობა შეუძლებელი იყო. გულის სიღრმეში მჯეროდა, რომ ამ ცხედრებს შორის ერეკლეც იქნებოდა. ჯოჯონეური იოთხი თვე გავიარე. უმძიმესი დღეები, რომელიც ათას წლად მეტვენებოდა. ყოველ დილით ღმერთს იმას ვთხოვდი, მეუღლის საფლავი მაინც მაღირსე-მეთე. 9 ოქტომბერი ბენდინერი დღე იყო. დილის ცხრის ნახევარზე, მამის დაღუპვიდან ზუსტად რჩ თვეში, ქვეყანას ჩვენი ბიჭი მოევლინა. ერეკლე რატომდაც დარწმუნებული იყო, რომ გოგო გვეყოლებოდა. როცა ექსკობაზე გვითხრეს, რომ ბიჭი იყო, ვერთხე, რატომ გეგონა, რომ გოგო იქნებოდა-მეთე. რას ვითიქრებდა, რომ ღმერთი ასე დამასაჩუქრებდა და ბიჭი მეყოლებოდა, - მიპასუხა. ბიჭს სახელი ერთად შევუწიეთ - ნიკუშა. მერე მე ძალიან მინდოდა ერეკლეს დარქმევა, მაგრამ მოძღვარმა მორჩია, რაც ერეკლესა და შენ ერთად გქონდათ გადაწყვეტილი, ის დაარქითო. ნიკუშას თუ ბიჭი ეყოლება, ღვთის წყალობით, ერეკლეს იმას დაარქმევს“.

ნოემბერში ოჯახს „დენების“ პასუხი მოუვიდა და გაირკვა - გმირი ერეკლე გმირების გვერდით განისვენებს მუხათვერდში.

ნინო კანდელაკი: „ხშირად მიკითხავს: როცა მეთაური ხარ, რა ფუნქციები გაქვს-მეთე? ვისაც ომში წავიყვან, უკან უნდა

დავაბრუნო. ეს პირობა შეასრულა. 400 კაცი წაიყვანა და 400-ივე ოჯახს დაუბრუნა. ერეკლეს დივიზიიდან, ერეკლეს გარდა, სამი ოფიცერი და მშობლი დაიღუპა. ერეკლეს გვერდით დაეცა აღექსანდრე თანდაშვილიც, არ მოსცილდა. ურავში გაიცნეს ერთმანეთი, სულ ერთად იყვნენ ომის დღეებში. არ მოშორდა, თორებ ერეკლეს გვერდით არ უნდა ყოფილიყო, როგორც არტილერისტი. 9 აგვისტოს დაღუპების ილია ბარდავლიძის და გორგი კირაკიზაშვილი. გიორგი კირაკიზაშვილი 9 აგვისტოს შევიდა იქ, სადაც ქართული ჯარი აღარ აღარ იყო. შეიძლებოდა, რომ არ შესულიყო, მაგრამ ის მაინც შევიდა და მოახერხა კიდეც ერთი საცავხლე წერტილის განადგურება, მაგრამ შეძეგვ სამარერის ტყვიას ემსხვერპლა და დაიღუპა სკოლის ეზოში. ეს 4 ოფიცერი ბრძანების გამო კი არ იყო შესული, ვალს იხდიდა სამშობლოს წინაშე, ეს იყო მათი მოვალეობა, მათი სულისა და გულის ტკივილი...“

თურმე რამდენი ალალი გული ძეგრძა. თურმე ჩვენს შორის რამდენი გმირი დადიოდა. ზუსტად იმდენი - რამდენიც ბრძოლის ველზე დაეცა. ■

ბ
ე
რ
ე
რ



პაპრალი თეიიშურაზ ბერიძე

მედალი მხედრული მამაცობისთვის

1974-2008

შინდისში მტრის ალყაში მოქცეულს, სიცოცხლე სნაიპერმა მოუსწრაფა. სწორედ იქ, სადაც გმირმა ზოიძემ და მისმა ნათლიამ აიფეთქეს თავი, რომ ტყვეობაში არ ჩავარდილიყვნენ. შინდის შინდისფრად იმ დღეს გმირების სისხლით შეიძეგა. თემურ ბერიძე დაჭრილი ებრძოდა მტერს, სანამ სამიზნე არ დაადეს. 1974 წლის 17 მაისს დაიბადა ზულოს რაიონში, 2008 წლის 11 აგვისტოს კი შინდისში დაეცა.

მანანა ფუტკარაძე, მეუღლე: „ბოლოს 11 აგვისტოს დაგვირეკა. მითხოვა: სამშვიდობზე ვარ გამოსულიო, თუმცა ისიც მითხოვა, მამჩერის და ბავშვებს მიხედვო... თურმე ალყაში იყო, შინდისში. საათნახევარი ყოფილან აღეცაში... მერე მითხოვს, როცა ბოლოს დაგირეკა და გითხრა სამშვიდობოს გარო, მძიმედ დაპრილი ყოფილა და კვდებოდათ... რკინიგზასთან ახლოს დაღუპულა.“

მეუღლეს საუბარი უჭირს, დღესაც ცრემლები ახრისის,

ჩვენ თანამედროვე საქართველოს გმირებს გა-
გაცნობთ... 2008 წლის აგვისტოში გმირულად და-
ლუპულ ვაჟკაცებს. ეს პროექტი „პრაიმტაიმსმა“
განახორციელა და გმირები უკვდავყო.

როცა იხსენებს: „ერთმანეთი კახეთში გავიცანით, სოფელ ფიროს-
მანში. სტუმრად ვიყავი ჩემს ძმისთან ჩასული და გაცნობილან
25 დღეში მომზადა. რომ გავიცანი, თავიდანვე მოშეწონა, შეკმნით
ოჯახი. ძალიან ბენიერები ვიყავით... წლისთავზე შეგვეძინა
ვაჟი, მაგრამ წლისთავზე რომ იყო, ბავშვს წინვაზ დაარტყა და
მეტყველება წაართვა. იქიდან მოყოლებული მისი ფიქრი და სა-
მომავლო გვემბი ბავშვის მშეწონალობა იყო, ყველაფერს აქთებ-
და იმისთვის, რომ ბავშვისთვის გვემბურნალა. გვემბი ბევრი
ჰქონდა, მაგრამ ადარ დასცალდა უბედურს... ბიჭის მერე გოგო
შეგვეძინა. ძალიან მოსიყვარულე მმა იყო, ჩემზე მეტად გამოხა-
ტავდა შვილებთან სიყვარულს და ზანდაზნ მგონია, რომ ჩემზე
მეტად შვილები უყვარდა... ძალიან უყვარდა სიურპრიზების კე-
თება და ამით ყოველთვის გვანებავრებდა, მეც და ბავშვებსაც.

კონტრაქტზე შესვლა 2006 წლის გადაწყვიტა. ეს გადაწყვი-
ტილება კი თავად მიიღო. არც ვინმე ახლობელი გვყვავდა, რომ
ვინმეს შეეგულიანებინა და არც ნაცნობი, რომ ხელი შეეწყო.
ერთ დღესაც ადგა, საბუთები შეაგრივა და განაცხადი შეიტანა.
გაუმართლა და მიიღეს. მაშინვე სენაკში გადაანაწილეს. მეორე
ქვეით ბრიგადაში იყო. წოდებით კაპრალი.

მისი სამომავლო გვემბიც ჯარს უკავშირდებოდა. მართა-
ლია ბოლო პერიოდში ცოტა გადალილი იყო, მაგრამ სულ იმას
ამბობდა, ამ კონტრაქტს რომ დაგმოთავრებ, კიდევ უნდა გავაგრძე-
ლოო, მაგრამ ისიც ვერ დაამთავრა და დაგვტოვა მარტო...

სანამ ომი დაიწყებოდა, ქობულეთში ვისვნებდით. სენაკიდან
ჩამოდიოდა ხოლმე, ჩვენთან ხშირად იყო. ბოლოსაც ქობულე-
თიდან 7 აგვისტოს გაეცილე. სახლიდან, რომ გადიოდა, ორჯერ
შემოტრიალდა. ბავშვები ჩაკოცნა და მეც გამომეტშვიდობა. ორ
დღეში დაბრუნდები, შევტელებას ავიღებ და კახეთში წავიდიოთ,
მაგრამ ომი დაიწყო და... იმის მერე თვალით აღარ მინახავს...

ბოლო პერიოდში ძალიან ჩაფიქრებული იყო, რომ ვეკითხე-
ბოდი რატომ სარ ასე-მეტე, არაფერიაო, მასუსხობდა. არაფერს
ამბობდა... მეც საერთოდ არაუერს მიგრძნობდა გული, ცუდზეც
არ ვფიქრიდით, სანამ ომი დაიწყებოდა, მაგრამ ომი რომ დაიწყო,
მერე ძალიან შემეშინდა და რაღაც საშიშროება ვიგრძენა.

ტელეფონით 8 აგვისტოს ველაპარაკე, 9-ში ვერარიოთ ვუკავ-
შირდებოდით, დაკარგული იყო. ამ დროს ცხინვალში ყოფილა.
10-ში საღამოს დაგვირეკა, დაგვამშვიდა. უკანას ქელჯ კი 11-ში
ველაპარაკე, „საშვიდობის ვარო“ - თურქე მტრის ალყაში ყოფილა.

გიუვით დავიწყე რეკვა იმ სატელევიზონ საუბრის შემდევ
და ველარ ვეკაშირდებოდი, გული ძალიან ცუდს მიგრძნობდა.
რამდენიმე დღე გაურკვევლობაში და მოლოდინში ვიყავი ან ახ-
ლა დარეკავს ან ახლა-მეტე, მაგრამ უკვე ცოცხალი აღარ
იყო... 16 აგვისტოს გავიგეთ, რომ დაიღუპა. პატრიარქი რომ შე-
ვიდა მიცვალებულების გმოსაყვანად, ჩემი მეუღლეც მაშინ გად-
მოასვენეს. მაღლევ ამოიცნეს და პირდაპირ კახეთში ჩამოასვენეს.
არ არსებობს ღამე, რომ სიზმარში არ ვნახო...

ცხოვრება გრძელდება და მე ჩემს შვილებს ვჭირდები, მათ
უნდა მივხედო და ბიჭს გულებრნალო, რომ ჯანსაღი და სრულფა-
სივანი ვაჟკაცი გაიზარდოს. თემური გმირია. გმირი იქნება
შვილებისთვის და პირველ რიგში ქვეყნისთვის. ის წავიდა, მაგ-
რამ დატოვა სახელი, რომელსაც კიდევ დიდი ხნი არ დაიგირ-
ებს ხალხი.

თემური რომ გარდაიცვალა, ჩვენი პატარა გოგონა 5 წლის
იყო... ბედნიერი არა ვარ, მაგრამ ამაყი ვარ, რომ გმირის მეუღლე
მქიდა და გმირის შვილებს ვზრდი.

ზ
ე
დ
გ
ნ
დ



სამოქალაქო აირი გოგა აპრამიშვილი 1967-2008

მას ოშში იარაღით არ უბრძოლია. მაგრამ მთელი სიმამა-
ცით და თავგანწირვით იბრძოლა. არაერთი დაჭრილის სიცოც-
ხლე ისხნა და გორის სამხედრო ჰოსტილი უკანასკნელ ამო-
სუნიტებადე არ დატოვა - ვიდრე ნაღმის ანასხლებმა არ იმს-
ხვერპლა...

გოგა აბრამიშვილი 1967 წლის, სიღნაღში დაიბადა. სიღნაღ-
შივე იზრდებოდა, სკოლაც იქ დაამთავრა. ჭკვიანი და წარჩინე-
ბული მოსწავლე ყოფილა.

სკოლის დამთავრების შემდეგ, 1985 წლის, სამედიცინო ინსტი-
ტუტში ჩარიცხულა - სამკრნალო ფაცულტეტზე. მეორე კურსი-
დან ჯარში გაუწვევიათ და მოსკოვთან ახლოს მსახურობდა. ჯარიდნ დაბრუნებულმა სწავლა განაგრძო და სწორედ მაშინ
გაიცონ მომავალი მეუღლე - ნანა ვერდწითელი.

ნანა ვერდწითელი, მეუღლე: „ჯარიდნ რომ დაბრუნდა, ჩვენს
კურსზე დაჯდა. წელიწადებაზე დავქორწინდით. ტყები
გოგონები შეგვეძინა, გოგას მუშაობა უწევდა. ძალიან როულ პე-
რიოდში გაიწევდა ცხოვრება.

შევილები რომ შეგვეძინა, არაჩვეულებრივი მამა აღმოჩნდა, ძა-
ლიან ბენიერი იყო. ვერც ერთი ძიძა ვერ დამებარებოდა ისე,
როგორც გოგა მებარებოდა, შემდევ ბიჭიც შეგვეძინა, მამა რომ
დაეღუპა თენგო 7 წლის იყო...“

გოგა აბრამიშვილისთვის აგვისტოს ომი პირველი არ იყო.

ჯერ კიდევ სტუდენტი იყო, როცა შინიდან ოშში გაეპარა მე-
უღლეს და 3 თვის ტყებებს. ორჯერ ყოფილა მეგობრებთან ერ-
თად ოშში წასული.

ნანა ვერდწითელი: „პირველად რომ თვით იყო წასული, მე-
ორედ სამი თვით. ღვთის წყალობით, მშვიდობით დაბრუნდა. ჩვენ ვიცოდით, რომ იქ ექიმის დამხმარედ იყო წასული, არადა,
ოშში ჩვეულებრივ იბრძოდა... ინსტიტუტის დამთავრების შემდევ
კლინიკურ თრდინატურაში ჩაგდარეთ, გოგამ ქორუგის განხრით,
მე გინეკოლოგის განხრით იყო. გოგა კლინიკში მუშაობდა ქორუ-
გად... ჯერ რესპუბლიკურში მუშაობდა, შემდევ პოლიკლინიკაში,
მერე გვარდიაში გადაიყვანეს... საველო სამედიცინო ბატალიონი-
ნის უფროსი იყო. შემდევ ეუთოში მუშაობდა. 2008 წლიდან
გოგის ჰოსტილში მუშაობდა ტრავმატოლოგად. ჩემი შმიტლები

სხვა სამშობლი, რაჭუ მუზი,
არაუგადნი
სხვა სხვა სხვა ან გამჩნია!

გორში ცხოვრობენ და გორში მუშაობისას მათთან იყო. პარასკევს მოდიოდა და ორშაბათის ისევ გორში მიდიოდა. ბოლოს 22 ივლისს იყო ჩამოსული. ბავშვები სიღნაღმი იყენენ, მეც მათთან ჩავედი და გოგაც აღარ ჩამოსულა თბილისში, ცარიელ სახლში რა გაგაეთოო...

მე ჩავედი გორში 27 ივლისს და იმ დღესვე გამოვბრუნდი. მას მერე აღარ მინახავს... ბავშვები წავიყვანე ზღვაზე და მხოლოდ ტელეფონით მქონდა ურთიერთობა, სულ გვამშვიდებდა. ჩემია პატარა და მაკვატა, გოგას დავუკრებოთ და ვუთხრათ, რომ ძალან გვიყვაროს. გამეცინა, ახლა რომ გოგას დავურეკო და ვუთხრა, მე შენ ძალან მიყვარას, მთელი ცხოვრება ეყიფა საშაყიროდ-მეთქი. 11 ავგისტოს, აღბათ, დაღუპვამდე დახსლოებით ერთი საათით ადრე ყველა ველაპარაკეთ, ჩეულებრივ გველაპარაკა, გვამშვიდებდა - არავერი არ ხდება, წუ წერვიულობთ, სრული სიწყნარეა. გაუქცრაზდი, როგორაა მშვიდობა, დაიქცა ქალაქი-მეთქი. მაინც მარწმუნებდა, არავერი ხდებაო...

როგორც ამბობენ და გადმოცემით ვიცი, ძალან ბევრი ადამიანი გადაარჩინა. გოგა ჰოსპიტალში დარჩა. ჩემი მშობლები ახლოს ცხოვრობენ, მაგრამ არ წავიდა მათთან. მასთან ერთად, ჰოსპიტალში ერთი ექმი ქალი და რენტგენოლოგი იყვნენ დარჩენილი, რომელიც 12 საათზე წასულა. გოგა პატიონობდა ჰოსპიტალს, ყველაფერს უვლიდა და ყველაფერს ინახავდა. შემდეგ ჰოსპიტალში მისი 4 თუ 5 თანამშრომელი მისულა, ეზოში ჩასულა, მათთვის დავალებები რომ მიეცა, ეფარაჯათ და არ გაძარცვულიყო ჰოსპიტალი. მათ რომ ესაუბრებოდა, ერთ-ერთს უთქამს, დავწევთ, რაღაც შრიალის ხმა ისმისო... გოგა ფეხზე იდგა და ნაღმის ნამსხვრევი მოხვდა თავში. ნაღმი ჩამოაგდეს ეზოში, შენობის სახურავზეც, მაგრამ იქ არ აფეთქდა. გოგამ ჩაბნებლა თვითონ ჰოსპიტალი, სინათლე არსად ენთო და ძალიან გაუჭირდათ დანახვა, ვინ დავავრდა...

ეს ამბავი დილით გავიგე. დამირეკეს, ცუდადაა და სიღნაღმი მოგეფავს.

ყველაფერი გასაგები იყო... უბრალოდ, სავსე ვებდაუჭებოდი, ვფიქრობდა, დაჭრილია და, აღბათ, არსად ადგილი არ არის და ამიტომ მაჟყავთ ნაოცერაციები სიღნაღმი-მეთქი. ყველამ იცოდა, რომ გოგა აღარ იყო, მხოლოდ მე და ჩემს შეიღებამ არ იცოდით... ბოლო მატარებლით ჩამოვედით, რაღაც მას შემდეგ დაზიანდა ლიანდაგი... საღ ჭკუზე რომ კოფილიყავი, ბავშვებს არ წამოვიყვანდი, მთელი გზა იძომებოდა...

თენცო სულ იმ ოთახში იყო, სადაც მამა ესვენა, არ გადიოდა. ძალიან ემოციური ბავშვია, მაგრამ ამ ემოციებს არ გამოხატავს. მე და ჩემს დედამთილს ტირილის უფლებას არ გვაძლევდა... ჩემი ახლობლები სულ ცდილობრენები მის ბავშვებთან გაყვანას. როგორც კი ოთახში შემობრუნდებოდა, არ გვაძლევდა ტირილის საშუალებას... დღესაც, როდესაც გოგაზე ვლაპარაკობ, ტირილის უფლება არა მაქვს...

ძალიან ჭკავს გოგას თვისებებით და როდესაც შევამჩნევ, რომ რამე საქციელის დროს ძალიან ჭკავს და ამას აღვინიშნავ - უბედნიერებია, ძალიან უხარია და ეს მომენტი ძალიან ზშირადაა. თენცო, მამის სურვილის გამო, ძიუდოზე შევიყვანეთ...

ცხრამეტი წელი ვაცხოვრეთ მე და გოგამ ერთად. დღესაც არ მაქვს გაცნობიერებული, რომ გოგა ჩემს გვერდით არ არის. ეუთო, გორის ჰოსპიტალი, თითქოს მივეჩვივ, რომ წასული იყო და შემდეგ ისევ ბრუნდებოდა. ვერ გეტყვით, რომ არარეალური ადამიანი ვარ და ზღაპრებში ვცხოვრობ, მაგრამ მინდა, ასე იყოს“



**ცეკვა
ბრძანებები
ბებით**

იური ბაბიო 1936 წლის 25 აპრილს
დაბადდა, 1958 წელს დამთავრა უკკიორო-
დის უნივერსიტეტის ფილოლოგიის ფა-
კულტურითი, 1964 წელს კი უკრაინის სსრ
შეცნიერებათა აკადემიის ლიტერატურის
ინსტიტუტის ასპირანტურა; მუშაობდა ზა-
კრპატიეს რამდნომებ სკოლაში მასწავლებ-
ლად; ეწეოდა აქტორ საზოგადოებრივ
ცხოვრებას; იყო შემოქმედებითი ახალგაზ-
რდობის კლუბის წევრი. ხრუშჩოვისეუ-
ლი „ოტიტევლაის“ დროს კომუნისტურ
პარტიაში შევიდა, მაგრამ სხვადასხვა დისი-
დენტურ აქციაში მონაწილეობის გამო,
1965 წლს გარიცხეს პარტიის რიგები-
დან და „ბუნებრივად“ ჩამოართვეს მასწავ-
ლებლობის უფლება.

საკუთარი პროფესიით მუშაობის უფლება რომ დაკარგა, მტკირთავად მოეწყო პერის მძღვანელი. ამავე პერიოდში დაიწყო ასტაკებების მოღვწეობა, სამზღვაულოს გვრცელება და ა.შ. 1972 წლიდან მუშაობდა თავისი ცხოვრების მთავრ წიგნზე - „სიცოცხლის უფლება“. 1977 წელს, როდესაც წიგნი უკვე პრაქტიკულად დასრულებული იყო, საბჭოთა უშიშროებამ ხელნაწერი მიგზავნილი „საყარალელი“ ქალის ხელით მოიპარა და ხანგრძლივი ღვრებისის, სასტიკი გულგატეხილობის შემდეგ ბაძიომ მისი ხელახლა წერა დაიწყო.

დისტანციური მოლგაწერის თვის დაპატიმრებული 1979 წელს. სასამართლომ მას 70-ე მუხლის მაქსიმუმი, შვიდი წელი კოლონია და ზუთი წელი გადასახლება მოუსაჯა. სასჯელს იხდიდ დუბრუკლაგზი, ჩვენს საყვარელ პოლიტიკურ ბანაკში.

ბარაშვილს პოლიტიკურ ბანაკში რომ
მოგხვდით, ჩემი და დათოს პირველი შთა-
ბეჭდილება იყო, რომ რაღაც გარდამავალ
საღვრუში შევედით (იქნებ ეს იყო სათ-
დაუმლოოთი მოცული აღვილი, რომელსაც
ეტაპიზმის საშუალებრივ, ე.წ. ჰერესილგის
ციხეებში კარანტინად მოიხსენებდნენ გა-
მოცდლი აატიმრება?). In primo specie,
ანუ პირველი შეხვევით, ბარაშვილ არაა-
ირად არ შეესაბამებოდა ჩვენს წარმოდგე-
ნებს პოლიტიკურ ზონაზე. პირველი, რაც
ოვალში მოგხვდა, იყო წითელი ვარდები,
ე.წ. „დამხვედრი კომისია“ და ძალიან
სერიოზული კაცი, რომელსაც ჩვენები არც
გამოუხდავს, რომელსაც მერჩხე მაგიდის
საათი ედო და თავდავიწყებით მუშაობდა:
ორი წიგნი ჰქონდა გადაშლილი და რაღა-
ცას გამალებით წერდა და წერდა.

დამხვედრმა კომისიამ თავისი ტრადიციული კითხვების დასმა დაიწყო და ჩვენც გვქონდა შემზღვევი კითხვა იმ აკცენტების მიზანზე, რომელიც თავაუღებობად მუშაობდა. გიორგი ხომიშვილმა გვითხრა, - იური ბათიო ჰქენია, უკრაინული სოციალ-დემოკრატია, კარგი კაცია, მაგრამ მუშაობის დროს მასთან დაკავშირდა კი არა, სამ ნაბიჯი-

ამ ცოტა ხნის წინ, ოკეანის თაგზე ხანგრძლივი ფრენის დღოს ამეგვაზატა კითხვები: ვინ იყო ყველაზე მძიარული ადამიანი, ვინც კი ცხოვრებაში შემჩვედრია? ან ქადა უფრო საინტერესო: ვინ იყო ყველაზე სერიოზული კაცი, რომელიც ცხოვრების გზაზე ოდესაშე შემჩვედრია? არც ისე მარტივი კითხვები აღმოჩნდა. თუმცა, „მხარულებში“ ნომინაციებიც შედარებით ადვილად განაწილდა და გამარჯვებულიც იოლად გამოვლინდა - ფრენის მეორე თუ მესამე საათზე გაიმარჯვა ჩემმა დაუკიტყარდა პედაგოგმა, ჩენი ქვეყნის ისტორიაში საუკეთესო ლათინისტებმა, იონა მუნარგას შეიძლიშვილმა, იორაკლი შენგალიამ, რომელსაც ბავშვობა და ახალგაზრდობის საუკეთესო წლები გაზახეთის გადასახლებასა და გულაგში ჰქონდა გატარებული და რომლის ფილისოფური ბონიფაციონი, განსაკუთრებული, სპეციულურად ქართული მხარულება, რომელიც, როგორც უჩვეულო და გამორჩეული ფენომენი, ასე კარგდა აღწერა ირაკლი შენგალიას კონკურენტში ამავე ნომინაციაში, დაუკიტყარდა მერაბ მამარდაშვილმა, ცალკე გამოკვლევას იმსახურებს.

განსაკუთრებული რიგი დადგა „ყველაზე სერიოზულის“ ნომინაციაში. აյ თავისი ადგილები დაიკავეს, ერთი მხრივ, ჩემმა ერთადერომა გაუცინარმა პედაგოგმა, გრიგოლ ხანძთელის სპეციალისტმა და მისმა სულიერმა კლონმა (თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მასწავლებლების, სტუდენტებისა და კურსდამთავრებულებისთვის, ოლიად საცნობი პროფესორია); მეორე მხრივ, ჩემმა უსიტყვით პარიგმა-ხერმა, რომლის ოჯახშიც 1915 წლის შემდეგ არ გაუცინიათ; მესამე მხრივ, ჩემმა პირქშემა მეზობელმა, რომელმაც მეზობელს „გამარჯობა“ უკანასკნელად ოცი წლის წინ უთხრა და, მეოთხე მხრივ, ჩემმა თანაზონებლმა პოლიტიკურ ბანაკში, იური ბაბიომ. და ფრენის მეათე საათზე სერიოზულობის „გრუმი“ და „ოსკარი“ სრული-ად დამსახურებულად მიენიჭა იური ვასილის ძე ბაბიოს, მტკიცე პოლიტპატიმარს, შიმშილობისა და პატიმართა უფლებებისთვის ბრძოლის პრომეთეს, უკრაინის დემოკრატიული პარტიის დამტუქმებელს და პირველ თავმჯდომარეს.

ზე მიახლოებაც კი არ შეიძლებათ. ახლა
თვის წიგნზე მუშაობს, რამდენიმე წუთის
შეძლევ შესკვერნის გარეშე გადავა ინგლი-
სური ენის შესწავლაზე და ზუსტად 45
წუთის შეძლევ ასევე შესკვერნის გარეშე
გადავა გერმანულზე. დროის მდინარებას
კი ამციროს მაღვიძარა, რომელსაც საგან-
გობრო დაბალ ხმაზე აყნებს ხოლმერ.

- საათი საიდან აქვს, ზონაში საათი შეიძლება? - ვიკოთხე მე და გული დაწყდა, ართი საათი ტოლორ არ მარგვა-მარგა.

ასე „გავიცნით“ შორიდნ ზონაში ჩას-
კლის პირველსავე დღეს იური ვასილის
ძე ბაძიო. მის გამხდარ და ფერმერთალ
სილუეტს ახლავა გნეჭავ და ყაველთვის

მახსენდება, როდესაც რამე აუცილებლის გაკეთება მეზარება, მაგრამ მაინც აუცილებლად უნდა მოგვითო ხელი.

ରୁକ୍ଷେବୀଳି ଶୈମଦ୍ଦୟ ତାନ୍ତ୍ରିକିତ୍ୟର ବାନାକଷମ୍ଭି
ପ୍ରୟେଲାଖ୍ୟ ଜାରିତୀର୍ଥ ଉପରାନ୍ତରେଖାବୀ ଯଗନ୍ଧନ୍ତି
ଚାରମୋଦ୍ଵାରିନିଲୀ: ଉପଗଣିରୂପେଲି ତାନ୍ତ୍ରିକାଲ-
ଲ୍ୟାମ୍ବିକାଶ୍ରାତ୍ରି ରୁକ୍ଷା ବାନ୍ଦାଳୀଳି ଦେ ବାନ୍ଦା, ଯଗନ୍ଧ-
ରାନ୍ଦାନ୍ତର୍ବ୍ୟାକେଲି ମାସିଦ୍ଵାରାପ୍ରେଲି ଦା ଗନ୍ଧାତ-
ଲ୍ୟାବୀଳ ବିଶ୍ଵାମୀରେ ରୁକ୍ଷାନିମାତ୍ରାନ୍ତର ବାନ୍ଦାଳୀଳି
ଶ୍ରୀରାଜନ୍ଦିନୀ ଦେ ଶ୍ରୀରାଜନ୍ଦିନୀରେ, କିମ୍ବାଲ୍ଲି ତୁମ୍ଭ-
ନିକୁର୍ଣ୍ଣ ମେବିନ୍ଦାର୍ଯ୍ୟବାତା କାନ୍ଦିରିଦାତ୍ର ବ୍ୟାପାଦି-
ମ୍ଭର ତ୍ୱର୍ଯ୍ୟରେ ଦେ ଲ୍ୟାଙ୍କରିଦୟାକୁ, ଦ୍ରୁତକାନ୍ତର୍ବ୍ୟାକେଲି-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ବିନ୍ଦରିତ ଗ୍ରହିଗରୀ ଫୁରୁକାଳ ଦେ ନିର୍ବି-
ତାନ୍ତ୍ରିକ୍ଷମ୍ଭାବୀ, ଶୁତ୍ରମହିତ୍ୟାଲି ମାସିଦ୍ଵାରାପ୍ରେଲି ଦା-
ମିତିରୀ ଲ୍ୟାମ୍ବିକରି ଦେ ମାତ୍ରାନ୍ତର, କିମ୍ବାଲ୍ଲି ଲ୍ୟାକ୍ଷିଲୀ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯଗନ୍ଧରାଜ୍ୟରେ ମାନିରୀ ଗ୍ରହିଗରୀ ତ୍ୱର୍ଯ୍ୟ-
ରୁକ୍ଷା ଦେ ହୃଦୟକ୍ଷମ ଦା ଦ୍ଵାରା ବେଶ୍ଵା.

“უკრაინის უშიშროებას იმ პერიოდში თავისი სისახტიკით და უცნაური გვარით სახელგანთქმული სტეპან ნესტერის ძე მარკა ხელმძღვანელობდა და თანამდებარებული დისიდენტებისთვის სასჯელის არ იშურებდა, ჩემ მიერ ჩამოთვლილ თითქმის ყველა პატიმარს სამოცდამესაფე (უკრაინული სისხლის სამართლის კოდექსის სამიცდამეო-რე) მუხლით სასჯელის მაქსიმუმი პერიოდა მისჯვილი, სახელგანთქმული „შვეიც პლუს ხუთი“ (შვიდი წელი კოლონია და ხუთი წელი გადასახლება).

უკრაინელი პატიმრების 100% ნაციონალისტი იყო ანუ უკრაინის დამოუკიდებლობისთვის იძრმოდა; გამონაკლისს შეადგინდნენ მხოლოდ უკრაინელი რუსები (კიუკელი ფრიდონის ანუ ფრედ ფილიპ პეტერის მე

ანადენტო და ოდესელი პეტრე ალექსანდრეს ძე ბუტოვი). „უკრაინულები ერთმანეთთან განსაკუთრებით ახლოს იყვნენ, ერთმანეთს პატრიოტებინა, უცლიდნენ, უცანასკნელ ლუკმას უყოფდნენ. რუსებისგან განსხვავებით, ბარაშვილებს უკრაინელებს აშვარა და გამოკვეთილი ლიტერი ჰყვადათ, თითო-ეული მათგანი აღიარებდა იური ბაძიოს აეტოროლებს, რომელიც მას დიდ და პატარა ზონაში, ანუ გარე და შიდა ზონაში (თავისუფლებასა და პატიმრობაში) გმირულ ბრძოლაში ჰქონდა მოპოვებული.

ზონაში მოხვდერისთვალი ბაძიომ წერილების წერა დაიწყო უკრაინულ ენაზე. ქლოატონი ცენზორი განჩენებო, რომელსაც უკრაინელი ქმარი ჰყავდა, ცხოვრების მეტი წილი დასავლეთ უკრაინაში ჰქონდა გატარებული და უკრაინული ენა შმვენვრად იცოდა, ბაძიოს ყველა წერილს უკან უბრუნებდა ცნინიკური წარწერით, „გაუგებარი ენა“. ბაძიო უკან არ იხევდა და ისევ უკრაინულად წერდა. ის ამავი, რომ ბაძიოს ცოლ-შვილს მისი წერილები არ მისდოდა, განიჩენების არ დაელგვებდა, წაიკითხავდა ბაძიოს მოცულობით წერილს, მიაწერდა, - გაუგებარი ენაო, - და უკან დაუბრუნებდა. ასე გრძელდებოდა მანამ, ვიდრე უკვე პერესტროიკის ხანაში ქართველების წამოწყება - მშობლიურ ენაზე წერილების წერა - წარმატებით არ დაგვირგვინდა და ბარაშვილი დაიწყო უკრაინული, ლიტერი, ლატვიური, ესტონური თუ სომხური წერილების გმირული სკლა ადრესტებამდე.

როგორც კი ნაცონალურ ენაზე წერის უფლება გამოცხადდა, თური ბაძიო ჩვენთან მოვიდა, რომ ნაჭერი უკრაინული „სალა“ და კიველან გამოგზავნილი ნამდვილი შევი პურის მოზრდილი ნაჭერი მოგვიტანა, მაგარი ჩათ ეროვნული თავისუფლებისთვის საღლებრძელო უკრაინულად წარმოთქა და გვთხოვა, საასუხო საღლებრძელო ქართულდ გვეთქა. საღლებრძელოს მოსამენად უკრაინული დელეგაცია სრული შემადგრნლობით გამოცხადდა. ბუნებრივა, ქართველებიც იქვე გაჩნდნენ. ათი წლის ასაკიდან ქართულ სუფრაზე გაზრდილი კაცი ვარ (ათი წლის რომ ვიყავი, ბიძახემით თავის სამაკაცოში თამაღად მიშნავდა და გრძელ-გრძელ საღლებრძელებს მათქმენებდა ხელმე) და, ბუნებრივა, ბევრი ცუდი, გაცვეთილი, არა-გულწრფელი და მხოლოდ რამდენიმე კარგი საღლებრძელო მითქმას, მაგრამ, მჭერმეტყველებით, ბარაშვილში უკრაინულების წილში ქართულად ნათქვაშ საღლებრძელოს ვერც ერთი ვერ შეეღრბოდა: იმოდგანა საღლებრძელო იყო, რომ ჩაი გაცივდა, სტრილცევი აღელვებისგან ცუდად გახდა და ნიჩი პორენკომ ცრემლები მოიწინდა. იმ დღიდან ვიცოდით, რომ ბაძიო ჩვენი

მეგობარი იყო, თუმცა ამას მისი დღის წესრიგი არ შეუცვლია.

ბარაშვილს პოლიტიკური ბანაკის სამეცნიერო წრის ხელმძღვანელის, ვადიმ იანკოვის წამოწყება სტაბილურად დამკვიდრდა: ყოველგვარუელი ლექციების ციკლი ხან ერთნულ გალერებს ეხმობდა, ხანც პოლიტიკურ თეორიებს. ამ სემინარებზე ბაძიომ წაიკითხა მოხსენება პარტიული შენებლობის შესახებ, რომელშიც წარმოადგინა ჯოშუასტური პარტიის მნიშვნელობის შესახებ, რომელშიც წარმოადგინა უკრაინის არტიკულარის მნიშვნელობის შესახებ და პატიმრობაში განაცხადდა იონმა.

- სიწყნარე აგორაზე, - მოუწოდა დამსწრე საზოგადოებას სოკრატებ, - ვასწორებ: შესანიშნავი ასაკია ოლიმპიურ თამაშებში მონაწილეობისთვის, მაგრამ არა სერიოზული პოლიტიკურტიის შესაქმნელად.

- ასეა თუ ისე, პარტია შევქმნით და სახელმწიფო მნიშვნელობას პატივი გვცეს, სასკვლი სწორებ ამისთვის დაგვადეს, - მოკრძალებულად განაცხადდა იონმა.

- რ მიზანს ისახავს თქვენი პარტია? - დაინტერესდა სოკრატე.

- კომუნისტური წყობის დასრულებას, საქართველოს დამოუკიდებლობის მოპოვებას და დემოკრატიის დამკვიდრებას, - თამამად ჩამოაყალიბა ნორჩი პოლიტიკური პარტიის მოკრძალებული პროგრამა.

- ეს ბერძენი კაცი საქართველოსთვის რამ გადავრა? - იკითხა არაბუნებრივიგა და გაუცინარმა სოკრატე.

- დადა სოკრატე თუ დიდი უკრაინისთვის იღწვის, პატარა იონმა და პატარა საქართველომ რაღა დააშავეს?

- მაშ, სამივე, არა? დეკომუნიზაციაც, დამოუკიდებლობაც და დემოკრატიაც? - იკითხა აუღელვებელმა სოკრატემ.

- დიახაც, დმტროთი სამობითაა!

- ჩვენ, ბერძნებს, სამი კი არა, სამი ათასი ღმერთი გვყავს, მარტი ოლიმპიული თორმეტი გვყავს, რომ არაფერი ვთქვათ ახალობისგან და სხვა ღმერთებზე, - ერთარსება სამ ჯვრ არ დააღმუშავდა, უფრო წირად, ჯვრ არავის უთქამს, რომ დაიბადა.

- ნუ დაწეროლმნდებით, სოკრატე.

- მაგ ნათელ მიზნებს რომ მიაღწვით, კომუნისტური წყობა რომ დაემზობა, საქართველო დამოუკიდებელი და დემოკრატიული რომ გახდება, პარტიას გააუქმებთ? - იკითხა სოკრატე.

- გაიმეორე, ჩემო სოკრატე!

- მშვენივრად გაიგე, რაც გკითხე.

- გაგებით როგორ არ გავიგე, მაგრამ ფურს სიამოვნებს ეს ოქროს სიტყვები.

- კომუნისტები არ არიან, საქართველო გაეროს წევრის, რეგულარურად ტარდება პატიოსნი არჩევნები, - პატიოსნად დასატა ფუტბურუმი სოკრატემ, - ამ დროს რას შერება საქართველოს რესპუბლიკური პარტია? თვითლიკვიდაციას აცავდებს, თუ მიზნებს იცვლის? პირდაპირ მიპასეხე, ჩემო იონ, მიკიბ-მოკიბვის გარეშე.

- მიზნებს იცვლის, - იოლად დაეთანხმა თავისუფლების და დემოკრატიის ცირდან ჩამოვარდნის ნაყოფიერი იღვას გამოუცდელი იონი.

- და ახალ მიზნებს ისახავს? - გულუბრყვალოდ იკითხა სოკრატე.

- დახაც, ახალ კოთარებაში ახალ მიზნებს ისახავს, - არ დაიბა იონ.

- ხომ ა აკობებდა, თავიდანვე ის „ახალი“, მორული მიზნები დაგესახათ, იონ? - შეპარგით იკითხა სოკრატე.

- დაიჭირა, დაიჭირა, - ვერ დამალა აღფრთოვნება ერთ-ერთმა „ათუნელმა კაც-მა“, ვადი იანკოვა.

- პოლიტიკური პარტია არის საზოგადოებრივი ორგანიზაცია, რომელიც საკუთარ თავის უსახვეს სახელმწიფო ძალაუფლების დაუფლების, მის შენარჩუნებისა და ამა თუ იმ საზოგადოებრივი ფენის ინტერესებისთვის სახელმწიფო პარატის გამოყენების ამოცანას. ის მონაწილეობს სამარტინო კამპანიებში, ეწვე საჯამნათლებლო-პროგრამულ საქმიანობას, გამოხატას პოლიტიკურ პროცესებს. ასე არ არის, ჩემი იონ? - იკითხა სოკრატემ.

- ამოწურავ განმარტებას ჰგავს, ჩემი სოკრატე, სახლგანთქმული „პროცესის“ რედაქტორებსც კი შეშურდებოდათ შენი, ოღონძ, ერთი შეხედვით, შენი დაფინიცია ყველა პოლიტიკურ სისტემას არ შევსაძმება.

- მესის, ჩემი იონ, შენ ახლა იტყვი, რომ ერთპარტიულ პოლიტიკურ სისტემაში პოლიტიკურ პარტია პროცესებს არ გამოხატას. ამის თქმა გსურდა? - თვალების მოჭუტვით იკითხა სოკრატემ.

- ჩემს გულში ზიხარ, საყარელო სოკრატე, - არ დამალა აღფრთოვნება იონმა.

- მოდი, შევთანხმდეთ, საყარელო იონ და ათენელო კაცები, რომ ერთპარტიული სისტემა პოლიტიკური სისტემა კი არა, პოლიტიკური საყორობილა, რომელშიც სხვა პარტიები აკრძალული, დაკატიმრებული ან კულტურის მუშაკებად ან კიდევ დოსაუფად გადაღებილები არიან. პრიმიტიული პოლიტიკური სისტემა, როგორც ისტორიული დრამა, იწყება მეორე სრულუფლებისათვის პოლიტიკური პარტიის გაჩენით და მთავრდება განვითარებული პოლიტიკური სისტემის - მრავალპარტიული, პლურალისტური პოლიტიკური გარემოს, სრულფერდოვანი პოლიტიკური სპექტრის ჩამოყალიბებით.

- კარგა, ზედამხედველებს რომ არც ესმით (ყურს არ გიგდები) და არც ესმით შენი (გულთან ახლოს არ მაქვთ შენი სიტყვები), მფრივას სოკრატე. სულ ცოტა, დამატებით რვა წელიწადს „ქაჩავს“ შენი სახელმწიფო-სამართლებრივი თეორია, - გულუხვად გამტება ანალი განაჩინი სოკრატესთვის იონმა.

- სულ ხუთი ტიპის იდეალური პარტია არსებობს, - არ ცხრებოდა ტრადიციული ბერძნული მჭერიმეტყველების შესხი შესული სოკრატე - კლიტის პარტია, სახლხო-მასობრივი პარტია, იონიკური მიმართულების პარტია, საარჩევნო გაერთიანება და ამა თუ იმ მოძრაობის პარტია. თითოეულ მათგანს თავისი განაყოფი აქვს, მაგალითად, საარჩევნო გაერთიანები იყოფა ინდივიდუალურ, უმრავლესობის პარტიად (ინგლ. catch-all), ან პროგრამულ გაერთიანებად. ამერიკის შეერთებული შტატების

ბის დემოკრატიული პარტია უმრავლესობის პარტია, ხოლო ამერიკის რესპუბლიკური პარტია პროგრამული გაერთიანებაა. ახლა მი პასუხე, ჩემი იონ, ოქვენი პარტიო, საქართველოს რესპუბლიკური პარტია რომელი იდეალური ტიპის პარტია?

- ამაზე არასოდეს მიუიქრია, ჩემი სოკრატე, მაგრამ ახლა რომ გუერებ, შემძლია ვთქა, რომ არც სახალხო-მსობრივი პარტიაა, არც ვაწრი თენიკური მიმართულებისაა და არც სარჩევნო გაერთიანებას წარმოადგენს, რადგან მორია არჩევნებამდე საქართველოში. თუ მეტი პარტია არ არსებობს (როგორ შემიძლია უჭვი შევიტან შეს მალიზში?) გამოიდის, კლიტის პარტია ყოფილა.

- ესე იგი, გესმის, რომ ძნელი გზა გელით, სანამ ნაციონალურ მსარდაჭერას მოიპოვებთ. კარგი ისაა, რომ სუბსტანციურად პლურალისტული გაერთიანება ჩამოგეყალიბებით. ორმოცი წლის შემდეგ გენებათ პირველი ნაძვილი წარმატება.

- რა ამბავია, სოკრატე, ცოტა მოუკელი, - სული დახუთა ორმოცწლიანი პერსპექტივით იონს.

- თუ კარგად არ მოიქცევი, მოვუკლებ კი არა, მოუკელებ. მეტ-ნაკლებად დემოკრატიულ გარემოს ვეზედავ ოქტომბრის გადატრიალების ასი წლისთვის, 2017 წლისთვის. რამდენი წლის იქნები მაგ დროს?

- სამოცდაოთხის, ჩემი სოკრატე. ეს რიცხვი არ მომწონს, დიდო ადამიანო, თავის დროზე ჯონ ლენონმა იძღვრა, მაგდენის ვაქენებით და იმ ავადმყოფმა მარკ დევიდ ჩემპენმა გაცილებით უფრო ასალგაზრდა, 40 წლისა მოკლა.

- უნდა ითქვას, რომ ამბიციებისთვის ჯიბეში არ ჩაიყოფ ხელს, ჩემი იონ, - განცხადა თვითაღიარებულმა „ხონის ნომერმა პირველმა ბიტლომნება“ სოკრატემ, - მაგრამ სამართლიანობა მოითხოვს აღინიშნოს, რომ, ჯერ ერთი, ეს სიმერი პირობა დაწერა და არა ჯონმა, ეს, სხვათა შორის, პოლის პირველი ხუთი სიმღერიდან ერთ-ერთია. რაც შეეხება პოლ მაკარტნის, მაღლობა ღმერთს, ცოცხალია და სამოცდაოთხის კი არა ასოთხსაც მიაღწევს. შენ თაყანისმცემლი არ მოგკლავს. თაყანისმცემლებმა, თუკი ასეთები გეყოლება, შეიძლება გული გატკინონ, მაგრამ არ მოგკლავნ. კიდევ გენება დრო, შენი ქვეყნის სილამაზით, თავისუფლებით და დემოკრატიით დატკე, პენისონერი რომ იქნები.

- მანამდე ძალიან დიდი დროა.

- პარტიის ფინანსებზე მინდა დაგელაპარაკო, იონ. ამოდენა პარტიას რომ ქმიდით, ამ საკითხხეც დაფიქრდებოდით.

- პარტიის დაფინანსება შედგება საწეროსა და თანამგრძნობი მოქალაქეების შემოწირულიბებისგან, - განცხადა იონმა და გახსენა, რა გასჭირო ადგა კოველოვის,

როცა საწევრო დისციპლინაზე ალაპარაკდებოდა მშობლიურ პარტიაში.

- სულ რამდენი წევრი გყავთ პარტიაში? - მოითხოვა კონფიდენციალური ინფორმაციის გასაჯაროება სოკრატემ.

- დავუშვათ, სამსი.

- საწევროსთვის რა თანხა გაქვთ განსაზღვრული?

- დავუშვათ, მანეთი.

- სამსი წელი გავა, სანამ სამსი კაცისება თითოე მანიოს აკრეაციას შეძლებთ, ენდე ჩეს მწარე გამოცდილებას, ახალგაზრდა იონ. შემოწირულობების იმდი გაქვს?

- ცალკეული თავისუფალი ბიზნესმენი შემოგვწირავს, ჩემი სოკრატე.

- მაგ ნაწილშიც დიდად იმდიანად ნუ იქნები, ჭაბუკო.

- აბა რა ვწათ, ამხანაგ სტალინივით ბანგი გავამრცვოთ? - აღელდა პარტიული ფინანსების გარეშე დარჩენილი იონი, რომელმაც კარგად იცოდა, რომ ამხანაგი სტალინი არა მარტო ბანკებს ძარცვადა, არამდე პოლიტიკურ გადასახლებაში კრიმინალებს ეყრდნობოდა პოლიტიკურ მეტოქებითან ბრძოლაში, რაშიც პარტიულმა მეგობრებმა არაურითხელ დასძლეს ბრალი.

- და მშობლიურ სახელმწიფოს რატომ ათავისუფლებ ამ პასუხისმგებლობისგან, ძვირფას იონ? ვითომ რატომ არ უნდა გადაუხსადოს სახელმწიფომ ამა თუ იმ მეტანკლებად სერიოზულ პოლიტიკურ პარტიას, რომელიც არჩენებში შედეგს აჩვენებს და გარევეულ, კანონის მიერ წინასწარ დადგენილ ბარიოს გადალახას, ფული სახელმწიფო ბიუჯეტის სპეციალური მუხლიდან, რომელიც პლურალიზმის განვითარებას მოხმარდება? - იკითხა სოკრატემ და ათენელი კაცების სერიოზული მღელვარება გამოიწვია.

- რა უტობაა! - გულწრფელად აღელდა ვადი იანკოვი. - ასეთ რამეს მე ვერ მოვესწრები!

- მართლაც, რესეტში ეგ როდის იქნება, ჩემთვისაც უცნობია, მაგრამ უკრაინის და, განსაკუთრებით, საქართველოს ბიუჯეტს ეს არ დაამძიმებს, ამაში დარწმუნებული ვარ. პარტიის სტაბილურობა დაგალაზნება, ფარგლების გადალაზნება, ფული სახელმწიფო ბიუჯეტის სპეციალური მუხლიდან, რომელიც პლურალიზმის განვითარებას მოხმარდება? - იკითხა სოკრატემ და ათენელი კაცების სერიოზული მღელვარება გამოიწვია.

- რა უტობაა! - გულწრფელად აღელდა ვადი იანკოვი. - ასეთ რამეს მე ვერ მოვესწრები!

ეს სოკრატული დიალოგი დრამატულად განვითარდა, მოუარდნენ რატომდაც განრისხებული მოვრალი ზედმეტხელები, ტრიაზიზინი, ტრიოფონვი, და კისელიონვი, დალიგოგის უშუალო მონაწილეებს, სოკრატესა და იონს, ასევე არბიტრ იანკოვა

და უორა ხომიზურს 15-15 დღე საჯარი-
მო იზოლატორი გამოუკადეს და სა-
ხელგანთქმულ „ბერძნებს“ თავისი სახელ-
მწიფოებრივი თუ ანტისახელმწიფოებრი-
ვი დაილგის დასრულება უკვე საჯარი-
მო იზოლატორში, ანუ შიზომი მოუწიათ.

ამ რამდენიმე ხნის წინ თბილისში
ერთ-ერთი პოლიტიკური შიმშილობის
დროს მომზმილები ცუდად რომ გახდნენ,
თითქმის მთლიანად აღმიდგა მეხსიერება-
ში დიდი ხნის დავიწყებული იური ბაძო-
ს შესანიშნავი ნაშრომი „პოლიტიკური
შიმშილობის პრინციპები“, რომელიც ხელ-
ნაწერში მაქს წაკითხული (მოუხედავად
იმისა, რომ ძალიან მაწყლობდა უკრანუ-
ლი ენა და ამა თუ იმ სიტყვის მნიშვნე-
ლიობის დასადგენად ხან ვალოდია დელე-
ფივასთან გავრბოდ და ხანაც გრიშა
ნჩის პორტფოსთან). ამ, მე ვატყოდ, უკვდვი
ნაშრომის, პოლიტიკური პროცესტის ამ
ერთ-ერთი ქმედითი იარაღის სახელმძღვანე-
ლოს ძირითად დებულებები მრავალგზის
და მრავალდღიანი სევლი თუ შემრალი
შიმშილობის დიდოსტატ პატიმარს საკუ-
თარ თავზე ჰქონდა გამოცდილი.

ბაძიოს მიხედვით, შიმშილობა, ანუ რო-
გორც იგი მას ახასიათებდა, „არააბალაბო-
რივი ბრძოლის დედოფალი“ სულ სამი
სახისა, ჩვეულებრივი (ნებისმიერ საკვებზე
უარის თქმა), შემრალი (საკვებთან ერთად
წყალზე უარის თქმა) და ნაწილობრივი
(თითქმის კველაფერზე უარის თქმა, მაგა-
ლითად, მხოლოდ „ცოტა პურსა და წყალ-
ზე“ გადასცლა ან გარკეულ საკვებზე უ-
არის თქმა, მაგალითად, „სახელმწიფო პრო-
გზიზაზე“ უარის თქმა და მხოლოდ ნათე-
სავების მიერ გამოგზავნილი ამანათებით
დაგამაყოფილება - შიმშილობის ამ სახე-
ობას ქართულ ციხეებში წლების განმავ-
ლობაში მიმართავდნენ ქართველი პოლიტ-
პატიმრები. ზოგად ძიხურის ჩემთვის ასაურ-
ოვნის უთქვმის, - ცახას საკვების გმო არც
ვიცი, არც მე და არც სხვა ზვალისტები
სახელმწიფო პროცესტის საერთოდ არ
გავკარგებივაროვ.

ბაძიო შიმშილობის ოთხ მიზეზს ასახე-
ლებდა: პოლიტიკურს, სოციალურს, ეკონო-
მიკურსა და პირადს. დაბოლოს, მონაცი-
ლეთა რაოდენობის მიხედვით და აღია-
რებული კლასიფიკით, შიმშილობი
შეიძლება იყოს ინდივიდუალური და მასობ-
რივი. შემრალი შიმშილობის (აბსოლუტუ-
რი შიმშილობის) სამი დღის შემდეგ ორგა-
ნიზმი იწყება კუტორზეს პროცესს (სახელ-
განთქმულა უნახშირწყლო ანუ ატკინსის
დიეტის ადეპტებმა კარგად იციან, რომ ამ
შემთხვევაში ენერგეტიკულ საწვავად ორ-
განიზმი გამოიყენებს არა ღვიძლში დაგრო-
ვილ გლუკოგნის, არამედ საკუთარ ცხის),
თუმცა სამი-ოთხი დღის შემრალი შიმში-
ლობა საშიში არ არის, რადგან როგორის-

მი ისედაც გამოპოფს ყოველდღიურად
ერთ ლიტრამდე ენდოგენურ წყალს ცხიმე-
ბის დამლის შედეგად, მხოლოდ 5 დღის შემრალი შიმშილობის შემდეგ ორგანიზმი
იწყება შეუქცევადი პროცესები, უპირველეს
ყოვლისა, დარტყმის ობიექტი ხდება თირ-
კელი, დაიძლი და გული.

ბაძიოს მიხედვით, ხანგრძლივი და „ნა-
ყოფიერი“ პოლიტიკური შიმშილობის უზ-
რუნველსაყოფად აუცილებელია შიმშილო-
ბის პირველი სამი დღე შემრალი იყოს, ხოლო
მეოთხე დღიდან დაიწყოს სასმე-
ლი წყლის მიღება.

იმისთვის, რომ ორკვირიან შიმშილობას
კარგად გაართვა თავი, საჭიროა, მოსამზა-
დებელ პერიოდში ჩატარებული გქინდეს
ერთ, სამ და შეიდღიანი შიმშილობები. შიმშილობის მოსამზადებელი ერთოვანი
პერიოდი ყველა პატიმარმა უნდა გაი-
როს. იგი იწყება ერთდღიანი შიმშილობით,
მაგალითად - რომელიმე ორშაბათს. შემდეგ
კვირაში კვლავ ერთდღიანი შიმშილობა
(ისევ ორშაბათი), მომდევნო კვირას უკვე
სამდღიანი (ორშაბათი-ოთხშაბათი), ხოლო
კიდევ ერთ კვირაში - შევდღიანი (ორშა-
ბათი-კვირა). მხოლოდ ასეთი მოსამზადე-
ბელი ერთი თვის შემდეგ არის მზად პა-
ტიმარი ახალი გმოცდისათვის, სამდღია-
ნი შემრალი შიმშილობისთვის. თუკი ადამი-
ანს გამოცდილი აქვს შვიდდღიანი შიმში-
ლობა და სამდღიანი შემრალი შიმშილო-
ბა, იგი მორილურად და ფაზიკურად შხადა
ორკვირიანი შიმშილობისთვის, რომლის
პირველი სამი დღე შემრალი იქნება. თური
ბაძიოს მიხედვით, ასეთი განსაცდელის
შემდეგ ადამიანი მზადაა 45-დღიანი შიმში-
ლობისთვისაც კი. მისი პირადი რეკორდი
63 დღე იყო, და ეს ორთვეიანი შიმშილო-
ბა მან საიდუმლოდ, გამოუცხადებლად ჩატა-
რარა, ვინაიდნ საბჭოთა პერიტენციური
სისტემა პოლიტიკურ შიმშილობას არ
აღიარებდა და გამოცხადებადნ ერთ კვი-
რაში მოშიმშილის იძულებით კვებაზე
გადადიოდა.

1986 წლის 23 სექტემბერს თეთრი
სახლის წინ შიმშილობა დაიწყო ამერი-
კელმა ასტროფიზიკოსმა ჩარლზ ჰაიდრმა,
რომელმაც, საბჭოთა ტელევიზიზას თუ და-
კუკურულ, 218 დღე იმიმშილა. შემდგომი
გაირკვა, რომ ეს ჰაიდრმის და საბჭოთა
ჩეკისტი „უერნალისტის“, ვაშინგტონში
„გოსტელურადის“ კორესპონდენტის, ვლა-
დიმირ დუნავის მიერ შექმნილა მითი
იყო (ჰაიდრმისტებით იშვიათად ჩნდებოდა თეთრი
სახლის წინ, მაგრამ შიმშილობის პერმა-
ნენტულობის იღუზზის შესაქმნელად უერ-
ნალისტი დუნავი ამერიკელი მეცნიერის
გამოჩენისთანავე რამდენჯერმე გადაიღებ-
და ხოლმე რეგისისგან განარღების მომ-
ხოვნები მოპროტესტები ასტროფიზიკოსს და
ამისთვის თავად კოსტიუმებს იცვლიდა

ხოლმე. დიდი ხნის შემდეგ მამის აფიო-
რის შესახებ საზოგადოებას დუნავების შეი-
ლმა ამცნო. ეს საბჭოთა კავშირში იძე-
ნად გახმაურებული პიარ-აქცია იყო (აე-
რიკაში მისოვის არავის მოუქცევა ყურად-
ღება), რომ საბჭოთა კავშირის კომუნისტუ-
რი პარტიის განერალურმა მდივანმა, მი-
ხალ გორბაჩევმა ამერიკელ „დისიდენტს“
მსარდაჭერის წერილიც კი მისწერა (ამას
ხელი არ შეუქლია ამერიკელი პროფესო-
რისთვის რამდენიმე ხნის შეძლევ მკვეთრი
ანტისაბჭოთა პოზიციით გამოსულიყო).
ჰაიდრმი, სინამდვილეში, რა თქმა უნდა, არ
შიმშილობდა, თუმცა ჭარბი წონის გამო,
ექმბით ძალიან მცაცრ დაეტას ურჩევდნენ.
ბაძიომ ერთი შეხედა საინფორმაციო გადა-
ცემა „ვრემიაში“ ამერიკელ „დისიდენტ“
დოკტორ ჰაიდრმის და განცხადა, ეს კა-
ცი არ შიმშილობს, სახეზე აწერა, წვენგსა
და ვიტამინებზე ზის.

თური ბაძიო 1988 წელს გადასახლები-
დან გათავისუფლდა და გადავიდა კიკეში,
სადაც დაიწყო კომუნისტური პარტიის
ოპოზიციური, დემოკრატიული პარტიის
ჩამოყალიბება.

1990 წლის გაზაფხულისთვის ბაძიომ
შემუშავა დოკუმენტი „უკრაინის დემოკ-
რატიული პარტიის მანიუსტეტი“. 1990 წლის 14 მაისს კიკეში ჩატარდა დემპარ-
ტიის ჩამომყალიბებელი კონფერენცია, რო-
მელმაც გადამატებულა ბაძიოს მანიუსტეტი
და მიიღო როგორც დემოკრატიული პარ-
ტიის ფუქემდებლური დოკუმენტი. 1990 წლის დამთუმნებელ ყრილობაზე თური
ბაძიო აირჩიეს პარტიის ხელმძღვანელი.

როგორც კი თავისი ქვეყნის ისტორი-
აში მეორე პარტიის ჩამოყალიბების საქე-
ბოლობელ მიიუვნა, 1992 წლიდან წავი-
და პოლიტიკიდან. უკრაინის მიერ დამო-
უკიდებლობის მოპოვების შეძლება ბაძიოს
დაუბრუნებს მისი წიგნის ხელნაწერი და
მან თავის ცხოვრების მთავარი საქმე, როგორც
იქნა, დაასრულა - „საცოცხლის
უფლება“ გამოსცა 1996 წელს. ეს მეცე
საუკუნის წიგნებიდან ერთ-ერთი ყველაზე
სერიაზელი წიგნია და უკვე თარგმნილია
მსოფლიოს ოც წაზე. 2005 წელს უკრა-
ინის პრეზიდენტმა იუშჩენკომ თური ბაძიოს
გადასცაც საკუთარ მედალი დამსახუ-
რებისთვის.

ამჟამად თური ბაძიო მუშაობს სამეცნი-
ერო თანამშრომლად უკრაინის მეცნიერე-
ბათა ეროვნული აკადემიის ფილოსოფიის
ინსტიტუტში. შესაძლოა, ამ ინსტიტუტის
თანამშრომლობის დიდებობის ნაწილში მარ-
ცი იციათ და გამოცხადებადნ ერთ კვი-
რაში მოშიმშილის იძულებით კვებაზე
გადადიოდა.

ბრიტანეთის დამოუკიდებლობის აღარსხულობა!

ერთხელ ერთმა ჭკვიანმა პროფესორმა უნივერსიტეტში კითხვა დაუსვა ერთ სტუდენტს.

პროფესორი: დმტრი კარგია?

სტუდენტი: დაახ.

პროფესორი: ეშმაკი?

სტუდენტი: არა.

პროფესორი: მრთალია. მშინ მიჰასუხე, არსებობს თუ არა დედამიწაზე ბოროტება? სტუდენტი: დაახ.

პროფესორი: ბოროტება ყველგანაა, ხომ მართალია? და დმტრომა შექმნა ყველაფერი, ასევე?

სტუდენტი: დაახ.

პროფესორი: და ვინ შექმნა ბოროტება?

სტუდენტი:

პროფესორი: პლანეტაზე არსებობს სიმანჯვე, ავადმყოფობა, უვიცობა, კათიერება, ეს ყველაფერი არსებობს, ხომ მართალია? სტუდენტი: დაახ, სერ.

პროფესორი: ვინ შექმნა ისინი?

სტუდენტი:

პროფესორი: მცნიერება ამტკიცებს, რომ ადამიანს აქვს 5 გრძნობა იმისთვის, რომ გამოიკვლიოს სამყარო. მითხარი, შვილო, შენ გინახავს ოდესმე დმტრო?

სტუდენტი: არა, სერ.

პროფესორი: გაგიგია მისი ხმა?

სტუდენტი: არა, სერ.

პროფესორი: შეგიგრძნია ოდესმე? გაგინიჯავს მისი გემო? გიყნოსა?

სტუდენტი: ვშიშობ, რომ არა, სერ.

პროფესორი: და შენ მაინც გვერდა მისი?

სტუდენტი: დაახ.

პროფესორი: მიღებული შედეგებიდან გამომდინარე, მცნიერებას შეუძლია განაცხადოს, რომ დმტრო არ არსებობს. შეგიძლია რაიმეთ შეწინააღმდეგო ამ განაცხადს?

სტუდენტი: არა, პროფესორო, მე მაქეს მხოლოდ რწმენა.

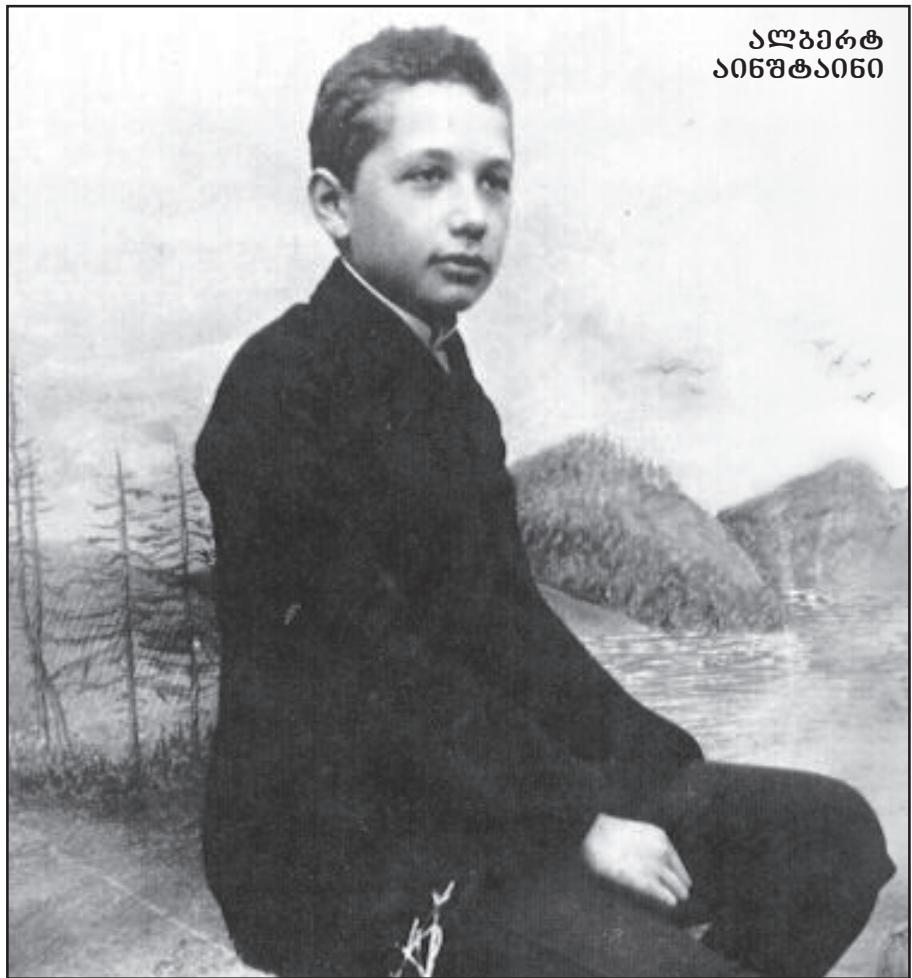
პროფესორი: სწორედაც! რწმენა - ეს არის მცნიერების მთავრი პრობლემა.

სტუდენტი: პროფესორო, სიცივე არსებობს?

პროფესორი: ეს რა კითხვაა? რა თქმა უნდა, არსებობს. შენ არასედროს შეგცირნა?

(სტუდენტებს ახალგაზრდას კითხვაზე გაეცინათ)

სტუდენტი: სინამდვილეში, სერ, სიცივე არ არსებობს. ფიზიკის განიხებიდნ გამომდინარე, ის, რაც ჩვენ სიცივედ მიგვაჩნია, სინამდვილეში არის სითბოს არარსებობა. ადამიანი ან სავანი ჩვენ შეგვიძლია გამოვიკვლიოთ იმაზე, აქეს და გადასცემს თუ არა ის ენერგიას. აბსოლუტური ნული (-273 ჩ) არის სითბოს სრული არარსებობა. მთელი მატერია ხდება ინერტული



ალბერტ
აინშტაინი

და არ შეუძლია რეაგირება ამ ტემპერატურაზე. სიცივე არ არსებობს. ჩვენ შევქმნით ეს სიტყვა იმისთვის, რომ აღვწეროთ, რას ვგრძნობთ სითბოს არქონის დროს.

(აუდიტორიამ სიჩუმე ჩამოგარდა).

სტუდენტი: პროფესორო, სიბეჭე არსებობს?

პროფესორი: რა თქმა უნდა. რა არის ღამე, თუ არა სიბეჭე??

სტუდენტი: თქვენ ისევ არ ხართ მართალი, სერ. სიბეჭე აგრეთვე არ არსებობს. ის სინამდვილეში სინათლის არარსებობაა.

ჩვენ შეგვიძლია შევისწავლოთ სინათლე, მაგრამ სიბეჭე - ვერა. ჩვენ შეგვიძლია გამოვიყენოთ ნუტრონის პრიზმა იმისთვის,

რომ დავშალოთ თეთრი სინათლე მრავალნაირ ფერებად და შევისწავლოთ თითოეული ფერის ტალღის სიგრძე. თქვენ არ შეგვიძლიათ გაზინდოთ სიბეჭე. სინათლის უბრალო სხივს შეუძლია შეიჭრეს სიბეჭელის სამყაროში და გაანათოს ის. როგორ შეგვიძლიათ გაიგოთ, რა დონეზე ბეჭდია ესა თუ ის სივრცე? ამისთვის თქვენ ზომავთ ამ სივრცეში სინათლის ოდენობას.

ასე არ არის? სიბეჭე ეს არის ცნება, რომელსაც ადამიანი იყენებს იმის აღსაწერად, თუ რა სიცივე, როცა არ არსებობს სინათლე. სერ, ბოროტება არსებობს?

პროფესორი: რა თქმა უნდა. ჩვენ მას ყოველდღე ვხედავთ. ადამიანებს შორის სისასტიკე, უამრავი დანაშაული და ძალადობა მთელს მსოფლიოში, განა ეს მაგალიობები ბოროტების გამოვლენა არ არის?

სტუდენტი: არა, სერ, ბოროტება არ არსებობს. ღმერთის არ შეუქმნია ის. ბოროტება არის ღმერთის არარსებობა. ის ჰგავს სიბეჭესა და სიცივეს. ეს არის სიტყვა, შექმნილი ადამიანის მიერ ღმერთის არარსებობის აღსაწერად. ბოროტება არ არის რწმენა და სიყვარული, რომელებიც არსებობენ ისევე, როგორც სინათლე და სითბო. ბოროტება ეს არის ადამიანის გულში ღვთაებრივი სიყვარულის არქონის შეღეგი. ეს არის მსგავსად სიცივისა, რომელიც დგება მაშინ, როცა არ არის სითბო ან მსგავსად სიბეჭესა, რომელიც დგება მაშინ, როცა არ არის სინათლე.

ამ სტუდენტს აღმტანი ერქვა.



ჩავჯენ კუთხეს შორის

და ისე ჩავფრინდი ბაბუშერაში

ერისათ
ტექნიკა

- გულრიფშის რაიონის სოფელ განახლებაში გავთხოვდი. ჩემი ქმარი, მიხეილ თამლიანი, 23-ე საარტილერიო ბატალიონის ასეულის მეთაურის მოადგილე იყო, იქ მსახურობდა. ომი რომ მოახლოვდა, უფროსი ბავშვები დღეაჩემთან წამოვიყვანე კახეთში, გრეში, პატარა კი აფხაზეთში დავტოვე - დღის ს ხელი სჭირდება და ჩემთან იყოს, მალე დაგბრუნდები-მეთქი.

რომ უნდა დაგბრუნებულიყავი, მესამე დღეს ომიც დაწყეო. ტრანსპორტი არ მოძრაობდა, ყველანაირი მარშრუტი შეწყვეტილი იყო. რა მექა, აღარ ვიცოდი. წავედი აერობორტში - ვიფიქრე, ექნება აფხაზეთში საშექეროებს გავყევებ-მეთქი. არა და არა, არავინ ახლოს არ მიკარებდა. მერე ერთ-ერთი ამჟამაური ვნახე, ახალგაზრდა ბიჭი და იმას ვუთხარი: შეიღო, პატარა ბავშვი მყავს დატოვებული მამის ამარა, ერთი წლის ბავშვი, და გთხოვ, წამიყანო, ჩემს შეიღოს მიეხედო-მეთქი. იმან მოთხრა: ქალბატონო, ჩენ ვერავერს ვიშველით, გელა ლანჩავა არის მეთაური, ის შემოვა მალე და იმას სთხოვეთ, თუ დაგთანხმდათ, რა პრობლემაა, წაგიყვნოთ. მართლაც, მალე მოვიდა გელა ლანჩავა და დავუწეულ თხოვნა. ქალბატონო, განა სასეირნოდ მივდივართ, ომში მივალო ჩვენაო, დავუშვათ და გვესროლეს, ჩამოვავედეს, სად მიდისართ მერეუ? სადაც თქვენ, იქ - მეც-მეთქი, ვუთხარი. პროფესიით ექთანი ვარ, სხვა თუ არავერი, დაგეხმარებით მაიც რაღაცაში, სანამ ჩემს შეიღოთ მივალწევ-მეთქი. არა, დამანქე თავიო!

გამოვეკიდე უკან, ფარავაზე დავეკიდე და შეევხვეწი: შენი ჭირიმე, შენ გენაცვალე, რომნდაც შეიღოთან წამიყვანე! ჩემი ქმარიც საშექეროა, წავა სამსახურში და სახლში დატოვებულ ჩვილს ზომ უნდა მიხედვა-მეთქი.

კა, ქალბატონო, წამოდიო, მაგრამ, თუ ვინციცაბა, რამე მოხდა, მე არ ვაყო დამაშვანეო. მე ნამდეილად არ მინდა შენი წა-ყვანა, მაგრამ, რაკი არ მეშვები, წამოდიო.

ვამე, ნანული! ნეტავი, არ აქსელიყავი თვითმეტრინავში! პატარა, ჭყლი პარტი ბავშვებით, ცხირმოუხოცავი ბავშვებით სავსე იყო მთელი სალონი! იგინებოდნენ, თავისებურად ბილწისტებულებენ, ციკვაზნენ, თამაშობდნენ, ჯერნდათ სრული თავისუფლება. მუშანება ერთ-ერთი: ქალბატონო, არ გეწყნონთ, რა, ხომ იკვით, ომში მივდივარო, შეიძლება, ვერც დაგბრუნდეთ. იქვდან.

- არავერია, შეიღო, თქვენს ნებაზე იყავთ! მე აქ არა ვარ და არ გისმენთ-მეთქი.

ჩავედით სოხუმის აერობორტში, უკვე დაცარიელებული იყო, საფრენი ბილიკები კი - აქა-იქ ანგრეული ჭურვების გამო. ძლიერს დაჯდა თვითმეტრინავი.

გაიყვანეს ეს ბიჭები და მე დაგრჩი

ისე მოხდა, რომ სწორე 27 სექტემბერს - ჯვართამაღლების და, იმავდროულდ, სოხუმის დაცემის დღეს შევხვდი ყვარლიდან, გრეშიდან ჩამოსულ, მრავალი წლის უნახავ შეთვაპა ცუცაზვილს.

მამით ქისტს და დედით ქართველ ქეთინოს განსაკუთრებული ბიოგრაფია აქეს. მეოთხე კლასში იყო, როცა ქრისტიანმა თანასოფლელებმა მამამისს - სოფელში ერთადერთ მუსულმან რამაზ ცუცაშვილს, რაღაც აღთქმის გამო, თავიანთი შვილის მონათვლა სისხლეს. საბჭოურ პერიოდში საკლესიო ცხოვრებაც არეული იყო და - მღვდელმა ნათლობის რიტუალი, მცირე ყოფილის შემდევ, თურმე, მართლაც ჩაატარო: რაკი ასე განდათო... ისეთი ლამაზი მომეჩვენა მართლმადიდებლური ნათლობის რიტუალი, ისეთი სინტერესით, რომ აწყურის თეორი გიორგის ეკლესითან აღარ გამოვიდიდი, ღრალი მოვრთე, მეც მომნათლეთ-მეთქი, - იგონებს ქეთინი, - ძლიერს წამათრიეს მასპინძლის სახლამდე. იქაც გავაფიჩინე ფეხები, მთელი დამე მოუთქვამდი - მომნათლეთ და მომნათლეთ-მეთქი. მამაჩემი ლამის გაგიდა, ერთადერთმა შეიღომა გაქრისტიანება რომ მოვინდომე. ახლობლებმა სცადეს მისი დათანხმება, დღეაც ჩემს მხარეს დადგა და თაგმობეზრებულმა კაცმა ბოლოს ხელი ჩაიქნა - რაც გინდათ, ისა პქენით. მეც ეს მინდოდა, მაშინვე გავვარდი, ქუჩაში მოძალალი რომ ლამაზი გოგო გავაჩრეუ და ვთხოვე, ჩემი ნათლიერი იყავთ-მეთქი. ასე მოვინათლე.

ქეთინის ცხოვრებიდან არანაკლებ სინტერესობა ის ეპიზოდიც, როცა ის, კომკავშირის კომიტეტის მდივანი, გრეშის მთავარანგელოზის ეკლესიაში სანთლებს ანოგბდა და ჩუმად ლოცულობდა. მეზობლებს ბავშვებს კი კანჯეტებს ჩუქნიდა და სთხოვდა, ვინებ „ისეთი“ რომ გამოჩნდეს, შემატყობინეთო. ისინიც ერთგულად ეხმარებოდნენ მლოცველ ძირიანს.

მრავალი წელი არ მერახა და, აი, კვლავ შევხვდი ჩვენს ცუცას (გვარის გამო, სიყარულით, ასე ვეძახდით). გულრიფშელ მიხეილ თამლიანზე გათხოვილა, სამი შეიღლის დედა გამხდარა, უფროსი ვაჟი, პატარა, უკვე 29 წლისა ყოფილა, დაიანა - 28 წლის, ნაბოლარა ზაალი - 23 წლის. მერე საუბარს მივყევით და ქეთინომ თავისი ოჯახერი ისტორიის მოყოლა დაიწყო.

ვერ წარმოვიდებულიდ, თუ საკუთარ სტუმართან დიქტოფონის ჩართვა მომინდებოდა. დასხ, ჩავრთე დიქტოფონი, რადგან ის, რასაც საქართველოს ერთი რიგითი მოქალაქე, 56 წლის ქალბატონი ქეთევან ცუცაშვილი-თამლიანი ჰყვება, უთუოდ თქვენც უნდა მოისმინოთ. ეს არ არის უბრალი ისტორია, ეს ცრემლის, ტკივილისა და იმედის ნაზავა.

ტრიალ მინდონოში, პატარა ჩანთით ხელში. როგორც იქნა, გმოვედი ბაბუშერას აერობორტიდან. ღრანდამდე ერთი კა 7-8 კოლომეტი იქნებოდა კიდევ, იქამდე ფეხით უნდა ავსულიყავი და იქიდნ კი ჩემს სოფლიძე კიდევ 13 კილომეტრია. ტრანსპორტი არავერი დადიოდა და რომ მივდიოდი ასე წვალებით, გამოიარა ამ დროს სამხედრო მანქანა. ვეზდავ, ჩემი თანამგზავრი ბიჭებითა სავსე - მოდი, მოდი, ჩვინთა მოდიო! - ჩამჭიდეს ხელი ბიჭებმა, ამიტაცეს და ჩამჭიდებულიტებს ამ გავსებულ მანქანში. ასე ამიყვანეს დრანდის მოსახვევამდე, იქდან კა გზას დავადეჭი, 13 კილომეტრი ფეხით ვაირე.

რომ მოვახლოვდი ჩვენს სოფელს, შორიდან ჩემი მამამოილი დავინახე. ბაბა, ბაბა-მეთქი, დავუძახე. შემოტრიალდა და შეცბუნებულმა მჟოთა:

- შენა ხარ? ბავშვები?!

თურმე, რა მომხდარა: დედამთილისთვის მოუცა ეს ჩემინი პატარა ჩემს ქმარს (დედამთილ-მამამოილის სახლი იქვე, ახლოს იყო), თვითონ ნაწილში წასულა, იქ კი, „პეტელა-პუშკას“ ეძახდნენ, ის აფეთქებდა ხელებში. მოელი სახე, ტანი, ხელები ს უკავალევიც არ ეტყობა!

დამწვარი ჰქონდა. ვხედავ, ჩემი ქმარი ისეა, თითქოს ეშმაკი დაგინახავს: წელს ზემოთ შემველი ზის, სახე, ტანი - მოლანად ატყავებული, გაუბედურებულია ეს კაცი (ჩემი დედამთილის დედა ცოცხალი იყო მშინ, იმან იცოდა სოფლის წამლები: კვერცხი, ზეთი - რაღაცები გაუკეთა და ისე მოურჩინა, ახლა ნაკალევეც არ ეტყობა)!

ქმარს ვუთხარი, ბავშვი უნდა წავიყვანო. შენც დამწვარი ხარ, მოგცემნ, ალბათ, უფლებას და წამოდი კახეთში, იქ მოგხედავ-მეთქი.

შენ ხომ არ გაგიჯდი, მე იქ რა მინდაო! ჩემი ადგილი აქ არის, მე აქ უნდა მოვკლეოდე! წააყვანე შეიღლი და წადიო, იქ მოგხედავ-მეთქი.

გამაცილა ჩემმა მაზლმა. ის პერიოდი იყო, როცა პანიგაში ჩაგრძნილი ხალხი გემთა თავითმეტრისთვის მოისახებოდა. ცლივების შევეტენების გადასახვა მოისახებოდა.

მერე, ბავშვი რომ ჩამოვყენე, დედამთილის დაცემის შევხვდი ყვარლიდან, გრეშიდან ჩამოსულ, მრავალი წლის უკავალეს გადმომყენებული გადასახვა მოისახებოდა.



ისევ ხომ უნდა დაბრუნებულიყო უკან თვითმფრინავი ცარიელი კუბოებით, პოდა, ჩავჭარდი იმათ ფეხებში და ვთხოვე, წამიყვანეთ-ქეთქ. ქალბატონო, როგორ წაგიყანო, სად გვაქვს ადგილი, კუბოები მიგვაქვსო. მე ვუთხარი, ჩავწვები კუბოში და წამიყვანეთ, ქმარი მყავს დაჭრილი, იმას უნდა მივხელო-მეთქი. ეს ქალი გიურაო. შეხედთ, კუბოსც არ ეშინაო! - გაუპ-ვარდათ. მოკლედ, ჩავვაქი კუბოებს შორის და ისე ჩავფრინდით ბაბუშერაში. მაშინ კი მაგრად გამიმართლა: დროის ცხენით ავდი სახლამდე. გაგიუდნენ ყველანი: ჩემი ღვედმთილი, მამთილი, მზლი, ჩემი ქმარიც - რამ ამოგიყვნაო.

ორი კვირა დავრჩი იქა. როგორც ჩემი ქმარი დადიოდა თავის ნაწილში, ისე დაფირდი მეც, უკან დავყვებოდა. სროლები და-იწყებოდა, ვეესროლენ მეზობელი სოფლი-დნ, ატყობოდა წივილ-კიფლი, გაგუქცელი, დაჭრილ მეზობლებს გადმოვიყენადი იქიდან, ჭრილობებს შევუხვევდი. სანამ სასწრავო მოვიდოდა, მანაძლე ჭრილობას ხომ უნდოდა დამუშავება. ასე რამდენი ვინმე შევახვიე!.. როგორც გიუ, ისე ვიქცეოდი. მეზივით ვიყავი გამაგრებული, რამდენი დაჭრილი-სათვის გამიწვდია ხელი და გადამირჩენა! ლერთო, ნათელში ამყოფე, ისინი, ვინც ჩემს ხელში დალია სული! მაშინ კი ვი-ფვი გამაგრებული, მაგრამ მთელი ორი თვე დამჭირდა კახეთში, რომ ნერვული სტრესებიდან გამოვსულიყავი.

მოკლედ, მალე ისევ კახეთში აღმოჩნდი - ადამ გამაჩერეს გულრიფშში ქარმა და ნათესავებმა - წადი, ბავშვებს მისედეო. უფროსი ბავშვები სკოლაში მივიყენე, პატარა - ბაღში, მეც ვმუშაობდი. ძალან გაჭირვება იყო. ჩამოვივლიდი სოფელში, 20 ლიტრა არაყს ვიყიდიდი ათვად, წავიღებდა თბილისში, იქ ჩავასხამდა ბოლოებში, ავიკიდებდი ჩანთას და ვყიდიდი, რომ ბავშვები შიშმლით არ დამუშოცა და მათივის ცოტა საჭმლით მეყიდა.

ერთ შევენიერ დღეს ატყდა: „ჟ-რეტრია! პერემერია!“ შერიგება მოხდა, იქ ელცინი ჩაერია, აქ შევარდნამე გამოვიდა... „ომი დამთავრდა, ომი არ იქნება! განიარაღება მოხდება, ყველამ იარაღი ჩააბარეთ!“ სინამდვილეში, ქართველები განაირარებს, აფხაზებმა კი იარაღი შეინახეს...

ჩემი ქმარი გახარებული მოვარდა გრებში - წავიდეთ, დამთავრდა ომიო. გამოვიყვანეთ ბავშვები სკოლიდან და წამოვედით გულრიფშში. ორ კვირაში ატყდა ისეთი ამბავი, დედა შვილს ვერ აიყვნდა: ბათქა-ბუთქ, სრილა, უბელურება...

ჩემს ქმარს გადამლული ჰქონდა ორი „ჟუშქ“, ერთი ტანკი, რამდენიმე ავტომატი. მარტო ჩვენს თვისის ზვინში კი არა, სხვადასხვა ადგილასაც დამალეს იარაღი. სვანები, ხომ იცი, იარაღის გიუები არიან,



■ ოჯახთან
ერთად



თვალები ვერ
ეალავერ ჰკივილს

ვერ გაიმეტეს ჩასაბარებლად...

ერთ დღეს ატყედა ჩიტების უივეუივი და გუნდ-გუნდად ტრიალი ცაში. სალხმა - რაღაც ცუდი ამბავი ზდებაო. ამის თქმა იყო და, ერთ სასიში დაწყო ბათქა-ბუთქი, სოხუმის დაბომბვა. სოხუმი რომ იბომბებიდა, ჩვენი სახლი ზანზრებდა განახლებაში. იმ დღეს ჩემი ქმარი წასული იყო ნაწილში, სახლში ვიყავით მე და ბავშვები. მეორე სახლში - დედამთილი და სხვები. დაწყო განგაში. ჩემი ქმარი მოქნდა - ბარგი ჩაალაგეო, ჩემი ძმა ბეტეერით გამოივლისო, ბავშვები და შენ წაყვით, მე ზაპანის უღელტეხილზე დაგეწვითო (ზაპანი წერელდასთან არის).

ამსობაში ბავშვები გაცვიფნენ გარეთ, ტანკები მოდიანთ. მე ბავშვებს გამოვეკიდე - ფოსტლებით, საშინო კაბით. ტანკები კი არა, ბეტეერები მოდიოდნენ. ჩემი მაზლი ჩამოჩტა მანქანდან და სასწრავოდ შეგვარა შიგ. ბარგი-მეთქი? შენი ქმარი მოგვყება უკან და ის წამოიღებსო.

ასე, რაც გვეცვა, იმის ამარა გამოვიქტურით (ბარგი ქმარმა, რა თქმა უნდა, ვერ წამოიღო და სახლში დარჩა).

ზაპანის უღელტეხილიდან პატარა მანქანებით ავედით ჩხალთამდე, მივაღწიეთ ჭუბერის უღელტეხილამდე, იქჩდან ფეხით გადმოვვედით.

რაძენი უგელტერება ვნახე გზაში! სალხი ცველაფერს ყრიდა, როცა ჟკვე აღარ შეეძლოთ წამოღება. მანქანებს წვავნენ, ნივთებს ანადგურებდნენ, რატომ დაუტოვოთ აფხაზების.

ცოტა უკან მივპრუნდები: სანამ ჭუბერზე გადმოვიდოდთ, ჩემმა ქმარმა და მაზლა მიგვიყვანს ამგარაში. იქ ჩენი სახავულო საძოვები იყო, საქონელი გვყავდა გარეკილი. კარავი, ბინები გვქონდა, კარგი მეურნეობა მოწყობილი: დიდძლი საქონელი, 60 სკა ფუტკარი, უძმრავი ქათამი... ჩემი დევამთილი ზაფხულობით იქ იყო ზოლშე, ზამთარში კი გულრიფშები ჩამოდიოდა. ჩემი ქმრის საქონელიც იქ იყო გარეკილი, იმ სახაფხულო საძოვებზე.

აძგარადანაც რომ წამოვედით, ჩემმა დედამთილმა და მამამთილმა სამოცივე სკაში მდუღარე წყალი ჩაასხეს, დაზურეს ფუტკარი, მტერს რომ არ დარჩენოდა. მამამთილი ტიროდა, ამას რომ აკეთებდა, ისე ენანგოდა.

დატოვეს ქათმები, გამორევეს საქონელი. ეს საქონელიც სადღაც-სადღაც დაეკარგათ გზაში. რაც გადმოიყვანეს, დაუდლურებული, გამხდარი იყო. დღდო წვალებით მოაღწიეს ჭუბერის უღელტეხილამდე...

უღელტეხილის ძირში იყო საშინელი მორიღირობა. უღირსი ქართველები თაგას უცემოდნენ დაბანაკებულ ხალხს და ძარ-ცვავლენ. ოთხი მაზლი მყავდა, მეზურეც.



ჩემი ქმარი იყო, იარალი ჰქონდათ და ჩვენ კვრაფერს გვიბიძულნენ. მაგრამ ვინც შეიარაღებული არ იყო, იმს უცემოდნენ თავს.

ერთ ღამეს ატყედა წივილ-კვილი, მიშველეო, მიშველეო! ცეხმიძე, მუცელგაბერილი ქალისათვის ოქროულობა წაუგლევიათ და ხელის თითებიდან სისხლი სძიოდა. საშინელება იყო!

გზაში უმცროს ბავშვი ცუჯდა გამიხდა, დიზენტერია დაემართა, ხელში მაკვდებოდა. მაგრამ, ვის ესმოდა ჩემი ბრავილი და მოთქმა!

ოურმე, უღელტეხილზე, მაღლა, ესანულ ექიმებს ჰქონდათ გამლილი სამედიცინო კარავი, ეს ჩემი წივილ-კვილი გაიგონეს და გამოცვიდნენ. სულ პატარა, ამხელა გოგოები იყვნენ. ეს ბავშვი გამომტაცეს ხელიდან, შეაბენინეს თავაზონ სამედიცინო კარავში და იქ რა გაუკეთეს, არ ვიცი, მანამ არ მაჩვენეს, სანამ ბავშვმა დედა არ მოითხოვა. საღსაღამათი, მოსულიერებული ჩამაბარეს ჩემი პატარა.

მერე უკრაინელების ბრიგადა მოფრინდა, პირდაპირ უღელტეხილზე დავაგინეს თვითმერინაგა. ინგლიცები, მოხუცება, ბავშვები-ანები - ეს გაჭირვებული ხალხი ვინც იყო, ჩაგვსხეს ამ თვითმერინავში. იმდენი ვიყავით, თვითმერინავი ვერ დაიძრა. გამოვიდა პილოტის დამხმარე და, ვინც კართან ახლოში იყო, ყველა ძირს ჩაუშვა, გადადით უკანვეო. ამაში მოვყევი მეც - ჩამომიშვეს. ეს რომ ჩემმა ბავშვებმა დაინახეს, მორთეს წივილ-კვილი. მგზავრებმა უთხეეს მფრინავებს, ეს ქალი რომ ჩაიყანეთ, ამას სამი ბავშვი ჰყავს აქ, თვითმერინავშიო. მე ამომიყვანეს და ორი მოხუცე ჩაიყვანეს. იმათი ცოდვით ახლაც ვიწვები. მეორე რეისზე კი გადმოიყვანდნენ იმათაც, მაგრამ მაშინ, იმ მომენტში, ყველას რომ ასე ეჩქარებოდა გამოფრენა, აღიარ, იმ მოსუცებისთვის როგორი ტრაგედია იქნებოდა! რაძენს დამწევლიდნენ!

გადმოვგიყვანეს ჭუთასის აეროპორტში. აქდან „იკარუსით“ წაგვიყვანეს თბილის მუნიციპალიტეტის სამსახურის მიერ და მას უკან მიმდინარეობა. მაგრამ ეს კიდევ სხვა თემაა.

ლისში. ერთი ღამე გავათიე ბავშვებთან ერთად რკინიგზის ვაზალში, რადგან ღამე იყო და ვერაფერს გავვებოლით კახეთამდე. მეორე ღილით კი გზას გავუყევეთ...

რაც შეეხება ჩემს ქმარს, ის ჭუბერში დარჩა საქონლის გადმოსარებად, შვიდი ძროხა გვყავდა. ჩემი ღედამთილიც არ წამოვიდა, დარჩა თავის საქონელთან. ცუდად გამხდარა. მეორე რეისით ჩემი ღედამთილი გადაუფრენიათ მესტაში სხვებთან ერთად, საქონელი კი ქმარმა და მაზლებმა გადმორევეს და წაიყვანეს ლატალში, ნათესავებთან. დარჩნენ იმ ზამთარს იქ, საქონელს მიხდვა ხომ უნდოდა. მაშინ კუპონები იყო და ქმარმა კუპონებზე გაყიდა ეს ამხელა ძროხები (სამი ძროხა გზაში დაეკარგა). კუპონები ისე იყო გაუკუჭებული, იმ ერთი ძროხის საფასურად ოთხ კილო ფერისაც ვერ იყიდიდა.

ჩამოვიდა ჩემი ქმარი ამდენი წვალების შემდეგ და - აიო, მოგიტანები ფულორი... მე ვუთხარი, რაღად მინდა ეს ფული, მაგას ის მერჩა, ძროხები ცოცხლად გაეცვა-მეთქი.

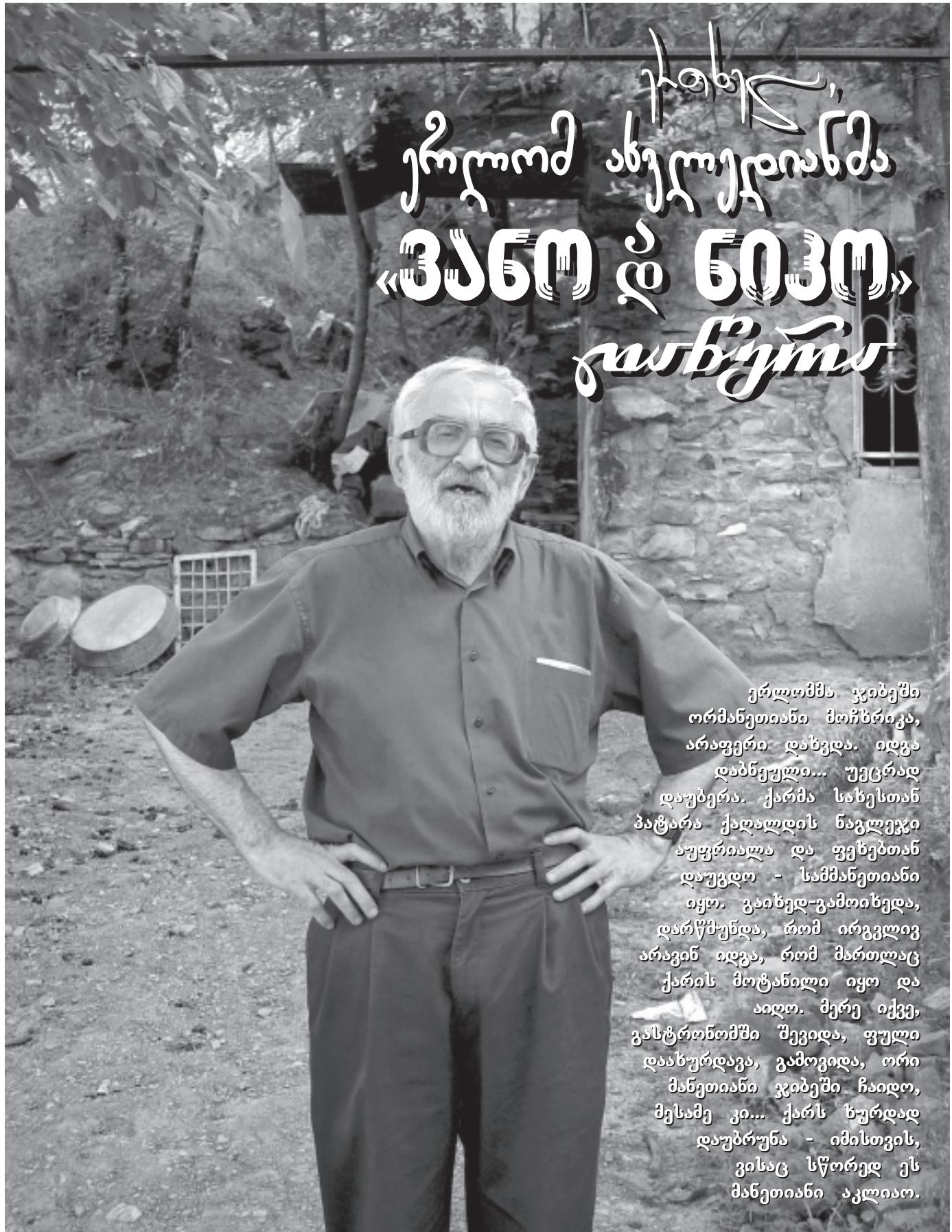
დანარჩენი კი ცველაფერი გულრიფში დაგვიჩა: 41 ინდური, 18 გოჭი, 12 ხბო, 60-მდე ქათამი... იმხელა სასათბურე მეურნეობა! მოგვაინებით ხმა მოგვივიდა, რომ ერთ-ერთმა აფხაზმა მეზობელმა ჩემი სამეზობლოს ავეჯი ტუაფსეში გაზიდა და იქ გაყიდაო... ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის.

ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის. მაგრამ მერჩა, ძროხები ცოცხლად გაეცვა-მეთქი.

დანარჩენი კი ცველაფერი გულრიფში დაგვიჩა: 41 ინდური, 18 გოჭი, 12 ხბო, 60-მდე ქათამი... იმხელა სასათბურე მეურნეობა! მოგვაინებით ხმა მოგვივიდა, რომ ერთ-ერთმა აფხაზმა მეზობელმა ჩემი სამეზობლოს ავეჯი ტუაფსეში გაზიდა და იქ გაყიდაო... ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის.

ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის. მაგრამ მერჩა, ძროხები ცოცხლად გაეცვა-მეთქი.

ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის. ასე ასე თურმები და დარჩენილი არ არის.



საქართველო კუსტოდიალ 06 მეტი ახვრერიანიან

❖ გია არგანიშვილი

ამ პატარა წევნის აკსტრილმა მწერალმა პეტერ პანდეგმ „არაკების“ კრებული უწოდა, რუსმა მწერალმა ანდრე ბიტოვმა „თანამედროვე ზღაპარი“, თვითონ ავტორი დღეს უკვე თავს არიდებს უანრის დაკონკრეტებას, მკითხველი კი უბრალოდ, შინაურულად „ვაროს და ნიკოს ეძახის“.

ერლიმ ახვლედიანის შემოქმედებისადმი მიმდევნილ კრცელ წერილში ანდრე ბიტოვი იგონებს:

„1960 წელს პროფესორმა ბერკოვსკიმ მკითხა: შენ გმენია ანეგდოლტები განოს და ნიკოს, ამ ორი იდიოტის შესახებ? თუმცა იდიოტები არც უნდა იყენე... მნელი მოსაყოლია, მაგრამ ანეგდოლტები კი ძალიან შესანიშნავია (ბერკოვსკის უყვარდა ასეთი სუბარი „ძალიან შესანიშნავი“). ამბობენ, რომ გმოჩნდა ვიღაც ქართველი, რომელიც მათ თხზავს.“

დაუკარგებელია. ბერკოვსკის, როგორც ლიტერატურამცოდნეს მიაჩნდა, რომ არ შეიძლება ანეგდოლტებს ავტორი ჰყოლოდა.

თუმცა ამ „ანეგდოლტებს“, „არაკებს“ თუ „თანამედროვე ზღაპარებს“ რასაკერძოველია, ავტორი ჰყავდა. ამ წიგნის ავტორი ერლიმ ახვლედიანი იყო.

ერთხელ ერლიმ ახვლედიანმა „ვანო ნიკო“ დაწერა.

იყო ვანო და ნიკოც იყო. იყო უცნაური სამყარო, სადაც ვანო და ნიკო ხვდებიან და შორდებიან ერთმანერთს, ებრძვან და უშეგობრდებან ერთმანერთს. სადაც ჭირიან და იცინიან.

„ერთხელ ვანო ნიკოს სიზმარში იყო. დაიძინებდა ნიკო და, იყო მის სიზმარში სამყარო, სადაც ცა ქვისა იყო, მზე - ხისა, ხე - ნისლისა, ნისლი - მიწისა, მიწა - ქარისა, ქარი - ტყვისა, ტყვია კი აღარ მახსოვეს, რისა...“

დაიძინებდა ნიკო და მოდიოდა მის სიზმარში ვანო...“

მოდიოდა ვანო ნიკოს სიზმარში და ფაქტი მისი ჭანჭველებისგან იყო, იცნება მისი ურნეველებისგან იყო, სიმღერა მისი კენჭებისგან იყო...“

დადიოდა ვანო ნიკოს სიზმარში: წყალს გაიკლია და ცეცხლი მოედოდა; მზეზე გავიდოდა და ყინულად იქცეოდა, აქეთ წავიდოდა და იქით აღმოჩნდებოდა; იქით წავიდოდა და იქვე რჩებოდა; მარჯვნივ გაუხვევდა და ნეტა მარცხნივ გაეხვია.

სან ღამეში იყო ვანო და სან ღამე იყო მასში...“

მართლაც, ბევრი რამ იყო უცნაური მკითხველისთვის ამ წიგნში. უცნაური იყო მაშინ, როდესაც ის დაიწერა (1956-58.) და უცნაურია დღესაც, როდესაც „მასობრივ ადამიანს იოლად მასაწვდომი ჰყონია რეალობა, და როცა აღმოაჩენს, რომ უტრმე ასე სულაც არ ყოფილა, გაონგბული აწყდება დახშულ კარიბჭეს“ (როსტომ ჩხეიძე).

მეც ერთი ამათოგნი ვარ, ოცი წელია დახმულ კარიბჭეს ვაწყდები, ოცი წელია „ვანოს და ნიკოს“ ვკითხულობ.

„ვანო და ნიკო ქვეყნად დადიოდნენ და უყვარდათ ეს ქვეყნა“

მე კი დახშულ კარიბჭეს ვაწყდები...“

„ვანო და ნიკო ქვეყნად დადიოდნენ და უხაროდათ ეს ქვეყნა“

მე კი კარიბჭეს ვაწყდები...“

„ვანო და ნიკო ქვეყნად დადიოდნენ და სტელდათ ეს ქვეყნა“

მე კი...

მეც კუდილობ თავი დავაღწიო დროითა და სივრცით აწონილ ობიექტურ რეალობას, რომელიც არ ცნობის ჩემი - კაცთა უფლებას უთვალავი ფრით შემცულ ქვეყნაზე. არ ცნობის იმ უცნაურ სამყაროს, სადაც ბენიერება გრძნობათა მონაცემეობა და არა გაქვავებული წამით, სადაც სიყვარული (მოჭარბებული სიცოცხლე) ზუსტად იგივე შემაღლებლიბისა, როგორც სიცოცხლე, საღაც „ერთხელ კველაზე ძვროფასი ლურჯოვალა ია იყო“.

რა კარგად არის აწყობილი ის სამყარო, სადაც ვანო და ნიკო ცხოვრობენ. ღმერთმა მოაწყო ის ექვს დღეს. პირველ დღეს ღვთის სიტყვით გამოჩნდა ნათელი; მეორე დღეს ღმერთმა შექმნა ხილული ცა; მესამე დღეს განყო წყალი მიწისგან და უბრძანა მიწას მცენარეთა აღმოცენება; მეოთხე დღეს შექმნა მზე, მოვარე და ვარსკვლავნი; მესუთე დღეს - თვეზები და ფრინველები; მეექვსე დღეს - ყოველი ცხოველი და კაცი.

ავტორი კი მარწმუნებს, „ვანო და ნიკოს“ რომ ვწერდი, მაშინ ბიძლიას არ გვთხელობდიო...“

შესაძლოა, რადგან მხოლოდ შინაგანი ცოდნა, გულის პირველად მოაწური ძლევა სამყაროს პირველად გრძნობით აღქმის განსაკუთრებულ უნარს, ჩეცელებით მოვლენებში სასწაულის დანახვის სურვილს.

„რა იქნებოდა, - ოცნებიბდა ვანო, - რა იქნებოდა, რომ ადამიანი იბადებოდეს...“

და მზე აღმოსავლეთიდან ამღვიოდეს, ხოლო დასავლეთით ჩადიოდეს, - ოცნებობდა ნიკო, - ჩადიოდეს და ის იყოს ერთი და ნათელი.“

კაცის შექმნის წინ ღმერთმა თქვა: „ვქმნით კაცი ხატად და მსგავსად ჩვენდა“, და შექმნა კაცის სხეული მიწისგან და შთაბერა მას სული გონიერი და უკვდავი, და იქნა კაცი ცხოველ არსებობ, პირველ კაცს ღმერთმა ადამ დარწევა. ღმერთმა ადამი სამოთხეში შეიყვანა და იქ დააბინავა.

შემდეგ იყო ვანო და ნიკოც იყო.

„ვანო და ნიკო ქვეყნად დადიოდნენ და უყვარდათ ეს ქვეყნა. აღიოდნენ მთხობებ, მაღალ მწვერვალებზე მწვერვალებიდან ჩამოდიოდნენ გვლად, ერუფნენ ყვავილებს და უხაროდათ ჭრელ-ჭრელი ყვავილები. გადიოდნენ გაუვალ ტყებს. უცქერდნენ მზეს და უხაროდათ მძლალი მზე. კრუფნენ ხეთა ნაყოფს. თესავდნენ პურს. მკიდწენ პურს. შეჰერნდათ წისქილმა და იქ, მთელი ღმერთი ზღაპრების ნაცვლად მართალს ყველენენ.“

ღმერთმა აგურთხა პირველი კაცი და უთხრა მათ: აღიორბინდით, გამრავლებით, აღავსეთ ეს ქვეყნა და უფლებდით მასზე. „ამის შემდეგ სულ ასე ხდებოდა:

„განაფერდული მოვიდოდა. ბუჩქებს ძირის ია ლურჯ თვალებს გაახელდა. ნიკო მის წინაშე წარიქებდა. შემდეგ ვანოსთან მივიღოდა და ეტყოდა:

- ვანო, შეხედე, რა ნაზი ია მაქას. ვანოს თუმცა ძალას სურდა, არ ჰქონდა, არ ჰქონდა ის ია.

- გინდა, შენი იყოს?

- მინდა, - უბასუხებდა ვანო.

მაშინ ნიკო ვანოს ეტყოდა:

- შენი იყოს!

შემდეგ იყო წარმტაცი ველი, შემდეგ - შრიალა ტყე. მზე როცა ჩადიოდა, ვანომ უთხრა ნიკოს:

- ნიკო შეხედე, რა მშვენიერია მზის ჩასვლა!

და მზის ჩასვლა ნიკოსი გახდა.

მზე როცა აღიოდიოდა, მზის ამოსვლა უკვე ვანოს ეპუთვნოდა.“

ვანომ და ნიკომ ჯერ არ იცოდნენ ვაჟა-ფშაველას „სიმღერა“ და ამიტომ არ მღეროდნენ მას:

მოღარე დებ მეგუთვნის ქვეყნანა,

მთაში - მთა, ბარად - ბარია

ზღვა და ხმელეთი ერთიან,
ცას - ვარსკვლავების ჯარია.
დღით მზე მნათობელი,
ღმის გუშაგი მოვარია“.

„ვაროს და ნიკოს“ ოცი წლის მკითხველისგან არ უნდა გავგვიყირდეს ვაჟა-ფშაველას პატეტურ სამყროსთან სახლოვის განცდა, თუმცა მას დამწყები მკითხველისთვის მაინც მოუწევს ახსნა-განმარტება, რომ აქ არ იგულისხმება ერთი მწერლის შემოქმედებითი გავლენა მოწერ მწერალზე. აი, ისეთი გიორგი შატბერაშვილი „პოეტურ შემძერებას“ რომ უწოდებს, არც თემატური ნათესაობას საძებნი, ნაცნობობის გრძნობას აქ შემოქმედის უფლება-უნარი ღვთისმამიებლობისა და ღვთისმამიებლობისა აღძარავს პარველ შემთხვევაში - ზამამა, ვაჟა-სეგური; მეორე შემთხვევაში - ზომიერად მოკრძალებული, ერლომისებური ან ერლომური. სწორედ ეს უფლება-უნარი განსაზღვრავს შემოქმედის ინდივიდუალურ სახეს, რომლის ძალითაც მას ერთადერთს, ხილული სამყაროს გარეშემცამი, შეუძლია შეიცნოს, რომ „მოცემული წამი და მარადისობა, ერთი შემადგენლობისა არიან“ (ე. ახვლედიანი „კოლ ქალაქში“); შეუძლია ზევიდნ დახხდოს აწყოს, ხელისგულზე დაიტიოს მთელი სამყარო, განჭვრიტოს საგანთა არსი, ფორმა, თვისება, სივრცეში მისი გადაადგილების დროს აღძრული კანონები, გათივალისწინის დროის ცვალებადობასთან დაკავშირებული ფორმისა და სასათის ცვლილება და ყოველთვის ახსოვდეს, რომ ნებისმიერი წარმაგლი მოვლენა თუ ლაპბადი საგანი, მოუხედავად მისი მასშტაბურობისა, ხელისგულისოდენა პროპრიეტეტი მოქმედებს ადამიანის გიგანტურ შესაძლებლობებთან შედარებით.

ამ ხელისგულისოდენა სამყაროში ერთხელ ნიკო იჯდა და იცინოდა. ვაროს გაუხარდა, რომ ნიკოს მაგიდა აცინებდა და მაგიდა გარეთ გაიტანა. შემდეგ ნიკოს კარადა აცინებდა და ვნომ კარადაც გარეთ გაიტანა, შემდეგ... ვარომ ცარილი ოთახიც გარეთ გაიტანა.

ნიკო კინაღამ სიცილით მოკვდა.

შემდეგ ნიკოს უნდოდა გაეცინა ღრუბლებზე, ვარსკლავებზე, ბეჭინერებაზე... ნიკოს უნდოდა გაეცინა, მაგრამ მწარედ ატირდა.

იმ დღის შემდეგ ნიკო ზან იცინოდა, ზან ტირიდა.

აქ კი მეთხველს დროულად გაახსნდა სულხან-საბა ორბელინის არაკი „მოტირალი და მოცინარი“, თუმცა სკობდა „ლოდის დამგორებელი“ გახსნებოდა.

ეს არაკი მსოფლიო ღიტერატურაში „სიზიფეს მითის“ სახელით არის ცნობილი. ეს ის არაკია, ალბერ კამიუს შემოქმედებაში ახალი ლიტერატურული უნარის კლასიკურ ნიმუშად რომ იქცა.

თუმცა, ამ ორ სხვადასხვა სახელწოდების „არაკის“ შორის არსებითი განსხვავებაა. სიზიფე, რომელიც ძველ ბერძნულ მითოლოგიაში ეოლოსის და ენარეტეს ძე ისენიება, აჩრდილთა სამუშაოში უზარმაზარ ლოდს მწვრვალისკენ ეზიდება. ეს მისი სასკოლა, ამიტომ მწვრვალზე ატანილი ლოდი უგორდება და მისი ტანჯვაწანილი მარადიულად გრძელდება.

„ლოდის დამგორებელი“ კი თვითონ, თავისი სურვილით აგორებს ლოდს(!), „მწერ ერთი კაცი ჩაღმართს ჩავიდის, აიგიდის ლოდი მრგვალი, ამოვიდის აღმართ, დააგრიოს“ (ეს დაკვირვება პირველად ერლომ ახვლედინისგნ და რეზო ყრალაშვილისგან მომისმენია.)

გავისწენოთ როგორ ხსნის ლოდის დამგორებელი ერთი შეხედვით მართლაც აბსურდულ ქცევას:

„...მე ამ ერთი ქვით ჭირსაც ვნახავ და ლხინსაცა. ერთი ცოტა ქა მაქეს და ჭირი და ლხინი ორივე დადი; და მრავალისა კაცსა თასი ამდენი ოქრო აქვს და ცუდად უცან, მით ვერც ჭირსა ნახავნ და ვერც ლხინსაც.“

არა, ეს ნამდვილად არ არის აბსურდის თემა.

ლოდის დამგორებლისთვის ჭირისა და ლხინის ნახვა მისი საქმიანობის მთავარი შედეგია. მისი ჯაფა სულაც არ არის უნაყოფო, ხოლო არაკის მორჩალი ქრისტიანული რწმენით (ხე ნაყოფით იცნობა) არის განმტკიცებული.

სიზიფეს მითის მთავარი აზრი (თუ უაზრობა) ამაოგბისთვის ზრუნვის მთელი ტრაგედიაა - უაზრო, უიმედო, უნაყოფო შრომა აბსურდულ გარემოს ქმნის. „ამ გარემოში ყველავერი ნებადაროსულია და სულიერ ფასეულობებს ამიტომ დაუკარგავს აზრი და მნიშვნელობა. ამ გარემოში ერთადერთი აზრი, რომელიც არ ცრუობს, უნაყოფო ფიქრა. აბსურდულ სამყაროში ცნების აც ცხოვრების ღირებულება უნაყოფობით იზომება“ (როსტომ ჩენიძე „ამაოციდან მარადისობისკენ“)

ახლა კი ისევ „ვანოს და ნიკოს“ დავუბრუნდეთ. ის, რაც ნიკოს აცინებს ან ატირებს - მაგიდა, ოთახი, ღრუბლები, ვარსკლავები - სწორედ ის „ცოტა ქაა“, რომლითაც ნიკო ჭირსაც ნახავს და ლხინსაც. ის, თუ რაოდენ ღირებულია ეს ნაყოფი, ლოდის დამგორებელი ვეგომწებელის, მრავალ კაცს თასი ამდენი ოქრო აქს, მაგრამ ვერც ჭირს ნახავნ და ვერც ლხინსაც. ნიკო ამ ნაყოფს ამაო ზრუნვის გარეშე მოიძება. ერთი და იგივე საგნის შეცნობით მას შეუძლია იპოვოს „მზეზი ლხინთა (ჭირთა) ღევისა“ (რუსთაველი). ის არც თესავს, არც მკის, არც ბეღელში აგროვებს და მანც უზრუნველი გრძნობათა განცდით და ამ განცდათა აღმავალი

მონაცვლეობით, რაც თავისთავად ბედიურების ტოლფასია.

მაგრამ ყველაფერი ხომ ასე ადვილად არ ხდება, არც ეს სამყაროს მარტივად მოწყობილი. უბეღურებას ყოველთვის არ მისდევს ბერინერება, არც სიცილს - ტირილი, არც აღმართს - დაღმართი, ხშირად სიტყვც არა ჰგავს სიტყვას, აზრი აზრს, ხშირად ხომ ადამიანიც არა ჰგავს მეორე ადგინას?

ამიტომ მეთხველის წარილი, მოქმენის ის დამაკავშირებელი ძაფები, რომელიც ერლომ ახვლედინის შემოქმედებას ქართულ და მსოფლიო ლიტერატურასთან ახლოვებს, ისეთივე პარტიულებული სურვილია, როგორც ახალშობილი ბავშვის ახლობელია მცდელობრივი მოძღვნილობა და მის გარებუნობა-ხასიათში მშობლებიან, ბიძაბატებთან, მამიდაღებითან მსგავსება აღმოაჩინონ.

განა ამ დროს ვინმეს ჰჭვი ეპარება ბავშვის კანონიერებასა და შმობლების პატიონებაში?

არა, მაგრამ თითოეულ მათგანს ხომ ძალიან გაუხარდება, თუ ახალშობილს მას მასშვალებებს, მერე რომ თამამად თქას, მე მგავსო ეს კი ძალიან ჰგავს იმას, ერთხელ ნიკო შვიდი რომ იყო, ვანო კი ერთი და თანაც პატარა.

„ერთმა ნიკომ ვანო გაზარდა და თქვა - ვანო ჩემია.

მეორე ნიკომ ტანთ ჩააცვა და თქვა - ვანო ჩემია.

მესამე ნიკო არც გაზარდა და არც ჩააცვა და მანიც თქვა - ჩემიათ ვანო.

მეორე ნიკო ქუდი დაახურა. ქუდი ცოტა დიდი მოუყიდა ვანოს, რადგან პატარა იყო ვანო, მაგრამ მეორე ნიკო ვანოს მანც იმეტებდა.

მეხუთე ნიკო ყველა ნიკოზე ღონიერი იყო და თქვა - ვანო ჩემიათ.

მექვსე ნიკო, მართლიანი არაურს ამბოდდა, მაგრამ ამით ის უნდოდა ეთქვა, რომ ვანო მისი იყო.

მეშვიდე ნიკო მასწავლებელი იყო და ბევრი რამე ასწავლა ვანოს, მაგრამ ბოლოს ისიც უნდოდა ესწავლებინა, რომ ვანო სწორედ მისი იყო.

* * *

ერთხელ ვანო წავიდა და დიდი მუხის ქვეშ წამოჯდა და ჩაფიქრდა:

ვისი ვარ?

მეონი, მე პირველი ნიკოსი არა ვარ. მეონი არც მეორე ნიკოსი ვარ. მესამე ნიკოსი არა ვარ და არა ვარ. მეორე ნიკოსი? - არა! მეხუთესი? - არა! მეშვიდე ნიკოსი არა ვარ და აბა, მექვსე ნიკოსი როგორდა ვიწევბი.

მეორეველს აღბათ ძალიან გაახარებს ვანოს სიხარული, რომ პატარა ვანო არც ბერიველი ნიკოსი იყო, არც მეორისა, არც მესამისა, არც მეორესისა, არც მესუთისა,

არც მეტესისა და არც მეტვიდისა.

ვანო თვითონ იყო თავისისა.

არავისი არ იყო არც პატარა „ვანო და ნიკო“, არც „არავის“, არც „აბსურდის“ არც „ანეგლოტის“, არც „თანამედროვე ზღაპრისა“...

არც რუსული იყო, არც სომხური, არც ჩეხური, არც გერმანული, არც უნგრული, არც არაბული, („ვანო და ნიკო“ ამ ენებზეა თარგმნილი) არც ქართული?

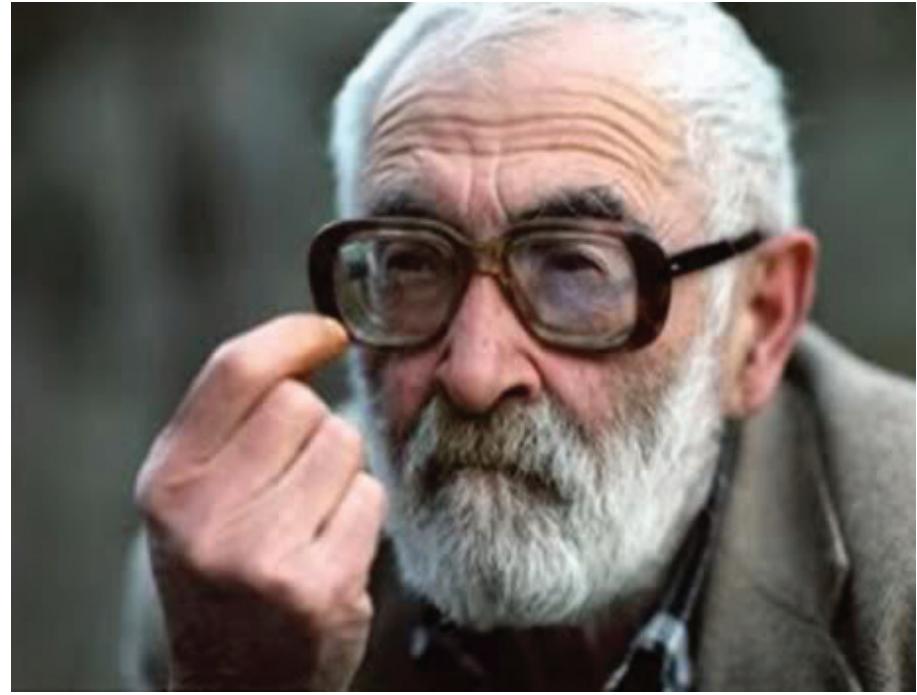
„ამ ზღაპრებში არავერი არის სკულურად ქართული, ქართულია მხოლოდ სახელების წარმომავლობა ვანო და ნიკო, მაგრამ არც ერთ შემთხვევაში „ივან და ნიკოლაი“, „ვანია და კოლია“ ზღაპრი ღრმად ნაციონალურია, როგორც ორნამენტის ხაზი“ – წერდა ანდრე ბიჭოვა.

სძლივს... აი, ერთი პატარა ლურსმანი, „ღრმად ნაციონალური“ - ხომ ბრძნებს ბატონი ანდრე ბიჭოვა, ახლა, ახლა სწორედ ეს პატარა ლურსმანი უნდა დავაჭერო კედელზე და ზედ ჩამოვალო ღრმაში და სიგრუეში მონავარდე, მოუხელოთებელი „ვანო და ნიკო“.

მაგრამ ეს არაა საქმარისი. საჭიროა მორალის მკაცრ ჩარჩოებში მოვაქციოთ მათი მოქმედება, უნდა დაკონტრეტებს ღროის ეს განუსაზღვრული ფორმაც „ერთხელ“. „ერთხელ ვანო ცცნებიბდა...“ „ერთხელ ასე თქვენ: ვანო ბრიყვაო, ხოლო ნიკო არ არის ბრიყვით...“ მირალისთვის აი, ეს ამბავიც გამოგვადგება. (ამ) ერთხელ ნიკო ცუდი ადამიანი იყო და სულ ცუდს უკეთებდა სხვას, ხოლო ვანო კარგი ადამიანი იყო და სულ კარგს უკეთებდა სხვას, ნიკოს მობეჭრდა ცუდი ადამიანია, მობეჭრდა ნიკორია და გავანოვდა, ვანოს არ მობეჭრდა ვანორია, მაგრამ მანიც განიკოვდა.

მერე აღარც განიკოვბულ ვანოს უნდოდა ნიკოისა და არც გავანოვბულ ნიკოს. ამიტომ ორივე გავითოვდა.

თუ ამ ნაწარმოების მორალს ჩაუკვირდებით, „ნუ შევეცდებით ამ „არაკებში“ რაიმე მორალის პოვნას - გვაფრთხილებს წიგნის ბოლოსისტყვაში რეზო ყრალაშვილი - ვთქვათ ვანოში სიკეთისა, ხოლო ნიკოში ბოროტების დანახვა, ვინაიდნ ვანო ყოველ წუთს შეიძლება განიკოვდეს, ხოლო ნიკო კი გავანოვდეს. მორალი სოციალური კატეგორია, ხოლო ერლობ ახვლევიანის არაკების თემა არაა კონკრეტული საზოგადოება, არამედ ყოველრება მის მოლინობით, რაც აღვამტება ყოველივე იმას, რასაც ჩეცულებრივ „კარგს“ ან „ცუდს“ ვუწოდებთ ხოლმე. ვანო და ნიკო ზღაპრული გმირების თარგზე გამოჭრილი თავისებური „სამუშაო ჰიპოთეზებია“ რიმდებიც მოწოდებულია წარმოაჩინონ ადამიანთა ურთიერთობის მრავალუროვნება და შთავაგონონ ის უბრალო ჭეშმარიტება, რომ სამყარის ჰარმონია არ დაირღვევა



ცალკეული შეუსაბამობის გამო“.

ისევ აქანავდა ერთ პატარა ლურსმანზე ჩამოყიდებული „სურათი“. ასეთ პირობებში თითქმის შეუძლებელია მის შევასებაზე ფიქრი.

ნეტავ, რას გვირჩვს „ვანის და ნიკოს“ - ს ოცი წლის მეოთხეველი? თუმცა სჯობდა ორმოცი წლის მეოთხეველისთვის გვეყითხა.

მათ, ვისაც ბავშვური აღქმის უშულობა და გულწრფელი აღტაცების უნარი კიდევ შერჩნათ, შეუძლიათ ყველგან და ყოველთვის იკითხონ ეს წიგნი. ხოლო განსაკუთრებული ნიჭისა და ღრმა ფანტაზიის მქონე მეოთხეველს კურჩევ, „ვანო და ნიკო“ - ს კითხვის დროს ცოტათი განზე გადევთ, დაახლოებით იმ მანძილზე ნახატის ფერი საღებავის სუნს რომ ჰკარგვას. თუმცა ესეც არაა საქმარისი, საჭიროა უძრავი წერტილის მოძებნა, დროისა და სიერცეში პირობითად უძრავი წერტილიან ზუსტად აღიქვამი მასალის ბუნებრიობას, მოძრაობის მიმართულებას და იმ უცნაურ მხატვრულ ფორმას, რომელშიც „ვანო და ნიკო“ ჩამოახმელი.

კითხვა უფრო გაგიაღილდებათ, თუ ზუსტად განსაზღვრავთ, რა მანძილი გამორჩებით იმ ზღაპრულ სამყარომდე, სადაც ვანო და ნიკო ცხოვრობენ.

ამ გზაზე თქვენ უმრავ ადამიანს შეხვდებით, „ერთი იჯინის, მეორე ტირის, მესამე მეოთხეს ესაუბრება, მეტეო დგას, მეექსე წევს, მეშვიდე ნახევრად წამოწოლილია, მერვე თავის ბაღში ყვავილებს რწყავს, მეცხრე ვარსკვლავებს ითვლის...“

მეათე ოცი წლის მეოთხეველს ვანო და ნიკოზე უყვება,

მეათე თვითონ ავტორია.

მერე აღარ უყვება...

კარგია, როდესაც ორი ადამიანი არ საუბრობს და დატილი უხერხული არ არის.

„ერლომ ახვლევიანი ამ უხილავი კავშირების, ურთიერთობებისა და დამოკადებულებების დანახვის გასაოცარი უნარითა და ჯილდოებული. მას ჯერაც თითქოს შემორჩა ბავშვური აღქმის უშაულობა და ცნობისმოყვარეობა, ძალუს სრულიად ჩვეულების საგნებში და მოვლენებში „სასწაულს“ ჭვრეტა და, ამავე დროს, ეს მისი გულუბრყვილობა და უშრეტი ფანტაზია გასაკირადა შეზავბული ექსპერიმენტისა და ლიგიცური ანალიზის ნიჭითან, რაც უმაღლ მოაზროვნისა და მეცნიერის თვისებას, ვიდრე ხელოვანისა“.

მელია ერლომ ახვლევიანზე და მის შემოქმედებაზე წერა...

უფრო ადგილია საუბარი.

აღბათ, ახლა ერლომი თავის ძველ მამისულ სახლში ლურჯოვალა კოლოზე წერს, რომელსაც წვიმის წვეთი შეუყვარდა.

თხრობა ისეთი მსუბუქი და ბუნებრივია, როგორც ჯანმრთელი ადამიანის სუნთქვა. სიტყვები კი, თვით დაღლილი სიტყვებიც აქ ისეთი შექით ბრწყინავენ, რომ ახალთახალი გეგონება:

„ლიას ეცოდებოდა ეს წევიძანი, სევლი დღა, რომელიც თვალსა და ხელს შეაღეთდა, იხურებოდა, ქრებოდა. მას მოუნდა ეშველა მისოფეს და თუ ვერ უშველიდა, და თუ ვერ გადაარჩენდა, გაჰყოლოდა მას. მისოფეს წარმოუდებენელი იყო ისიც, რომ იყო ამდღევანდელ დღეში, როგორც აი, ამ ოთახში და მერე აღარ იყო მასში. ანდა დღემ დაგტოვოს, წავიდეს და შენ თან არ წაგიყვანის.“ ■

ვაშინგტონი, 7.4.2005

გავიქეცი. გავიქეცი ამერიკაში. სულ ორი თვთ. ამასთან, მთელ ჩემს ოჯახთან, ანუ დაშასთან და ბოქსორის ჯიშის ორ ძალთან, შუგროან და მის შვილ მადლუნ-კასიან ერთად. გავიქეცი იმ იმედით, რომ ამერიკაში მეტი ღრი მექნებოლა გატაცებით წერისათვის. ორი წელია, პრეზიდენტი აღარა ვარ და სულ უფრო მაღიზიანებს, რომ ამ ღრის განმავლობაში ორი სიტყვაც არ დამიწერია. როგორც მეგოთხებიან, უკვე მერამდენედ, ვწერ თუ არა რამეს და თუ ვწერ, რას, ცოტა არ იყოს, ვპრაზღვიდი და ვამბობ, რომ ცხოვრებაში საქმრისას მაქს დაწერილი, უდავოდ მეტი, კიდრე ჩემი თანამემმულების უმეტესობას და რომ წერა სრულებითაც არ არის ვალდებულება, რომლის შესრულებაც ადამიანს უნდა გამოსალო. კონგრესის ბიბლიოთეკის სტუმრი ვარ. აյ გამოიყვას წერა და მყუდრო თახი, სადაც შემიძლია მიყიდენებისმიერ ღრის და ვაკეთო, რაც გამიხარება. სამაგიეროდ არავერი მომეთხოვება. ეს შევენიერია. ამ შევენიერ ატმოსფეროში სხვა საქმების პარალელურად პან პოინტების შეკითხვებსაც სიამოვნებით ვუასეუხებ.

* * *

- საუბარს დავიწყებდი შეკითხვით, რომელიც შეხება 80-ანი წლების მეორე ნახევრას, როდესაც ცენტრალური კროის კულტურულ გამოჩენილ დისტანციად ანუ, როგორც კონკრეტურა კინა ვიწოდათ, „ვარსკვლავად თომზიცის თეატრში“ იქცით. შევიძლოთ თუ არა გაიხსენოთ ის მომენტი, როცა პირველად მოგივიდათ აზრად, რომ პოლიტიკაში უნდა შეგებოვებინათ და არ უნდა დაეცავოფილებულიყვათ მხოლოდ დრამატურგისა და მოაზროვნის როგორით?

- პირველ რიგში, ორნავ მაიც შევეწინააღმდეგობიდა ტიტულის, „ვარსკვლავა თომზიცის თეატრში“, მონიშებას. მაშინ ყველაფერს ვაკეთებდით, რათა არ დავვევით, „ვარსკვლავებად“ და დანარჩენებად. რაც უფრო გამოჩენილი იყო რომელიმე ჩვენგანი და ამდენად უფრო დაცულიც, მით უფრო ცდილობდა ნაკლებად ცნობილები და შესაბამისად, მეტ ხიფათში მყოფნა დაეცვა. რეჟიმი კი მოქმედებდა პრინციპით: „დაყავი და იძატონ“. ერთს ეუბნებოდნენ: „როგორ შევიძლოათ თქვენ, ყველას მეტ აღიარებულ ინტელექტულს, საქმე დაიჭიროთ იმ არარობებთონ?!“, ხოლო მეორეს - „იმასთან საქმეს ნუ დაიჭერ, მფარეველები ჰყავთ, ყველაფრიდან ყოველთვის გამოძრებიან და თუ დასჭირდათ, მათ მაგივრადაც თქვენ დასჭირდით“. გასაგებია, რომ ასეთ ვითარებაში განსაკუთრებულ მნიშვნელობას განიჭებდით თომზიციონერებს შორის თანასწორობის პრინციპს.

მეორეც, კარგად იცით, ნაკლებად თავ-

დაკერუებული ვარ. გამუდმებით, სამართლიანად თუ უსამართლოდ, გასყიდულობ და ვაკრიტიკები საკუთარ თავს. ასეთი ადამიანი ძნელად თუ დათანხმდება მტკიცებას იყოს „ვარსკვლავი“. თუმცა უნდა დავუშვა, რომ სალების გაერთიანების გარეგვეული ნიჭი მაქს რაღვნაც ვარ ადამიანი, რომელიც პირდაპირ ფიზიკურ ფუნქციას ამ სიტყვის სრული მნიშვნელობით. ბოლო წუთამდე ვორჭობდი.

* * *

ვაშინგტონი, 9. 4. 2005

ორი დღის წინ სამუშაო ვიზიტით აქ იმყოფილი უკრანის ახალი პრეზიდენტი, იუშტინ კო. მივიღე ძალიან თბილი მიპატიუება ერთ-ერთ დიდ შეხვედრაზე, სადაც

საცხოვებელი
ვასრავ
კავერის
ნიმუში
«გთხოვთ,
ეთვრულ!»

ლობდი ხალხის გაერთიანებას, ვებმარებოდი მათი აზრების თანხვედრას და ვებებდი საერთო შეხედულებების საქმედ გადაქცევის გზებს. შესაძლოა, ზუსტად ეს იყო ის თვისებები, რომელებსაც საბოლოოდ (თუმცა ისე, რომ არც მიზრუნია და არც მინდოდა), ჩემგან დამოუკიდებლად, ყოველთვის გამოყვავლი წინა პლაზე, რის გამოც შემდგომში ვინწეს, შესაძლოა, „ვარსკვლავადაც“ მოეჩენებოლა.

არ მორია, შეიძლებოდეს ჩემს ცხოვრებაში მკაფიო ზღვრის გავლება იმ კოქებს შორის, როდესაც გიყავი ან არ გიყავი ჩართული პოლიტიკაში. პოლიტიკასა თუ საზოგადოებრივ საქმიანობაში ყოველთვის ვიყვავი რამდენადმე ჩბძმელი და გარკვეულწილად ყოველთვის ვიყვავი პოლიტიკა, როგორც მოვლენა. ის, რომ ტოტალიტარიზმისას ყველაფერი პოლიტიკა, როგორც მუშავი კონცერტის ჩათვლით, ჩვეულებრივი ამბავია. განსხვავდა, ცნადია, იყო ჩემი საქმიანობის თვალსაჩინოებას და გავლენაში, ანუ რამდენად დიდი გავლენის მოხდენა შეეძლო მას ამა თუ იმ პერიოდში: სხვა იყო სამოციან წლებში და სულ სხვა? - თოხმოციანებში. ამ გადასახედიდან, ერთადერთი, მართლაც რომ გარდამტეხი მომენტი ჩემს ცხოვრებაში დადგა 1989 წლის ნოემბერში,

საპატიო სიტყვა უნდა წარმომეტება. მოკლედ ვთქვი ის, რასაც უკვე დიდი ხანია ვფიქრობ:

კომუნიზმის, ან სხვაგარად, კომუნისტური ტერიტორიაზე ული სისტემის დაცუმის შემდეგ, საბჭოთა ბლოკის ქვეყნების უმეტესობაში დადგა გარკვეული გარდამავლი ფაზა, რომელსაც, როგორც სამუშაო ვერსა, შეძლება ვუწოდოთ პოსტკომუნიზმი. ეს არის უპრეცედენტოდ სწრაფი და მასშტაბური პრივატიზაციის სანა, რომელიც არ იყო შეზღუდული ძლიერი და ქმედითი საკანონმდებლო ჩარჩოებით და რომლის მიზრაცხოვანზეც, ცხადია, უზარმაზარ გავლენას ახდენს ყოფილი კომუნისტური ნომენკლატურა თუ მეტელი კომუნისტური წარმოების ხელმძღვანელობა. მათ გააჩნიათ შესაბამისი კონტაქტები და ინფორმაცია, რაც მათ ბიზნესმენთა ახალი ფენის ბირვად ან, ყოველ შემთხვევაში, გავლენას ნაწილად აქცევს. ლაპარაკა ადმინისტრაციებზე, რომელებმაც კარგად იციან, რომ დემოკრატია სიტყვისა და პოლიტიკური შეხედულებების თავისუფლებას ნაშნავს და მოუხდავად ამისა, ძალიან მოხერხებულად შეუძლიათ ეს თავისუფლება მოაქციონო გარკვეულ ჩარჩოებში. სისტემა, რომლისგანაც მისიწრაფვიან, არ არის ღია,



თარიექით, აქვს ტენდენცია თავის თავში ჩაკეტოს. შეუმწევლად ერთიანდებან პოლიტიკური, ეკონომიკური ძალები და პრესა. იძალება წარმოაქმნით, რომელსაც დღიდი ხნის წინ შევარქვი მავითზური კაპიტალიზმი და წარმატებით შეიძლება გუწოდოთ მაფიოზური დემოკრატიაც (ვომერშებზე კარის მიხედვით დემოკრატიას და თავისუფლების კლასითიკაციას ან პოპურის ღია და ჩაკეტილი პოლიტიკური სისტემების ანალიზს). ყოველ ქვეყანაში, რომელმაც თავიდან მოიშორა კომუნიზმი, პოსტკომუნიზმის განსხვავებული სახე აქვს, მაგრამ ცოტა ვინებ თუ დაუჭრა ამ მოქლენას სავსებოთ. თუმცა დრო მირბის, ანალითობები იზრდებონ, საზოგადოების მოინტების ფილაც იღება. შემდევ მოდის ახალი თაობის რევოლუცია ანუ? - უფრო ზუსტად? - თავდაპირველ რევოლუციონერთა საქმე სრულდება. ამჯერად ანგარიშეწორება ხდება უკვე პოსტკომუნიზმთან (რა გაგებითაც უკვე კაბენენ), და არა კომუნიზმთან. და რადგანაც ყოველ ქვეყანაში პოსტკომუნიზმს, ცოტა არ იყოს, განსხვავდებული სახე აქვს, მათ წინააღმდეგ პოტესტის ფორმებიც საკმაოდ განსხვავდება ხოლმე.

ბითი თანამშრომლობა; ნებისმიერი არამ-
კვეთრი, დაუზუსტებელი თუ საკმათო საზ-
ღვრები მომავალში შეიძლება გადაიქცეს.
მსგავსად ეროვნული სახელმწიფობისა
წარსულში, მხოლოდ არასტატიურიბის,
დაბაძულობისა და ბოლოს, სამხედრო კონ-
ფლიქტების წყაროდ.

რკნის ფარხის დაცემის შემდეგ მთელი ცხოტრალური ევროპა და ბალკანითი შევიდა დასავლეთში. ეს უდავოდ სწორი გადაწყვეტილება იყო, წამოსული საკუთარი ისტორიისა და კულტურის სწორი გაგებიდან. და მანიც, ფასულობებით, მაგრამ აღრევე გეოგრაფიით განსაზღვრული დასავლეთი, აღმოსავლეთის რომელ ნაწილში მთავრდება? როგორ შეძლებს სხვასთან

ული ქადალდი მაქსეს წასაკითხი (თითქმის 300 გვერდი), ან კიდევ იმტომ, რომ პრინ-ტერი გაუკეფდა, მის გარეშე კა სიტყვას კრ ვწერ და კიდევ იმტომ, რომ ვრავანი მომძებნია პრინტერის გასაკითხლად, ყვე-ლანი საღლესასწაულოდ არიან გაცრევი-ლი. მარტოსულად ვკრძნობდი თაგეს, მეგონა მთელმა სამყრიონი ჩემ წინააღმდეგ შეკრა პირი, ამჟიდა დაუძლვეველი ტვირთი და ერთობა იძის ყურებით, როგორ მეკაცება მუხლები. გალაში გამომწყვდეული ლომი-კით დაგბორიალობდა ოთახში და გაურ-კვევლ შესვერპლზე ბოლით ვისრჩობდი (მოუხედავდ იმისა, რომ მესამრიდად ჩემი საშასხური მესახებოდა). ბოლოს სიტუა-ცია ცოტა გამოსწორდა: მომძებნეს ადამი-ანები, რომლებმაც პრინტერი სახლდახე-ლოდ შემიკეთეს და კვრას დილიდნ (ანუ დღეს), როგორც იქნა, დავიწყებ მუშაობა. შეღევებს გიგზავნით.

- როგორ გმინდეთ იმ მუძღვაც შახალ
თაყვანისცემას, რომელიც, ჩვეულებრივ, გონ-
დას უბინდავს ხოლმე ადამიანს? გვახსოვს
როგორ მოგმართათ პროფესიონალი მილან
მანევრება რეალისტური თეატრის კული-
სტებში: თქვენ ღმერთზე მეტი ხართ!

ამ მასშივებს, რამე მსგავსი თექვას, მაგრამ თუ თქვა, ეს ნამდვილად ნახევრად ზეტორია და ნახევრად მეტაფორა უნდა ყოფილიყო. ალბათ ამით იმის თქმა უნდოლა, რომ მაქეს? (ყოველ შემთხვევაში იმ დღეებში მქონდა) დაუკერძებლად დიდი და, რაც მთავარია, ყველასათვის ადვილად დასანახი გავლენა მოვლენებზე. ცხადია, რმერის, თუკი არსებობს, განუზომდად მეტი გავლენა აქეს, ვიდრე ნებისმიერ მოკვდავს, მაგრამ რას იზამ, მისი გავლენა არ არის ასე ადვილად დასანახი, მით უშეტეს, რომ მშეიძლოდ არის გადაჯაჭვული ჩევნი ნების თავისუფლებასთან, რაც უდავოდ დმუროს ერთ-ერთი ყველაზე საიდუმლო ქმნილებაა.

და საერთოდ, არა მგონია, მახოვეცის მხრიდან ეს წმინდა თაყვანისცემის გამოვლინება იყო. თუკა უნდა ვაღარო, გარკვეული დროის განმავლობაში მართლაც ვიყვავი თაყვანისცემის ობიექტი და ეს ალბათ, ასე იქნებოდა ჩემს ადგილას მყოფი ნებისმიერი სხვა ადამიანის შემთხვევაშიც. მე მიუწოდებონ როგორც ადამიანს, რომელმაც საზოგადოება მიიყვანა უსაზღვროდ ძლევამოსილი ხელისუფლების აპარატზე წარმატებულ და მთლიანობაში უმტკიცებულ გამარჯვებამთქ, მიუწოდებონ როგორც ადამიანს, გამოსულს მოთვე წააღიდონ და არა საბუღველო ხელისუფლების რიგებიდან. სხვათა შორის, ეს თაყვანისცემა მოვანებოთ საკმარის ქირად დამზიდდა. ყოველგვარ კრიტიკას მოკლებული ბრძა პატივისცემა ისჯება, ისჯება ობიექტი ამ პატივისცემისა და არასძროს? - სუბიექტი. მსგავს სიტუაციას ხომ ჩტირად კვლებით.

16. 4. 1995

დასაწყისისთვის მოკლე ცნობა ჩემ შესახებ: აღდგომის წინა ორი დღე (პარასკევი შაბათი) ძალიან საცოდავად გავატა-ჟ: გაცოვებული გოყვა მოკლ სამყრიზე, ერ მარტო იმიტომ, რომ ჩემთვის არ ისტორია არანაირი აღდგომა და უნდა მოუშაო (მზად მყოფ სასწრაფო დახმა-ტის მედლებთან და მბროლთან ერთად), იძინება კიდევ იმიტომ, რომ ერთდროუ-ად ამდენი გამოსვლა მაქვს დასწერი, კიდევ იმიტომ, რომ ცხვირშინ მიღევს სალების სქელი დასტები და საერთოდ, კენჭებზე უმრავი ასეთი აღმინისტრაცი-

როთხელ უკვე ვახსნებ; ღლევნდელი ჩეხეთის პრემიერი, ჯერ იყო და უსაფუძვლოდ საკეთოსა ჩეს პოლიტიკისად მონათლებს, შემდეგ კი საკუთარი სისულეებისათვის სამაგიერო გადაუხადეს იმით, რომ რამდენიმე ღლები კველაზე ცუდი პოლიტიკოსების რიცხვს მიაკუთვნეს. ამ მოვლენის ფილილობიური საფუძველი, ანუ პრაზი წინანდელ მოწერ დამოიქიდებულებაზე არ იყო შემდგომი უსამართლო კრიტიკის ერთადერთი მიზეზი. არანაკლებ მნიშვნელოვანი, თუ უფრო მნიშვნელოვანი არა, იყო ის, რომ ხშირად ვემხრობიდი უმცირესობის აზრს და ამით ვრმიანებოდი საყველოთა და აღიარებულ შეხედულებას, თოქის პოლიტიკოსის უნდა იყოს უძლესობის განწყობის, შეხედულების, მიმართებისა თუ მეტალიტეტის ამსახველი სარკე. ცაბდა, ეს ჩემი მაზანი არ იყო, მაგრამ ბერი, როგორც დისდენტობის, ასკე პრეზიდენტობის ხანაში, ხედავდა ჩემში თავის მივიწყებულ სინდისს. ჩვეულებრივ კი ამას არ პატიობგნ. თუმცა, თქვენ, ძირითადად, გაინტერესებდათ, თავბრუ ხომ არ დამახვია ამ ყველაფერმა. ეს, აღბათ, სხვამ უნდა განსაკლო. თავბრუ რომ დამშევრდა, ამის დანახვას და თქვენთვის ანგარიშმას ჩაბარებას ნამდვილად ვერ შევძლებდი.

კაშინგტონი, 15. 4. 2005

სხვა ნარჩენების ქვეყნად. არ ვიცი როთა ეს გმოწვეული, თითქოს ჩვენთანაც საკმარისად არის მსგავსი შესაფეროები და ნარჩენები. მა საკონტინენტო კონკრეტულ განვითარებების ძალიან დღიდ ყურადღებას აქცევებს კბილების სითეორეს, რაც ძალიან მომზროს. აორბით მეთოდი აქვთ, თუ როგორ მიაღწიონ კბილების სრულყოფილ სიქმოქაოსს და არც ისე იშვიათია, რომ საკუთარ მეტ-ნაკლებად ჯანმრთელ კბილებს ამჯობინებენ ხელოვნურს, სამაგიეროდ უფრო ლამაზს. წარსულთან შედეგებით დღიდ ცვლილებას ვხერხო ევროპული და იაპონური მანქანების მიჰარბების მზრივ. უფრო პატარები და კონსისტერებია, ვიდრე ამერიკულები, რომლებსაც, გაუგებარია რატომ, მაგრამ მაინც, რამდენიმე და თანაც საცსებით ჟელმეტი ცხენების რემა აქვთ ჩამაღლული ძრავაში და შეუძლიათ დაშვებულ-ზე ბევრად მეტი სიჩქარის განვითარება.

- როგორ გახსენდებათ პრადზე გატა-
რებული თქვენი პირველი წუთები?

ძეგვებითდა, ორი ჩეთკა კანცელარიის სართულზე ნაკლები ოთახი იყო, ვიღერ ეს შეესაბამებოდა პრატის ამ ნაწილს. ამიტომაც მოვიპოვეთ მკაცრად გასაიდუმლოებელი აქეტებტურული გვმტბი, გაუერკით ვითარებაში და დაბეჭითებით მოვითხოვეთ იმ აქამდე თითქოსდა არარსებულ ოთახებში ჩეგნი შეშვია. და რა წარმოგვიდა თვალწინ?

უზანმასამი, პირქეში, უმკაცრესად გასა-
ღვემლობელი ვარშავის ხელშეკრულების
სატელგრაფო მოწყობილობა, რომლითაც
მხოლოდ იმ ყველაზე ზემდგომებს შეეძ-
ლოთ მძიმწერა. ვაპოვეთ შესაბამისი შიფ-
რის მცირებელი პირი და პირდაპირ ამ ოთხი-
დან მისასალმებელი ტელეგრამა გაფურზავ-
ნე კორბაბჩოვს. როგორც მოგვანებით შე-
ვიტყვე, საბჭოოლებს შესატყისად დაუფა-
სებიათ ამ მოწყობილობის ასე სწრაფი
აღმოჩენის ფაქტი. შესაძლოა, ტელეგრაფი
- ისვევ როგორც ბევრი სხვა რამ - ჩვენ-

- რას პოულობს და რას კარგავს აღამი-
ანი „ჰრადის ზღურბლიის“ გადაბიჯებისას?

მობილურების, მანქანების, კომპიუტერებისა და სხვა მოწყობილობების ახალ თაობას, რასაც მაშინ დადად კერ კადევნებდი თვალიფრთს, არამედ ცხოვრების სრულებით ახალ წესს, განსხვავებულს იმისგან, რომლი-დანაც ოდესალაც გამოვაბიჯვე. მოუხდავად იმისა, რომ მთვარი იმ სხის განმავლობაში ვედლობდა შეძლებისდაგვარად ჩვეულებ-რივა ცხოვრებით მეცხოვრა, მევლონ საყიდ-ლუზე, ქუჩებში მესეირნა, ირგვლივ მიმო-მეხვდა, რათა არ მოვტყებულიყვავ. თუმცა, ეს მაინც არ იყო ნორმალური ცხოვრება. ჩვენს ქვეყანაში ეს არ გამოიღოდა. და რა მოვი პოვე? პრინცი ჰში ერთადერთი: ციფა-ვი შეოვლიოში მიმდინარე დიდი ცვლილე-ბების უშეულო მონაწილე და შექმლო ამ ცვლილებებზე უშეულოდ მომეხდინა გავ-ლენა. ეს ბედის დიდ საჩუქრად მიმაჩნია.

13. 5. 1995

ხუთშაბათს, ჩვენი სახლი ყავაოლებით ზღაპრულად მორთული დაშეცდა. მოუხედავად ამისა, ერთმა სავსებით ბუნებრივმა შეკითხვამ მყისვე შემაწყვეტინა ამ მშვინიერებით ტებია: ჰრადის კეთილმა მტბალე-ებმა სახლით არაოფიციალურად მომიროეს თუ ორშაბათს მომივა ფაქტურა 10000 კრონზე? ყოველ კვირას ასეთი მდიდრული მორთულობის საფასურის გადახდა რომ მიხედვოდეს, ადრე თუ გვიან აუცილებლად გადავწყვეტდი შესაბამისი თანხა გადამტცა თავშესაფრებისოვის, მე კი ერთოორი ჩვეულებრივი თაიგული ჩემით მეყიდა ხოლმე ყავაოლების მაღაზიაში. კიდევ: ბ. და ი. რაღაცას მელაპარაკებიან იმის თაობაზე თუ როგორ უჭირს პნი თუშეოვას ჩემი პერანგების რეცხვა, რამდენი სამუშაო აქვს, გასამრჯველო კი დაბალი, შესაბამისად ყველა როგორ ცდილობს ამ ვეებერ-თელა პრიბლების გადაჭრას.

ღმერთო ჩემო, იცით რას გეტყვით? რასაც ჩემი პერანგების ასე იდეალურად გაუთოვბისათვის იმსახურებს, სრულად გადაუხადეთ, ჩემი ან სახელმწიფო უკლიერძნ, კოშუნალური ანგარიშმდან, სპონსორებისაგან, საიდანაც გნებავთ, ოღონდ გამუდებით რაღაცებს ნუ მექოთხბით და ნუ მსაყვადლურიბით! და თუ ეს მართლაც ასეთი გადაუჭრელი საკითხია, მითხარით და ვიპოვი სხვა მრეცხავს, მიუხედავად იმისა, რომ გასაგებია, არავინ არის ამქვეყნად ისეთი დეალური, როგორც პანი იუშკოვა. ან კიდევ: ოლგა ერთგვარ სიმბიოზში იმყოფება სათბურებითან და მებაღებთან, აწვდის მათ გზოტიერ ნერგებს, ისინი კი მათვის ზრდიან რაღაც მცხარეებს და უცემ ვიგებ, რომ ეს მათი თანამშრომლობა არალეგალურია! ან თუნდაც ეს: განმიმარტეს, რომ ყოველი გადასაგდები ქადალდი, როგორც წესი, სავსე სახელმწიფო საიდუმლოებებით, უნდა განადგურდეს და რომ სამათხო



ასლი ამბებიდან, რომლებსაც ეს-ესაა
კუფური, ჩანს, რომ რუსებმ წლითიავთან
და კავშირებული ომის შეწყვეტის შემდეგ,
უმაღ უმდლავრესი შეტევა მიიტანეს ჩეჩ-
ნეთზე. ეს დიდი ლორობაა და ამიტომ
გთავაზობთ, რომ იმას, რასაც ლ. ეტყვის
ლებდევს, დაქატოს ჩემი მკაცრი მოწო-
დება ელცინსადმი სასწრავოდ შეაჩეროს
სამხედრო მოქმედებები. ხომ არ აჯობებ-
და, რომ მოწოდებას წერილობითი სახე
პრონოდეს? ან იწებ პირადად გადაჭრა?

- რას გრძნობდით, როგორსაც კომუნისტურმა პარლამენტმა ავტორიტათ პრეზიდენტად? ამას უყურებდით, როგორც თქვენს თუ როგორც მათ დამცირებას?

ვერ ვიტეცოდი, რომ ეს ვინბეს ამცირებდა, თუმცა შეგრძნება უდავოდ განსაკუთრებული მქონდა. მასსოდეს, როგორი ასურდის შეგრძნებით ვუფრუბდი ტელევიზორში საპრეზიდენტო არჩევნების დებატებს, სადაც ჯერ კიდევ სახელმწიფოს ხელში მყოფი

კველა არსებული ორგანიზაციის სახელით, ამიტომჩეველს ჩემი არჩევისაკენ მოუწოდებდნენ, დაწყებული ქალოთა გავშირით და დამთავრებული ჩეხოსლოვაკიის სახალხო არმით. წარმოიდგინეთ, იგივე ხალხი სულ რამდენიმე დღის წინ ხმამაღლა უჭირდა მსარს ჩემს დევნასა და დაჭირას! ეს ყოველივე მართლაც წააგადა სკენს „მეუე უბუდან“. მაგრამ უსამართლო კი ვწებოდი, ამ კველაფრისთვის მხოლოდ დაცინებით რომ მეუყრებინა; ეს ტოლფასი იწნებოდა პოლიციის დაცინებისა, რომ კველა ერთად არ დაგვიჭირა, ან ჯარის დაცინებისა, რამე ჰუტჩი რომ არ მოაწყო. ცხადია, პარლამენტის ასეთი ქცევის უკან მნიშვნელოვანწილებ დაფიქსირდა, მაგრამ ამ შესს, შესაბოლო მკრთალ ზოლად, მაგრამ მანც, სახელმწიფოს წინაშე გარკვეული პასუხისმგებლობის გრძნობაც გასძლევდა. ყველგან ჩემი სახელი ეწერა და გაკრული იყო ჩემი პორტრეტები. ამას კრისითარი ცენტრიდან მართული თუ ძირიადირებული საარჩევნო კამპანია ვერ შეძლებდა? - პარლამენტი გარშემორტყმელი იყო სტუდენტებით, რომლებიც დეპუტატებს სთავაზობდნენ ჰურსა და მარილს იმის ნიშად, რომ სურთ ძალაუფლების ახალი ძალებისთვის გადაცემა მხოლოდ მშვიდობიანი გზით,

ჩემი არჩევა კი იქცა რევოლუციის ერთგვარ დაგვირგვინებად, ბოლო გამოცდად. დეპუტატებმა გადავალეს თვალი საქმის რეალურ კოორიებას და, შესაძლოა უსალისოდ, მაგრამ ცნეს საყოველიაო წესა. არც ერთმა ჩენებამა არ იცოდა რა მოხდებოდა, რომ არ ვყოფილიყო არჩეული. მათ კი ოდნავი განსჯის უნარი მაინც თუ განჩნდათ, უნდა მიმხვდარიყვნენ, რომ სხვა არა დარჩენოდათ რა.

* * *

2. 3. 1998

ამ შაბათ-კვირას ბოლო დროის ყველაზე საშინელი დეპრესია მქონდა. ეს აღბათ ჩემს უკანს სწერ ქრებასაც დაუტყო? - ჩემს შესავალ სიტყვას, თუ ვინმეს გუნება-ვან-წყობა გავუფუჭე, ვუბროიშვ. მეორე მხრივ, ვფიქრობ ხილმე, რომ ჩემს თანამშრომლებს სრულებით არ აწყებდათ ხნიდახნ თავისი შეფის ჩანელებულ სულში ჩაეხდათ მეთქი.

დეპრესიაში მყოფმა, ცხადია, ვერაფერი დაგწერე. მხოლოდ დღეს (ორშაბათს) ნაშუადღეს, ნებისყოფის უსასრულო დაბაგით ვძლიერ თავს და დავწერე ბოლონეთის გამოსვლა. გიგზაფით შესაფასებლად. როგორც კი გამომიჩნდება დრო და უკორისი განწყობა, უქნევის გამოსვლასც გადაუხდავ. დღეს აღარ მოესწრება.

არ ვიცი როგორ, მაგრამ ვხდიდი, რომ უნდა გამოიყოს დრო ცალკე გამოსვლების საწერად და ცალკე - დასვენებისათვის. უკვე წლებია, უიკნები ჩემთვის გამოსვლების წერის ტოლფასია. ეს დამთრგუნველია. კაცს გასეირნების გეშინია და საერთოდ, სხვა ყველაფრისაც, რადგანაც გაუკეთებელი სამუშაო გაწევს და ასე „დაზაფრული“ ატარებს მოუკლ უკენდის, მისთვის, რომ მერე იმედგაცრულებულმა კვირა საღამოს ან არ შემძიათს დაწერი. ეს მძიმეა. გამოსვლების წერაც მუშაობაა და, ყველა სხვა საქმიანობის შესავად, უნდა დამიგეგმოთ ისე, რომ გამომიათვისუფლედს უკენდები და სხვა დასვენების დღები. ვიღაცამ ესე დაწერა გაზითში „მლადა ფრონტა დნეს“ იმს შესახებ, რომ ვერსაგები როდინარულ პოლიტიკოსს. არ ვიცი, მაგრამ თუკი ეს მართლაც ასეა, მხოლოდ მიტომ, რომ ჩემი გამოსვლები ალარ არის მთელი გულით ნაწერი და ენამახვილური.

- თქვენ დიდი ენთუზიაზისა და პიპერაქტიურობის სახაში, რომელიც უკვე ახსენეთ, დაიბადა ვიშევრადის იდეა, რომელიც მოვასინებით მოიძება ვაცლავ კლაუსის ხანგძლივია და საფუძლიანი კრიტიკა. ხომ არ გეჩვენებთ, რომ მაშინ ეს იყო ჯერ კიდევ მოუმტკადებელი და დაუხვეწელი პოლიტიკური პროექტი?

დასაწყისში ეს არავითარი პროექტი არ იყო. ეს იყო შეხვედრა, რომელიც მრატისლავის პრადზე 1990 წლის აპრილ-

ში მოვაწყვე. ეს იყო კომუნიზმის საყოველათო ნგრევის სანა, რომელიც ყოველ ქვეყნაში თვალი საკუთარი გზითა და ტემპით მიმდინარეობდა.

ზელისუფლებაში მოდიოდენ სრულებით განსხვავებული ვითარებიდან გამოსული ადამიანები, რომელთა შესახებაც ისაც კი არ ვიცოდით, თუ რა ურთიერთობები აქვთ ერთმნეულობა. პოლონეთი, ჩეხოსლოვაკია და უზგრეთი გარკვეულწილდად ცენტრალური ევროპის ერთიან ზოლს ქმნან და ისტორიულ-კულტურულად ერთმანეთთან

ლის ჩათვლით, ბრატისლავის პრადზე ასობით ადამიანი მოიყარა თავი. ეს ერთი დიდი იმპროვიზაცია იყო, არ დაგვიწესებია შესველის ჩატარების წესები, წინასწარ არ განვისაზოვრავს სასუბრო თემები, არავითარი გამომსვლელთა წინასწარ დადგნილი თანამდებრიბისა, არავითარი საქმოვალურეო დელეგაციები და სალონები ცალკეული დელეგაციებისთვის. მასხვილება, რომ ღუბოშ დობროვისკიმ, ვაზიტის სრული მოუწინებლობის მზეზნთ დაწყებამდე ერთი დღით ადრე შემომთავაზა მისი ჩაშ-



ახლოს არიან. გარდა ამისა, კარგად არის ცნობილი, რომ იმყვათად თუ იყენებ ერთმანეთის კეისლებზომლურ ურთიერთობებში და რომ პირიქით, ხშირად ეომებოდნენ კიდეც ერთმანეთს.

ვკოპას მოსვენებას არ აძლევდა შეკითხვა, თუ როგორ მოიქცევაა ეს ახლად შობილი დემოკრატიები, ყოველი მათგანი თავის გზას შეუდგება თუ მეტ-ნაკლებად სინქრონიზებულ პოლიტიკას გაატარებენ ან ხომ არ გამოიღვიძებს არქეტიც პული მტრული დამოკიდებულებები. ანუ, მოკლედ რომ ვთქვათ, ანტერესებდათ, ცვროპისთვის, როგორც მთლიანისთვის, რისი მომტანი არის ეს ძირებითი ცვლილებები მის ცენტრალურ ნაწილში და რა შედეგებს გამოიღებს. მე კი დაინტერესებული ვიყავი იმით, რომ მევობრულსა და საქმიან ატმოსფეროში ერთობლივად გვესაუბრა ამ მოვლენების ირგვლივ და თან გაგვეცნო ერთმანეთი. ამიტომაც მოვიპატიუე სამივე ჩვენი ქვეფის არა მრტო უმაღლესი სახელმწიფო მოხელეები, არამედ ისინიც, ვინც ქმნის და აყალიბებს საზოგადოებრივ აზრის ამ ქვეყნებში.

უზრაღისტებისა და მათი თანმხლების ჩათვლით, ბრატისლავის პრადზე 1990 წლის აპრილ-

ლა. ეს იყო უჩვეული სადისკუსიო ფორუმი, სადაც მონაწილეებს უხდებოდათ თვითონ წარიფინანს საკუთარი თავი, ეს ერთადერთი საშუალება იყო გაგერვება ვინ იდგა შენ წინაშე, მინისტრი, პარტიული ხელმძღვანელი, ისტორიკოსი თუ ჟურნალისტი. მე იქ ვრძელი შესავალი სიტყვა მქონდა, რომლას წარმოთქმისას, ისევე როგორც შემდგომი დისკუსიების დროსაც, საშინალო ვატანებობიდი, რადგან ახალი გაკეთებული მქონდა თავების პერაციადა და კუჭ-ნაწლავის პროცედურები მაწუხებდა, საშინელი გუშის ამლილობა მქონდა და ეს მაშინ, როდესაც ვიყავი ამ შეხვედრის ინიციატორი, ერთადერთი, ვისაც არ შეეძლო ასე უბრალოდ ადგომა და განსაზღვრული დროთ გასვლა.

ალბათ, აღნიშნულ პროცედურებას უნდა ვუმაღლოდე, რომ ასე კარგად დამამახსოვრდა მთელი ის მოვლენები. მიუხდავად ასეთი არეულობისა, გავბედავ და ვიტყვი, რომ ეს იყო იმ დროის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანების შეხვედრა. ზესტად იქ შევათანხმდით, რომ ვკიდა ვარმავის ხელმექანულების შეწყვეტა, ჩვენი ქვეყნებიდან საბჭოთა ჯარების რაც შეიძლება სწრაფი

მოშორება, კარის გადება ისეთი დასავლური ორგანიზაციებისთვის; როგორებიცაა, ნატო, ევროპის კავშირი და, რაც მთავარია, ამ მხრივ არა მარტო თანამშრომლობას და ქმედებების კოორდინირებას, არამედ გარკვეული მიზნების მიღწევის საქმეში ჩვენი ძალების შეერთებასაც ვესწრავეთ. ამავდროულად დასავლეთს კუთხევნები, რომ მართალია, ჩვენს ქვეყნებში პოლიტიკური ცვლილების სრულიად განსხვავებული გზებით განხორციელდა და უმაღლეს თანამდებობებზეც განსხვავებული პიროვნები აღმოჩნდნენ, მაგრამ მოუხდავად ამისა, დამთავრდა უთანხმოების პერიოდ და იწყება რკინის ფარდის შესვრევის შემდგომი ეტაპი, ახალი ევროპის შემნებლობის საქმეში შეიძლება თანამშრომლობის ხანა.

შემდგომშიც ჩშირად ვიკიიბებოდით, ცხადია, წინასწარ დაგეგმილ და უკეთ ორგანიზებულ შეხვედრებზე და დაწესებული ვარ, რომ ბევრის იქიდან, რასაც ამ პერიოდში მივაღწიეთ ევროპაში, ვიშეგრადის თანამშრომლობის გარეშე ვერ შევძლებდით. ბალკანეთისა თუ ბალტისპირეთის პისტკომუნისტურ ქვეყნებსაც ჩვენი მაგალითის მიხედვით ორიენტირების და ჩვენი გზით სიარულის საშუალება მიეცათ, შეეძლოთ დაყრიცხობოდნენ ჩვენს მცდელობებს და ამავდროულად დაგვხმარებოდნენ კიდევ ვიშეგრადის ჯგუფი პირველად უნგრელმა უწერალისტებმა გვიწოდეს, ეს მოხდა უნგრეთის ვიშეგრადზე შეხვედრის შეძლევ, სადაც ხელი მოეწერა დოკუმენტს ჩვენი ჯგუფის თურილი უნგრელი ჩამოყალიბების შესახებ. მათმდელი უნგრეთის პრემიერი ისტორიკოსი იყო და შეხვედრა ზესტად იმ ადგილას მოაწყო, სადაც რამდენიმე ასული წლის წინ ერთმანეთს შეკვენებული უნგრეთის, ჩეხეთისა და პოლონეთის მეფეები. ეს ისტორიული დოკუმენტი ნამდვილად საჭირო და მნიშვნელოვანი იყო, თუმცა დაუუმატეს, რომ არც ერთ თვიციალურ დოკუმენტში ჩვენი უნგრეთის ვიშეგრადის ჯგუფი არ ვიწოდებია.

ამ პასუხით, რომელიც ყველას განსაკუთრებულად ჩარჩა მეხსიერებაში, ჩემთან დაკავშირებული უწერალისტური კლიმეტი კიდევ უფრო გაგმდიდრე, ბრალი დამედო, რომ ვმაღლავ ჩვენს შეცდომებს და ამიტომ გახშირდა მოწოდებები, ვაღიარო ისინი. ერთგარ, „დაკითხვობანა-აღიარობანას“ თამაშს დაემსგვარს სიტუაცია.

ერთი კი არის, უნდა ვაღიარო, არ ვარ არანარი მოსიარულე ლეგენდა და ზღაპრული პრინცი. ერთი მიწიერი არსება ვარ, რომელიც ყველა დანარჩენიეთ ცხოვრების ბაზიზზე შეჯდომების გაუმრთდებული მოლოდინების და მცდარი ქმედებების კავლებს. ამგვარი აღსარების დამაღლება არ მჭირდება, ამას ხომ ჩემითაც ყოველ ნაბიჯზე ვაღიარებ. მაგრამ

მოღით სერიოზულად, თუკი მომსვლია შეცდომები, ამაში ლომის წილი ჩვენს დაბნეულობას მოუძღვის, საკუთარ თავში დაურწმუნებლობასა და ზრდილობისამობას, რომელიც კომპრომისულობას ესაზღვრება ხოლმე (იხილეთ რაშიდის შემთხვევა). არასოდეს ვიცოდი იმ ავტორიტეტის გამოყენება, განსაკუთრებით პირველ ეტაპზე, რომელიც გამართდა. სხვათა შორის ვერც მისი შენარჩუნება შევძლი. შორისად მოვლენას თვალფურის ვადევნებდა დაწეულად, მაშინ, როდესაც შემებლო სიტუაციის გადარჩენა და რკინი იკრისტიული უფლებების გამოყენებით, არამედ ჩემთა არაფორმალური, პირადი ავტორიტეტის სარჯზე, რომლის გამოც ჩემი სიტყვები სიტყვები უფრო სერიოზულად იქნებოდა მიღებული. წარმოიდგინეთ, რამდენი მკარცად კრიტიკული და იმავდროულად, კონსტრუქტიული გამოსვლა მქონას, პილიტიკოსები ზრდილობიანად ტაშს მიკავდნენ, ზოგიერთი ფარულად მხარზე ხელსაც კი შემომქრავდა ხოლმე კმაყოფილებით, მაგრამ საბოლოოდ, ჩემი სიტყვებიდან არავის არაფერი მიუტანია გულთან ახლოს.

შეიძლება ზესტად ეს არის იმის ერთერთი მაზეზი, რომ უწერალისტები ჩშირად მეოცნებები, უტოპისტად და იდეალისტად მომისხენიებდნენ ხოლმე. მაგრამ მე არ შემიძლია არ ვიყო ის, ვინც ვარ. ცხადია, თავის დროზე თეორიულად შემებლო ხელთ მეგდო ძალაუფლება სამოქალაქო ფორუმში, მექცია უმძლავრეს პარტიად, მოქმედოვნინა მისივის ფული, მეთამაშა უმრავლესობის ინსტინქტებზე და შემდეგ მათ დაგვრეხობოდნელ ხელისუფლებაში. მაგრამ ასე რომ მოვცეკული ყოფილი განა ეს მე ვიწერიდ? და საურთოდ შევიღებდა კი ამას? წარმოგიდგნივართ ამ როლში?

* * *

ვიზიტის კონცეპტუალური, პოლიტიკური და ორგანიზაციული მომხადებით, ისევე როგორც მისი მსვლელობით, უზომილ კუყიფილი ვარ. ვიზიტს გააჩნია უყელაფერი ის, რასაც გამუდმებით მოვითხოვდი ანუ იდეა, ეთიკა, არქიტექტურა, სტილი... გასაგებია, რომ მათ სამზარეულოსა და შინაურ საქმეებში კარგად ჩახდებული არ ვიყავი, მიუხდებად ამისა, ვიზიტს ვაჟურებულ როგორც მშვენიერად ორგანიზებულსა და კარგად ჩატარებულს, რომელმაც გადააჭარბება თავითი მიმდინარეობითა და მნიშვნელობით ჩვენს ყოველგვარ მოლოდნის აძლენად, კიდევ ერთხელ გამოგოქაბ კმაყოფილებას და მადლიერებას რპკ-ს ყველა იმ თანამშრომლის მიმართ, რომელმაც ეს დაიმსახურა. აღარ გავარტილებ და პირდაპირ გადავრეთვები ზოგიერთ წვრილმანზე, რომლებთან დაკავშირებითაც მაქს კრიტიკული შენიშვნები ან შინაგანი დაუკმაყოფილებლობის გრძნობა.

2) გასაგებია, რომ ყოველი ზედმეტი მონაცილე ვიზიტს ართულებს. ამიტომ ვკითხულობ, ბევრი ხომ არ ვიყავით? ამავდროულად, თითქოს ვერ ვისტენებ ვრავის, ვინც ზედმეტი იყო.

3) მინისტრებით და მათ ამაღლასთან თანამშრომლობის საკითხი, უმჯობესია სიტყვეერი გარჩევისათვის შემოვინახო. კოჩარნიგმა და სებალამ ბევრი საქმე გაეთეს და სირთულეები არ შეუქმნიათ. მათი თანამშეცვები რას აკეთებდნენ არ ვიცი, თუმცა შესაძლოა რამე მნიშვნელოვანს აკეთებდნენ კიდეც, სამოვნებით დავივრებდი ამას. ზიელენიეცთან დაკავშირებით საქმე უფრო როტულად იყო. პოლიტიკური თანამშრომლობა მასთან კარგად გამომდინარედ, მცირედი უთანხმოებაც კი არ გვჭინა, პირიქით, კარგად ვაკესბდით ერთმანეთს. სხვა მხრივ კი საქალაო როაზროვან როლს ასრულებდა (ზურგს უკან ყველა გაჭრა რპკ-ში. პატარ-პატარა მახსი დაგება, მის თანხმლებთა გაუგებარი როლი, მისი დოკოგამოშევითი უხასიათობა იმ მიზეზით, რომ ჩემი სიტყვილში მიუხდება კატასტროფის მიზანის კომუნიკაციულურობა, მცდელობები გამხდარიყო უფრო თვალშისაცემი და მისი...). მეტიც, კულისებს მიღმა ცდილობდა კოჩარნიგმას და საბელაზე უარყოფითი გავლენის მოხდენას (რომ მასვით ჩემს ჯიზზე მომებდა ხოლმე და რპკ-ს წინააღმდეგ ყოფილიყვნენ განწყიბილი). მისული, საპარლამეტო ლიდერები, მთელი დიპლომატიური კორპუსი, არმის ხელმძღვანელობა, უძმლესი სასამართლო, ბანკერები, ბიზნესმენები და ა.შ., ერთი სიტყვით, ყველა, ვინც ამ ქვეყანაში რამე მნიშვნელობენ. მიუხდებად ამისა, შევამჩნიერ, რომ ჩეხები იღენერ და საუბრობდნენ ძირითად და ისევ ჩეხებთან. ეს ძალიან უხერსულად, შეიძლება ითქვას, გოიმურად გამოიყენებული და გვინდის გადასახება.

რპკ-დან ზოგიერთი თავს განაწყენებულად იგრძნობს, რადგანაც მასპანძლებსაც ესაუბრებოდა. ნერგანდებული, გამოისახლია კანონის მიმდინარეებას აღასტურებს. ცხადია, ეს ყველას არ ეხება, მაგრამ მე გადავიტან ას კაშმარი, რომ საითაც არ ვაგიხიდე, ვხედავდი ათობით ტაილანდებს რომის მდგარ და ერთმანეთში მოსაუბრე ჩეხებს, ან სულაც განმარტოებულებს.

5). როგორც ყველას მოგეხსენებათ, მიყვარს რესტორნება, ვარ ცნობისმოცვარე და ვერაფრით გამაკვირვებს კაცი. ამიტომაც, როდესაც მოგამოვარდობით პარტიის განვითარებულ კორპუსში, რომელიც თემუნც ყველამ და გარებული გამოიყენებას როგორც მშვენიერად ორგანიზებულსა და კარგად ჩატარებულს, რომელმაც გადააჭარბება თავითი მიმდინარეობითა და მნიშვნელობით ჩემს ყოველგვარ მოლოდნის აძლენად, კიდევ ერთხელ გამოგოქაბ კმაყოფილებას და მადლიერებას რპკ-ს ყველა იმ თანამშრომლის მიმართ, რომელმაც ეს დაიმსახურა. აღარ გავარტილებ და პირდაპირ გადავრეთვები ზოგიერთ წვრილმანზე, რომლებთან დაკავშირებითაც მაქს კრიტიკული შენიშვნები ან შინაგანი დაუკმაყოფილებლობის გრძნობა.

უბრალოდ ვერ მივცემ და მორჩა. და აი, რატომ კლაპარაკობ ამაზე: არ მიმაჩნია მისაღებად ის, რომ მთელმა ჩემმა დელე-გაციამ, ფინანსთა მნიშვნელის თაოსნობით, მონახულა წსენბული ადგილები. მეტიც, ფოტოებიც გადაიღეს. რას ფიქრობს ამა-ზე ტაილანდის მეფე, არ ვიცი.

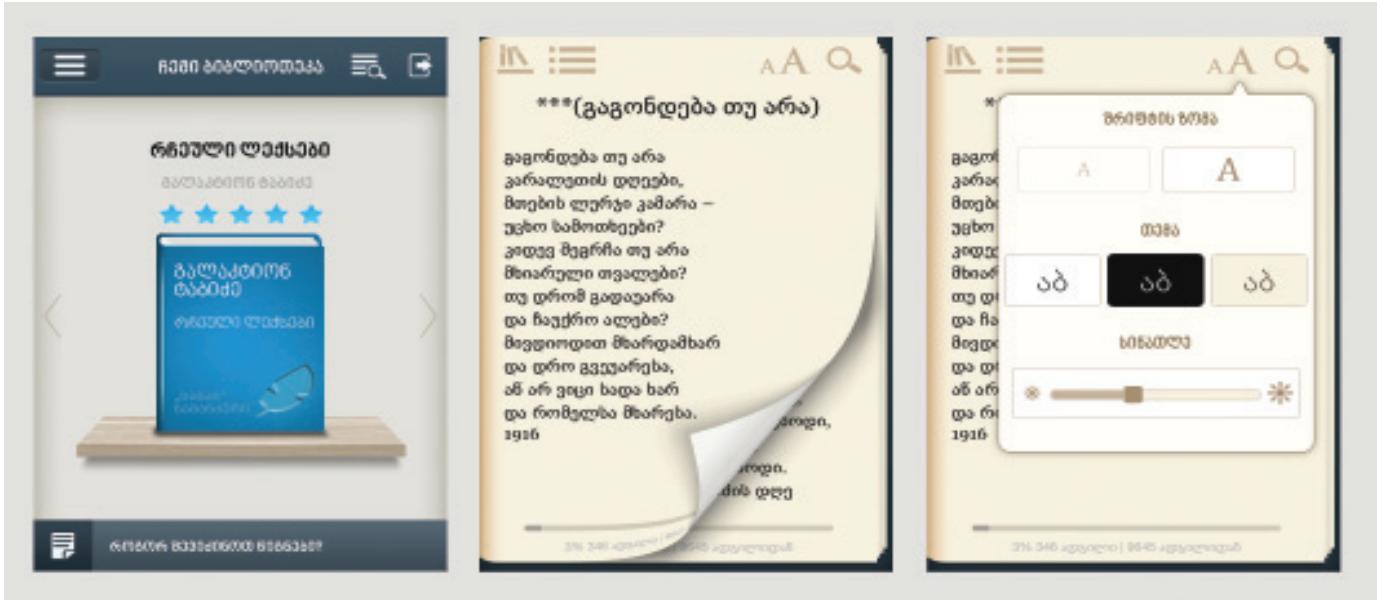
- მრავალი მნიშვნელოვანი ძიკლენბას მონაწილე და მოწმე იყავთ. ოქვენი, როგორც პრეზიდენტის, ცხოვრებიდან რას მიაჩნიეთ ჯელაზე მნიშვნელოვანი და რაში ხელავთ პრად პილოტი კურ წარმატებას?

ჭურის გაუქმებლად, რაც მის ცარიელ სიმბოლოდ გადაქცევას გულისხმობდა. სრული გაუქმება კი მხოლოდ რამდენიმე თვით გვაან, თავდასხმების ამ გრძელი ჯაჭვის ბოლოს მოხერხდა. დღეს უკვე მნიშვნელოვანი, ქრონიკული, რა რისკობ იყო დაკავშირებული და მეორე მხრივ, რამდენად საჭირო იყო ეს მანევრები (არა მხოლოდ „ველიკოლეგაზული“ მისწრაფებების გამო, არამედ საზოგადოებრივა აზრის გათვალისწინებითაც). დაბოლოს, რაც შევხედა ჩვენს პირად აზრებს, ყველას გვესმოდა, „ვარშავის ხელშეკრულება“ უნდა დაშლილიყო, მაგრამ დასაწყისიმ არავინ იცოდა როგორ შეიძლებოდა ამის სისრულეში მოყვანა. მასტენდება, რომ პატარა პრობლემა უნგრელებოთან შევგვეჩნა. მათ არ უნდოდათ „ვარშავის ხელშეკრულების“ გაუქმება? - უნდოდათ პატიდან ზარზეიმით გამოსვლა. ეს კი პატების გაუქმების შემთხვევაში შეუძლებელი ხდებოდა. მათ ამ პოზიციას ღრმა ისტორიული ფესვები გააჩნდა. გრძელობრინგ რა უზარმაზარი სიმბოლური მნიშვნელობა ექნებოდა უნგრელი ხალხისოფლის იმ ნაბიჯს, რომლის გადადგმის მცდელობისოფასაც 1956 წლის უნგრელები სისხლში ჩახრჩეს. მასტევს, მოსკოვში, „ვარშავის ხელშეკრულების“ ერთერთ სამიტზე, ჩვენ, პოლონელებმა და აღმოსავლეთ გერმანელებმა, სასტუმროში უნგრელების იმდენი კუტხიჩინეთ შუალამებდე, რომ ბოლოს გადომივიბირეთ კიდეც. ეს არ იყო მარტივი საქმე და დიდ ძალისხმევას მოითხოვდა ჩვენვან. განსკუთრებით კი იმის გათვალისწინებით, თუ რაოდნე ზანტად და უხალისოდ გვტოვებდნენ საბჭოოთა ჯარები, მაგრამ ბოლოს მაინც მოვახერხეთ ჩვენის გატანა. 1991 წლის ზაფხულის იმ წამს, როდესაც, როგორც თავმჯდომარე ქვეყნის წარმომადგენელმა, უკანასკნელი სამიტის დაბურვისას საზომოდ ვაუწყე მოულ მსოფლიოს, რომ „ვარშავის ხელშეკრულება“ ეს-ესაა დაშალა, ვთვლი მოეცილი ჩემი ცხოვრების ყველაზე გამორჩეულ მომენტად მთო უმტკეს, რომ ეს მიხდა პირადში? - ჯალავში, როგორსაც სულ რაღაც ოცდათორმეტი წლის წინ თავს დაესხა ეს პატები. ცხადია, როგორც გამნაღმველოთა ქვედანაყოფის, ანუ კლასობრივი მტრების-თვის განკუთვნილი ტრადიციული საბჭოური ეშავოტის ერთ აბუბად აგდებულ და ყოვლად სასაცილო მებრძოლს, მსოფლიოში უმძლავრესი ორი სამხედრო ალიანსიდნ ერთაურის ღიკვიდატრის როლში თავი საკმოდ აბსურდულად უნდა მეგრძნო. გორბაჩოვი ამ თვითოლივადიაცურ სამიტს არ დაესწრო, მას იანვაეთ ცვლილა, დოსტოევსკის ერთგვარი დაცურებილი ლოთი, როგორსაც ეტყობა გორბაჩოვზე უარესი ნერვები ჰქონდა და სამიტიდან სამი კირის შემდეგ ჰუტჩის მოხერენა სცადა. ამით

საბოლოოდ დასასამარა თვით საბჭოთა კავშირი, როგორც საც, „გარშემოგის ხელშეკრულების“ დაშლის შემდეგ დიდ წნის სიცოცხლე ისჯება არ ეწირა. „გარშემოგის ხელშეკრულების“ დაშლით, ამ თითქმის დავიწყებული ისტორიული ძროღვით, საბოლოოდ დასრულდა მსოფლიოს ბიპოლარული დაყოფა და ჩვენი ცივილიზაცია შეუდგა ახალი და უკეთესი მსოფლიო წყობის ძიების როგორ გზას. საჭიროა აღინიშნოს, ჯერ კიდევ ვერ იპოვა და ვერც იპოვის, სანამ ადმინისტრატორი პოლიტიკოსები ასე ძლიერ სპარბობებს მოკვებებს.

- ბეჭრს საუბრობო პოსტკომიუნიზმის შესახებ. თქვენს წიგნში „ძლიერნი ძალა-უფლების გარეშე“, დაახლოებით ოცდა-თი წლის წინ, გამოიყენოთ ტერმინი „პოსტდემოკრატია“. რას გულისხმობდით?

დასასრული შემდეგ ნომერში



სართული ნივნები ჰპპ სამისაწვდომი ეპირანტებისათვის

ქართველისთვის, მსოფლიოს რომელ წერტილშიც არ უნდა იყოს ის, ქართული წიგნის მნიშვნელობა უაღმტერნატივო იყო და არის. ელექტრონული ტექნოლოგიების განვითარებამ ქართული წიგნები კველასთვის ხელმისაწვდომი გახადა. ელექტრონული წიგნების სახლი „საბა“ კველას, ვისაც ანთერესებს და უყვარს ქართული წიგნები, სთავაზობს 500-ზე მეტი წიგნის ელექტრონულ ვერსიას. აյ არის თანამდეროვე თუ კლასიკური ქართული ლიტერატურა, საბავშვო წიგნები, „საბას“ პრემიის ლაურეატები... მათი წაკითხვა შესაძლებელია ნებისმიერ კომპიუტრში, iPad, iPod Touch და iPhone-ში, Kindle-ში და სხვა ელ-წამითხველებში.

პროექტი - „ქართული ელექტრონული წიგნების სახლი საბა“ თიბის ბანკის მხარდაჭერით ხორციელდება. აღნიშვნული ინიციატივა ქართული საზოგადოებისათვის, განსაკუთრებით კი, საზღვარგარეთ მცხოვრები თანამემამულებით სათვისტოების მნიშვნელოვანი გახლავთ.

„ერთ კარგ ქართულ წიგნს წაგითხავდი...“ - გაიხსენეთ საზღვარგარეთ მცხოვრები ახლობელებთან, თურდაც, ბოლო საუბარი, ქართული ლიტერატურა ხომ არ მოუსაკლისებიათ?!.. სწორედ მათ-თვის, ვისაც ლიტერატურა უყვარს, ქართული ელექტრონული წიგნების სახლი შეიქმნა. ქართული ლიტერატურა დღეს უკვე ხელმისაწვდომია მათვის, ვინც სამშობლოსგან შორს ცხოვრობს!

ჩვენ გვახსოვს დორიში, როცა უცხოეთში წასული ქართველები, არა თუ

ქართულ წიგნს, ენასაც კარგავდნენ.

დღეს არაერთი ქართველი პატრიოტი ცხოვრობს სამშობლოს გარეთ, მშობელ დედას, მშობელ ქას მოწვევტილი შვილები, რომლებიც არ კარგავნენ ეროვნულ თვით-შეგნებას და იცავნ, რომ ქართული მეობა შვილებს უნდა უწილადონ!

ბიბლიოთეკის ვირტუალურ თაროებზე შეხვდებით კონკრეტის სხვადასხვა წლების ნომინატ და ლაურეატ ავტორთა წიგნებს. ასევე, ქართული თუ უცხოური კლასიკის შედევრებს და თანამდეროვე ლიტერატურის ბესტსელერებს.

თანამდეროვე ციფრული მეცნიერების განვითარება წიგნს, როგორც კაციონიობის უძალავებელი საზოგადოებრივი მატარებელს, ასალ შესაძლებლობებს სთავაზობს.

მცირე ზომის სულექტრონულ მეცნიერებში 5000-მდე წიგნის შენახვა შესაძლებელი, ამ რაოდენობის ნაბეჭდი წიგნებით ბიბლიოთეკის შექმნას ხშირად ერთი ადამიანის ცხოვრებაც არ ყოფნის. თანამდეროვე ტექნოლოგიები კი საშუალებას იძლევა, მოული თქვენი ბიბლიოთეკა ერთ პატარა ელექტრონულ მოწყობილობაში მოათავსოთ და თან ატაროთ.

ჩვენი მზანაა, თანამდეროვე ქართულმა და არამარტო ქართულმა ლიტერატურამ შეაღწიოს ერთი შეხედვით უკვე ყოფილ საკნებად ქცეულ ჩვენს ელექტრო-აქსესუარებში - ტელეფონებში, პირად კომპიუტერებში და პლანშეტებში...

როგორ გავხდეთ „საბას“ ელექტრონული წიგნების სახლის მკითხველი?

აკრიფთო ინტერნეტში www.saba.com.ge და თქვენ მოხვდებით ქართული ლიტე-

რატურის არაჩვეულებრივ ვებ-სივრცეში! დარგებისტრირდით, შეარჩიეთ და ჩამოტვირთეთ ელექტრონული წიგნები, შექმნით საკუთარი ელექტრონული ბიბლიოთეკა და თან ატაროთ თქვენი საყარელი ქართული წიგნები კველგან და ყოველთვის.

წიგნების ფასი \$1-დან იწყება. მათი შეძენა შეგიძლიათ ნებისმიერი ბანკის VISA ან MasterCard ბარათით.

წიგნის შეძენამდე „საბა“ საშუალებას გაძლიერო, უფასოდ წაიკითხოთ მისი ფრაგმენტი... ელექტრონული წიგნების სახლში შეგიძლიათ დარგებისტრირდეთ თქვენი ფეისბუქის სახელითა და პაროლით, ან გაიროთ ავტორიზაციისა და რეგისტრაციის პროცედურები, რის შემდგაც ვათხსნება თქვენი ბიბლიოთეკა.

შეძენილი წიგნი ავტომატურად მოთავსდება თქვენს ბიბლიოთეკაში, ვირტუალურ „თაროზე“. საკუთარი პაროლის საშუალებით, თქვენ შეძლებთ ესტუმროთ თქვენს ბიბლიოთეკას ინტერნეტში ჩართული ნებისმიერი მოწყობილობით.

შეძენილი წიგნების წაკითხვას ინტერნეტის გარეშეც შეძლებთ,

ას რომ, თუ ცხოვრობთ სამშობლოსგან შორს და მონატრებული გაქვთ ქართული ლიტერატურა, „საბას“ სწორედ თქვენიგისა! დღევიდნ თქვენ შეგიძლიათ შექმნათ საკუთარი ქართული ბიბლიოთეკა მსოფლიოს ნებისმიერი ქვეყნიდან, კველგან თან გქონდეთ თქვენი საყარელი წიგნები და მუდმივად ჩართული იყოთ ქართულ ლიტერატურაში მიმდინარე პროცესებში.



კიდევ ერთი თბილი სადამო

თებერვლის ცივი საღამოა, მოთვისო, - აცხადებდნენ.
ჩვენ ქართულ სინაგოგისაკენ მივწორებით, ქვიშიში - ქართველი ებრაელები მწერლისა და მთარგმნელის ჯემალ აჯააშვილის გარდაცვალებიდან ოცდამეტათ დღეს აღნიშვნავენ.

აი, ქართული სინაგოგაც. მძიმედ იღება მასიური ხის კარი და მასპინძელი გულთბილად გვეპატიუება შენიბაში. სამიმარს იღებს ბატონი მიხეილ ფიზიცე ჩერენგან და პიროვნებაზე, რომელმაც თავისი შემოქმედებით დავაწლო დასდო ქართულ აზროვნებას და რომელიც ერთაირად დაგვაკლდა ორი ერს, დანახებით გვიყვდა.

ადრე მოგვსვლია მოსვლა. სამლოცველოდან რაბინის ხმა ისმის... დარბაზში კი, სადაც მასპინძელი მიგვიძევის, ჯერ თითო-ოროლა კაცი ტრიალებს, სამზადისში არიან. ბატონი მიხეილი გვერდდან არ გვცილდება, ყურადღებას მომზადლავი ქალბატონიც გაჟეცეს - ფინჯან ყავაზე გვეპატიუება.

მხატვრის, ცისანა ჯანაშვილის, ასევე მისი მამის, ცონბილი შემოქმედის, მისე ჯანაშვილის ფერწერულ ტილოებზე პრესიდან მსმენია, ვერასოდეს მოვხვდი მის გამოფენებზე ვიცი, მისმა ფუნჯამა არაერთი იშვიათი პორტრეტი შექმნა, სადაც ფერთა გმისი შეუჩრდილებით ოსტატურად გადმოსცა პიროვნების ფიქრის საგანი. ვიგებ, რომ ჯემალ აჯააშვილის სული მანვე ამეტყველა ტილოზე. ასევე ძალიან შოთმბეჭდავი გამოუვიდა „ვეფუნისტებისნის“ ებრაულ ენაზე მთარგმელის, ბორის გაბორვის პორტრეტიც - ბატონი მიშა ფიზიცეს ჯერაც საღებავშეუშრობელ წიგნის გარეკანზე და მერი შერვამიძე გალაკტიონის წარმოსახუაში...

დარბაზი ნელ-ნელა ივსება ჩვენს ტებილ ქართულზე მოსაუბრე ადამიანებით. ისინი ესალმებიან ერთმანეთს, უფრებიან, მათ მეტყველებაში კუთხურ კილოებს ვიჟერ. გაოცდება კაცი, ერთი იმერულად უქცევს, მეორე მძიმე რაჭულით წელაგს სიტყვებს, მესამე სამეცნიეროდან უნდა იყოს ჩამოსული, ცოტა სიღრმიდან აკადემიური ქართულიც ისმის... სტუმარ-მასპინძლობის ზღვარს უკვე ვეღარ ვერძნობ, გული სიყვარულით მევსება, ჩემიანებში ვარ, ჩემს ქართველებში, ჩემი ქართული მესმის. ქართულს მათ ნაკვთებშიც ვპირულობ, ზოგს ნათესავს ვამსგავსებ და მნიდა, სათითაოდ ჩაითხუტი, ჩავერა ჩვენს ისტორიულ თანამომებებს, მათ, ვიც ყველაზე მეტად შეიყვარა, დააფასა ჩემი სამშობლო.

კერანი ირთვება. ბატონ სიმიზ კრისელის გადაღებული დოკუმენტური ფილმიდან ჯემალ აჯააშვილი ხმის ტემბრით ათბობს დარბაზს. სენაკთან დაკავშირებულ ბავშვისას ისხენებს, სკოლასთან დაკავშირებულ წლებს. დაღლილი და სევდაჩამდგარი თვალებით უფერებაო იქაურ მეზობლებს, ისეთ დეტალებს ჰყება იმდორინდელი ცხოვრებიდან, თვითონვე რომ სიამოვნებს და ელიმება. სიყვარულით ლაპარაკობს საქართველოს მწერალთა კავშირსა

და მწერლებზე, ირანში მივლინების დროს თარჯიმნად მუშაბდის ეპიზოდებს ანალიზებს...

ვუსმენ ღვაწლმოსილ პიროვნებას და ვფიქრობ, ჯემალ აჯააშვილს ჩერელებრივი მოკვდავით არ უცხოვრია, სამწერლო ასპარეზის გარდა, ერთა შორის ჰუმანური ხიდის გამარებისა და განმტკიცების მისითაც მოსულა ამსოფელში, იმ ისტორიული გზის მონაკვეთის შენარჩუნების დიდი მისით, სადაც ერთმანეთს შეხვდა „ორი მონათესავი სული, იუდეველი და ქართველი ქრისტენი, რომელთაც სიძეველისადმი გრძნობა-პატივი ძალისა და რძილში აქვთ გამჯდარი, რომელთა ფესვებიც უძველეს საუკუნეებში იკარგება. ისინი შეხვდნენ და მოდიან მას შემდეგ ერთმანეთის გვერდით, როგორც „ერთსულ და ერთხორც“ - საერთო ბედით, საერთო ცრუმლით, საერთო ფიქრითა და სერიოზულით, ერთაირად დასტირიან შეგინბულ ტაძრებსა და აჩეხილ ვენახებს. ვაზის სიყვარულიც საზიარო აზრითა და სიმბოლიკით აქვთ განმტკიცებული“.

ჩვენი საიდეალულ ბატიონი ოთა სეფაშვილი ჩნის საღამოს და მწერალთან ურთიერთობის ეპიზოდებს იხსენებს. სიამაყე და სიბორ იგრძნობა გამომსვლელებს შორის - იოსებ პატარაკაციაშვილი, ცისანა ჯანაშვილი, მიხეილ ფიზიცე...

გარდა იმსა, რომ ბატონი ჯემალი საოცრად ფლობდა ქართულს, რომელიც მის სამწერლო ენად მიაჩნდა, ღრმად წვდებოდა კოდვ რამდენიმე ენასაც: თარგმნილი აქვს მოვლილი კლასიკური პოეზიის არაერთი ნიმუში, ბიბლიური ფსალმუნები, ანდალუსიელი ებრაელებისა და სპარსი პოეტების ლექსები, ძველებავტიური საგალობლება, შექსპირის, ჩიმაკაცუს, ტირსო დე მოლინას, კარლო გოცის პოემები, დანტეს, პეტრარკას, მიქელანჯელოს, რილექს სონეტები, ნელი ზაქსის, მანდელშტამის, პატერნაკის და სხვათა პოეტური ნიმუშები. ქართული თეატრების სცენაზე იღგმბოდა მისი ორიგინალური და თარგმნილი პიესები. გახლდათ ღირსების ორდენის კავალერი, საქართველოს სახელმწიფო პრემიის ლურულავტი, საბას ივნებ მაჩაბლის და ლია ჭავჭავაძის სახელობის არემბიების ლაურეატი...

ვუსმენ გამომსვლელებს და კითხვა მიტრიალებს თავში, ქართველი ებრაელი თუ ებრაელი ქართველი, რომელი უფრო იყო მის პიროვნებაში. მერე ჩემთვის ვასკნა, რომ ჯემალ აჯააშვილი ქართველი ყოფილა სულით, იუდეველი ხორცით. სხვა შემთხვევაში იტყოდა, დაწერდა მასზე ქართველი საზოგადოება, მისი ქართული სამეცნიერო წრე მის გარდაცვალებასთან დაკავშირებით, რომ დადი შეიღი დაკლდა საქართველოს უკვდავი სულის იღუმალ ხევულებში, რომელიც მისი უკეთესი შეიღების სახელებს ინასავს, ურთ-ერთი საპატიო და სამუდამო ადგი-

ლი შენთვისაც გამოინახება“ - ჭ. ბოტქოველი)

ფიქრის სტიქია დღოდადრო იუდეველთა ისტორიის ფურცლებს მასხურებს, მთი უმეტეს, რომ უდანოში არაფერი შეცვლილა ათა-ბაბადან: დღისით კვლავ მწველი მზე ეთამაშება ოქროსფრად აელგარებულ ქვიშას, დამის წყვდიადში იკარგება პორიზონტი და „ქარზე“ აღიღინებული ქრიც ისევე გულმოდგინედ კვეთს პეზარებს კონტურებს, როგორც მაშნ, როცა ქარვნად დაწყობილი ჰერიანნი შეუპოვრად კადლავდნენ აღთქმული ქვეტისაგნ მიმავალ გზას. სამიათას სუჟასი წელი გაბნა მას მერე დროსა და სივრცეში, კაცობრიობის არსებობის ჭრილში კი კვლავ ირეკლება ეგიატტეს მონიას თავადნწეული და შემდევდროინდებული ისტორიული ქარზებილების გამო სამშობლოდან დევნილი და გაფანტული ხალხის გმინგა, ვისმა შთამომავლმა არ დაიკიწყა „უდაბნოს თაობა“, „ქარსაც“ ხმოვანება შეუნარჩუნა და მის „ჯიბის სამშობლოს“ (პანერ) - ბიბლიასაც არ დაადო სიცვლის მტკერი, რადგან ეს „წიგნთა წიგნი“ თანამდამულებს, „ტყვეობისა და თავისუფლების“ ერს გამართიანებლად და შექრებად გულვებილ საკუნტების განმავლობაში და გულვების დღესაც და ისეთივე გრძნობით ჩასცერის მის სტრიქონებს, როგორი ერთგულებითაც უფეთქავდა გული სჯულისმდებელ მოსეს, თანამომმედ როცა განუცხადა: „დღეს იქმნით თქვენ ერად, რამეთუ მიიღეთ თორა...“

„მოკლე მესიერება“ იცის სხვის ცისქვეშ ყოფნამ. უსამშობლობა მარტო ფიზიკური ტკივილი არ არის, სულიერიც ემატება, მორალურიც, ანადგურებს ადამიანს და შესაბამისად ერსაც. ებრაელი ხალხი დიდი ხანია ებრძევის ამ ტკივილს, ექსქიმიანი ვარსკვლავი („მაგნე დავიდ-დავითის ფარი“) გულში ამოსჭრია, „თუ დაგვიცწყო, იერუშალამი“ სუნთქვას ამოცყება ხოლმე დროდადრო... იმედიც დიდი რამეა, თუ გონებაში ჩაბეჭდილა წინაპართა შეგონება, რომ ენის ღალატი ბოლოსდაბოლოს ერის ღალატია, რომ საკუთარი ენისა და ეროვნულობის თავისთავადობის შენახვა, თაღმუდის ავტორების მერ გველაზე ღვთიურ მადლადა შერაცხული („ეგვიპტეში ყოფნისას ებრაელები ერთ ადგილას იკრიბებონენ და ერთი ოჯახივით ცხოვრობდნენ; ფიცი დადეს, რომ ერთმანეთის მსახური ამოუდგებონენ და წმინდაზე შეინახვდნენ პატრიარქების აღთქმას, არ დაივიწყებდნენ წინაპართა ენას...“). ალბათ, სწორედ ებრაელი ხალხის ცხოვრების მაგალითმა ათქმევნა ერთ დიდაქტიკოსს, „წართვით ხალხს ყველაფერი და ის ყველაფრის თავიდან შექმნას შექლებს. ახალ სამშობლოს კიდევ შექმნის ხალხი, მაგრამ ენა თუ წართვით, ვე-დარასოდეს შექმნის ახალსო“.

ორმაგად დაუმბიმის სატარებელი ტვირთი ბედმა ქართველ ებრაელთ, ორჯერ მეტად გაუმმაფრა სამშობლოს სიყვარულის გრძნობა, იმ მიწისათვის ეცა პატივი, შვილადმილებულს რომ მიუჩინა ბინა-ალაგი, მის ღვიძლოთან ერთად. იქნება მიტომ შეუყვარდათ გული პირველადმოსულ ჰურინთ შეფერის ერთობით, პირველივე ხილვისთანავე რომ იერუსალიმის ცოცხალ ხატად ალიბეჭდა მათ ცნობიერებაში?“ იქნება „დედობილის“ კალთასჩაკონილმა ხალხმა ამიტომაც შევვიქმნა „მეორე იერუსალიმი“, რითაც მცხეთა ძალაუნებურად ბიბლიურ მისტერია-საც აზიარა?

ჯემალ სეფიაშვილის მოსახლეობის საღამო ტბილი სუფრით მთავრდება და საქართველოსა და ისრაელის, ქართველთა და ქართველ ებრაელთა ურთიერთობის სადღეგრძელოც ისტება. საქორთო სამშობლოს ამბებს გვეკითხებიან ქართველი ებრაელები ქართველებს, ზოგს გაგრის ამბავი აინტერესებს, ზოგს სენაკისა, ზოგს ონის. მათ შორის იმერეთიდან ჩამოსულები განსაკუთრებულ ინტერესს იჩინენ, რა ხდება წუთაისში. ერთმა სათხო ქალბატონმა თვალცრულიანმა გვთხოვა, - ჩემი სახლის კედლები და-მიკოცნეთ...

გიული ჭრეთელი



ნამდვილი ამჩავი

ვაშინგტონში მეტროს სადგურზე კაცი ჩამოკდა და ვილინოს დაკვრა დაიწყო. იანგრის ცივი დილა იდგა. 45 წუთის განმავლობაში მან ბაზის ექვსი პიესა შესარულა. პიკის საათი იყო და, გმოთვლების მიხედვით, ამ ხნის განმავლობაში მას ათასობით ადამიანმა ჩაუარა. მათგან უმრავლესობა სამსახურში მიიჩინოდა.

სამი წუთის შემდეგ შეახნის მამაკაცმა ცურადლება მოაქცია მუსიკოსს. მან ნაბიჯი შენელა, რამდენიმე წამით შეჩერდა კიდევაც; შემდეგ კვლავ თავის საქმებზე გატქარა.

კიდევ ერთი წუთის შემდეგ მევილინგმ პირებლი დოლარი დამსახურა: ჩამვლელმა ქალმა ფული ჩაუგდო და არ შეჩერებულა, ისე განგრძო გზა.

რამდენიმე წუთის შემდეგ ვიღაც კაცი კედლელს მიეყრდნო და ყური მოუგდო დაკვირს; მაგრამ შემდეგ საათზე დაიხედა და წავიდა. ცხადია, სამსახურში აგვიანდებოდა.

ყველაზე მეტი ცურადლება მუსიკოსს სამი წლის ბიჭუნბ მიაქცია. მას დედა ხელჩაქიდებულს მიარბენინებდა, მაგრამ ბავშვი შეჩერდა, მუსიკოსსთვის რომ შეეხედა. ბოლოს და ბოლოს დედამ ძლიერად გაქანა ბავშვი და თან გაიყოლა. ბიჭუნა წავიდა, მაგრამ წამდაუწუმ თავს ატრიალებდა, სანამ მევილინის დანახვა შეეძლო. ასევე მოიქცა რამდენიმე სხვა ბავშვიც. უკლებლივ ყველა შშობელი აიმულებდა შვილს, გზა განეცრძო.

45 წუთის განმავლობაში, სანამ მუსიკოსი უკრავდა, მხოლოდ ექვსი ადამიანი შეჩერდა და დაყოვნდა რაღაც ხნით. ოციოდე ადამიანმა მას ფული მისცა, მაგრამ ნაბიჯი არ შეუნელებიათ. სულ 32 ღოლარი შეგროვდა. როდესაც მან დაკვრა დაამთავრა და სიჩუმე ჩამოვარდა, არც ეს შეუმნევია გინმება. ტაში არავის დაუკრავს, არც სხვა გზით გამოიუსატავთ აღტაცება.

არავინ იცოდა, რომ ეს მევილინგ იყო ჯოშუა ბელი - შოლფლოს ერთ-ერთი საკუთეოს მუსიკოსი. მან 3,5 მილიონ ღოლარდ ღირებულ ვილინოს შესარულა ერთერთი ყველაზე როლი ნაწარმოება, რაც კა ღლებულ დაწერილა.

მეტროს სადგურზე გამართულ კონცერტამდე როდედით ადრე ჯოშუა ბელი ბოსტონის თეატრში უკრავდა სავსე დარბაზში. მის კონცერტზე დასასწრები ბილეთის ფასი საშალოდ 100 ღოლარს შეაღენდა.

ეს ნაძვილი ამბავი გახლავთ. ჯოშუა ბელის ინკოგნიტო გამოსვლა „ვაშინგტონ პოსტის“ ორგანიზებული იყო და სოციალური ექსპრესიონის ნაწილს შეადგენდა. მისი მასაზი ხალხის აღმენის, გამოვლების და არიორიტეტების გამოვლენა იყო. კითხვა ამგვარად იდგა: ჩეულ გარემოში და არახელსაყრელ დროს - რამდენი სილამაზის აღმენა? შევჩერდებით, რათა დაუტებეთ მათ?

გამოვარჩევთ ტალანტს უჩვეულო ვითარებაში?

ამ გამოცდილების ერთ-ერთი დასკვნა შესაძლოა ასეთიც იყო: თუკი ჩვენ წუთიც ვერ გამოგვინახავს, რათა შევჩერდეთ და ცური დაგულებოთ მსოფლიოს ერთ უდიდეს მუსიკოსს, რომელიც უკრავს ერთ-ერთ საუკეთესო მელოდიას, რაც კა ღლებულ შეემნილა - რამდენი სხვა რამ გვრჩება გურადლების მიმადა?

მეოთხე კლასელი:

„ყვავილები უპეტესი გამოგი-
ვიდა, ვიღრე ადამიანები“

მეოთხე კლასელი:

„საიდუმლოდ გეტევი, როდე-
საც ვხედავ მარტოხელა ქალს,
მე შენს მაგივრად მრცხვნია.“

მესამე კლასელი:

„მე ჯერ პატარა ვარ, მესამე
კლასში ესწავლობ. ცოდვები
ჯერ არ ძალას, მაგრამ აუცილებ-
ლად მექნება“

მეორე კლასელი:

„გამარჯობა ღმტროთ, როგორ
ხარ? რას შერჩე? როგორა საქ-
მები ჯანმრთელობასთან?“

მეოთხე კლასელი:

„შენ თუ სამყროს დასას-
რულს მოაწყობ, ვინ ილოცებს
შენთვის?“

მესამე კლასელი:

„რისოის სჯი კეთილ ადამი-
ანებს?“

მეოთხე კლასელი:

„ადამიანები ისე იტანჯებიან
დედმიწაზე, ნუთუ შენს ჯოჯო-
ხეთში უარესია?“

მესამე კლასელი:

„მე შენ რ თქმ „უნდა მიყვა-
რხარ, მაგრამ დედა და მამა
უფრო, ხომ არაუშავს?“

პირველ კლასელი:

„შეიძლება რომ არ მოვკლე?“

მეორე კლასელი:

„აი ეკლესიაში სანთლებს
რომ ყიდიან, შენი ბიზნესია?“

მეორე კლასელი:

„ღმტროთ სად არის ქრისტე
ახლო? რას აკეთებს?“

მესამე კლასელი:

„შენ გაჭვს გონება, თუ მოლი-
ანად სულისგან შედგები?“

მესამე კლასელი:

„პირველ რიგში რა გააკეთა
ქრისტემ, როდესაც აღსდგა?“

მეორე კლასელი:

„რატომ მათხოვრობენ დარი-
ბები ეკლესიასთან - შენ რომ
აღნიშნო, ვინ მისცა ფული?“

მესამე კლასელი:

„ესე იგი თუ სწორად გავი-
გე ეკოლუცია, შენ ჯერ შექმე-
ნი ადამი და ევა და შემდეგ
ადამიანი წარმოიშვა მაიმუნის-
გან ხო?“

მეორე კლასელი:

„ღმტროთ, თუ უფლებას მივ-
ცემ ჩემი სინიერისი ჩაქმითს -
ეს სიყვარულია?“

მეორე კლასელი:

„რატომ ზრდი ადამიანს წლე-

სკოლის მოსაზღვებს დაავალეს ფერილი მიეცერათ ღმერთისთვის. გთავაზობთ ამონარიდებას:

ბის განმავლობაში და მერე ბაზ!

- და ის მკვდარია?“

მეორე კლასელი:

„რისი გაკორება შეიძლება
ცხოვრებაში, რომ დედამ არ
მცომოს?“

პირველ კლასელი:

„რიგორი იყო როდესაც ჯერ
არავერი არ იყო? მაგრამ რაღაც
ხომ მაიც უნდა ყოფილიყო?“

მეორე კლასელი:

„იქნებ, შემძილია რამით და-
გებმარო?“

მესამე კლასელი:

„რატომ მსურს სულ რამე
ცუდი გავკვიო? შენ ასე მუდა?“

მესამე კლასელი:

„რა გაგიკთა ასეთი მამაჩრდმა,
რომ მას სულ არ უმართოებს?“

მესამე კლასელი:

„ახლა, შეორედ შეემნიდა ადა-
მიანს?“

მეორე კლასელი:

„რა არის როდესაც ხალხს
არ უყვარსარ, და უბრალოდ
ეშნია შენი?“

მეოთხე კლასელი:

„რა იქნებოდა დედამიწაზე,
ადამს და ევას რომ არ დაერ-
ღვათ შენი კანონი ვაშლებთან
დაგავშირებთ?“

მეოთხე კლასელი:

„მინდა ვიცოდი რას აპირებ,
დედმიწა ისევ დაიტბორება თუ
დაიწება?“

მესამე კლასელი:

„რატომ ლაპარაკიბდნენ ადრე
ცხოველები, ეხლა კი არ შეუძ-
ლიათ? ნუ გაასხენე, გველიც
კი ელაპარაკიბოდა ევას?“

პირველ კლასელი:

„შენ ბედნიერი ხარ?“

მესამე კლასელი:

„რატომ ჩემი შენ ცხოვრე-
ბას, ხოლო მისი წართმევა ყვე-
ლას შეუძლია?“

მესამე კლასელი:

„რა უნდა გაუკეთოთ ცხოვე-
ლებს, რომ ჩემნათ ერთად მოხ-
ვდენ სამოთხეში?“

მეოთხე კლასელი:

„შენი ადამიანი შენი მსგავსი
შექმენი, და უცხოალნეტელი?“

მესამე კლასელი:

„ისე არ მოგსვლია? ვიღაც
გესმისათურება, ის კი შენსკე
არც კი იყურება“

მეორე კლასელი:

„რატომ ზრდი ადამიანს წლე-
ბის სიყვარულია?“

„როდესაც გიყვარს, რატომ
მოვწოს ფერლავერი, ერბოკუ-
ცხიცი? კი?“

მეორე კლასელი:

„რამდენჯერ შევცდები სიყ-
ვარულში? სამჯერ უპევ არის?“

მეოთხე კლასელი:

„რისოის დაგიძლევა მახნივი?“

მეორე კლასელი:

„მესამე სანდახან დაგე-
სიზრი?“

მეორე კლასელი:

„მინდა რომ ახალგაზრდობა-
ში კარგად და ბედნიერად ვიც-
ხოვო, მოხუცებულობაში მარ-
ტო ბედნიერადაც შეიძლება“

მეოთხე კლასელი:

„გააკეთე ისე, რომ მეორე სი-
ცოცხლეში საფრანგეთში ბი-
ჭად და გიბადოდ“

მეოთხე კლასელი:

„არ შეიძლება, როდესაც ვცე-
ლებ, არ მეჩხებონ, მე ხომ ჩე-
მი მსიარულებისთვის ვცელებ“

მეოთხე კლასელი:

„ამბიბენ, რომ ადამიანი სიკ-
ვილის შემდეგ, ვიდაცის სახით
ბრუნდება უკან. გთხოვ მინდა
ვიყო ჩემი მალლით, ის კი ჩემს
ადგილის იქნება და ჩვენ კვლევ
ერთად ვიქნებით.“

მეოთხე კლასელი:

„მომიწეუ სანგრძლივივ და
მხარული ცხოვრება“

მესამე კლასელი:

„გააკეთე ისე, რომ დედობი
და მამიკო შერიგდნენ. ღმერთო
დამეტანი“

მეორე კლასელი:

„ჩემ ერთად დავიდოლით ბა-
ლში, მერე პირველ კლასში და
მერ მნ მითხრა „ჩვენ სხვადა-
სხვანირ ადამიანები ვართ“. მე
უარესად გავხდი, ვიღრე მოვ-
კვდი.“

მეოთხე კლასელი:

„ნუ ა ჩვენ ვსწავლობთ, ვსწ-
ავლობთ და რისოის? ხომ მა-
ინც მოვადებით და ჩვენი ცოდ-
ნა დაიკარგება“

მეოთხე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს, მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„ჩემ ერთად კლასში და
დავიდობით ბალში და ჩემი ცოდ-
ნა დაიკარგებით“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„ჩემი ცოდნის არა, კაცობრითიბი-
სთვის გთხოვ. გააკეთე ისე, რომ
ყველა 11 წლით უფრო დდიბანს
ცხოვრობდეს, ვიდრე უწერა“

მეორე კლასელი:

„ნუ ბრაზდებით ადამიანებზე“

მეოთხე კლასელი:

„ღვავილობა რომ განა-
და არა მეტანის წლებისას, დაწ-
არებული გავისავათ“

მეორე კლასელი:

„ნუ ბრაზდებით ადამიანებზე“

თვიიქნებ - რა მორცხვი ბიჭია
და მერსედესს მაჩუქებ“

მესამე კლასელი:

„შენ დაბროდი დაიცვა სუს-
ტები, დაჩაგრულები... რაღაც
ამას ვერ ვხედაგ“

მესამე კლასელი:

„გამოვგვაგზაც დედამიწაზე
შენი შვილი, ჩვენ მას ჯვარზე
არ გავაკრავთ“

მეოთხე კლასელი:

„ძალიან მნიდა, რომ ბავშვთა
სახლიდან ბავშვებმა იპოვონ
კარგი შმობლები“

მესამე კლასელი:

„გათხოვ გააკეთე ისე, რომ მეორე
სიცოცხლეში საფრანგეთში ბი-
ჭად და გიბადოდ“

მეორე კლასელი:

„მიშვილე და შენ როცა და-
ბერდებ, ჭიქა წყალს მოგაწვდი“

მესამე კლასელი:

„მე გთხოვდით რომელიმე
ცხოველს, მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„ჩვენ ერთად დავიდოლით ბა-
ლში, მერე პირველ კლასში და
მერ მნ მითხრა „ჩვენ სხვადა-
სხვანირ ადამიანები ვართ“ მე
უარესად გავხდი, ვიღრე მოვ-
კვდი.“

მეოთხე კლასელი:

„გათხოვ გააკეთე ისე, რომ დედობი
და მამიკო შერიგდნენ. ღმერთო
დამეტანი“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეოთხე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

მეორე კლასელი:

„მეორე ერთად რომელიმე
ცხოველს მაგრამ თუ მხლია,
ფუმჟულა საიმარტიზეც თანა-
მა ვარ“

ახალი კონსოლიდაცია:

60უ-07რეგიონი:
164 Brighton 11 St.
Brooklyn NY 11235
Tel: 718-934-1700
Alt: 347-500-5037

60უ-ჯერსეზი:
123 Pennsylvania Ave, # 3
Kearny NJ 07032
Tel: 201-333-5555

ოჰაიოში:
9333 Reading Road
Reading, OH 45215
513-322-5102

პენსილვანიაში:
13050 Busteton Ave
Philadelphia, PA 19116
215-710-0322

საქართველოში:

მთავარი ოფისი:
წინამძღვრიშვილის 158
თბილისი, 2-506833

საბურთალო:
აჭარისქეუბა 13,
2-945853

გლდანი:
ვეკუა. 10-1
2-654122

რუსთავში:
მეგობრობის ქ. 2
2-57157

ქუთაისში:
აღმაშენებლის 136
577-181846

ბათუმში:
საბაჟოს ქ. 4
04222 225508

ზესტატონში:
სტარლენგის ქ. 25
492-250332

გორში:
ცხინვალის გზა 8
0370227049

თელავში:
ბახტონინის ქ. 3
350273130

მარნეულში:
რუსთაველის ქ. 1
357-222712

www.barami.us
www.baramicar.com
Facebook: baramilogistix

შემდეგი მომსახურება
მრთ ადგილას,
მომსახურების
ზარილ არჩევანი:

**ავტოშესყიდვები**

დაგეხმარებით ავტომობილის ყიდვასა
და გაყიდვაში საქართველოსა და ამერიკაში;

გადაზიდვები

ავტომობილის შიდა გადაზიდვები
ამერიკასა და კანადაში;
საზღვაო ტრანსპორტირება საქართველოსა
და მსოფლიოს ნებისმიერ ქვეყანაში;

საპარტნერო (საამანათო) ტრანსპორტირება

სახლიდან სახლამდე* - 2.95\$ პაუნტი;
ჩვენს ოფისში მოტანილი - 2.75\$ პაუნტი;
გთავაზობთ ადგილიდან წამოლების და სახლში მიტანის
მომსახურებასაც ზოგიერთი შტატის ფარგლებში

საზღვაო გადაზიდვები

ოფისში მოტანილი ავეჯის და რეგულარული ტვირთის
გადაზიდვა - პაუნტი 91 ცენტად ფოთის პორტამდე.
გთავაზობთ ადგილიდან წამოლების და სახლში მიტანის
მომსახურებასაც ზოგიერთი შტატის ფარგლებში
დამატებით ფასად.

ინტერნეტ-მონიტორინგი:

ტვირთის სტატუსი და მრავალი ინფორმაცია
ჩვენს ვებ-გვერდზე: www.barami.us



**„ბარამი“ სასაცოგო დარბაზი,
ქართი, სიღ პარადი, აზ**

* შეიძლება არსებოდეს შეზღუდვები ზოგიერთ შტატზე

100 აორუარინი უასაკავშირის
სავარაუდო განვითარების უფლებაზე 800
სავარაუდო განვითარების უფლებაზე 800
ურარაოს ზემოთ (არავალირებული), Exp. 10.31.13

100\$

ბაჩავა

ხილი სამშობლოსთან


STEINWAY & SONS

**უკვე წოიაღის
გაგზავნას გეგიძლიათ
საქართველოში!**